



*Inflate Your Fun™*

MODEL: #65046/#65047/#65048/#65049/#65050/#65062/#65063/#65064

# **HYDRO-FORCE™ INFLATABLE BOAT OWNER'S MANUAL**

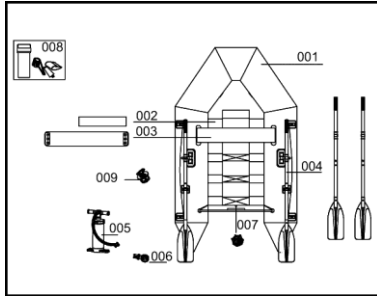
[www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)





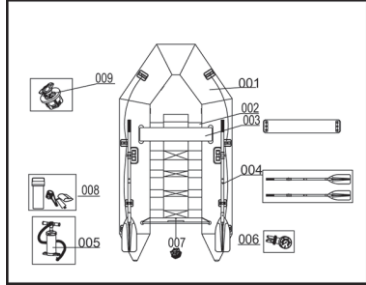
Inflate Your Fun™

65046



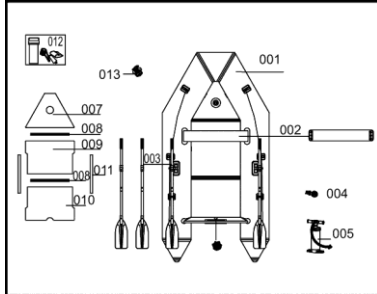
| Part No. | Description     | QTY    | SPARE PART NO. |
|----------|-----------------|--------|----------------|
| 001      | Boat            | 1      | 65046ASS10     |
| 002      | Floor board     | 4      | P6875          |
| 003      | Bench seat      | 1      | F3H101         |
| 004      | Oar             | 1 pair | P5L334         |
| 005      | Air pump        | 1      | P3045B         |
| 006      | Pressure gauge  | 1      | P5C403         |
| 007      | Drain valve     | 1      | F3C092ASS14    |
| 008      | Repair kit      | 1      | P6J718ASS14    |
| 009      | Air valve cover | 2      | F6H190         |

65064



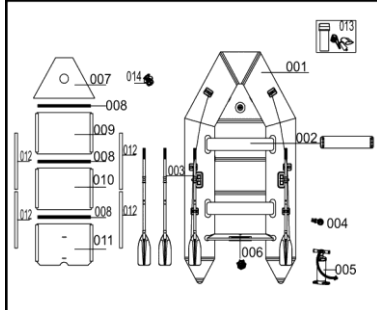
| Part No. | Description     | QTY    | SPARE PART NO. |
|----------|-----------------|--------|----------------|
| 001      | Boat            | 1      | 65064ASS15     |
| 002      | Floor board     | 5      | P6875          |
| 003      | Bench seat      | 1      | F3H101         |
| 004      | Oar             | 1 pair | P5L334         |
| 005      | Air pump        | 1      | P3045B         |
| 006      | Pressure gauge  | 1      | P5C403         |
| 007      | Drain valve     | 1      | F3C092ASS14    |
| 008      | Repair kit      | 1      | P6J718ASS14    |
| 009      | Air valve cover | 3      | F6H190         |

65047



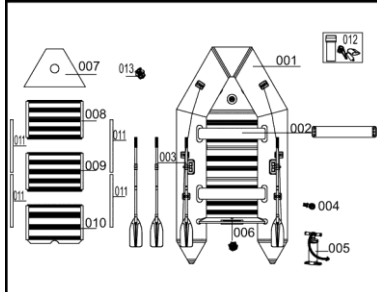
| Part No. | Description     | QTY    | SPARE PART NO. |
|----------|-----------------|--------|----------------|
| 001      | Boat            | 1      | 65047ASS10     |
| 002      | Bench seat      | 1      | P6876          |
| 003      | Oar             | 1 pair | F6H717ASS14    |
| 004      | Pressure gauge  | 1      | P5C403         |
| 005      | Air pump        | 1      | P3045B         |
| 006      | Drain valve     | 1      | F3C092ASS14    |
| 007      | Board 1         | 1      | P6877          |
| 008      | Board slot      | 2      | P6880          |
| 009      | Board 2         | 1      | P6878          |
| 010      | Board 3         | 1      | P6879          |
| 011      | Side slot       | 2      | P6881          |
| 012      | Repair kit      | 1      | P6J718ASS14    |
| 013      | Air valve cover | 4      | F6H190         |

65048



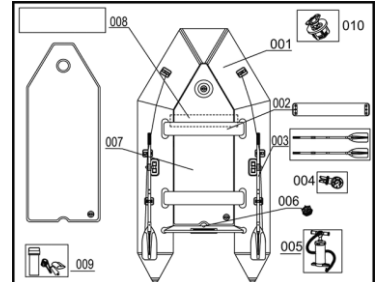
| Part No. | Description     | QTY    | SPARE PART NO. |
|----------|-----------------|--------|----------------|
| 001      | Boat            | 1      | 65048ASS10     |
| 002      | Bench seat      | 2      | P6876          |
| 003      | Oar             | 1 pair | F6H717ASS14    |
| 004      | Pressure gauge  | 1      | P5C403         |
| 005      | Air pump        | 1      | P3045B         |
| 006      | Drain valve     | 1      | F3C092ASS14    |
| 007      | Board 1         | 1      | P6882          |
| 008      | Board slot      | 3      | P6885          |
| 009      | Board 2         | 1      | P6883          |
| 010      | Board 3         | 1      | P6883          |
| 011      | Board 4         | 1      | P6884          |
| 012      | Side slot       | 4      | P6886          |
| 013      | Repair kit      | 1      | P6J718ASS14    |
| 014      | Air valve cover | 4      | F6H190         |

65049



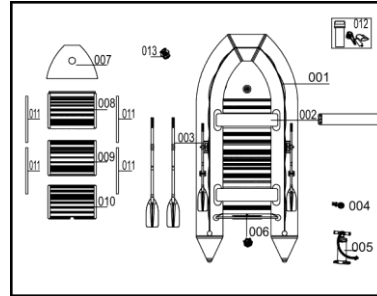
| Part No. | Description     | QTY    | SPARE PART NO. |
|----------|-----------------|--------|----------------|
| 001      | Boat            | 1      | 65049ASS10     |
| 002      | Bench seat      | 2      | P6876          |
| 003      | Oar             | 1 pair | F6H717ASS14    |
| 004      | Pressure gauge  | 1      | P5C403         |
| 005      | Air pump        | 1      | P3045B         |
| 006      | Drain valve     | 1      | F3C092ASS14    |
| 007      | Board 1         | 1      | P6894          |
| 008      | Board 2         | 1      | P6887          |
| 009      | Board 3         | 1      | P6887          |
| 010      | Board 4         | 1      | P6888          |
| 011      | Side slot       | 4      | P6886          |
| 012      | Repair kit      | 1      | P6J718ASS14    |
| 013      | Air valve cover | 4      | F6H190         |

65063



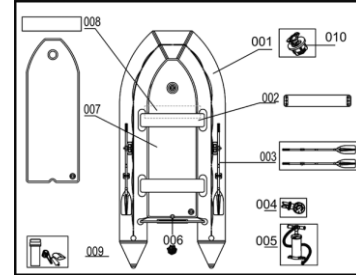
| Part No. | Description     | QTY    | SPARE PART NO. |
|----------|-----------------|--------|----------------|
| 001      | Boat            | 1      | 65048ASS10     |
| 002      | Bench seat      | 2      | P6876          |
| 003      | Oar             | 1 pair | F6H717ASS14    |
| 004      | Pressure gauge  | 1      | P5C403         |
| 005      | Air pump        | 1      | P3045B         |
| 006      | Drain valve     | 1      | F3C092ASS14    |
| 007      | Airdeck floor   | 1      | 65063DASS15    |
| 008      | Base board      | 1      | P6928          |
| 009      | Repair kit      | 1      | P6J718ASS14    |
| 010      | Air valve cover | 5      | F6H190         |

65050



| Part No. | Description     | QTY    | SPARE PART NO. |
|----------|-----------------|--------|----------------|
| 001      | Boat            | 1      | 65050ASS10     |
| 002      | Bench seat      | 2      | P6889          |
| 003      | Oar             | 1 pair | F6H717ASS14    |
| 004      | Pressure gauge  | 1      | P5C403         |
| 005      | Air pump        | 1      | P3045B         |
| 006      | Drain valve     | 1      | F3C092ASS14    |
| 007      | Board 1         | 1      | P6890          |
| 008      | Board 2         | 1      | P6891          |
| 009      | Board 3         | 1      | P6891          |
| 010      | Board 4         | 1      | P6892          |
| 011      | Side slot       | 4      | P6893          |
| 012      | Repair kit      | 1      | P6J718ASS14    |
| 013      | Air valve cover | 4      | F6H190         |

65062



| Part No. | Description     | QTY    | SPARE PART NO. |
|----------|-----------------|--------|----------------|
| 001      | Boat            | 1      | 65050ASS10     |
| 002      | Bench seat      | 2      | P6889          |
| 003      | Oar             | 1 pair | F6H717ASS14    |
| 004      | Pressure gauge  | 1      | P5C403         |
| 005      | Air pump        | 1      | P3045B         |
| 006      | Drain valve     | 1      | F3C092ASS14    |
| 007      | Airdeck floor   | 1      | 65062DASS15    |
| 008      | Base board      | 1      | P6927          |
| 009      | Repair kit      | 1      | P6J718ASS14    |
| 010      | Air valve cover | 5      | F6H190         |

EN ISO 6185-1 TYPE II  
SHELTERED WATER

= 2.25 kw (3.0 hp)     = 2     = 0

+ + = 258 kg (568.2 lbs.)

0.23 bar  
= 3.34 psi

HOLDER OF CERTIFICATE:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

TYPE OF MODEL NUMBER: 65046  
COUNTRY OF ORIGIN: CHINA

MANUFACTURER: Bestway

EN ISO 6185-1 TYPE II  
CATEGORY D

= 3.7 kw (5 hp)     = 3     = 0

+ + = 380 kg (837 lbs.)

0.23 bar  
= 3.34 psi

94/25/EC  
2003/44/EC

HOLDER OF CERTIFICATE:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

TYPE OF MODEL NUMBER: 65064  
COUNTRY OF ORIGIN: CHINA

MANUFACTURER: Bestway

EN ISO 6185-2 TYPE V  
CATEGORY D

= 7.5 kw (10 hp)     = 3     = 1

+ + = 480 kg (1058.2 lbs.)

0.23 bar  
= 3.34 psi

94/25/EC  
2003/44/EC

HOLDER OF CERTIFICATE:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

TYPE OF MODEL NUMBER: 65047  
COUNTRY OF ORIGIN: CHINA

MANUFACTURER: Bestway

EN ISO 6185-2 TYPE V  
CATEGORY C

= 11.2 kw (15 hp)     = 4     = 1

+ + = 640 kg (1411 lbs.)

0.23 bar  
= 3.34 psi

94/25/EC  
2003/44/EC

HOLDER OF CERTIFICATE:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

TYPE OF MODEL NUMBER: 65048  
COUNTRY OF ORIGIN: CHINA

MANUFACTURER: Bestway

EN ISO 6185-2 TYPE V  
CATEGORY C

= 11.2 kw (15 hp)     = 4     = 1

+ + = 640 kg (1411 lbs.)

0.23 bar  
= 3.34 psi

94/25/EC  
2003/44/EC

HOLDER OF CERTIFICATE:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

TYPE OF MODEL NUMBER: 65049  
COUNTRY OF ORIGIN: CHINA

MANUFACTURER: Bestway

EN ISO 6185-2 TYPE V  
CATEGORY C

= 11.2 kw (15 hp)     = 4     = 1

+ + = 640 kg (1411 lbs.)

0.23 bar  
= 3.34 psi

94/25/EC  
2003/44/EC

HOLDER OF CERTIFICATE:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

TYPE OF MODEL NUMBER: 65063  
COUNTRY OF ORIGIN: CHINA

MANUFACTURER: Bestway

COUNTRY OF ORIGIN: CHINA

MANUFACTURER  
:

| EN ISO 6185 - 3 TYPE VII     |   |
|------------------------------|---|
| CATEGORY C                   |   |
| = 22.5 kw (30 hp)            | = 6  = 0  |
| +  +  = 780 kg (1719.6 lbs.) |   |
| 0.23 bar<br>3.34 psi         | 94/25/EC<br>2003/44/EC  |
|                              | HOLDER OF CERTIFICATE:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CAQAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA |
| TYPE OF MODEL NUMBER: 65050  | MANUFACTURER:   |
| COUNTRY OF ORIGIN: CHINA     |   |

| EN ISO 6185 - 3 TYPE VII     |   |
|------------------------------|---|
| CATEGORY C                   |   |
| = 18.4 kw (25 hp)            | = 6  = 0  |
| +  +  = 780 kg (1719.6 lbs.) |   |
| 0.23 bar<br>3.34 psi         | 94/25/EC<br>2003/44/EC  |
|                              | HOLDER OF CERTIFICATE:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CAQAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA |
| TYPE OF MODEL NUMBER: 65062  | MANUFACTURER:   |
| COUNTRY OF ORIGIN: CHINA     |   |

#### Design Category D "SHELTERED WATERS"

**SHELTERED WATERS:** Designed for voyages on sheltered coastal waters, small bays, small lakes, rivers and canals when conditions up to, and including, wind force 4 and significant wave heights up to, and including, 0,3m may be experienced, with occasional waves of 0,5m maximum height, for example from passing vessels.

Design Category C "INSHORE": Designed for voyages in coastal waters, large bays, estuaries, lakes and rivers where conditions up to, and including, wind force 6 and significant wave heights up to, and including, 2m may be experienced.

**WARNING: To avoid damage to the boat and injury to passengers, please don't exceed the data given on the builder's plate.**

#### Technical Specifications

| Item                 | Size                            | Recommended working pressure | Maximum load capacity                      | Maximum motor power |
|----------------------|---------------------------------|------------------------------|--|---------------------|
| 65046                | 2.30m x 1.30m<br>(9'1" x 5'1")  | 3.34psi<br>0.23bar           | 258 kg (568.8 lbs.)<br>2 adults            | 2.25 kw (3 hp)      |
| 65064                | 2.70m x 1.37m<br>(10'6" x 5'7") | 3.34psi<br>0.23bar           | 380 kg (837 lbs.)<br>3 adults              | 3.7 kw (5 hp)       |
| 65047                | 2.80m x 1.52m<br>(11'0" x 6'0") | 3.34psi<br>0.23bar           | 480 kg (1058.2 lbs.)<br>3 adults + 1 child | 7.5 kw (10 hp)      |
| 65048;65049<br>65063 | 3.30m x 1.62m<br>(13'0" x 6'4") | 3.34psi<br>0.23bar           | 640 kg (1411 lbs.)<br>4 adults + 1 child   | 11.2 kw (15 hp)     |
| 65050                | 3.80m x 1.80m<br>(15'0" x 7'1") | 3.34psi<br>0.23bar           | 780 kg (1719.6 lbs.)<br>6 adults           | 22.5 kw (30 hp)     |
| 65062                | 3.80m x 1.80m<br>(15'0" x 7'1") | 3.34psi<br>0.23bar           | 780 kg (1719.6 lbs.)<br>6 adults           | 18.4 kw (25 hp)     |

#### Warning IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Follow all the Safety and Operating Instructions. If you don't follow this instructions, it may cause overturn, explode the boat and causes to drowning.

- Do not exceed the maximum recommended number of persons. Regardless of the number of persons on board, the total weight of persons and equipment must never exceed the maximum recommended load. Always use the seats / seating spaces provided.
- When loading the craft, never exceed the maximum recommended load: Always load the craft carefully and distribute loads appropriately to maintain design trim (approximately level). Avoid placing heavy weights high up.  
**NOTE:** The maximum recommended load includes the weight of all persons onboard, all provisions and personal effects, any equipment not included in the light craft mass, cargo (if any) and all consumable liquids (water, fuel, etc.).
- When using the boat, life saving devices such as life jackets and buoys should be pre-inspected and used at all times.
- Before every use, carefully inspect all boat components including air-chambers, grab ropes, oars, and air valves, to ensure everything is in good condition and tightly secured. Please stop to repair if you find any damage.
- Buckets, water scoops and air pumps should always be available in case of air leakage or if the boat takes on water.
- When the boat is in motion, all passengers must remain seated at all times to avoid going overboard. Keep the boat balanced. Uneven distribution of persons or load in the boat may cause overturn the boat and drowning.
- Use the boat near the shore and beware of natural factors such as wind, tide waters and tidal waves. **BE AWARE OF OFFSHORE WINDS AND CURRENTS.**
- If one chamber is punctured when the boat is in the water, it may be necessary to fully inflate the other air chamber to prevent the boat from sinking.
- Be careful when landing on the shore. Sharp and rough objects such as rocks, cement, shells, glass, etc. may puncture the boat. To avoid damage do not drag the boat on rough surfaces.
- When choosing an outboard motor, refer to the technical specifications section of this manual to determine acceptable horsepower ratings.
- For electrical motors equipped with batteries, note that battery acid can be caustic, which can cause damage to both skin and boat materials.
- For motors use fuel such as gas, oil, petrol, since fuel is a flammable substance and should be kept away from open flames. Further, clean the boat material immediately if fuel spatters onto the boat surface. Be aware of the potential harmful effects of liquids such as battery acid, oil, petrol. The liquids may damage your boat.
- Inflate according the numbered air chamber and rated pressure on the boat, or it will cause over inflation and boat explosion. Exceeding the data given on the capacity plate may cause the craft to damage, overturn and lead to drowning.
- If you use the tow rings to tow the boat, go slowly to avoid over-towing as damage may occur.
- Know how to operate a boat. Check in your local area for information and/or training as needed. Inform yourself about local regulations and dangers related to boating and/or other water activities.

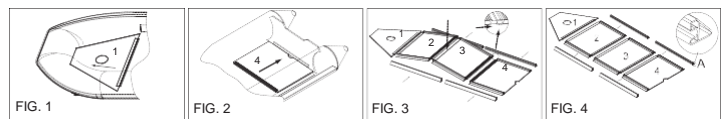
#### SAVE THESE INSTRUCTIONS

#### Floor boards Installation ( Only for 65047 / 65048 / 65049 / 65050)

- Select a smooth, flat location and clear the area of any sharp objects. Take out the boat from the package and spread it out.
- Inflate the keel and assemble the floor boards.
- Insert Board 1 into the bow and push it forward until the Air Valve of the inflatable keel is aligned with the hole in the board. (FIG. 1)
- Insert the last numbered board (Board 3 or Board 4) into the stern of the boat and push the board under the transom. (FIG. 2)
- Align the protrusion of Board 1 with slot on Board 2 and push the two pieces together. Align the protrusion of Board 3 with slot on Board 4 and push the two pieces together. (FIG. 3) For wood floors, use the board slots to connect the two boards.
- Lifting up Boards 2 and 3, align the protrusion of Board 2 with slot of Board 3 and push the two boards down making them flush. (FIG. 3)
- Connect the side slots to the floorboards. (FIG. 4)

#### Note:

- The floorboards must be assembled before inflating the hull.
- Identifying numbers on floor boards must face upwards.
- After assembly, carefully check that the floorboards are tight. If the floorboards are not tight or smooth, reassemble them.

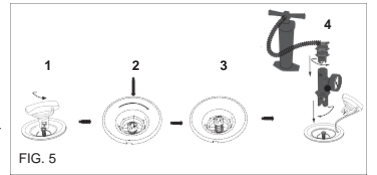


#### Airdeck floor installation (only for 65062/65063)

- Select a smooth, flat location and clear the area of any sharp objects. Take out the boat from the package and spread it out.
- Pass the base board through the belt under the airdeck floor. Put the airdeck floor onto the keel and then inflate.

#### Hull Assembly

- Inflate the board by unscrewing the cap of the air valve (FIG.5 POS.1). Ensure that the inner spring valve is not depressed. If it is depressed (FIG. 5 POS. 2), press the spring valve and turn counter clockwise so the inner spring valve is in the correct position (FIG.5 POS. 3). Attached the pressure gauge onto the hose and the hose to the inflate position on the high-pressure hand pump. Inflate the board to 0.23bar (3.34 psi). After inflation, screw the cap of air valve (FIG.5 POS. 4)



**NOTE:** If over-inflation occurs, press the control stem to reduce air pressure to acceptable levels and securely fasten the pressure valve.

**NOTE:** Pressure gauge is for inflation purpose only, and the value of the pressure gauge is just for reference, should not be used as a precision instrument.

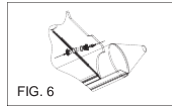


FIG. 6

- Insert the plug into the drain valve on the transom. (FIG. 6)

#### Notes:

- Only use Bestway® approved inflation pumps.
- Never use motor-driven high-pressure air pumps as this may result in over-inflation.
- Under and over-inflation will result in safety hazards.
- Always check the inflation pressure before using the boat.
- Never stand on or rest objects on the boat during inflation.
- Never open the cap of air valve while the boat is in use.
- Be sure the valve is tightly closed before using the boat.

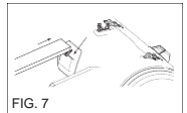


FIG. 7

#### Seat Board Installation

Slide the seat into position by inserting the flaps on both chamber of the boat into notches on the Seat Board. (FIG. 7)

#### Oars Installation

- Connect the two shafts of the oars together; ensure the spring-loaded pins snap into position. (FIG. 8)
- Attach the oars to the oarlocks and lock them into position. (FIG. 9 & 10)

**Note:** When the oars are not in use, lock the oars into the Oar Clamps to avoid damage.

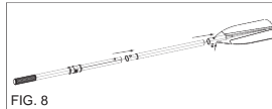


FIG. 8

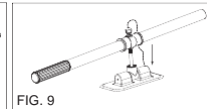


FIG. 9

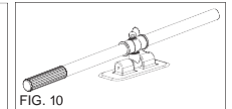


FIG. 10

#### Outboard Motor Installation

With the boat fully inflated and in the water, attach your outboard motor onto Engine Mount at the center of the Transom.

#### Note:

- Ensure the motor is always fixed on the Transom.
- Read the instruction of outboard motor for correct installation and operation.
- Overpowering a boat can result in serious injury, death or boat damage. The maximum motor power to be used see marking on the product.

#### Deflation

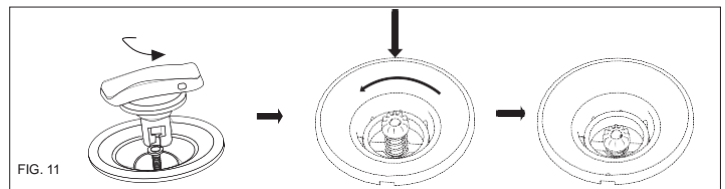


FIG. 11

#### Storage

- Remove the Oars from the oarlocks.  
**Note:** Keep all accessories for future use.
- Carefully clean the boat using a mild soap with clean water.  
**Note:** Do not use acetone, acid, and/or alkaline solutions.
- Use a cloth to gently dry all surfaces.  
**Note:** Do not dry the product in direct sunlight. Also, never dry with equipment such as electric blowers. Doing so will cause damage and shorten the boat's life span.
- To deflate, open the Air Valves pushing the control stem in and rotating until the valves stay open. Deflate all the hull chambers at the same time so the air-pressure drops together. This will prevent damage from occurring to the boat's inner structures.
- Next deflate the Keel.
- Fold the boat from front to back to remove additional air. You can also use a pump to drain any remaining air.

#### Repair

If there are bigger holes on the boat, use the provided glue and repair patch.

#### Registration (For US/Canada customers only)

If you need to register your boat, please have the boat Hull Identification Number and model name ready and then visit [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com) to obtain your Certificate of Origin, or you can send e-mail to [info@bestway-northamerica.com](mailto:info@bestway-northamerica.com) for the Certificate of Origin.

PLEASE KEEP THIS MANUAL IN A SECURE PLACE, AND HAND IT OVER TO THE NEW OWNER WHEN YOU SELL THE CRAFT.

# Limited BESTWAY® Manufacturer's Warranty 2014

The product you have purchased comes accompanied by a limited warranty. Bestway® stands behind our quality guarantee and assures, through a replacement warranty, your product will be free from manufacturer's defects that result in leaks. To enact a warranty claim, this form must be completed and supplied with a copy of your purchase receipt to your local Bestway Aftersales Center. Please contact your local Bestway Aftersales Center before sending any documents – they will provide full instructions of what is needed for your claim. Bestway® will not replace any products deemed to have been neglected or having been used outside of the owner's manual guidelines.

Bestway's warranty covers manufacturing defects discovered whilst unpacking the product or during use as recommended within the user manual, this warranty applies only to product which must not have been modified by any 3<sup>rd</sup> parties. The product must be stored and handled in accordance with the technical recommendations.

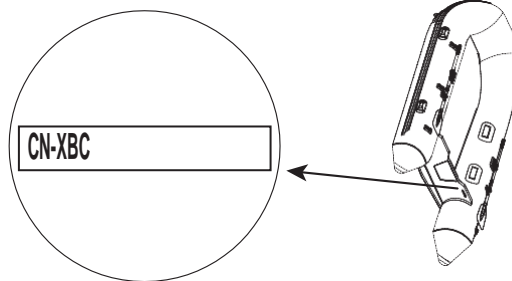
This warranty is subject to the following limitations:

The warranty is valid for the original owner and only when this product is used for normal recreational activities and does not cover products used in rental, or school operations. If a product is deemed to be defective by Bestway, the warranty covers the repair or replacement of the defective product only. Bestway will not be responsible for any costs, losses, or damages incurred as a result of loss or use of this product. This warranty does not cover damage caused by misuse, abuse, neglect, normal wear and tear including, but not limited to, punctures, damage due to excessive heat exposure, damage caused by improper handling and storage, damage caused by use in waves or shore break, board breakage caused by falling or crashing in surf conditions, or damage caused by anything other than defects in material and workmanship.

This product must not be used in excess of the manufacturers recommended maximum load capacity. This warranty is void if any unauthorized repair, change or modification has been made to any part of the equipment.

Replacements and repairs don't extend the duration of the warranty. The date to be considered as the start of the warranty is only the one showed in the original receipt/purchase invoice. Visit [www.bestway-service.com/warranty](http://www.bestway-service.com/warranty) to determine the warranty details for your country or region.

This product is designed in accordance with standards for a specific use. Any modifications or transformations higher than that indicated by the manufacturer could result in serious risks for the user and will void the warranty.



65046;  
65064;  
65047;  
65048;  
65049;  
65063;  
65050;  
65062

Please copy the CIN number placed near the stern

CIN number : \_\_\_\_\_ Date of purchase receipt: \_\_\_\_\_

TO: BESTWAY® SERVICE DEPARTMENT DATE \_\_\_\_\_ Customer Code Number \_\_\_\_\_

FAX/E-MAIL/TEL: Please refer to your country according to the information you find on the back cover or on our website: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

Please provide your address details in full. **Note:** Incomplete address details will result in delayed shipments.

Bestway reserves the right to charge for redelivery of undelivered packages where the recipient is at fault.

## REQUIRED INFORMATION - PLEASE WRITE THE DELIVERY ADDRESS

Name: \_\_\_\_\_ Address: \_\_\_\_\_

Zip code: \_\_\_\_\_

Country: \_\_\_\_\_ City: \_\_\_\_\_

Mobile: \_\_\_\_\_ Telephone: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Please Clearly Write Your Item Code: \_\_\_\_\_

- |   |  |                                     |  |
|---|--|-------------------------------------|--|
| <input type="radio"/> 65046                 | 2.30 m x 1.30 m x 33 cm (91" x 51" x 13")  | <input type="radio"/> 65047         | 2.80 m x 1.52 m x 42 cm (110" x 60" x 16.5") |
| <input type="radio"/> 65048 / 65049 / 65063 | 3.30 m x 1.62 m x 44 cm (130" x 64" x 17") | <input type="radio"/> 65050 / 65062 | 3.80 m x 1.80 m x 46 cm (150" x 71" x 18")   |
|   |  | <input type="radio"/> 65064         | 2.70 m x 1.37 m x 37 cm (106" x 54" x 15")   |

## Description of problem

Air leaking, please describe exactly which part is leaking \_\_\_\_\_

Item is incomplete, insert the name of the missing part or Please attach the page with the details of spare parts needed \_\_\_\_\_

Others, please describe \_\_\_\_\_

**IMPORTANT:** ONLY THE DAMAGED PART WILL BE REPLACED, NOT THE COMPLETE SET.

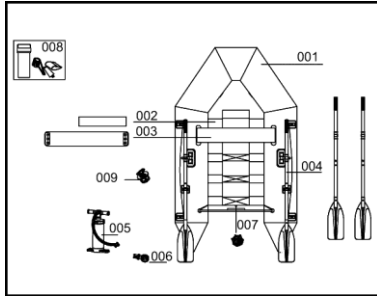
Bestway reserves the right to request photographic evidence of defective parts, or to require the sending of the item for additional testing. In order to best assist you, we request all information you provide is complete.

VISIT OUR WEBSITE [WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM) TO BY SPARE PARTS, TO DOWNLOAD MANUALS, FAQ AND VIDEO, ALSO AVAILABLE ON OUR BESTWAY CHANNEL ON YOU TUBE.



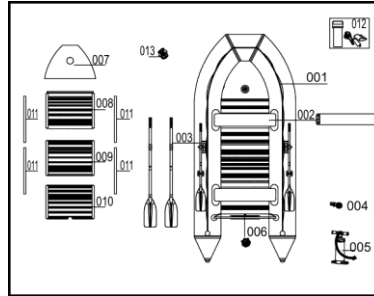


65046



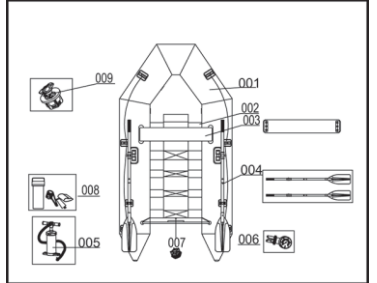
| N.º Peça | Descrição              | QTD   | PEÇA SOBRESSELENTE N.º |
|----------|------------------------|-------|------------------------|
| 001      | Barco                  | 1     | 65046ASS10             |
| 002      | Placa de pavimento     | 4     | P6875                  |
| 003      | Banco                  | 1     | F3H101                 |
| 004      | Remo                   | 1 par | P5L334                 |
| 005      | Bomba de ar            | 1     | P3045B                 |
| 006      | Manómetro de pressão   | 1     | P5C403                 |
| 007      | Válvula de drenagem    | 1     | F3C092ASS14            |
| 008      | Kit de reparação       | 1     | P6J718ASS14            |
| 009      | Tampa da válvula de ar | 2     | F6H190                 |

65050



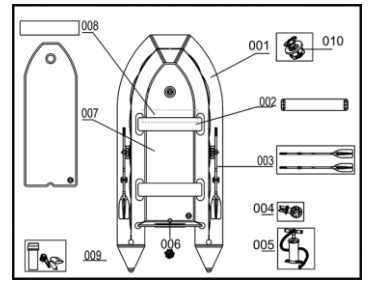
| N.º Peça | Descrição              | QTD   | PEÇA SOBRESSELENTE N.º |
|----------|------------------------|-------|------------------------|
| 001      | Barco                  | 1     | 65050ASS10             |
| 002      | Banco                  | 2     | P6889                  |
| 003      | Remo                   | 1 par | F6H717ASS14            |
| 004      | Manómetro de pressão   | 1     | P5C403                 |
| 005      | Bomba de ar            | 1     | P3045B                 |
| 006      | Válvula de drenagem    | 1     | F3C092ASS14            |
| 007      | Placa 1                | 1     | P6890                  |
| 008      | Placa 2                | 1     | P6891                  |
| 009      | Placa 3                | 1     | P6891                  |
| 010      | Placa 4                | 1     | P6892                  |
| 011      | Ranhura lateral        | 4     | P6893                  |
| 012      | Kit de reparação       | 1     | P6J718ASS14            |
| 013      | Tampa da válvula de ar | 4     | F6H190                 |

65064



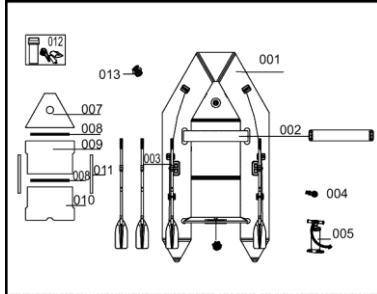
| N.º Peça | Descrição              | QTD   | PEÇA SOBRESSELENTE N.º |
|----------|------------------------|-------|------------------------|
| 001      | Barco                  | 1     | 65064ASS15             |
| 002      | Placa de pavimento     | 5     | P6875                  |
| 003      | Banco                  | 1     | F3H101                 |
| 004      | Remo                   | 1 par | P5L334                 |
| 005      | Bomba de ar            | 1     | P3045B                 |
| 006      | Manómetro de pressão   | 1     | P5C403                 |
| 007      | Válvula de drenagem    | 1     | F3C092ASS14            |
| 008      | Kit de reparação       | 1     | P6J718ASS14            |
| 009      | Tampa da válvula de ar | 3     | F6H190                 |

65062



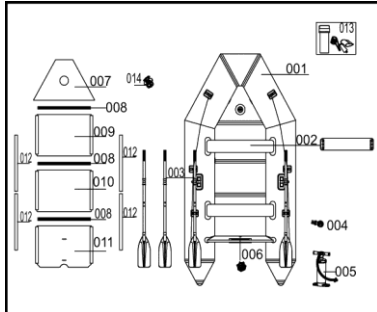
| N.º Peça | Descrição              | QTD   | PEÇA SOBRESSELENTE N.º |
|----------|------------------------|-------|------------------------|
| 001      | Barco                  | 1     | 65050ASS10             |
| 002      | Banco                  | 2     | P6889                  |
| 003      | Remo                   | 1 par | P6H717ASS14            |
| 004      | Manómetro de pressão   | 1     | P5C403                 |
| 005      | Bomba de ar            | 1     | P3045B                 |
| 006      | Válvula de drenagem    | 1     | F3C092ASS14            |
| 007      | Pavimento Airdeck      | 1     | 65062DASS15            |
| 008      | Placa base             | 1     | P6927                  |
| 009      | Kit de reparação       | 1     | P6J718ASS14            |
| 010      | Tampa da válvula de ar | 5     | F6H190                 |

65047



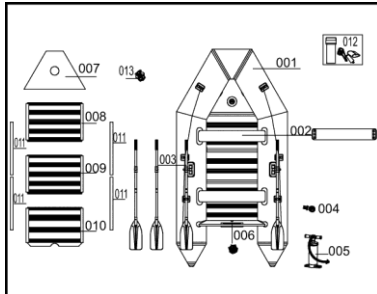
| N.º Peça | Descrição              | QTD   | PEÇA SOBRESSELENTE N.º |
|----------|------------------------|-------|------------------------|
| 001      | Barco                  | 1     | 65047ASS10             |
| 002      | Banco                  | 1     | P6876                  |
| 003      | Remo                   | 1 par | F6H717ASS14            |
| 004      | Manómetro de pressão   | 1     | P5C403                 |
| 005      | Bomba de ar            | 1     | P3045B                 |
| 006      | Válvula de drenagem    | 1     | F3C092ASS14            |
| 007      | Placa 1                | 1     | P6877                  |
| 008      | Ranhura da placa       | 2     | P6880                  |
| 009      | Placa 2                | 1     | P6878                  |
| 010      | Placa 3                | 1     | P6879                  |
| 011      | Ranhura lateral        | 2     | P6881                  |
| 012      | Kit de reparação       | 1     | P6J718ASS14            |
| 013      | Tampa da válvula de ar | 4     | F6H190                 |

65048



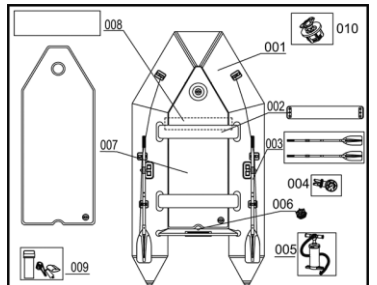
| N.º Peça | Descrição              | QTD   | PEÇA SOBRESSELENTE N.º |
|----------|------------------------|-------|------------------------|
| 001      | Barco                  | 1     | 65048ASS10             |
| 002      | Banco                  | 2     | P6876                  |
| 003      | Remo                   | 1 par | F6H717ASS14            |
| 004      | Manómetro de pressão   | 1     | P5C403                 |
| 005      | Bomba de ar            | 1     | P3045B                 |
| 006      | Válvula de drenagem    | 1     | F3C092ASS14            |
| 007      | Placa 1                | 1     | P6882                  |
| 008      | Ranhura da placa       | 3     | P6885                  |
| 009      | Placa 2                | 1     | P6883                  |
| 010      | Placa 3                | 1     | P6883                  |
| 011      | Placa 4                | 1     | P6884                  |
| 012      | Ranhura lateral        | 4     | P6886                  |
| 013      | Kit de reparação       | 1     | P6J718ASS14            |
| 014      | Tampa da válvula de ar | 4     | F6H190                 |

65049



| N.º Peça | Descrição              | QTD   | PEÇA SOBRESSELENTE N.º |
|----------|------------------------|-------|------------------------|
| 001      | Barco                  | 1     | 65048ASS10             |
| 002      | Banco                  | 2     | P6876                  |
| 003      | Remo                   | 1 par | F6H717ASS14            |
| 004      | Manómetro de pressão   | 1     | P5C403                 |
| 005      | Bomba de ar            | 1     | P3045B                 |
| 006      | Válvula de drenagem    | 1     | F3C092ASS14            |
| 007      | Placa 1                | 1     | P6894                  |
| 008      | Placa 2                | 1     | P6887                  |
| 009      | Placa 3                | 1     | P6887                  |
| 010      | Placa 4                | 1     | P6888                  |
| 011      | Ranhura lateral        | 4     | P6886                  |
| 012      | Kit de reparação       | 1     | P6J718ASS14            |
| 013      | Tampa da válvula de ar | 4     | F6H190                 |

65063



| N.º Peça | Descrição              | QTD   | PEÇA SOBRESSELENTE N.º |
|----------|------------------------|-------|------------------------|
| 001      | Barco                  | 1     | 65048ASS10             |
| 002      | Banco                  | 2     | P6876                  |
| 003      | Remo                   | 1 par | F6H717ASS14            |
| 004      | Manómetro de pressão   | 1     | P5C403                 |
| 005      | Bomba de ar            | 1     | P3045B                 |
| 006      | Válvula de drenagem    | 1     | F3C092ASS14            |
| 007      | Pavimento Airdeck      | 1     | 65063DASS15            |
| 008      | Placa base             | 1     | P6928                  |
| 009      | Kit de reparação       | 1     | P6J718ASS14            |
| 010      | Tampa da válvula de ar | 5     | F6H190                 |

EN ISO 6185 - 1 TIPO II  
CATEGORIA D  
ÁGUAS ABRIGADAS

= 2.25 kw (3.0 hp)    = 2    = 0

+ + = 258 kg (568.8 lbs.)

0.23 bar  
3.34 psi

SUPORTE DO CERTIFICADO:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

FABRICANTE:

NÚMERO DO TIPO DE MODELO: 65045  
PAIS DE ORIGEM: CHINA

EN ISO 6185 - 1 TIPO II  
CATEGORIA D

= 3.7 kw (5 hp)    = 3    = 0

+ + = 380 kg (837 lbs.)

0.23 bar  
3.34 psi

94/25/EC  
2003/44/EC

SUPORTE DO CERTIFICADO:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

FABRICANTE:

NÚMERO DO TIPO DE MODELO: 65064  
PAIS DE ORIGEM: CHINA

EN ISO 6185 - 2 TIPO V  
CATEGORIA D

= 7.5 kw (10 hp)    = 3    = 1

+ + = 480 kg (1058.2 lbs.)

0.23 bar  
3.34 psi

94/25/EC  
2003/44/EC

SUPORTE DO CERTIFICADO:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

FABRICANTE:

NÚMERO DO TIPO DE MODELO: 65047  
PAIS DE ORIGEM: CHINA

EN ISO 6185 - 2 TIPO V  
CATEGORIA C

= 11.2 kw (15 hp)    = 4    = 1

+ + = 640 kg (1411 lbs.)

0.23 bar  
3.34 psi

94/25/EC  
2003/44/EC

SUPORTE DO CERTIFICADO:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

FABRICANTE:

NÚMERO DO TIPO DE MODELO: 65048  
PAIS DE ORIGEM: CHINA

EN ISO 6185 - 2 TIPO V  
CATEGORIA C

= 11.2 kw (15 hp)    = 4    = 1

+ + = 640 kg (1411 lbs.)

0.23 bar  
3.34 psi

94/25/EC  
2003/44/EC

SUPORTE DO CERTIFICADO:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

FABRICANTE:

NÚMERO DO TIPO DE MODELO: 65049  
PAIS DE ORIGEM: CHINA

EN ISO 6185 - 2 TIPO V  
CATEGORIA C

= 11.2 kw (15 hp)    = 4    = 1

+ + = 640 kg (1411 lbs.)

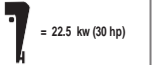



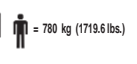
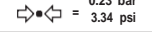


0.23 bar  
3.34 psi

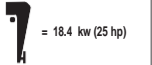



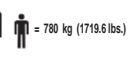
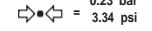


94/25/EC  
2003/44/EC

SUPORTE DO CERTIFICADO:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

FABRICANTE:

NÚMERO DO TIPO DE MODELO: 65063  
PAIS DE ORIGEM: CHINA

| EN ISO 6185 - 3 TIPO VII  |   |
|---|---|
| CATEGORIA C   |   |
|  = 22.5 kw (30 hp)  |  = 6  = 0 |
|  +  = 780 kg (1719.6 lbs.) |   |
|  = 0.23 bar<br>3.34 psi   | 94/25/EC<br>2003/44/EC  |
|   | SUPORTE DO CERTIFICADO:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CAQAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA  |
| NÚMERO DO TIPO DE MODELO: 65050   | FABRICANTE:    |
| PAÍS DE ORIGEM: CHINA   |   |

| EN ISO 6185 - 3 TIPO VII   |   |
|--|---|
| CATEGORIA C  |   |
|  = 18.4 kw (25 hp)  |  = 6  = 0 |
|  +  = 780 kg (1719.6 lbs.) |   |
|  = 0.23 bar<br>3.34 psi   | 94/25/EC<br>2003/44/EC  |
|   | SUPORTE DO CERTIFICADO:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CAQAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA  |
| NÚMERO DO TIPO DE MODELO: 65062  | FABRICANTE:    |
| PAÍS DE ORIGEM: CHINA  |   |

**Categoria de Design do Barco D-ÁGUAS ABRIGADAS:** Projectado para viagens em águas costeiras abrigadas, pequenas baías, pequenos lagos, rios e canais em condições até, e incluindo, uma força de vento 4 e uma altura significativa das ondas até, e incluindo, 0,3 m; pode ser experimentado, com ondas ocasionais de 0,5 m de altura máxima, provocadas por exemplo, pela passagem de navios.

**Categoria de Design C "INSHORE":** Concebido para viagens em águas costeiras, grandes baías, estuários, lagos e rios onde as condições vão até, e inclusive, força de vento 6 e alturas significativas das ondas até, e inclusive, 2 m podem ser sentidas.

**AVISO: Para evitar danos ao barco e aos passageiros, por favor não exceda os dados indicados na placa do construtor.**

#### Especificações Técnicas

| Item                 | Tamanho                       | Pressão de trabalho recomendada | Capacidade de carga máxima                    | Potência máxima do motor |
|----------------------|-------------------------------|---------------------------------|---|--------------------------|
| 65046                | 2.30m x 1.30m<br>(91"x51")    | 3.34psi<br>0.23bar              | 258 kg (568.8 lbs)<br>2 adultos               | 2.25 kw (3 hp)           |
| 65064                | 2.70m x 1.37m<br>(106"x57")   | 3.34psi<br>0.23bar              | 380 kg (837 lbs)<br>3 adultos                 | 3.7 kw (5 hp)            |
| 65047                | 2.80m x 1.52m<br>(110" x 60") | 3.34psi<br>0.23bar              | 480 kg (1058.2 lbs.)<br>3 adultos + 1 criança | 7.5 kw (10 hp)           |
| 65048/65049<br>65063 | 3.30m x 1.62m<br>(130" x 64") | 3.34psi<br>0.23bar              | 640 kg (1411 lbs.)<br>4 adultos + 1 criança   | 11.2 kw (15 hp)          |
| 65050                | 3.80m x 1.80m<br>(150" x 71") | 3.34psi<br>0.23bar              | 780 kg (1719.6 lbs.)<br>6 adultos             | 22.5 kw (30 hp)          |
| 65062                | 3.80m x 1.80m<br>(150" x 71") | 3.34psi<br>0.23bar              | 780 kg (1719.6 lbs.)<br>6 adultos             | 18.4 kw (25 hp)          |

#### Aviso INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Siga todas as Instruções de Segurança e Funcionamento. Se você não seguir estas instruções, isto pode causar viragem, explosão do barco e inclusive afogamento.

- Não exceda o número máximo recomendado de pessoas. Independentemente do número de pessoas que estão a bordo, o peso total das pessoas e do equipamento não deve exceder a carga máxima recomendada. Utilize sempre os bancos / assentos disponíveis.
- Quando carrega a embarcação, nunca exceda a carga máxima recomendada: Carregue sempre a embarcação com cuidado e distribua as cargas adequadamente para manter a forma compensada (aproximadamente nivelada). Evite colocar grandes pesos em cima.  
**NOTA:** A carga máxima recomendada inclui o peso de todas as pessoas a bordo, todas as provisões e bens pessoais, todo o equipamento que não está incluído na massa da embarcação, carga (se houver) e todo o tipo de líquidos consumíveis (água, combustível, etc.)
- Ao usar o barco, os dispositivos de salvamento como coletes salva-vidas e bóias devem ser previamente inspecionados constantemente.
- Antes de cada uso, inspecione cuidadosamente todos os componentes do barco, incluindo as câmaras de ar, as cordas de segurança, os remos e as válvulas de ar para garantir que tudo esteja em boas condições e no seu devido lugar. Conserte se for encontrado qualquer dano.
- Baldes, caçambas de água e bombas de ar devem estar sempre à disposição em caso de perda de ar ou se entrar água no barco.
- Quando o barco estiver em movimento, todos os passageiros devem permanecer sempre sentados para evitar cair fora do barco. Mantenha o barco equilibrado. Uma distribuição desequilibrada das pessoas ou da carga no barco podem causar viragem do barco e afogamento.
- Use o barco sempre próximo à costa e esteja sempre atento a fatores naturais como o vento, maré e ondas altas.  
**CONTROLE SEMPRE A POSSIBILIDADE DE TEMPESTADES DE VENTO E CORRENTES.**
- Pode ser necessário preencher totalmente a outra câmara para evitar que o barco vaze.
- Ao atracar em terra firme, carregue o barco. Objetos pontiagudos e duros como pedras, cimento, conchas, vidro, etc. podem furar o barco. Para evitar danos não arraste o barco em superfícies duras.
- Ao escolher um motor externo, consulte a seção das especificações técnicas deste manual para determinar o as taxas de alimentação aceitáveis.
- Para motores elétricos equipados com baterias, note que o ácido da bateria é cáustico, o que pode causar danos tanto ao barco como aos componentes.
- Para motores que usam combustíveis como gás, óleo, gasolina, uma vez que são substâncias inflamáveis deve-se manter afastados de chamas de fogo. Além do mais, limpe o marco imediatamente se respingar combustível na sua superfície. Tome atenção aos potenciais efeitos perigosos dos líquidos como ácido da bateria, petróleo, gasolina. Os líquidos podem danificar o seu barco.
- Encha de acordo com a câmara de ar numerada e à pressão nominal do barco, ou será causada inflação exagerada e explosão do barco. Ultrapassar os dados referidos na placa de capacidade poderá danificar a estrutura, dar origem ao seu capotamento e, posteriormente, afundamento.
- Se forem usados anéis de reboque, vá deaguar de modo a evitar viragem, pois podem ocorrer danos.
- Saiba como operar uma embarcação. Obtenha mais informações e/ou formação, conforme o necessário. Informe-se sobre os regulamentos locais e sobre os perigos relacionados com a navegação e/ou outras actividades aquáticas.

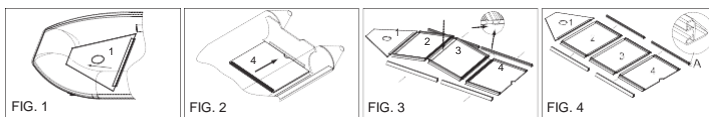
#### GUARDE BEM ESSAS INSTRUÇÕES

#### Instalação das placas do piso (Apenas para 65047 / 65048 / 65049 / 65050)

- Selecione um lugar nivelado macio e libere a área de objetos cortantes. Retire o barco da embalagem e estique-o.
- Encha a quilha e monte as placas do piso.
- Insira a placa 1 na proa e empurre-a até que a Válvula de Ar da quilha inflável esteja alinhada ao orifício da placa. (FIG. 1)
- Insira a última placa numerada (Placa 3 ou Placa 4) na popa e empurre a placa por baixo do travessão. (FIG. 2)
- Alinhar a saliência da tábu 1 com a ranhura da tábu 2 e empurrar as duas peças juntas. Alinhar a saliência da tábu 3 com a ranhura da tábu 4 e empurrar as duas peças juntas. (FIG.3) Para pisos em madeira, utilize as ranhuras de placa para ligar as duas placas.
- Levantar a Tábu 2 e 3, alinhar a saliência da tábu 2 com a ranhura da tábu 3 e empurrar as duas tábus para baixo nivelando-as. (FIG. 3)
- Ligue as ranhuras laterais às placas do piso. (FIG. 4)

#### Nota:

- As placas do piso devem ser montadas antes de encher o casco.
- Os números de identificação nas tábus do piso devem estar virados para cima.- Depois da montagem, verifique cuidadosamente se as placas do piso estão justas. Caso as placas do piso não estiverem justas ou planas, volte a montá-las.

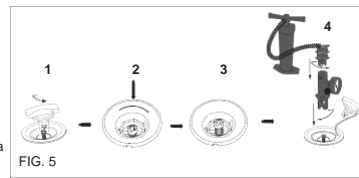


#### Instalação do pavimento Airdeck (apenas para 65062/65063)

- Selecione uma localização lisa, plana e limpe a área de quaisquer objectos afiados. Retire o barco da embalagem e estique-o.
- Passa a placa de base através da cinta sob o pavimento airdeck. Coloque o pavimento airdeck na quilha e, de seguida, encha de ar.

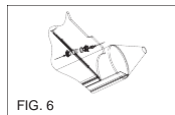
#### Módulo do Casco

- Enche a prancha desparafusando a tampa da válvula de ar (FIG.5 POS.1). Certifique-se que a válvula de mola interior não está pressionada. Caso esteja pressionada (FIG. 5 POS. 2), prima a válvula de mola e rode em sentido horário para que a válvula de mola interior esteja na posição correcta (FIG.5 POS. 3). Prenda o manómetro de pressão na mangueira e a mangueira na posição de enchimento na bomba manual de alta pressão. Encha a prancha a 0.23bar (3.34 psi). Depois do enchimento, aparafuse a tampa da válvula de ar (FIG.5 POS. 4)



**Nota:** Caso ocorra um enchimento excessivo, pressione a haste de controlo para reduzir a pressão de ar até níveis aceitáveis e aperte a válvula de ar de forma segura.

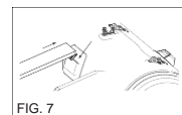
**Nota:** O manómetro serve apenas para fins de enchimento, e o valor do manómetro de pressão serve apenas como referência, não deve ser usado como um instrumento de precisão.



- Insira o plugue na válvula de drenagem da trave. (FIG. 6)

#### Notas:

- Use somente as bombas de inflagem aprovadas pelas Bestway®.
- Nunca use bombas de ar de alta pressão acionadas com motor para não causar uma inflagem exagerada.
- Inflagem deficiente ou exagerada resultará em perigos de segurança.
- Verifique sempre a pressão de inflagem antes de usar o barco.
- Nunca apóie ou deixe movimentos no barco durante a inflagem.
- Nunca abra a tampa da válvula de ar quando o barco estiver em utilização.
- Verifique sempre se a válvula está bem fechada antes de usar o barco.



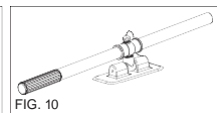
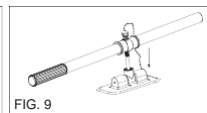
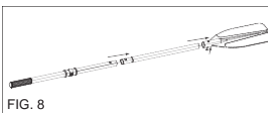
#### Instalação da prancheta de assento

Deslizar o assento para a posição inserindo a abas em ambos os compartimentos do barco nas ranhuras na tábu do assento. (FIG. 7)

#### Instalação dos remos

- Ligue as duas hastes dos remos uma à outra; certifique-se que os pinos de mola encaixam na sua posição. (FIG. 8)
- Engate os remadores nos aros dos remadores e aperte-os na posição. (FIG. 9 & 10)

**Nota:** Quando os remadores não estiverem em uso, bloqueie os remadores com os bloqueadores para evitar danos.



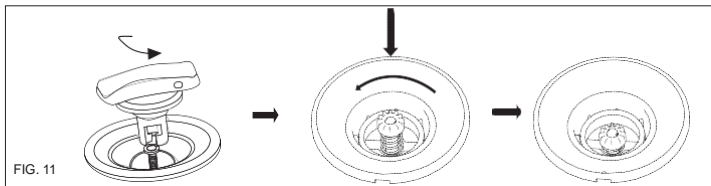
#### Instalação do motor externo

Com o barco totalmente enchido e na água, engate o motor externo na montagem do motor no centro da quilha.

#### Nota:

- Certificar-se que o motor se encontra sempre fixo à trave.
- Leia as instruções do motor externo para a instalação e a operação correta.
- Uma excessiva potência no barco pode resultar em graves ferimentos, morte ou danos no barco. Para a potência máxima do motor que pode ser utilizada, ver a marcação do produto.

#### Esvaziar



#### Armazenamento

- Remover os aros dos remos.

**Nota:** Mantenha os acessórios para uso futuro.

- Limpe cuidadosamente o barco usando um sabão leve com água limpa.

**Nota:** Não use acetona, ácido e/ou soluções alcalinas.

- Use um pano para secar ligeiramente todas as superfícies.

**Nota:** Não seque o produto sob luz direta do sol. Além do mais, nunca seque o equipamento com secadores elétricos.

Agindo desse modo pode causar danos e abreviar a vida útil do barco.

- Para desvaziar, abra as válvulas de ar pressionando a haste de controlo e rodando-a até que as válvulas permaneçam abertas. Esvazie as câmaras do casco ao mesmo tempo que a pressão de ar também diminua. Isto fará com que se evite danos nas estruturas internas do barco.

- Depis esvazie a quilha.

- Dobre o barco da frente para trás para evitar ar adicional. Você também pode usar uma bomba para drenar o ar restante.

#### Conserto

Caso existam orifícios maiores no barco, utilize a cola fornecida e um remendo PVC.

#### Registo (Somente para clientes dos EUA/Canadá)

Se precisar de registar o seu barco, por favor, tenha Número de Identificação do Casco do barco e o nome do modelo prontos e, em seguida, visite [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com) para obter o seu Certificado de Origem, ou então pode enviar um email para [info@bestway-northamerica.com](mailto:info@bestway-northamerica.com) para o Certificado de Origem.

POR FAVOR, MANTENHA ESTE MANUAL NUM LOCAL SEGURO, E ENTREGUE-O AO NOVO PROPRIETÁRIO QUANDO VENDER A EMBARCAÇÃO.



# Garantia limitada da BESTWAY® 2014

O produto que adquiriu vem acompanhado por uma garantia limitada. A Bestway® faz parte da nossa garantia de qualidade e assegura, através de uma garantia de substituição, que o produto está livre de defeitos de fabrico que possam resultar em avaria.

Para interpor um pedido de garantia, deve preencher este formulário e anexar uma cópia da sua factura de compra e enviá-los para o seu Centro de Pós-Vendas Bestway local. Contacte o seu Centro de Pós-Vendas Bestway local antes de enviar quaisquer documentos-eles irão fornecer-lhe instruções completas sobre o que é necessário para o seu pedido.

A Bestway® não substitui produtos que tenham sido negligenciados ou que tenham sido utilizados da forma não especificada nas instruções do manual do utilizador.

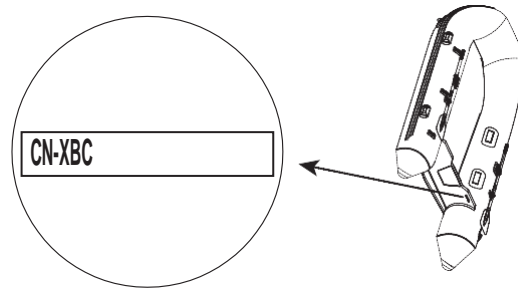
A garantia Bestway abrange defeitos de fabrico descobertos durante a desembalagem do produto ou durante o uso como recomendado pelo manual do utilizador, esta garantia aplica-se apenas a produtos que não tenham sido modificados por quaisquer terceiros. O produto deve ser armazenado e manipulado de acordo com as recomendações técnicas. Esta garantia está sujeita às seguintes limitações:

A garantia é válida para o proprietário original e apenas quando este produto é utilizado para actividades recreativas normais e não abrange produtos usados em arrendamento ou operações escolares. Se um produto é considerado como defeituoso pela Bestway, a garantia abrange a reparação ou substituição do produto defeituoso apenas. A Bestway não será responsável por quaisquer custos, perdas ou danos incorridos como resultado de perda de utilização deste produto. Esta garantia não cobre danos causados por uso indevido, abuso, negligência, desgaste normal incluindo, mas não limitado a, punções, danos devidos à exposição a calor excessivo, danos causados por armazenamento e manipulação imprópria, danos causados por uso em ondas ou na zona de rebentação causados por queda ou impactos em condições de surf, ou danos causados por qualquer outra coisa que não defeitos de materiais e mão-de-obra.

Este produto não deve ser usado em condições que ultrapassem a capacidade de carga máxima recomendada pelo fabricante. Esta garantia será nula caso tenha sido realizada alguma reparação, alteração ou modificação não autorizada em qualquer parte do equipamento.

As substituições e reparações não se estendem à duração da garantia. A data a considerar como o início da garantia é apenas a indicada no recibo original/factura de compra. Visite [www.bestway-service.com/warranty](http://www.bestway-service.com/warranty) para determinar os pormenores de garantia para o seu país ou região.

Este produto foi concebido de acordo com normas para uma utilização específica. Qualquer modificação ou transformações para além das indicadas pelo fabricante pode resultar em riscos graves para o utilizador e irá invalidar a garantia.



65046;  
65064;  
65047;  
65048;  
65049;  
65063;  
65050;  
65062

Por favor, copie o número CIN colocado perto da popa

número CIN: \_\_\_\_\_ Data da factura de compra: \_\_\_\_\_

PARA: DEPARTAMENTO DE SERVIÇO DATE \_\_\_\_\_ Número do código do cliente \_\_\_\_\_  
DA BESTWAY®

FAX/E-MAIL/TEL: Consulte a informação do seu país de acordo com os dados que poderá encontrar no verso ou no nosso website: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com).

Por favor, forneça o seu endereço todo. Obs.: Um endereço incompleto resultará no atraso das transferências.

A Bestway reserva-se o direito de cobrar o re-envio de embalagens não entregues por responsabilidade do destinatário.

## INFORMAÇÃO NECESSÁRIA – POR FAVOR ESCREVA O ENDEREÇO DE ENTREGA

Nome: \_\_\_\_\_ Endereço: \_\_\_\_\_

Código postal: \_\_\_\_\_

País: \_\_\_\_\_ Cidade: \_\_\_\_\_

Telemóvel: \_\_\_\_\_ Telefone: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Por Favor Escreva Claramente o seu Código de Item: \_\_\_\_\_

- |   |  |                                     |  |
|---|--|-------------------------------------|--|
| <input type="radio"/> 65046                 | 2.30 m x 1.30 m x 33 cm (91" x 51" x 13")  | <input type="radio"/> 65047         | 2.80 m x 1.52 m x 42 cm (110" x 60" x 16.5") |
| <input type="radio"/> 65048 / 65049 / 65063 | 3.30 m x 1.62 m x 44 cm (130" x 64" x 17") | <input type="radio"/> 65050 / 65012 | 3.80 m x 1.80 m x 46 cm (150" x 71" x 18")   |
|   |  | <input type="radio"/> 65064         | 2.70 m x 1.37 m x 37 cm (106" x 54" x 15")   |

## Descrição do problema

Para vazamento de ar, favor descrever exatamente qual parte está vazando \_\_\_\_\_

Item está incompleto, insira o nome da peça em falta ou Por favor anexe a página com os pormenores das peças sobresselentes necessárias \_\_\_\_\_

Outros, favor descrever \_\_\_\_\_

**IMPORTANTE:** APENAS O COMPONENTE DANIFICADO SERÁ SUBSTITUÍDO, NÃO O CONJUNTO COMPLETO.

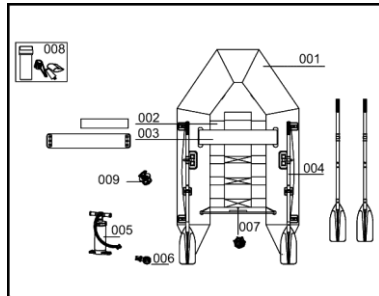
A Bestway reserva-se o direito de solicitar provas fotográficas das peças defeituosas, ou requerer o envio do item para testes adicionais.

De forma a poder ajudá-lo melhor, pedimos que toda a informação que forneça esteja completa.

VISITE O NOSSO WEBSITE [WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM) PARA ADQUIRIR PEÇAS SOBRESSLENTES, PARA TRANSFERIR MANUAIS, PERGUNTAS FREQUENTES E VÍDEO, TAMBÉM DISPONÍVEIS NO NOSSO CANAL BESTWAY NO YOUTUBE.

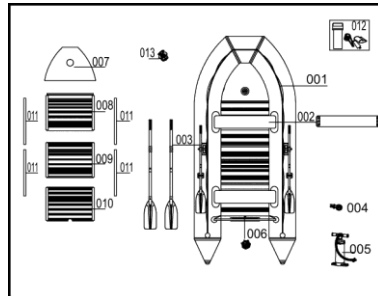
**Bestway**

65046



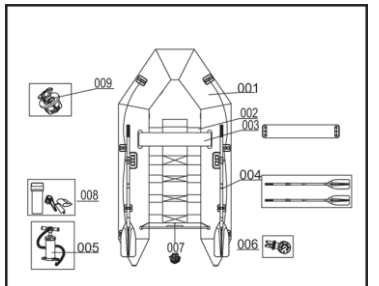
| Nº de pieza | Descripción                 | CANT. | Nº DE PIEZA DE RESPUESTO: |
|-------------|-----------------------------|-------|---------------------------|
| 001         | Embarcación                 | 1     | 65046ASS10                |
| 002         | Tabla de suelo              | 4     | P6875                     |
| 003         | Asiento tipo banco          | 1     | F3H101                    |
| 004         | Remo                        | 1 par | P5L334                    |
| 005         | Bomba de aire               | 1     | P3045B                    |
| 006         | Indicador de presión        | 1     | P5C403                    |
| 007         | Válvula de drenaje          | 1     | F3C092ASS14               |
| 008         | Kit de reparación           | 1     | P6J718ASS14               |
| 009         | Cubierta de válvula de aire | 2     | F6H190                    |

65050



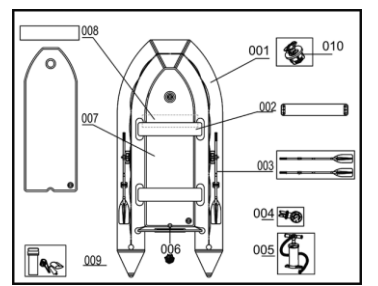
| Nº de pieza | Descripción                 | CANT. | Nº DE PIEZA DE RESPUESTO: |
|-------------|-----------------------------|-------|---------------------------|
| 001         | Embarcación                 | 1     | 65050ASS10                |
| 002         | Asiento tipo banco          | 2     | P6889                     |
| 003         | Remo                        | 1 par | F6H717ASS14               |
| 004         | Indicador de presión        | 1     | P5C403                    |
| 005         | Bomba de aire               | 1     | P3045B                    |
| 006         | Válvula de drenaje          | 1     | F3C092ASS14               |
| 007         | Tabla 1                     | 1     | P6890                     |
| 008         | Tabla 2                     | 1     | P6891                     |
| 009         | Tabla 3                     | 1     | P6891                     |
| 010         | Tabla 4                     | 1     | P6892                     |
| 011         | Ranura lateral              | 4     | P6893                     |
| 012         | Kit de reparación           | 1     | P6J718ASS14               |
| 013         | Cubierta de válvula de aire | 4     | F6H190                    |

65064



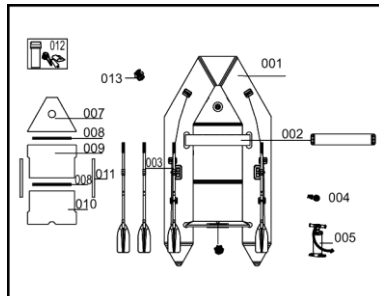
| Nº de pieza | Descripción                 | CANT. | Nº DE PIEZA DE RESPUESTO: |
|-------------|-----------------------------|-------|---------------------------|
| 001         | Embarcación                 | 1     | 65064ASS15                |
| 002         | Tabla de suelo              | 5     | P6875                     |
| 003         | Asiento tipo banco          | 1     | F3H101                    |
| 004         | Remo                        | 1 par | P5L334                    |
| 005         | Bomba de aire               | 1     | P3045B                    |
| 006         | Indicador de presión        | 1     | P5C403                    |
| 007         | Válvula de drenaje          | 1     | F3C092ASS14               |
| 008         | Kit de reparación           | 1     | P6J718ASS14               |
| 009         | Cubierta de válvula de aire | 3     | F6H190                    |

65062



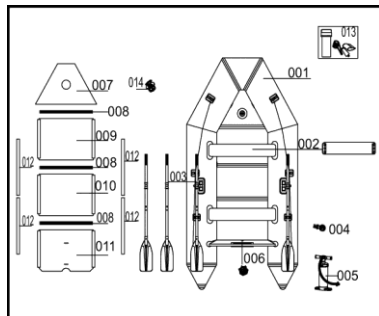
| Nº de pieza | Descripción                 | CANT. | Nº DE PIEZA DE RESPUESTO: |
|-------------|-----------------------------|-------|---------------------------|
| 001         | Embarcación                 | 1     | 65050ASS10                |
| 002         | Asiento tipo banco          | 2     | P6889                     |
| 003         | Remo                        | 1 par | P6H717ASS14               |
| 004         | Indicador de presión        | 1     | P5C403                    |
| 005         | Bomba de aire               | 1     | P3045B                    |
| 006         | Válvula de drenaje          | 1     | F3C092ASS14               |
| 007         | Suelo tipo "Airdeck"        | 1     | 65062DASS15               |
| 008         | Tabla base                  | 1     | P6927                     |
| 009         | Kit de reparación           | 1     | P6J718ASS14               |
| 010         | Cubierta de válvula de aire | 5     | F6H190                    |

65047



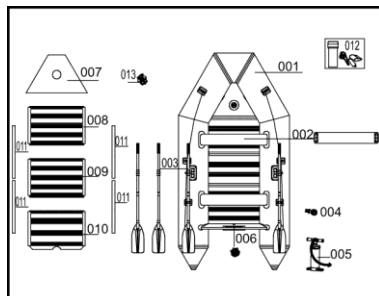
| Nº de pieza | Descripción                 | CANT. | Nº DE PIEZA DE RESPUESTO: |
|-------------|-----------------------------|-------|---------------------------|
| 001         | Embarcación                 | 1     | 65047ASS10                |
| 002         | Asiento tipo banco          | 1     | P6876                     |
| 003         | Remo                        | 1 par | F6H717ASS14               |
| 004         | Indicador de presión        | 1     | P5C403                    |
| 005         | Bomba de aire               | 1     | P3045B                    |
| 006         | Válvula de drenaje          | 1     | F3C092ASS14               |
| 007         | Tabla 1                     | 1     | P6877                     |
| 008         | Ranura                      | 2     | P6880                     |
| 009         | Tabla 2                     | 1     | P6878                     |
| 010         | Tabla 3                     | 1     | P6879                     |
| 011         | Ranura lateral              | 2     | P6881                     |
| 012         | Kit de reparación           | 1     | P6J718ASS14               |
| 013         | Cubierta de válvula de aire | 4     | F6H190                    |

65048



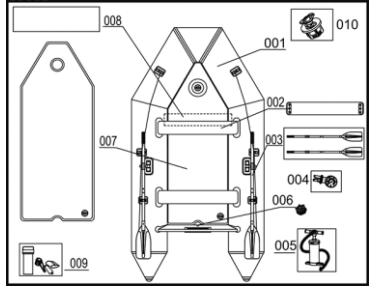
| Nº de pieza | Descripción                 | CANT. | Nº DE PIEZA DE RESPUESTO: |
|-------------|-----------------------------|-------|---------------------------|
| 001         | Embarcación                 | 1     | 65048ASS10                |
| 002         | Asiento tipo banco          | 2     | P6876                     |
| 003         | Remo                        | 1 par | F6H717ASS14               |
| 004         | Indicador de presión        | 1     | P5C403                    |
| 005         | Bomba de aire               | 1     | P3045B                    |
| 006         | Válvula de drenaje          | 1     | F3C092ASS14               |
| 007         | Tabla 1                     | 1     | P6882                     |
| 008         | Ranura                      | 3     | P6885                     |
| 009         | Tabla 2                     | 1     | P6883                     |
| 010         | Tabla 3                     | 1     | P6883                     |
| 011         | Tabla 4                     | 1     | P6884                     |
| 012         | Ranura lateral              | 4     | P6886                     |
| 013         | Kit de reparación           | 1     | P6J718ASS14               |
| 014         | Cubierta de válvula de aire | 4     | F6H190                    |

65049



| Nº de pieza | Descripción                 | CANT. | Nº DE PIEZA DE RESPUESTO: |
|-------------|-----------------------------|-------|---------------------------|
| 001         | Embarcación                 | 1     | 65048ASS10                |
| 002         | Asiento tipo banco          | 2     | P6876                     |
| 003         | Remo                        | 1 par | F6H717ASS14               |
| 004         | Indicador de presión        | 1     | P5C403                    |
| 005         | Bomba de aire               | 1     | P3045B                    |
| 006         | Válvula de drenaje          | 1     | F3C092ASS14               |
| 007         | Tabla 1                     | 1     | P6894                     |
| 008         | Tabla 2                     | 1     | P6887                     |
| 009         | Tabla 3                     | 1     | P6887                     |
| 010         | Tabla 4                     | 1     | P6888                     |
| 011         | Ranura lateral              | 4     | P6886                     |
| 012         | Kit de reparación           | 1     | P6J718ASS14               |
| 013         | Cubierta de válvula de aire | 4     | F6H190                    |

65063



| Nº de pieza | Descripción                 | CANT. | Nº DE PIEZA DE RESPUESTO: |
|-------------|-----------------------------|-------|---------------------------|
| 001         | Embarcación                 | 1     | 65048ASS10                |
| 002         | Asiento tipo banco          | 2     | P6876                     |
| 003         | Remo                        | 1 par | P6H717ASS14               |
| 004         | Indicador de presión        | 1     | P5C403                    |
| 005         | Bomba de aire               | 1     | P3045B                    |
| 006         | Válvula de drenaje          | 1     | F3C092ASS14               |
| 007         | Suelo tipo "Airdeck"        | 1     | 65063DASS15               |
| 008         | Tabla base                  | 1     | P6928                     |
| 009         | Kit de reparación           | 1     | P6J718ASS14               |
| 010         | Cubierta de válvula de aire | 5     | F6H190                    |

EN ISO 6185 - 1 TIPO II  
AGUAS PROTEGIDAS

2.25 kw (3.0 hp)      2 = 2      0 = 0

258 kg (568.8 lbs.)

0.23 bar      3.34 psi

TITULAR DE CERTIFICADO: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

FABRICANTE: Bestway

NÚMERO DE MODELO: 65046  
PAÍS DE ORIGEN: CHINA

EN ISO 6185 - 1 TIPO II  
CATEGORÍA D

3.7 kw (5 hp)      3 = 3      0 = 0

380 kg (837 lbs.)

1.23 bar      3.34 psi

TITULAR DE CERTIFICADO: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

FABRICANTE: Bestway

NÚMERO DE MODELO: 65064  
PAÍS DE ORIGEN: CHINA

EN ISO 6185 - 2 TIPO V  
CATEGORÍA D

7.5 kw (10 hp)      3 = 3      1 = 1

480 kg (1058.2 lbs.)

0.23 bar      3.34 psi

TITULAR DE CERTIFICADO: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

FABRICANTE: Bestway

NÚMERO DE MODELO: 65047  
PAÍS DE ORIGEN: CHINA

EN ISO 6185 - 2 TIPO V  
CATEGORÍA C

11.2 kw (15 hp)      4 = 4      1 = 1

640 kg (1411 lbs.)

0.23 bar      3.34 psi

TITULAR DE CERTIFICADO: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

FABRICANTE: Bestway

NÚMERO DE MODELO: 65048  
PAÍS DE ORIGEN: CHINA

EN ISO 6185 - 2 TIPO V  
CATEGORÍA C

11.2 kw (15 hp)      4 = 4      1 = 1

640 kg (1411 lbs.)

0.23 bar      3.34 psi

TITULAR DE CERTIFICADO: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

FABRICANTE: Bestway

NÚMERO DE MODELO: 65049  
PAÍS DE ORIGEN: CHINA

EN ISO 6185 - 2 TIPO V  
CATEGORÍA C

11.2 kw (15 hp)      4 = 4      1 = 1

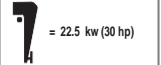




640 kg (1411 lbs.)

0.23 bar      3.34 psi

TITULAR DE CERTIFICADO: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

FABRICANTE: Bestway

NÚMERO DE MODELO: 65063  
PAÍS DE ORIGEN: CHINA

| EN ISO 6185 - 3 TIPO VII  |  |
|---|--|
| CATEGORÍA C   |  |
|  = 22.5 kw (30 hp)      |  = 6                                |
|  = 780 kg (1719.6 lbs.) |  |
| 0.23 bar<br>3.34 psi  | 94/25/EC<br>2003/44/EC   |
|                         | TITULAR DE CERTIFICADO:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CAOAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA |
| NÚMERO DE MODELO: 65050   | FABRICANTE:                         |
| PAÍS DE ORIGEN: CHINA   |  |

| EN ISO 6185 - 3 TIPO VII   |  |
|--|--|
| CATEGORÍA C  |  |
|  = 18.4 kw (25 hp)      |  = 6                                |
|  = 780 kg (1719.6 lbs.) |  |
| 0.23 bar<br>3.34 psi   | 94/25/EC<br>2003/44/EC   |
|                         | TITULAR DE CERTIFICADO:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CAOAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA |
| NÚMERO DE MODELO: 65062  | FABRICANTE:                         |
| PAÍS DE ORIGEN: CHINA  |  |

**Categoría de diseño de la barca D "AGUAS PROTEGIDAS"** Diseñado para aguas protegidas, bahías pequeñas, lagos pequeños, ríos y canales en los que pueden experimentarse condiciones de viento de fuerza hasta 4 y alturas de ola de hasta 0.3 m con olas ocasionales con una altura máxima de 0,5 m de embarcaciones en ruta.

**Categoría de diseño C "INSHORE" (Costa):** Diseñado para travesías por aguas costeras, bahías grandes, estuarios, lagos y ríos grandes en las que pueden llegar a alcanzarse vientos de fuerza hasta 6 y olas de hasta 2 m de altura.

**ATENCIÓN:** Para evitar daños en la barca y heridas a los pasajeros, no supere los datos incluidos en la chapa del fabricante.

#### Especificaciones técnicas

| Artículo             | Tamaño                        | Presión de funcionamiento recomendada | Capacidad de carga máxima                  | Potencia máxima del motor |
|----------------------|-------------------------------|---------------------------------------|--|---------------------------|
| 65046                | 2.30m x 1.30m<br>(91"x51")    | 3.34psi<br>0.23bar                    | 258 kg (568.8 lbs)<br>2 adultos            | 2.25 kw (3 hp)            |
| 65064                | 2.70m x 1.37m<br>(106"x57")   | 3.34psi<br>0.23bar                    | 380 kg (837 lbs)<br>3 adultos              | 3.7 kw (5 hp)             |
| 65047                | 2.80m x 1.52m<br>(110" x 60") | 3.34psi<br>0.23bar                    | 480 kg (1058.2 lbs.)<br>3 adultos + 1 niño | 7.5 kw (10 hp)            |
| 65048;65049<br>65063 | 3.30m x 1.62m<br>(130" x 64") | 3.34psi<br>0.23bar                    | 640 kg (1411 lbs.)<br>4 adultos + 1 niño   | 11.2 kw (15 hp)           |
| 65050                | 3.80m x 1.80m<br>(150" x 71") | 3.34psi<br>0.23bar                    | 780 kg (1719.6 lbs.)<br>6 adultos          | 22.5 kw (30 hp)           |
| 65062                | 3.80m x 1.80m<br>(150" x 71") | 3.34psi<br>0.23bar                    | 780 kg (1719.6 lbs.)<br>6 adultos          | 18.4 kw (25 hp)           |

### Advertencia

#### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Siga las instrucciones de seguridad y funcionamiento. Si no sigue estas instrucciones, puede hacer que la barca se vuelque, explote, y se produzca un ahogamiento.

- No supere el número máximo de personas recomendado. Sea cual sea el número de personas a bordo, el peso total de las personas y el equipamiento nunca debe superar la carga máxima recomendada. Use siempre los asientos y los espacios para sentarse provistos.
- Al cargar la embarcación, no supere nunca la carga máxima recomendada. Cargue la barca con cuidado y distribuya las cargas adecuadamente para mantener el diseño de equilibrado (más o menos nivelado). Evite situar las cargas pesadas arriba.  
**NOTA:** La carga máxima recomendada incluye el peso de todas las personas a bordo, las provisiones y los efectos personales, cualquier equipo no incluido en la masa de la embarcación, la carga (si procede) y todos los líquidos consumibles (agua, combustible, etc.).
- Al usar la barca, los dispositivos de seguridad como los chalecos salvavidas y las boyas deben ser revisados y usados en todo momento.
- Antes de usar la barca, revise cuidadosamente los componentes de la barca incluyendo las cámaras de aire, las cuerdas de sujeción, los remos, y las válvulas de aire para asegurarse de que todos los elementos están en buenas condiciones y bien ajustados. Por favor, pare para efectuar las reparaciones necesarias si detecta algún daño.
- Los cubos, las palas para el agua y las bombas de aire deben estar siempre al alcance de la mano en caso de pérdida de aire o si entra agua en la barca.
- Cuando la barca esté en movimiento, todos los pasajeros deben permanecer sentados para evitar caer al agua. Mantenga la barca equilibrada. Una distribución no equilibrada de las personas o la carga puede hacer que ésta se vuelque y provocar un ahogamiento.
- Use la barca cerca de la orilla y tenga en cuenta los elementos naturales, como el viento, las mareas y las corrientes.  
**TENGA CUIDADO CON LOS VIENTOS Y LAS CORRIENTES SUBMARINAS.**
- Puede ser necesario hinchar la otra cámara de aire para evitar que la barca se hunda.
- Tenga cuidado al ir a la orilla. Los objetos afilados y duros, como rocas, cemento, conchas, vidrio, etc. pueden pinchar la barca. Para evitar daños no arrastre la barca sobre superficies duras.
- Al elegir un motor fuera borda, consulte las especificaciones técnicas de este manual para determinar la potencia en caballos aceptable.
- Para los motores eléctricos equipados con baterías, nótese que el ácido de la batería puede ser cáustico, lo que dañaría tanto la piel como los materiales de la barca.
- Para los motores utilice combustibles como gas o petróleo, ya que el fuel es una sustancia inflamable y debe mantenerse alejado de las llamas. Además, limpie el material de la barca inmediatamente si cae combustible en la superficie de la barca. Líquidos como ácido de batería, aceite o petróleo pueden dañar su embarcación.
- Hinche de acuerdo con la numeración de las cámaras de aire y presión nominal en la barca, o provocará un hinchado excesivo de la barca y una explosión de la misma. Superar los datos proporcionados en la placa de capacidad puede causar que la embarcación se dañe, vuelque, con el consiguiente riesgo de inmersión y ahogo.
- Si usa anillos de remolque para remolcar la barca, vaya lentamente para evitar un arrastre excesivo que la podría dañar.
- Aprenda cómo hacer funcionar una barca. Compruebe en su área local cuáles son los puntos de información o formación si es necesario. Infórmese sobre las reglamentaciones locales y los peligros relacionados con la navegación y otras actividades en el agua.

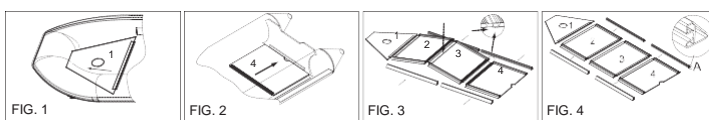
#### GUARDE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES

#### Instalación de los paneles de suelo (solo para 65047 / 65048 / 65049 / 65050)

- Busque un lugar nivelado y suave, y limpie el área de cualquier resto. Desembale la barca y extienda todas las piezas. 2. Infle la quilla y monte los paneles de suelo.
- Introduzca el panel 1 en la curva y empújelo hasta que la válvula de aire de la quilla hinchable esté alineada con el agujero en el panel. (FIG. 1)
- Inserte el último panel (3 o 4) en la popa del barco y presione el panel bajo el espejo. (FIG. 2)
- Alinee el saliente del panel 1 con la ranura del panel 2 y junte las dos piezas. Alinee el saliente del panel 3 con la ranura del panel 4 y junte las dos piezas. (FIG. 3) Cuando se trate de suelos de madera, utilice las piezas con ranura para conectar los dos paneles.
- Levantando los paneles 2 y 3, alinee el saliente del panel 2 con la ranura del panel 3 y empuje los dos paneles haciendo que estén nivelados. (FIG. 3)
- Conecte las piezas con ranura laterales a los paneles de suelo. (FIG. 4)

#### Nota:

- Los paneles de suelo deben montarse antes de inflar el casco.
- Los números de identificación de los paneles del suelo deben ponerse mirando hacia arriba.
- Una vez finalizado el montaje, compruebe que los paneles de suelo estén perfectamente encajados entre sí. Si no están perfectamente encajados y lisos al tacto, vuelva a montarlos.

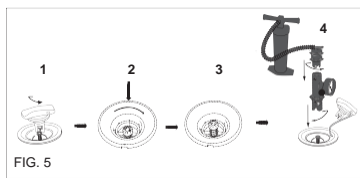


#### Instalación del suelo tipo "Airdeck" (solo para 65062/65063)

- Encuentre una zona lisa y plana y aparte cualquier objeto afilado. Desembale el barco y extienda todas las piezas.
- Pase la tabla base a través de la banda situada debajo del suelo "airdeck". Coloque el suelo "airdeck" en la quilla y a continuación infle.

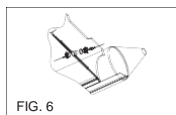
#### Montaje del casco

- Infle la tabla desenroscando el tapón de la válvula de aire (FIG. 5, POS. 1). Asegúrese de que la válvula de muelle interior no esté presionada. Si está presionada (FIG. 5, POS. 2), pulse la válvula de muelle en sentido antihorario hasta colocarla en posición correcta (FIG. 5, POS. 3). Conecte el manómetro al tubo y el tubo a la toma de inflado en la bomba manual de alta presión. Infle la tabla hasta que alcance una presión de 0,23 bares (3.34 psi). Una vez inflada, enrosque el tapón de la válvula de aire (FIG. 5, POS. 4)



**Nota:** Si se hincha demasiado, presione el vástago de control para reducir la presión de aire a un nivel aceptable y ajuste de manera segura la válvula de aire.

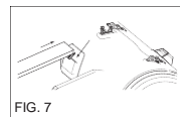
**Nota:** El indicador de presión se debe utilizar únicamente para el hinchado, y la válvula del indicador de presión debe usarse solo como referencia. No debe usarse como instrumento de precisión.



- Introduzca el enchufe en la válvula de drenaje de la traviesa. (FIG. 6)

#### Notas:

- Use sólo bombas de hinchado aprobadas por Bestway®.
- No use nunca bombas de aire de alta presión accionadas por motor, ya que el hinchado podría ser excesivo.
- Un hinchado insuficiente o excesivo puede provocar riesgos de seguridad.
- Compruebe siempre la presión de hinchado antes de usar la barca.
- No se apoye ni deje ningún objeto encima de la barca durante el hinchado.
- No abra nunca el tapón de la válvula de aire mientras se está usando la barca.
- Asegúrese de que la válvula está bien cerrada antes de usar la barca.



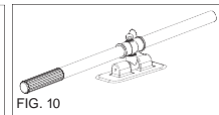
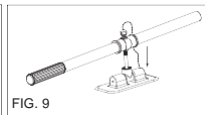
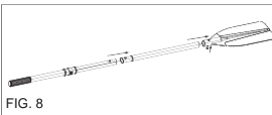
#### Instalación del panel del asiento

Deslice en asiento en su posición introduciendo las solapas en las dos cámaras de la barca en las muescas del panel del asiento. (FIG. 7)

#### Instalación de los remos

- Conecte los dos mangos de los remos entre sí; asegúrese de que los topes accionados por resorte se inserten correctamente. (FIG. 8)
- Acople los remos en los escalamos y bloquéelos en esta posición. (FIG. 9 & 10)

**Nota:** Cuando no se usen los remos, bloquéelos en los fijadores de los remos para evitar que se dañen.



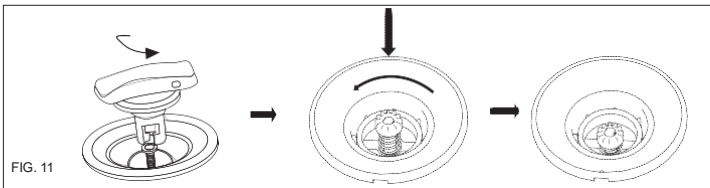
#### Instalación del motor fueraborda

Con el bote completamente inflado y en el agua, coloque el motor fuera de borda en el soporte del motor y en el centro de popa.

#### Nota:

- Asegúrese siempre de que el motor está sujeto en la traviesa.
- Lea las instrucciones del motor fueraborda para saber cuál es la instalación y funcionamiento correctos.
- Aplicar una potencia excesiva a la barca puede provocar heridas graves, muertes o daños a la barca. Debe consultarse el marcado del producto para conocer la potencia máxima del motor.

#### Deshinchado



#### Almacenamiento

- Quite los remos de los escalamos.

**Nota:** Guarde cuidadosamente los accesorios para su uso en el futuro.

- Limpie cuidadosamente la barca después del uso con un jabón suave con agua limpia.

**Nota:** No use acetona, ácido y/o soluciones alcalinas.

- Utilice un paño para secar con cuidado todas las superficies.

**Nota:** No seque el producto con la luz del sol directa. Además, no seque nunca el producto con elementos como los secadores eléctricos. Esto dañaría la barca y reduciría su duración.

- Para deshinchar, abra las válvulas de aire empujando el vástago de control y girando hasta que la válvula permanezca abierta. Deshínche todas las cámaras del casco al mismo tiempo, de manera que la presión se reduzca uniformemente. Esto evitará daños a las estructuras internas de la barca.

- Después deshínche la quilla.

- Doble la barca desde la parte anterior a la posterior y saque el aire restante. También puede usar la bomba para sacar el aire que pueda quedar.

#### Reparación

Para reparar daños más importantes, use el parche de PVC y la cola que se incluyen con el producto:

#### Registro (Solo para clientes en EE.UU./Canadá)

Si necesita registrar la barca, busque el número de identificación del casco de la barca y el nombre del modelo y visite [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com) para obtener el Certificado de origen, o envíe un mensaje de correo electrónico a [info@bestway-northamerica.com](mailto:info@bestway-northamerica.com) para obtener el Certificado de origen.

GUARDE ESTE MANUAL EN UN LUGAR SEGURO, Y ENTRÉGUELO AL SIGUIENTE PROPIETARIO SI VENDE LA BARCA.

# Garantía limitada BESTWAY® 2014

El producto que ha comprado viene acompañado de una garantía limitada. Bestway® garantiza la calidad de sus productos y asegura, a través de una garantía de sustitución, que su producto está libre de defectos debidos al fabricante que puedan causar pérdidas.

Si desea presentar una reclamación en garantía, cumplimente este impreso y envíelo a su centro de servicios posventa de Bestway local acompañado de una copia del recibo de compra. Póngase en contacto con su centro de servicios posventa de Bestway local antes de enviar cualquier documento; dicho centro le informará debidamente de lo necesario para tramitar su reclamación.

Bestway® no sustituirá ningún producto que no se haya cuidado o que se haya usado sin seguir las instrucciones del fabricante indicadas en el manual.

La garantía Bestway cubre defectos de fabricación descubiertos durante el desembalaje del producto o durante el uso del mismo, siempre y cuando se utilice siguiendo las recomendaciones incluidas en el manual de instrucciones, esta garantía se aplica solo a aquellos productos que no hayan sido modificados por terceros. El producto debe guardarse y manipularse de acuerdo con las recomendaciones técnicas.

Esta garantía está sujeta a las limitaciones siguientes:

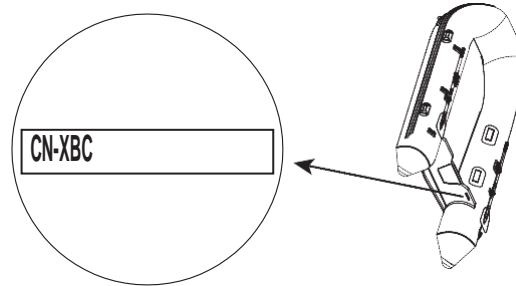
La garantía es válida para el propietario original, siempre y cuando este producto se haya utilizado para actividades recreativas normales y no cubre productos utilizados en régimen de alquiler o actividades escolares. Si Bestway determina que un producto es defectuoso, la garantía cubrirá únicamente la reparación o la sustitución del producto defectuoso.

Bestway no asumirá costes, pérdidas o daños en los que se haya podido incurrir como resultado de la pérdida o del uso de este producto. Esta garantía no cubre daños provocados por usos indebidos, abusivos, negligentes, el uso y desgaste normal, incluyendo, aunque no de manera exhaustiva, pinchazos, daños provocados por una exposición excesiva al sol, daños provocados por un manejo y un almacenamiento inadecuados, daños provocados por un uso en zonas con oleaje o rompientes, roturas de la tabla provocadas por caídas e impactos durante la práctica del surf o daños provocados por cualquier elemento no considerado defectos de material y fabricación.

No debe superarse la capacidad de carga máxima recomendada por el fabricante para este producto. Esta garantía perderá su validez si se llevan a cabo reparaciones, cambios o modificaciones no autorizadas en alguna parte del equipo.

Las reparaciones y las sustituciones no amplían la duración de la garantía. La fecha de entrada en vigor de la garantía será la que figura en la factura o el recibo de compra original. Visite la página web [www.bestway-service.com/warranty](http://www.bestway-service.com/warranty) para conocer los detalles de la garantía específicos a su país o región.

Este producto se ha diseñado de conformidad con unos estándares aplicados a un uso específico. Cualquier modificación o transformación para superar los valores máximos señalados por el fabricante podrían tener como resultado riesgos serios para el usuario y dejarán la garantía sin validez.



65046;  
65064;  
65047;  
65048;  
65049;  
65063;  
65050;  
65062

Copie el número CIN indicado cerca de la popa

Nº CIN: \_\_\_\_\_

Fecha del recibo de compra: \_\_\_\_\_

A : SERVICIO DE ATENCIÓN BESTWAY® FECHA \_\_\_\_\_ Número de código del cliente \_\_\_\_\_

FAX/E-MAIL/TEL: Consulte la información de contacto correspondiente a su país indicada en la contraportada o en la página web: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com).

Escriba la dirección completa. **Nota:** Una dirección incompleta puede provocar retrasos en los envíos.

Bestway se reserva el derecho de cobrar los nuevos envíos de los paquetes devueltos cuando el motivo de dicha devolución sea atribuible al destinatario.

## INFORMACIÓN NECESARIA - ESCRIBA LA DIRECCIÓN DE ENTREGA

Nombre: \_\_\_\_\_ Dirección: \_\_\_\_\_

Código postal: \_\_\_\_\_

País: \_\_\_\_\_ Ciudad: \_\_\_\_\_

Móvil: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Escriba el código de artículo de forma clara: \_\_\_\_\_

- |   |  |                                     |  |
|---|--|-------------------------------------|--|
| <input type="radio"/> 65046                 | 2.30 m x 1.30 m x 33 cm (91" x 51" x 13")  | <input type="radio"/> 65047         | 2.80 m x 1.52 m x 42 cm (110" x 60" x 16.5") |
| <input type="radio"/> 65048 / 65049 / 65063 | 3.30 m x 1.62 m x 44 cm (130" x 64" x 17") | <input type="radio"/> 65050 / 65062 | 3.80 m x 1.80 m x 46 cm (150" x 71" x 18")   |
|   |  | <input type="radio"/> 65064         | 2.70 m x 1.37 m x 37 cm (106" x 54" x 15")   |

## Descripción del problema

Pérdida de aire, por favor describe qué parte presenta pérdidas \_\_\_\_\_

Artículo incompleto, inserte el nombre de la pieza ausente o adjunte la página con los detalles de las piezas de repuesto que se necesitan \_\_\_\_\_

Otros, por favor describa \_\_\_\_\_

**IMPORTANTE:** SOLO SE SUSTITUIRÁ LA PARTE DAÑADA, NO LA TOTALIDAD DEL PRODUCTO.

Bestway se reserva el derecho de solicitar pruebas fotográficas de las piezas defectuosas o de solicitar el envío del elemento para la realización de pruebas adicionales.

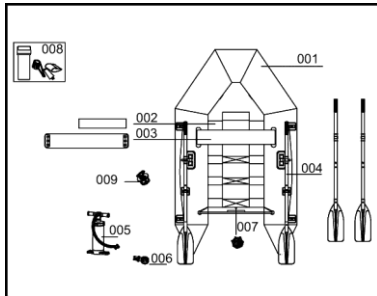
Para poder ayudarle lo mejor posible, le rogamos que nos suministre información completa.

VISITE NUESTRA PÁGINA WEB [WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM) PARA COMPRAR PIEZAS DE REPUESTO, DESCARGARSE MANUALES, CONSULTAR FAQ Y VER VÍDEOS (TAMBIÉN DISPONIBLES EN NUESTRO CANAL BESTWAY EN YOUTUBE).



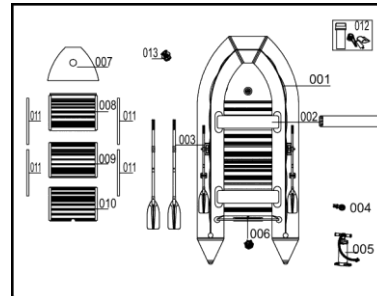


65046



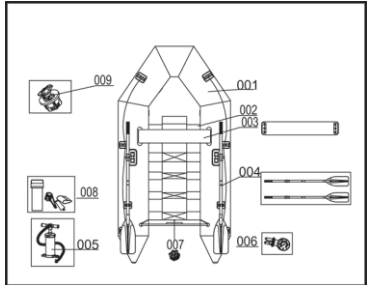
| Teile-Nr. | Beschreibung     | ANZ.   | ERSATZTEIL-NR. |
|-----------|------------------|--------|----------------|
| 001       | Boot             | 1      | 65046ASS10     |
| 002       | Bodenplatte      | 4      | P6875          |
| 003       | Sitzbank         | 1      | F3H101         |
| 004       | Ruder            | 1 Paar | P5L334         |
| 005       | Luftpumpe        | 1      | P3045B         |
| 006       | Druckmesser      | 1      | P5C403         |
| 007       | Ablassventil     | 1      | F3C092ASS14    |
| 008       | Reparaturkit     | 1      | P6J718ASS14    |
| 009       | Luftventildeckel | 2      | F6H190         |

65050



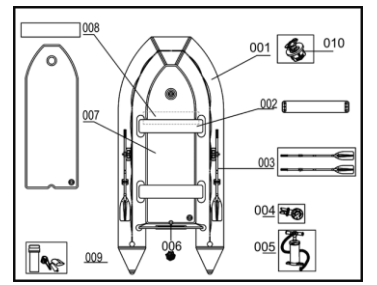
| Teile-Nr. | Beschreibung     | ANZ.   | ERSATZTEIL-NR. |
|-----------|------------------|--------|----------------|
| 001       | Boot             | 1      | 65050ASS10     |
| 002       | Sitzbank         | 2      | P6889          |
| 003       | Ruder            | 1 Paar | F6H717ASS14    |
| 004       | Druckmesser      | 1      | P5C403         |
| 005       | Luftpumpe        | 1      | P3045B         |
| 006       | Ablassventil     | 1      | F3C092ASS14    |
| 007       | Platte 1         | 1      | P6890          |
| 008       | Platte 2         | 1      | P6891          |
| 009       | Platte 3         | 1      | P6891          |
| 010       | Platte 4         | 1      | P6892          |
| 011       | Seitenschacht    | 4      | P6893          |
| 012       | Reparaturkit     | 1      | P6J718ASS14    |
| 013       | Luftventildeckel | 4      | F6H190         |

65064



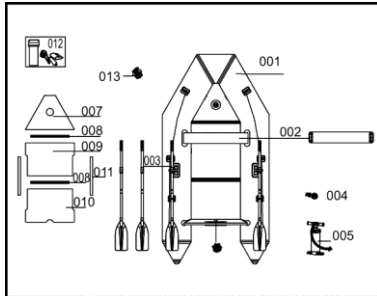
| Teile-Nr. | Beschreibung     | ANZ.   | ERSATZTEIL-NR. |
|-----------|------------------|--------|----------------|
| 001       | Boot             | 1      | 65064ASS15     |
| 002       | Bodenplatte      | 5      | P6875          |
| 003       | Sitzbank         | 1      | F3H101         |
| 004       | Ruder            | 1 Paar | P5L334         |
| 005       | Luftpumpe        | 1      | P3045B         |
| 006       | Druckmesser      | 1      | P5C403         |
| 007       | Ablassventil     | 1      | F3C092ASS14    |
| 008       | Reparaturkit     | 1      | P6J718ASS14    |
| 009       | Luftventildeckel | 3      | F6H190         |

65062



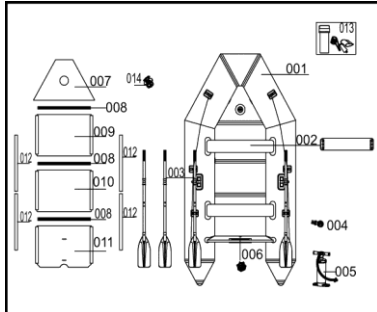
| Teile-Nr. | Beschreibung     | ANZ.   | ERSATZTEIL-NR. |
|-----------|------------------|--------|----------------|
| 001       | Boot             | 1      | 65050ASS10     |
| 002       | Sitzbank         | 2      | P6889          |
| 003       | Ruder            | 1 Paar | P6H717ASS14    |
| 004       | Druckmesser      | 1      | P5C403         |
| 005       | Luftpumpe        | 1      | P3045B         |
| 006       | Ablassventil     | 1      | F3C092ASS14    |
| 007       | Hohlraumboden    | 1      | 65062DASS15    |
| 008       | Grundplatte      | 1      | P6927          |
| 009       | Reparaturkit     | 1      | P6J718ASS14    |
| 010       | Luftventildeckel | 5      | F6H190         |

65047



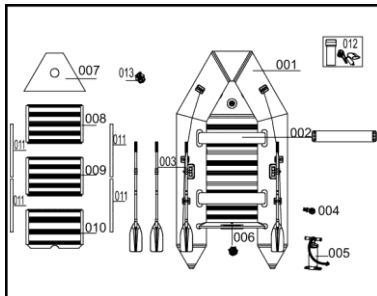
| Teile-Nr. | Beschreibung     | ANZ.   | ERSATZTEIL-NR. |
|-----------|------------------|--------|----------------|
| 001       | Boot             | 1      | 65047ASS10     |
| 002       | Sitzbank         | 1      | P6876          |
| 003       | Ruder            | 1 Paar | F6H717ASS14    |
| 004       | Druckmesser      | 1      | P5C403         |
| 005       | Luftpumpe        | 1      | P3045B         |
| 006       | Ablassventil     | 1      | F3C092ASS14    |
| 007       | Platte 1         | 1      | P6877          |
| 008       | Plattenschacht   | 2      | P6880          |
| 009       | Platte 2         | 1      | P6878          |
| 010       | Platte 3         | 1      | P6879          |
| 011       | Platte 4         | 2      | P6881          |
| 012       | Reparaturkit     | 1      | P6J718ASS14    |
| 013       | Luftventildeckel | 4      | F6H190         |

65048



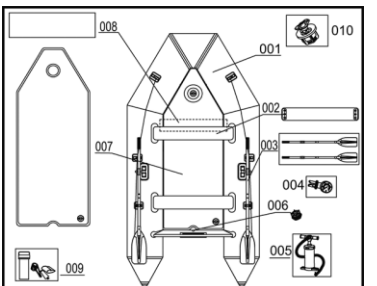
| Teile-Nr. | Beschreibung     | ANZ.   | ERSATZTEIL-NR. |
|-----------|------------------|--------|----------------|
| 001       | Boot             | 1      | 65048ASS10     |
| 002       | Sitzbank         | 2      | P6876          |
| 003       | Ruder            | 1 Paar | F6H717ASS14    |
| 004       | Druckmesser      | 1      | P5C403         |
| 005       | Luftpumpe        | 1      | P3045B         |
| 006       | Ablassventil     | 1      | F3C092ASS14    |
| 007       | Platte 1         | 1      | P6882          |
| 008       | Plattenschacht   | 3      | P6885          |
| 009       | Platte 2         | 1      | P6883          |
| 010       | Platte 3         | 1      | P6883          |
| 011       | Platte 4         | 1      | P6884          |
| 012       | Seitenschacht    | 4      | P6886          |
| 013       | Reparaturkit     | 1      | P6J718ASS14    |
| 014       | Luftventildeckel | 4      | F6H190         |

65049



| Teile-Nr. | Beschreibung     | ANZ.   | ERSATZTEIL-NR. |
|-----------|------------------|--------|----------------|
| 001       | Boot             | 1      | 65048ASS10     |
| 002       | Sitzbank         | 2      | P6876          |
| 003       | Ruder            | 1 Paar | F6H717ASS14    |
| 004       | Druckmesser      | 1      | P5C403         |
| 005       | Luftpumpe        | 1      | P3045B         |
| 006       | Ablassventil     | 1      | F3C092ASS14    |
| 007       | Platte 1         | 1      | P6894          |
| 008       | Platte 2         | 1      | P6887          |
| 009       | Platte 3         | 1      | P6887          |
| 010       | Platte 4         | 1      | P6888          |
| 011       | Seitenschacht    | 4      | P6886          |
| 012       | Reparaturkit     | 1      | P6J718ASS14    |
| 013       | Luftventildeckel | 4      | F6H190         |

65063



| Teile-Nr. | Beschreibung     | ANZ.   | ERSATZTEIL-NR. |
|-----------|------------------|--------|----------------|
| 001       | Boot             | 1      | 65048ASS10     |
| 002       | Sitzbank         | 2      | P6876          |
| 003       | Ruder            | 1 Paar | P6H717ASS14    |
| 004       | Druckmesser      | 1      | P5C403         |
| 005       | Luftpumpe        | 1      | P3045B         |
| 006       | Ablassventil     | 1      | F3C092ASS14    |
| 007       | Hohlraumboden    | 1      | 65063DASS15    |
| 008       | Grundplatte      | 1      | P6928          |
| 009       | Reparaturkit     | 1      | P6J718ASS14    |
| 010       | Luftventildeckel | 5      | F6H190         |

EN ISO 6185 - 1 TYP II  
GESCHÜTZTE WASSER

= 2.25 kw (3.0 hp)     = 2     = 0

= 258 kg (568.8 lbs.)

0.23 bar  
= 3.34 psi

ZERTIFIKATIONSHABER:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

HERSTELLER:

TYP MODELLNUMMER: 65046  
HERKUNFTSLAND: CHINA

EN ISO 6185 - 1 TYP II  
KATEGORIE D

= 3.7 kw (15 hp)     = 3     = 0

= 380 kg (837 lbs.)

0.23 bar  
= 3.34 psi

94/25/EC  
2003/44/EC

ZERTIFIKATIONSHABER:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

HERSTELLER:

TYP MODELLNUMMER: 65064  
HERKUNFTSLAND: CHINA

EN ISO 6185 - 2 TYP V  
KATEGORIE D

= 7.5 kw (10 hp)     = 3     = 1

= 480 kg (1058.2 lbs.)

0.23 bar  
= 3.34 psi

94/25/EC  
2003/44/EC

ZERTIFIKATIONSHABER:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

HERSTELLER:

TYP MODELLNUMMER: 65047  
HERKUNFTSLAND: CHINA

EN ISO 6185 - 2 TYP V  
KATEGORIE C

= 11.2 kw (15 hp)     = 4     = 1

= 640 kg (1411 lbs.)

0.23 bar  
= 3.34 psi

94/25/EC  
2003/44/EC

ZERTIFIKATIONSHABER:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

HERSTELLER:

TYP MODELLNUMMER: 65048  
HERKUNFTSLAND: CHINA

EN ISO 6185 - 2 TYP V  
KATEGORIE C

= 11.2 kw (15 hp)     = 4     = 1

= 640 kg (1411 lbs.)

0.23 bar  
= 3.34 psi

94/25/EC  
2003/44/EC

ZERTIFIKATIONSHABER:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

HERSTELLER:

TYP MODELLNUMMER: 65049  
HERKUNFTSLAND: CHINA

EN ISO 6185 - 2 TYP V  
KATEGORIE C

= 11.2 kw (15 hp)     = 4     = 1

= 640 kg (1411 lbs.)

0.23 bar  
= 3.34 psi

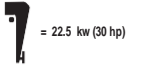
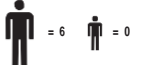


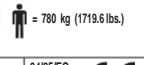
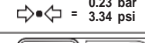



94/25/EC  
2003/44/EC

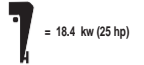



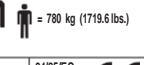
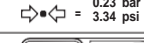



ZERTIFIKATIONSHABER:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

HERSTELLER:

TYP MODELLNUMMER: 65063  
HERKUNFTSLAND: CHINA



|   |   |
|---|---|
| EN ISO 6185 - 3 TYP VII   |   |
| KATEGORIE C   |   |
|  = 22.5 kw (30 hp)  |  = 6  = 0 |
|  +  = 780 kg (1719.6 lbs.) |   |
|  = 0.23 bar<br>= 3.34 psi   | 94/25/EC<br>2003/44/EC   |
|   | ZERTIFIKATIONSHÄBER:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CAQAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA   |
| TYP MODELLNUMMER: 65050   | HERSTELLER:    |
| HERKUNFTSLAND: CHINA  |   |

|  |   |
|--|---|
| EN ISO 6185 - 3 TYP VII  |   |
| KATEGORIE C  |   |
|  = 18.4 kw (25 hp)  |  = 6  = 0 |
|  +  = 780 kg (1719.6 lbs.) |   |
|  = 0.23 bar<br>= 3.34 psi   | 94/25/EC<br>2003/44/EC   |
|   | ZERTIFIKATIONSHÄBER:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CAQAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA   |
| TYP MODELLNUMMER: 65062  | HERSTELLER:    |
| HERKUNFTSLAND: CHINA   |   |

**Boat-Design Kategorie D-"SHELTERED WATERS"**: Entworfen für Reisen im geschützten Küstengewässer, kleinen Buchten, kleinen Seen, Flüssen und Kanälen, bei bis zu einschließlich Windstärke 4 und signifikanter Wellenhöhe bis einschließlich zu 0,3 m, bei gelegentlichen Wellen von maximal 0,5 m Höhe, z. B. durch vorbei fahrende Schiffe.

**Auslegungskategorie C "KÜSTENNAHE GEWÄSSER"**: Konstruiert für Fahrten in küstennahen Gewässern, großen Buchten, Mündungen, Seen und Flüssen mit einer Windstärke von maximal 6 (einschließlich) und signifikanten Wellenhöhen von maximal 2m (einschließlich).

**WARNUNG: Um Schäden am Boot und Verletzungen der Passagiere zu vermeiden, überschreiten Sie bitte nicht die Daten, die auf der Herstellerplakette angegeben sind.**

#### Technische Spezifikationen

| Position             | Größe                         | Empfohlener Betriebsdruck | Maximale Tragfähigkeit                        | Maximale Motorleistung |
|----------------------|-------------------------------|---------------------------|---|------------------------|
| 65046                | 2.30m x 1.30m<br>(91"x51")    | 3.34psi<br>0.23bar        | 258 kg (568.8 lbs)<br>2 erwachsene            | 2.25 kw (3 hp)         |
| 65064                | 2.70m x 1.37m<br>(106"x57")   | 3.34psi<br>0.23bar        | 380 kg (837 lbs)<br>3 erwachsene              | 3.7 kw (5 hp)          |
| 65047                | 2.80m x 1.52m<br>(110" x 60") | 3.34psi<br>0.23bar        | 480 kg (1058.2 lbs.)<br>3 erwachsene + 1 kind | 7.5 kw (10 hp)         |
| 65048;65049<br>65063 | 3.30m x 1.62m<br>(130" x 64") | 3.34psi<br>0.23bar        | 640 kg (1411 lbs.)<br>4 erwachsene + 1 kind   | 11.2 kw (15 hp)        |
| 65050                | 3.80m x 1.80m<br>(150" x 71") | 3.34psi<br>0.23bar        | 780 kg (1719.6 lbs.)<br>6 erwachsene          | 22.5 kw (30 hp)        |
| 65062                | 3.80m x 1.80m<br>(150" x 71") | 3.34psi<br>0.23bar        | 780 kg (1719.6 lbs.)<br>6 erwachsene          | 18.4 kw (25 hp)        |

#### Warnung WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beachten Sie alle Sicherheits- und Anwendungshinweise. Wenn Sie diese Anweisungen nicht beachten, kann das Boot umkippen, explodieren und Ursache für ein Ertrinken sein.

- Überschreiten Sie nicht die maximale empfohlene Anzahl an Personen. Unabhängig von der Anzahl an Personen an Bord, darf das Gesamtgewicht der Personen und Ausrüstung niemals die maximale empfohlene Beladung überschreiten. Benutzen Sie immer die bereitgestellten Sitze / Sitzplätze.
- Überschreiten Sie niemals die empfohlene Ladung, wenn das Fahrzeug beladen wird: Beladen Sie das Fahrzeug immer vorsichtig und verteilen Sie die Ladungen entsprechend, um die Gleichgewichtslage (annähernde Lage) beizubehalten. Vermeiden Sie es, schwere Ladungen hoch oben zu platzieren.  
**HINWEIS:** Die maximale empfohlene Ladung umfasst das Gewicht aller Personen an Bord, alle Vorräte und persönliche Dinge, jegliche Ausrüstung, die nicht in der Masse des leichten Fahrzeuges eingeschlossen ist, Fracht (sofern vorhanden) und alle verbrauchbaren Flüssigkeiten (Wasser, Treibstoff etc.).
- Verwenden Sie das Boot, sollten Schwimmhilfen wie Schwimmwesten und Bojen vorher inspiziert und ständig getragen werden.
- Vor jeder Verwendung alle Bootsteile einschließlich Luftkammern, Griffseile, Ruder und Luftventile gewissenhaft nachsehen, um sicher zu sein, dass sich alles in ordnungsgemäßer Zustand befindet und fest gesichert ist. Falls Schäden festgestellt werden, bitte anhalten, um diese zu reparieren.
- Es sollten stets Kübel, Wassereimer und Luftpumpen verfügbar sein, falls Luft austritt oder Wasser in das Boot eindringt.
- Alle mitfahrenden Personen müssen während der gesamten Fahrt im Boot sitzen bleiben, um ein Überbordgehen zu vermeiden. Halten Sie das Boot ausbalanciert. Eine ungleichmäßige Verteilung der Personen oder Last im Boot kann zu einem Umkippen des Bootes und somit zum Ertrinken führen.
- Bitte benutzen Sie dieses Boot in Ufernähe und achten Sie auf Natureinflüsse wie Wind, Strömungen und Gezeiten. **VORSICHT BEI ABLANDIGEM WIND UND STRÖMUNGEN.**
- Kann es notwendig sein die anderen Luftkammern vollständig aufzupumpen, um zu verhindern, dass das Boot sinkt.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie an Land gehen. Scharfe und kantige Objekte wie Steine, Zement, Muscheln, Glas usw. Können Löcher in das Boot reißen. Um Schäden zu vermeiden, ziehen Sie das Boot nicht über raue Oberflächen.
- Entscheiden Sie sich für einen Außenbordmotor, schlagen Sie bitte im Abschnitt Technische Spezifikationen dieses Handbuchs nach, um die entsprechende PS-Zahl zu bestimmen.
- Beachten Sie bei Elektromotoren, die mit Batterien ausgestattet sind, dass Batteriesäure ätzend sein kann, was sowohl zu Schäden an der Bootshaut wie auch anderen Bootsmaterialien führen kann.
- Motoren die Kraftstoffe wie Gas, Öl oder Benzin benötigen von offenem Feuer fernhalten. Diese Kraftstoffe sind leicht entflammbar. Des Weiteren reinigen Sie das Bootsmaterial umgehend, falls Treibstoff auf die Bootsoberfläche gelangt. Seien Sie sich der potenziellen Schäden bewusst, die Flüssigkeiten wie Batteriesäure, Öl oder Benzin hervorrufen können. Die Flüssigkeiten können Ihr Boot beschädigen.
- Lassen Sie das Boot entsprechend den nummerierten Luftkammern und dem darauf angegebenen Nenndruck auf. Andernfalls kommt es zu einer Überfüllung und einem Explodieren des Bootes. Ein Überschreiten der auf dem Typenschild angegebenen Daten kann das Boot beschädigen, zum Kentern bringen und zu Ertrinken führen.
- Verwenden Sie die Vertäuungsringe, um das Boot zu vertäuen, gehen Sie langsam vor, um es nicht zu stark zu vertäuen, da dies zu Schäden führen könnte.
- Know-How zum Betreiben eines Boots. Überprüfen Sie Ihre regionale Umgebung auf Informationen und/oder Training wie dies nötig ist. Informieren Sie sich selbst über lokale Bestimmungen und Gefahren in Bezug auf das Bootfahren und/oder andere Wasseraktivitäten.

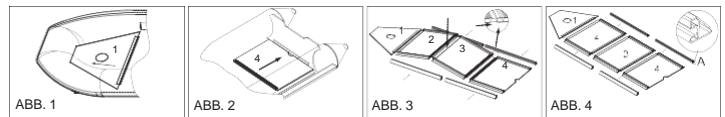
#### BITTE BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

#### Installation der Bodenplatten (Nur für 65047 / 65048 / 65049 / 65050)

- Wählen Sie einen glatten, flachen Ort und entfernen Sie alle scharfen Objekte aus diesem Bereich. Nehmen Sie das Boot aus der Verpackung und breiten Sie es aus.
- Blasen Sie den Kiel auf und montieren Sie die Bodenplatten.
- Fügen Sie Brett 1 in den Bug ein und drücken Sie es nach vorne, bis das Luftventil des aufblasbaren Kiels mit dem Loch im Brett ausgerichtet ist. (ABB. 1)
- Legen Sie die Platte mit der höchsten Nummer (Platte 3 oder Platte 4) in das Heck des Bootes und schieben Sie die Platte unter den Heckbalken. (ABB. 2)
- Richten Sie den Vorsprung der Platte 1 zum Schlitz in Platte 2 aus und drücken Sie die beiden Teile zusammen. Richten Sie den Vorsprung der Platte 3 zum Schlitz in Platte 4 aus und drücken Sie die beiden Teile zusammen. (ABB. 3) Für Holzplatten verwenden Sie die Platten-Verbindungsleisten, um die zwei Platten miteinander zu verbinden.
- Heben Sie Platte 2 und 3 an, richten Sie den Vorsprung an Platte 2 zum Schlitz an Platte 3 aus und drücken Sie die beiden Platten bündig zusammen. (ABB. 3)
- Bringen Sie die seitlichen Verbindungsschienen an den Bodenplatten an. (ABB. 4)

#### Hinweis:

- Die Bodenplatten müssen vor dem Aufblasen der Hülle montiert werden.
- Die Kennnummern auf den Bodenplatten müssen nach oben zeigen.
- Prüfen Sie nach der Montage sorgfältig, ob die Bodenplatten fest sitzen. Sitzen die Bodenplatten nicht fest und eben, wiederholen Sie die Montage.

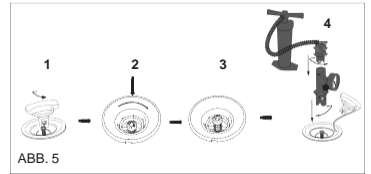


#### Installation des Hohlraumbodens (nur für 65062/65063)

- Wählen Sie einen glatten, flachen Untergrund und beseitigen Sie sämtliche scharfkantigen Gegenstände. Nehmen Sie das Boot aus der Verpackung und breiten Sie es aus.
- Schieben Sie die Grundplatte durch den Gurt unter dem aufblasbaren Boden. Bringen Sie den Hohlraumboden am Kiel an und blasen Sie ihn auf.

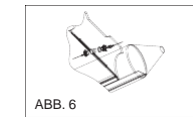
#### Aufbau des Bootumpfes

- Schrauben Sie den Deckel des Luftventils ab, um das Board aufzublasen (ABB. 5, POS. 1). Vergewissern Sie sich, dass die innere Ventillfeder nicht zusammengedrückt wird. Ist die Ventillfeder zusammengedrückt (ABB. 5, POS. 2), drücken Sie das Ventil herunter und drehen Sie es gegen den Uhrzeigersinn, bis sich die innere Ventillfeder in der korrekten Position befindet (ABB. 5, POS. 3). Bringen Sie den Druckmesser am Schlauch und den Schlauch an der Aufblasposition der Hochdruck-Handluftpumpe an. Blasen Sie das Board bis zu einem Druck von 0,23 Bar (3.34 Psi) auf. Schrauben Sie den Deckel des Luftventils nach dem Aufblasen wieder auf (ABB. 5, POS. 4).



**Hinweis:** Falls zu stark aufgepumpt wurde, kann die übermäßige Luft durch Drücken auf die Ventillspindel auf einen akzeptablen Luftdruckwert abgelassen und das Luftventil dann fest zugedreht werden.

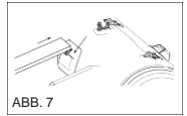
**Hinweis:** Der Druckmesser dient lediglich Referenzzwecken beim Aufblasen und darf nicht als Präzisionsinstrument verwendet werden.



- Führen Sie den Stopfen in das Drainageventil am Heckbrett ein. (ABB. 6)

#### Hinweise:

- Verwenden Sie nur von Bestway® zugelassene Pumpen.
- Verwenden Sie nie motorangetriebene Hochdruckluftpumpen, da dies zu einem zu starken Aufpumpen führen kann.
- Zu geringes oder zu starkes Aufpumpen führt zu Sicherheitsrisiken.
- Überprüfen Sie immer den Druck, bevor Sie das Boot verwenden.
- Stehen Sie beim Aufpumpen niemals auf den anderen Teilen des Boots.
- Die Kappe des Luftventils niemals während der Benutzung des Bootes öffnen.
- Stellen Sie sicher, dass das Ventil dicht geschlossen ist, bevor Sie das Boot verwenden.

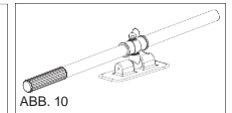
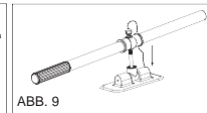
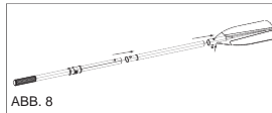


#### Installation Sitzbrett

Schieben Sie den Sitz durch Einfügen der Klappen an beiden Kammern des Bootes in die Sperrklinken der Sitzplatte an seinen Platz. (ABB. 7)

#### Installation der Ruder

- Verbinden Sie die beiden Schäfte der Ruder miteinander und vergewissern Sie sich, dass die federgespannten Bolzen einrasten. (ABB. 8)
  - Bringen Sie die Ruder an den Ruderlagern an und befestigen Sie sie in dieser Position. (ABB. 9 & 10)
- Anmerkung:** Werden die Ruder nicht verwendet, befestigen Sie die Ruder in den Ruderspangen, um Schäden zu vermeiden.



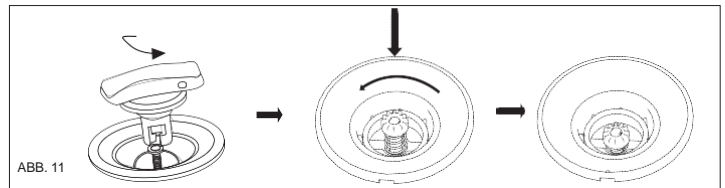
#### Installation Außenbordmotor

Wenn das Boot richtig aufgeblasen im Wasser liegt, bringen Sie Ihren Außenbord-Motor mittels der Motoraufhängung in der Mitte des Heckspiegels an.

#### Anmerkung:

- Gewährleisten Sie, dass der Motor immer auf dem Heckbalken befestigt ist.
- Lesen Sie die Anleitungen des Außenbordmotors, um korrekte Installation und Betrieb sicherzustellen.
- Ein zu starker Motor für ein Boot kann zu gefährlichen Verletzungen, Tod oder Schaden am Boot führen. Die maximale zu verwendende Motorleistung finden Sie auf der Markierung auf dem Produkt.

#### Luftblasen



#### Lagerung

- Entfernen Sie die Ruder von der Ruderrolle.
- Anmerkung:** Verahren Sie alle Teile für zukünftige Verwendung.
- Reinigen Sie das Boot sorgfältig mit einer milden Seife mit sauberem Wasser.  
**Anmerkung:** Verwenden Sie kein Azeton, Säure und/oder alkalische Lösungen.
- Verwenden Sie ein Tuch, um alle Oberflächen vorsichtig zu reinigen.  
**Anmerkung:** Trocken Sie das Produkt nicht im direkten Sonnenlicht. Auch niemals mit Geräten wie Heißgebläse trocknen. Dies würde zu Schäden führen und die Lebensdauer des Boots reduzieren.
- Um die Luft abzulassen, öffnen Sie die Luftventile, indem Sie die Ventilschraube hineindrücken und drehen, bis die Ventile offen bleiben. Lassen Sie die Luft aus allen Bootspannringkammern gleichzeitig ab, damit der Luftdruck gleichzeitig fällt. Dies beseitigt Schäden an der inneren Struktur des Boots vor.
- Als Nächstes lassen Sie die Luft aus dem Kiel ab.
- Falten Sie das Boot von vorne nach hinten zusammen um zusätzlich Luft zu entfernen. Sie können auch eine Pumpe verwenden, um verbliebene Luft zu entfernen.

#### Reparaturen

Weist das Boot größere Löcher auf, verwenden Sie den mitgelieferten Klebstoff und den PVC-Flicken.

#### Registrierung (Nur für Kunden in den USA/Kanada)

Möchten Sie Ihr Boot registrieren, halten Sie bitte die Bootskörper-Identifikationsnummer und den Modellnamen bereit und besuchen dann www.bestway-service.com, um Ihr Ursprungszertifikat zu erhalten, oder Sie können eine E-Mail an info@bestway-northamerica.com senden, um das Ursprungszertifikat zu erhalten.

HALTEN SIE DIESES HANDBUCH AN EINEM SICHEREN ORT UND ÜBERGEBEN SIE ES DEM NEUEN BESITZER, WENN SIE DAS FAHRZEUG VERKAUFEN.

# Eingeschränkte BESTWAY®-Herstellergarantie 2014

Das von Ihnen erworbene Produkt unterliegt einer eingeschränkten Gewährleistung. Bestway® deckt unsere Qualitätsgarantie und gewährleistet durch die Ersetzungsgarantie, dass Ihr Produkt frei von Herstellungsfehlern ist, die zu Undichtigkeit führen.

Um Gewährleistungsansprüche geltend zu machen, muss dieses Formular ausgefüllt und mit einer Kopie Ihres Kaufbelegs versehen an Ihren lokalen Bestway Kundendienst (Bestway Aftersales Center) gesendet werden. Bitte kontaktieren Sie vor dem Versand Ihr lokales Bestway Aftersales Center, um detaillierte Auskünfte über die in Ihrem Fall benötigten Dokumente zu erhalten.

Bestway® ersetzt keine beschädigten Produkte, bei denen der Verdacht besteht, dass diese Schäden durch Nachlässigkeit oder Nichtbeachtung der Anweisungen für die Benutzung verursacht wurden.

Die Bestway Gewährleistung deckt Herstellungsfehler ab, die während des Entpackens oder während des bestimmungsgemäßen, im Benutzerhandbuch empfohlenen Gebrauchs entdeckt werden. Diese Gewährleistung erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, welche nicht durch jedwede Drittparteien modifiziert wurden. Die Lagerung und die Handhabung des Produkts müssen entsprechend der technischen Empfehlungen erfolgen.

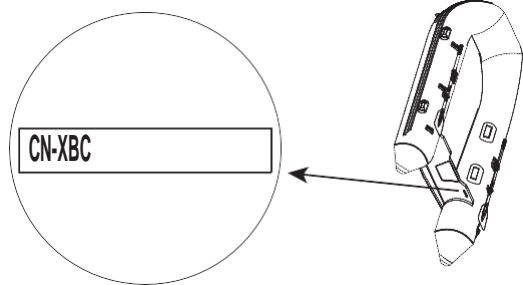
Diese Gewährleistung unterliegt folgenden Beschränkungen:

Die Gewährleistung gilt für den ursprünglichen Besitzer und nur bei einer Nutzung des Produkts im Rahmen normaler Freizeitaktivitäten. Sie erstreckt sich nicht auf Produkte, die vermietet oder im Rahmen eines Schulbetriebs genutzt werden. Wenn ein Produkt von Bestway als defekt angesehen wird, so erstreckt sich die Gewährleistung lediglich auf die Reparatur oder den Ersatz des defekten Produkts. Bestway ist für keinerlei Kosten, Verluste oder Schäden verantwortlich, die infolge des Verlustes oder der Nutzung dieses Produkts entstehen. Diese Gewährleistung deckt keine Schäden ab, die durch Fehlgebrauch, Missbrauch, Fahrlässigkeit sowie normale Abnutzung verursacht wurden, inklusive, jedoch nicht beschränkt auf: Einstiche, Schäden durch starke Hitzeeinwirkung, Schäden durch unsachgemäße Handhabung oder Lagerung, Schäden durch Benutzung in Wellen- oder Strandbädern, Boardbruch durch Stürze oder Zusammenstöße in Surfumgebungen sowie sonstige Schäden, die nicht durch Material- oder Herstellungsfehler verursacht wurden.

Bei der Nutzung dieses Produkts darf die vom Hersteller empfohlene Belastungsgrenze nicht überschritten werden. Diese Gewährleistung erlischt, wenn jedwede Teile der Ausrüstung unerlaubt repariert, ausgewechselt oder modifiziert werden.

Austausch und Reparaturen verlängern nicht die Dauer der Gewährleistung. Als Beginn des Gewährleistungszeitraums gilt ausschließlich das Datum des ursprünglichen Empfangs-/Kaufbelegs. Auf [www.bestway-service.com/warranty](http://www.bestway-service.com/warranty) finden Sie die detaillierten Garantiebedingungen für Ihr Land bzw. Ihre Region.

Dieses Produkt ist gemäß spezifischer Nutzungsstandards konstruiert. Alle anderen als die vom Hersteller vorgesehenen Modifikationen oder Umgestaltungen können eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen und führen zum Verlust der Garantie.



65046;  
65064;  
65047;  
65048;  
65049;  
65063;  
65050;  
65062

Bitte kopieren Sie die CIN-Nummer in der Nähe des Hecks.

CIN-Nummer: \_\_\_\_\_ Datum des Kaufbelegs: \_\_\_\_\_

AN: BESTWAY® KUNDENDIENSTABTEILUNG Datum \_\_\_\_\_ Code Kundennummer \_\_\_\_\_

FAX/E-MAIL/TEL: Bitte beachten Sie die Hinweise für Ihr Land entsprechend der Informationen auf der Rückseite der Produktverpackung oder auf unserer Website: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

Bitte füllen Sie Ihre Adressangaben vollständig aus. **Achtung:** Unvollständige Adressangaben führen zu Lieferverzögerungen.

Bestway behält sich das Recht vor, die Kosten für unberechtigte Rücklieferungen in Rechnung zu stellen.

## ERFORDERLICHE ANGABE – BITTE SCHREIBEN SIE DIE LIEFERADRESSE

Name: \_\_\_\_\_ Anschrift: \_\_\_\_\_

PLZ: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_ Stadt: \_\_\_\_\_

Handy: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Bitte tragen Sie ihre Artikelnummer deutlich lesbar ein : \_\_\_\_\_

- |   |  |                                     |  |
|---|--|-------------------------------------|--|
| <input type="radio"/> 65046                 | 2.30 m x 1.30 m x 33 cm (91" x 51" x 13")  | <input type="radio"/> 65047         | 2.80 m x 1.52 m x 42 cm (110" x 60" x 16.5") |
| <input type="radio"/> 65048 / 65049 / 65063 | 3.30 m x 1.62 m x 44 cm (130" x 64" x 17") | <input type="radio"/> 65050 / 65062 | 3.80 m x 1.80 m x 46 cm (150" x 71" x 18")   |
|   |  | <input type="radio"/> 65064         | 2.70 m x 1.37 m x 37 cm (106" x 54" x 15")   |

## Beschreibung des Problems

Undichtigkeit, bitte beschreiben Sie welches Teil undicht ist \_\_\_\_\_

Artikel ist unvollständig, bitte tragen Sie die Bezeichnung des fehlenden Teils ein oder fügen Sie die Seite mit den Details zu den benötigten Ersatzteilen bei. \_\_\_\_\_

Sonstiges, bitte beschreiben \_\_\_\_\_

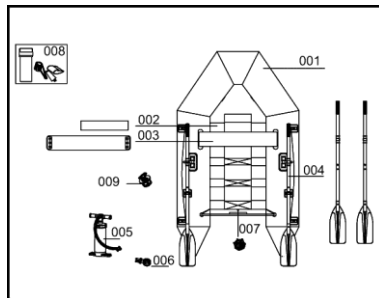
**WICHTIG:** ES WIRD LEDIGLICH DAS BESCHÄDIGTE TEIL AUSGETAUSCHT, NICHT DAS GESAMTE SET.

Bestway behält sich das Recht vor, fotografische Nachweise für defekte Teile oder die Zusendung des Artikels für weitere Prüfungen anzufordern. Um Ihnen bestmögliche Hilfestellung bieten zu können, bitten wir Sie um vollständige Angaben.

BESUCHEN SIE UNSERE WEBSITE [WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM), UM ERSATZTEILE ZU ERWERBEN, HANDBÜCHER, FAQ UND VIDEOS HERUNTERZULADEN, AUCH ERHÄLTlich AUF UNSEREM BESTWAY CHANNEL BEI YOUTUBE.

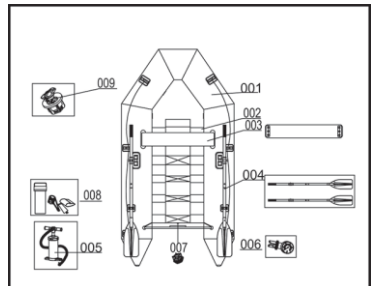


65046



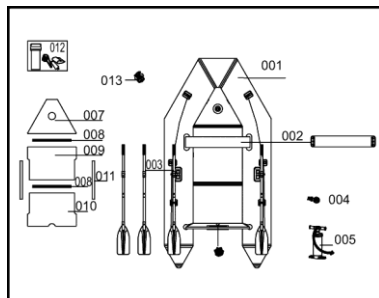
| Osa numero | Kuvaus                | MÄÄRÄ  | VARAOSANUMERO |
|------------|-----------------------|--------|---------------|
| 001        | Vene                  | 1      | 65046ASS10    |
| 002        | Lattialauta           | 4      | P6875         |
| 003        | Istumapenkki          | 1      | F3H101        |
| 004        | Airo                  | 1 pari | P5L334        |
| 005        | Ilmapumppu            | 1      | P3045B        |
| 006        | Painemittari          | 1      | P5C403        |
| 007        | Tyhjennysventtiili    | 1      | F3C092ASS14   |
| 008        | Korjauspaketti        | 1      | P6J718ASS14   |
| 009        | Ilmaventtiilin suojus | 2      | F6H190        |

65064



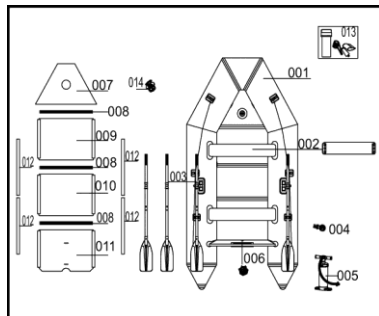
| Osa numero | Kuvaus                | MÄÄRÄ  | VARAOSANUMERO |
|------------|-----------------------|--------|---------------|
| 001        | Vene                  | 1      | 65064ASS15    |
| 002        | Lattialauta           | 5      | P6875         |
| 003        | Istumapenkki          | 1      | F3H101        |
| 004        | Airo                  | 1 pari | P5L334        |
| 005        | Ilmapumppu            | 1      | P3045B        |
| 006        | Painemittari          | 1      | P5C403        |
| 007        | Tyhjennysventtiili    | 1      | F3C092ASS14   |
| 008        | Korjauspaketti        | 1      | P6J718ASS14   |
| 009        | Ilmaventtiilin suojus | 3      | F6H190        |

65047



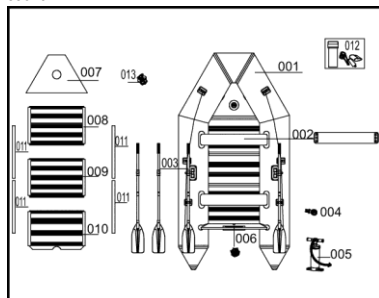
| Osa numero | Kuvaus                | MÄÄRÄ  | VARAOSANUMERO |
|------------|-----------------------|--------|---------------|
| 001        | Vene                  | 1      | 65047ASS10    |
| 002        | Istumapenkki          | 1      | P6876         |
| 003        | Airo                  | 1 pari | F6H717ASS14   |
| 004        | Painemittari          | 1      | P5C403        |
| 005        | Ilmapumppu            | 1      | P3045B        |
| 006        | Tyhjennysventtiili    | 1      | F3C092ASS14   |
| 007        | Lauta 1               | 1      | P6877         |
| 008        | Laudan liukukappale   | 2      | P6880         |
| 009        | Lauta 2               | 1      | P6878         |
| 010        | Lauta 3               | 1      | P6879         |
| 011        | Sivuliukukappale      | 2      | P6881         |
| 012        | Korjauspaketti        | 1      | P6J718ASS14   |
| 013        | Ilmaventtiilin suojus | 4      | F6H190        |

65048



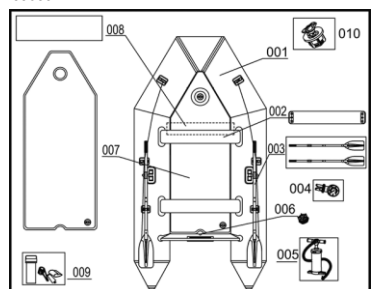
| Osa numero | Kuvaus                | MÄÄRÄ  | VARAOSANUMERO |
|------------|-----------------------|--------|---------------|
| 001        | Vene                  | 1      | 65048ASS10    |
| 002        | Istumapenkki          | 2      | P6876         |
| 003        | Airo                  | 1 pari | F6H717ASS14   |
| 004        | Painemittari          | 1      | P5C403        |
| 005        | Ilmapumppu            | 1      | P3045B        |
| 006        | Tyhjennysventtiili    | 1      | F3C092ASS14   |
| 007        | Lauta 1               | 1      | P6882         |
| 008        | Plattenschacht        | 3      | P6885         |
| 009        | Lauta 2               | 1      | P6883         |
| 010        | Lauta 3               | 1      | P6883         |
| 011        | Lauta 4               | 1      | P6884         |
| 012        | Sivuliukukappale      | 4      | P6886         |
| 013        | Korjauspaketti        | 1      | P6J718ASS14   |
| 014        | Ilmaventtiilin suojus | 4      | F6H190        |

65049



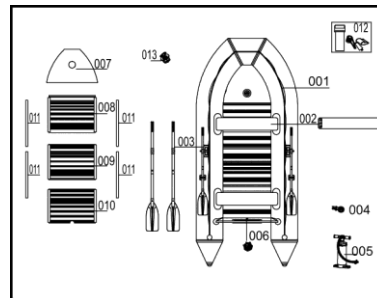
| Osa numero | Kuvaus                | MÄÄRÄ  | VARAOSANUMERO |
|------------|-----------------------|--------|---------------|
| 001        | Vene                  | 1      | 65048ASS10    |
| 002        | Istumapenkki          | 2      | P6876         |
| 003        | Airo                  | 1 pari | F6H717ASS14   |
| 004        | Painemittari          | 1      | P5C403        |
| 005        | Ilmapumppu            | 1      | P3045B        |
| 006        | Tyhjennysventtiili    | 1      | F3C092ASS14   |
| 007        | Lauta 1               | 1      | P6894         |
| 008        | Lauta 2               | 1      | P6887         |
| 009        | Lauta 3               | 1      | P6887         |
| 010        | Lauta 4               | 1      | P6888         |
| 011        | Sivuliukukappale      | 4      | P6886         |
| 012        | Korjauspaketti        | 1      | P6J718ASS14   |
| 013        | Ilmaventtiilin suojus | 4      | F6H190        |

65063



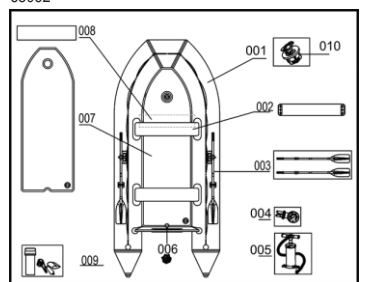
| Osa numero | Kuvaus                | MÄÄRÄ  | VARAOSANUMERO |
|------------|-----------------------|--------|---------------|
| 001        | Vene                  | 1      | 65048ASS10    |
| 002        | Istumapenkki          | 2      | P6876         |
| 003        | Airo                  | 1 pari | P6H717ASS14   |
| 004        | Painemittari          | 1      | P5C403        |
| 005        | Ilmapumppu            | 1      | P3045B        |
| 006        | Tyhjennysventtiili    | 1      | F3C092ASS14   |
| 007        | Airdeck-lattia        | 1      | 65063DASS15   |
| 008        | Pohjalauta            | 1      | P6928         |
| 009        | Korjauspaketti        | 1      | P6J718ASS14   |
| 010        | Ilmaventtiilin suojus | 5      | F6H190        |

65050



| Osa numero | Kuvaus                | MÄÄRÄ  | VARAOSANUMERO |
|------------|-----------------------|--------|---------------|
| 001        | Vene                  | 1      | 65050ASS10    |
| 002        | Istumapenkki          | 2      | P6889         |
| 003        | Airo                  | 1 pari | F6H717ASS14   |
| 004        | Painemittari          | 1      | P5C403        |
| 005        | Ilmapumppu            | 1      | P3045B        |
| 006        | Tyhjennysventtiili    | 1      | F3C092ASS14   |
| 007        | Lauta 1               | 1      | P6890         |
| 008        | Lauta 2               | 1      | P6891         |
| 009        | Lauta 3               | 1      | P6891         |
| 010        | Lauta 4               | 1      | P6892         |
| 011        | Sivuliukukappale      | 4      | P6893         |
| 012        | Korjauspaketti        | 1      | P6J718ASS14   |
| 013        | Ilmaventtiilin suojus | 4      | F6H190        |

65062



| Osa numero | Kuvaus                | MÄÄRÄ  | VARAOSANUMERO |
|------------|-----------------------|--------|---------------|
| 001        | Vene                  | 1      | 65050ASS10    |
| 002        | Istumapenkki          | 2      | P6889         |
| 003        | Airo                  | 1 pari | P6H717ASS14   |
| 004        | Painemittari          | 1      | P5C403        |
| 005        | Ilmapumppu            | 1      | P3045B        |
| 006        | Tyhjennysventtiili    | 1      | F3C092ASS14   |
| 007        | Airdeck-lattia        | 1      | 65062DASS15   |
| 008        | Pohjalauta            | 1      | P6927         |
| 009        | Korjauspaketti        | 1      | P6J718ASS14   |
| 010        | Ilmaventtiilin suojus | 5      | F6H190        |

| EN ISO 6185 - 1 TYYPPI II                         |   |
|---|---|
| SUOJAJAISAT VEDET                                 |   |
| = 2.25 kw (3.0 hp)                                | = 2  = 0  |
| +  +  = 258 kg (568.8 lbs.)                       |   |
| $\rightarrow \leftarrow$ = 0.23 bar<br>= 3.34 psi | SERTIFIKAATIN HALTIJA:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CAOAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA |
|   | VALMISTAJA:   |
| MALLITYYPPI, NUMERO: 65046                        | ALKUPERÄMAA: KIINA  |

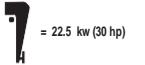



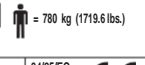





| EN ISO 6185 - 1 TYYPPI II                         |   |
|---|---|
| LUOKKA D  |   |
| = 3.7 kw (5 hp)                                   | = 3  = 0  |
| +  +  = 380 kg (837 lbs.)                         |   |
| $\rightarrow \leftarrow$ = 0.23 bar<br>= 3.34 psi | 94/25/EC<br>2003/44/EC  |
|   | SERTIFIKAATIN HALTIJA:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CAOAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA |
| MALLITYYPPI, NUMERO: 65064                        | VALMISTAJA:   |
| ALKUPERÄMAA: KIINA                                |   |

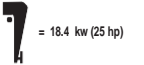









| EN ISO 6185 - 2 TYYPPI V                          |   |
|---|---|
| LUOKKA D  |   |
| = 7.5 kw (10 hp)                                  | = 3  = 1  |
| +  +  = 480 kg (1058.2 lbs.)                      |   |
| $\rightarrow \leftarrow$ = 0.23 bar<br>= 3.34 psi | 94/25/EC<br>2003/44/EC  |
|   | SERTIFIKAATIN HALTIJA:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CAOAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA |
| MALLITYYPPI, NUMERO: 65047                        | VALMISTAJA:   |
| ALKUPERÄMAA: KIINA                                |   |

| EN ISO 6185 - 2 TYYPPI V                          |   |
|---|---|
| LUOKKA C  |   |
| = 11.2 kw (15 hp)                                 | = 4  = 1  |
| +  +  = 640 kg (1411 lbs.)                        |   |
| $\rightarrow \leftarrow$ = 0.23 bar<br>= 3.34 psi | 94/25/EC<br>2003/44/EC  |
|   | SERTIFIKAATIN HALTIJA:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CAOAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA |
| MALLITYYPPI, NUMERO: 65048                        | VALMISTAJA:   |
| ALKUPERÄMAA: KIINA                                |   |

| EN ISO 6185 - 2 TYYPPI V                          |   |
|---|---|
| LUOKKA C  |   |
| = 11.2 kw (10 hp)                                 | = 4  = 1  |
| +  +  = 640 kg (1411 lbs.)                        |   |
| $\rightarrow \leftarrow$ = 0.23 bar<br>= 3.34 psi | 94/25/EC<br>2003/44/EC  |
|   | SERTIFIKAATIN HALTIJA:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CAOAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA |
| MALLITYYPPI, NUMERO: 65049                        | VALMISTAJA:   |
| ALKUPERÄMAA: KIINA                                |   |

| EN ISO 6185 - 2 TYYPPI V                          |   |
|---|---|
| LUOKKA C  |   |
| = 11.2 kw (15 hp)                                 | = 4  = 1  |
| +  +  = 640 kg (1411 lbs.)                        |   |
| $\rightarrow \leftarrow$ = 0.23 bar<br>= 3.34 psi | 94/25/EC<br>2003/44/EC  |
|   | SERTIFIKAATIN HALTIJA:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CAOAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA |
| MALLITYYPPI, NUMERO: 65063                        | VALMISTAJA:   |
| ALKUPERÄMAA: KIINA                                |   |

| EN ISO 6185 - 3 TYYPPY VII  |   |
|---|---|
| LUOKKA C  |   |
|  = 22.5 kw (30 hp)  |  = 6  = 0 |
|  +  = 780 kg (1719.6 lbs.) |   |
|  = 0.23 bar<br>3.34 psi   | 94/25/EC<br>2003/44/EC   |
|                           | SERTIFIKAATTIHALTIJA:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CAOAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA  |
| MALLITYYPPI, NUMERO: 65050  | VALMISTAJA:    |
| ALKUPERÄMAA: KIINA  |   |

| EN ISO 6185 - 3 TYYPPY VII   |   |
|--|---|
| LUOKKA C   |   |
|  = 18.4 kw (25 hp)  |  = 6  = 0 |
|  +  = 780 kg (1719.6 lbs.) |   |
|  = 0.23 bar<br>3.34 psi   | 94/25/EC<br>2003/44/EC   |
|                            | SERTIFIKAATTIHALTIJA:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CAOAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA  |
| MALLITYYPPI, NUMERO: 65062   | VALMISTAJA:    |
| ALKUPERÄMAA: KIINA   |   |

**Veneen suunniteltu luokka on D-"SUOJAISAT VEDET":** Vene on suunniteltu suojaisille rannikkovesille, pienin lahtiin, pienille järville, joille ja kanaville olosuhteissa, joissa tuulen voimakkuus on korkeintaan 4 ja aaltojen korkeus 0,3 m sallien 0,5 m:n hetkelliset aallot esimerkiksi ohikulkevien alusten tapauksessa.

**Suunnitteluluokka C "RANNIKKO":** Suunniteltu käytettäväksi rannikkovesillä, suurissa lahdissa, joensuistoissa, järvisä ja joissa, joissa tuulenopeus voi olla korkeintaan navakkaa (noin 11 m/s eli 6 boforia) ja merkittävät aaltojen korkeus voi olla korkeintaan 2 metriä.

**VAROITUS:** Vältä ääkköksi veneen tai matkustajien vahingoittumisen älä ylitä arvokilvessä mainittuja arvoja.

#### Tekniset tiedot

| Item        | Koko                          | Suosittelu käyttöpain | Suurin kuormakapasiteetti                    | Moottorin enimmäisteho |
|-------------|-------------------------------|-----------------------|--|------------------------|
| 65046       | 2,30m x 1,30m<br>(91"x51")    | 3,34psi<br>0,23bar    | 258 kg (568.8 lbs)<br>2 aikuista             | 2,25 kw (3 hp)         |
| 65064       | 2,70m x 1,37m<br>(106"x57")   | 3,34psi<br>0,23bar    | 380 kg (837 lbs)<br>3 aikuista               | 3,7 kw (5 hp)          |
| 65047       | 2,80m x 1,52m<br>(110" x 60") | 3,34psi<br>0,23bar    | 480 kg (1058.2 lbs.)<br>3 aikuista + 1 lapsi | 7,5 kw (10 hp)         |
| 65048;65049 | 3,30m x 1,62m<br>(130" x 64") | 3,34psi<br>0,23bar    | 640 kg (1411 lbs.)<br>4 aikuista + 1 lapsi   | 11,2 kw (15 hp)        |
| 65063       | 3,80m x 1,80m<br>(150" x 71") | 3,34psi<br>0,23bar    | 780 kg (1719.6 lbs.)<br>6 aikuista           | 22,5 kw (30 hp)        |
| 65050       | 3,80m x 1,80m<br>(150" x 71") | 3,34psi<br>0,23bar    | 780 kg (1719.6 lbs.)<br>6 aikuista           | 18,4 kw (25 hp)        |

#### Varoitus

##### TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Noudata kaikkia tämän turva- ja käyttöohjeita. Jos ohjeita ei noudateta, vene voi kaatua tai puhjeta ja seurauksena voi olla hukkuminen.

- Älä ylitä suositeltua henkilöiden enimmäismäärää. Henkilöiden määrästä riippumatta henkilöiden ja laitteiden kokonaispaino ei saa ylittää suositeltua enimmäiskuormaa. Käytä aina toimitettuja istuimia / istuintiloja.
- Kun alusta lastataan, älä koskaan ylitä suositeltua enimmäiskuormaa. Lastaa alus aina varovaisesti ja jaa kuorma tasaisesti, jotta säilytetään suunniteltu kulkuasento (likimääräinen taso). Vältä raskaiden painojen sijoittamista korkealle.
- MUISTUTUS:** Suositeltu enimmäiskuorma sisältää kaikkien veneessä olevien henkilöiden, kaikkien matkaveiden ja henkilökohtaisten tavaroiden painon lisäksi myös painon kevyeen massaan kuulumattoille varusteille, lastille (jos mitään) ja kaikille kulutettaville nesteille (vesi, polttoaine, jne.).
- Venettä käytettäessä hengenpelastusvälineet kuten liivit ja kellukkeet tulee aina tarkastaa etukäteen ja niitä tulee käyttää aina.
- Tarkasta ennen jokaista käyttökertaa huolellisesti kaikki veneen osat, mukaan lukien ilmaantolat, vetoköydet, aivot ja ilmapumppu varmistaaksesi, että kaikki ovat hyvässä kunnossa ja lujasti kiinnitettynä. Pysähdy korjaamaan havaitsemasi vahingot.
- Ämpäreitä, äyskäreitä ja ilmapumppuja tulee aina olla käytettävissä vuotojen tai vedellä täyttämisen varalta.
- Veneen ollessa liikkeessä kaikkien matkustajien tulee aina pysyä istuillaan välttääkseen veden varaan joutumisen. Pidä vene tasapainossa. Henkilöiden tai kuorman epätasainen sijoittaminen veneeseen voi aiheuttaa veneen kaatumisen ja henkilöiden hukkumisen.
- Käytä venettä rannan läheisyydessä ja vauriovoimoina kuten tuulta, vuorovettä ja vuorovesialtoja. **VARO MAALTA PUHALTAVIA TUULIA JA VIRTAUKSIA.**
- Voi olla tarpeen täyttää toinen ilmaantolat täysin, jotta vene ei uppoo.
- Laske vene varovasti maihin. Terävät ja karkeat esineet kuten kivet, betoni, simpkankuoret, lasi jne. Voivat puhkaista veneen. Vahinkojen välttämiseksi älä vedä venettä karkeilla pinnolla.
- Kun valitset perämootoria, katso hevosvoimarajoitukset tämän oppaan osasta Tekniset tiedot.
- Jos käytät akulla varustettua sähkömootoria, huomaa, että akkuhappo voi olla syövyttävää ja vahingoittaa sekä ihoa että veneen materiaaleja.
- Polttoainemootorien yhteydessä tulee muistaa, että polttoaine on herkästi syttyvä aine, joka tulee pitää avotulen ulottumattomissa. Muista myös puhdistaa vene välittömästi, jos polttoainetta roiskuu veneen pinnalle. Huomioi nesteiden, kuten akkuhapon, öljyn ja bensiinin mahdollisesti haitalliset vaikutukset. NESTEET SAATTAVAT VAHINGOITAA VENETTÄSI.
- Täytä vene numerotujen ilmakammioiden ja veneen nimellispaineen mukaan. Muuten ylipaine voi puhkaista veneen. Kapasiteettikilvessä annettujen rajojen ylittäminen saattaa aiheuttaa aluksen vahingoittumisen tai kaatumisen ja johtaa hukkumiseen.
- Jos hinaat venettä hinausrenkaista, hinaa hitaasti välttääksesi vahingot.
- Opettele veneen käyttö. Tarkista paikallisesti vaadittavat tiedot ja/tai koulutus. Ota selvää paikallisista määräyksistä ja vaaroista, jotka liittyvät veneilyn ja/tai muihin vesillä tapahtuviin toimintoihin.

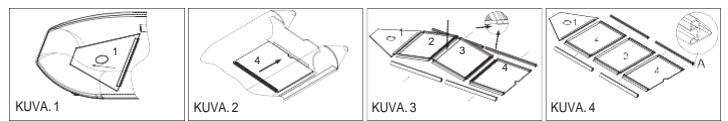
#### SÄÄSTÄ NÄMÄ OHJEET

##### Lattialautojen asennus (vain malleissa 65047 / 65048 / 65049 / 65050)

- Valitse sileä, tasainen alusta ja puhdista alueta terävät esineet. Ota vene pois pakkauksesta ja levitä se.
- Täytä köli ja asenna lattialaudat.
- Työnnä levy 1 keulaan ja eteenpäin, kunnes täytettävän kölin ilmapumppu on levystä olevan reiän kohdalla. (KUVA 1)
- Aseta viimeinen numerotui lautaa (lauta 3 tai lautaa 4) veneen köliin, ja työnnä lautaa pääpalkin alle. (KUVA 2)
- Kohdistaa levyn 1 uloke levyn 2 uran kanssa ja paina osat yhteen. Kohdistaa levyn 3 uloke levyn 4 uran kanssa ja paina osat yhteen. (KUVA 3) Käytä puuallatilla lautojen uria kahden laudan yhdistämiseen.
- Nosta levyjä 2 ja 3, kohdistaa levyn 2 uloke levyn 3 uran kanssa ja paina levyt alas niin, että ne asettuvat suoraan. (KUVA 3)
- Yhdistä sivuliukukappaleet lattialautoihin. (KUVA 4)

##### Huomaa:

- Lattialaudat on asennettava ennen rungon täyttämistä.
- Lattialautojen numeroiden on oltava ylös päin.
- Tarkista asennuksen jälkeen huolellisesti, että lattialaudat ovat tiiviisti paikoillaan. Jos lattialaudat eivät ole tiiviisti paikoillaan tai sileitä, asenna ne uudelleen.

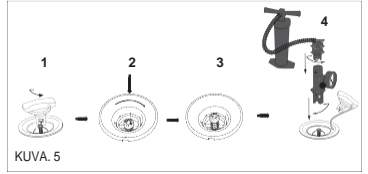


##### Airdeck-pohjan asentaminen (vain 65062/65063)

- Valitse tasainen ja sileä paikka ja poista alueelta kaikki terävät esineet. Ota vene pois pakkauksesta ja levitä se.
- Aseta pohjalankku paikalleen vyön läpi airdeck-lattian alle. Aseta airdeck-lattia köliin ja täytä sitten ilmalla.

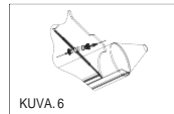
##### Rungon kokooppa

- Täytä lautaa ilmalla avaamalla ilmapumppuun korkki (KUVA 5 KOHTA 1). Varmista, ettei sisempi jousiventtiili ole alaspainettuna. Jos se on painettu alas (KUVA 5 KOHTA 2), paina jousiventtiiliä ja kierrä vastapäivään, niin että sisempi jousiventtiili on oikeassa kohdassa (KUVA 5 KOHTA 3). Kiinnitä painemittari letkuun ja letku täyttöasetoon suuripaineikäisellä pumpulla. Täytä lautaa ilmalla siten, että paine on 0,23 bar (3,34 psi). Kierrä täyden jälkeen ilmapumppuun korkki paikalleen (KUVA 5 KOHTA 4).



**Muistutus:** Jos tapahtuu liiallista täyttämistä, paina säätösauvaa ilmanpaineen alentamiseksi hyväksyttävälle tasolle ja kiinnitä ilmapumppuun korkki.

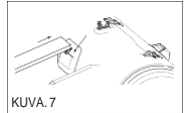
**Huomaa:** Painemittari on vain ilmalla täyttämistä varten, ja painemittarin arvo on vain viitteeksi. Sitä ei saa käyttää tarkkuusvälineenä.



- Työnnä tulppa peräpeiliin tyhjennysventtiiliin. (KUVA 6)

##### Muistutuksia:

- Käytä vain Bestway® n hyväksymiä pumppuja.
- Älä koskaan käytä moottorikäyttöisiä suuripaineumpuja, jotta et täytä liikaa.
- Äli- ja ylitäyttämistä seuraa turvallisuusriskejä.
- Tarkista täyttöpainetta aina ennen veneen käyttämistä.
- Älä koskaan seisoo tai pidä esineitä veneen päällä täytön aikana.
- Älä koskaan avaa ilmapumppuun tulppaa, kun vene on käytössä.
- Varmista, että venttiili on tiiviisti suljettu ennen kuin käytät venettä.



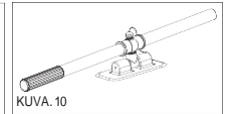
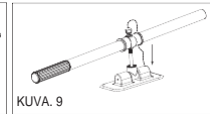
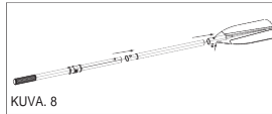
##### Istuinlaudan asennus

Kiinnitä istuin paikalleen asettaen veneen molempien oteloiden ulokkeet istuinlaudan uriin. (KUVA 7)

##### Airojen asennus

- Yhdistä airon kaksi vartta yhteen. Varmista, että jousitetut sokat napsahtavat paikoilleensa. (KUVA 8)
- Liitä aivot hankaimiin ja lukitse paikoilleen. (KUVA 9 & 10)

**Huomaa:** Kun aivot eivät ole käytössä, lukitse ne vahingoittumisen välttämiseksi airopidikkeisiin.



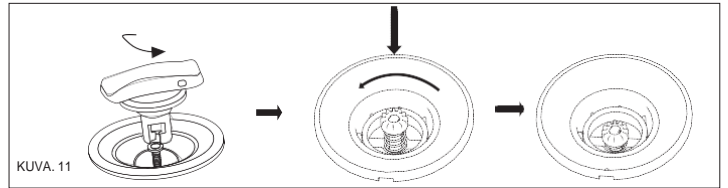
##### Ulkomoottorin asennus

Kiinnitä perämoottori peräpeiliin keskellä olevaan moottorialustaan veneen ollessa täysin täytetty ja vedessä.

##### Huomaa:

- Varmista, että moottori on aina kiinnitetty peräpeiliin.
- Lue ulkomoottorin ohjeet oikeasta asennuksesta ja käytöstä.
- Veneen ylitse saattaa aiheuttaa vakavia vammoja, kuoleman tai veneen vaurioitumisen. Tarkista moottorin suurin sallittu teho tuotteen arvokilvestä.

##### Ilmanpoisto



##### Säilytys

- Irrota aivot hankaimista.
- Huomaa:** Säilytä kaikki lisävarusteet myöhempiä käyttöä varten.
- Puhdista vene huolellisesti käyttämällä mietoja saippuaa ja puhdasta vettä.
- Huomaa:** Älä käytä asetonitai happamia ja/tai emäksisiä liuoksia.
- Kuivaa varovaisesti liialla kaikki pinnat.
- Huomaa:** Älä jätä kuivattua suoraan auringonvalossa. Älä myöskään kuivaa alapuolella kuten sähkökuivaimilla. Se vahingoittaa venettä ja lyhentää sen käyttöikää.
- Tyhjennä avaamalla ilmapumppu, työntämällä ohjainvarsi sisään ja kiertämällä, kunnes venttiili pysyy auki. Tyhjennä kaikki rungon onkalot samalla kertaa niin, että ilmanpaine laskee samanaikaisesti. Tämä estää veneen sisärakenteita vahingoittumasta.
- Tyhjennä seuraavaksi köli.
- Taita vene edestä taaksepäin ja poista jäljelle jäänyt ilma. Voit poistaa veneeseen jääneen ilman myös pumpulla.

##### Korjaukset

Jos veneessä on isompia reikiä, käytä mukana toimitettua liimaa ja PVC-paikkaa.

##### Rekisteröinti (Vain asiakkaille Yhdysvalloissa/Kanadassa)

Jos sinun tulee rekisteröidä vene, käytä veneen rungon tunnistenumeroa ja mallinimeä sekä katso verkkosivustoa [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com) saadaksesi alkuperätodistuksen tai vaihtoehtoisesti voit lähettää sähköpostia osoitteeseen [info@bestway-northamerica.com](mailto:info@bestway-northamerica.com) ja pyytää alkuperätodistuksen.

SÄILYTÄ TÄMÄ OPAS VARMASSA PAIKASSA JA ANNA SE UUELLE OMISTAJALLE, JOS MYYT ALUKSEN.



# BESTWAY® n rajoitettu valmistajan takuu 2014

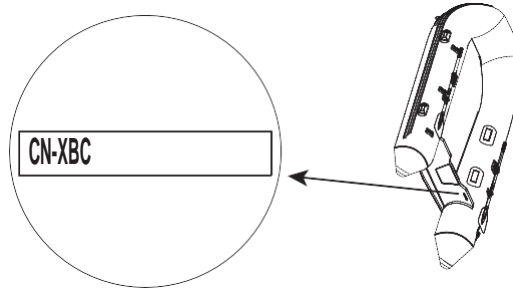
Ostamallasi tuotteella on rajoitettu takuu. Bestway® takaa tuotteen laadun ja vakuuttaa, korvaustakuun muodossa, että tuotteessa ei ole valmistajan virheitä, joista aiheutuisi vuotoja. Takuukorvauksen hakemiseksi on täytettävä tämä lomake ja toimitettava se yhdessä ostokuitin kopion kanssa Bestwayn paikalliseen huoltopalveluun. Ota yhteyttä Bestwayn paikalliseen huoltopalveluun ennen minkään asiakirjojen lähettämistä - he kertovat tarkalleen, mitä takuuhakemukseen tarvitaan. Bestway® ei korvaa tuotteita, joita se katsoo laiminlyödyn tai käsitellyn käyttöoppaan ohjeiden vastaisesti. Bestwayn takuu kattaa valmistusvirheet, jotka on havaittu purettaessa tuotetta pakkauksesta tai käytettäessä tuotetta käyttöoppaan suosittelemalla tavalla, tämä takuu koskee ainoastaan tuotetta, jota kukaan ulkopuolinen ei ole muuttanut. Tuotetta on säilytettävä ja käsiteltävä teknisten suosittelujen mukaisesti. Tämä takuu on seuraavien rajoitusten alainen:

Takuu on voimassa alkuperäistä omistajaa koskien, ja ainoastaan silloin, kun tuotetta käytetään normaaleihin vapaa-ajan aktiviteetteihin, eikä se kata tuotteita, joita käytetään vuokraukseen tai kouluissa. Jos Bestway toteaa tuotteen vialliseksi, takuu kattaa ainoastaan viallisen tuotteen korjauksen tai vaihdon. Bestway ei ole vastuussa mistään kustannuksista, tappioista tai vaurioista, jotka aiheutuvat tämän tuotteen menetyksestä tai käytöstä. Tämä takuu ei kata vaurioita, jotka ovat aiheutuneet väärinkäytön, kaltoin kohtelun, laiminlyönnin tai normaalin kulumisen seurauksena, mukaan lukien, muttei rajoituen puhkeamat, liiallisen lämpöaltistuksen aiheuttamat vauriot, virheellisen käsittelyn ja säilytyksen aiheuttamat vahingot, aalloissa tai rantaan murtuvissa suurissa aalloissa käytön vuoksi aiheutuvat vauriot, laudan rikkoutuminen, joka johtuu putoamisesta tai törmämisestä surffaolosuhteissa, tai mitkään muut kuin materiaalin ja työn laadun aiheuttamat virheet.

Tätä tuotetta ei saa käyttää valmistajan suositteleman maksimikuorman ylittävällä kuormalla. Tämä takuu mitätöityy, mikäli mihinkään laitteiston osaan on tehty valtuuttamattomia korjauksia, muutoksia tai muunnoksia.

Tuotteiden vaihdot ja korjaukset eivät pidennä takuuaikaa. Takuun alkamispäiväksi tulkitaan ainoastaan alkuperäisessä kuitissa/ostolaskussa oleva päivämäärä. Käy sivustolla [www.bestway-service.com/warranty](http://www.bestway-service.com/warranty) tarkastaaksesi maatas tai aluetasi koskevat takuutiedot.

Tämä tuote on suunniteltu standardien mukaisesti tiettyä käyttötarkoitusta varten. Kaikki muutokset tai muunnokset, jotka ylittävät valmistajan ilmoittamat, voivat johtaa vakaviin riskeihin käyttäjälle ja ne mitätöivät takuun.



65046;  
65064;  
65047;  
65048;  
65049;  
65063;  
65050;  
65062

Kopioi perän lähellä oleva CIN-numero

CIN-numero: \_\_\_\_\_ Ostokuitin päiväys: \_\_\_\_\_

VASTAANOTTAJA: BESTWAYNHUOLTO-OSASTO PÄIVÄMÄÄRÄ \_\_\_\_\_ Asiakkaan koodinnumero \_\_\_\_\_

FAKSI/SÄHKÖPOSTI/PUH.: Katso ohje oman maasi kohdalta takakannesta tai sivustoltamme: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com).

Muista antaa täydelliset osoitetiedot. **Muistutus:** Epätäydelliset osoitetiedot voivat aiheuttaa toimituksen viivästymisen.

Bestway pidättää itsellään oikeuden veloittaa maksun toimittamatta jättämien pakkausten uudelleentoimittamisesta, jos vastaanottaja on väärässä.

## TARVITTAVAT TIEDOT – KIRJOITA TOIMITUSOSOITE

Nimi: \_\_\_\_\_ Osoite: \_\_\_\_\_

Postinumero: \_\_\_\_\_

Maa: \_\_\_\_\_ Kunta: \_\_\_\_\_

Matkapuhelin: \_\_\_\_\_ Puhelin: \_\_\_\_\_

Faksi: \_\_\_\_\_ S-POSTI: \_\_\_\_\_

Kirjoita selvästi tuotekoodisi: \_\_\_\_\_

- |   |  |                                     |  |
|---|--|-------------------------------------|--|
| <input type="radio"/> 65046                 | 2.30 m:n x 1.30 m:n x 33 cm:n (91" x 51" x 13":n)  | <input type="radio"/> 65047         | 2.80 m:n x 1.52 m:n x 42 cm:n (110" x 60" x 16.5":n) |
| <input type="radio"/> 65048 / 65049 / 65063 | 3.30 m:n x 1.62 m:n x 44 cm:n (130" x 64" x 17":n) | <input type="radio"/> 65050 / 65062 | 3.80 m:n x 1.80 m:n x 46 cm:n (150" x 71" x 18":n)   |
|   |  | <input type="radio"/> 65064         | 2.70 m:n x 1.37 m:n x 37 cm:n (106" x 54" x 15":n)   |

## Ongelman kuvaus

Vuototapauksessa kuvaa tarkasti, mikä osa vuotaa \_\_\_\_\_

Tuotteesta puuttuu osia. Syötä puuttuvan osan nimi tai liitä mukaan sivu, jossa on annettu tiedot tarvittavista varaosista \_\_\_\_\_

Muut, kuvaile \_\_\_\_\_

## TÄRKEÄÄ: VAIHDAMME AINOASTAAN VIALLISEN OSAN, EMME KOKO TUOTETTA.

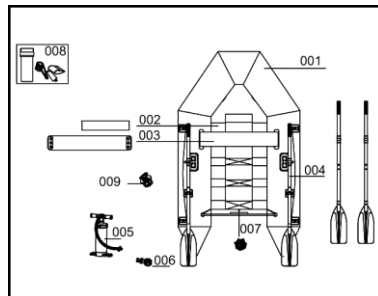
Bestway pidättää itsellään oikeuden pyytää todisteeksi valokuvan viallisista osista tai pyytää lähettämään osan lisätesteihin. Voidaksemme auttaa sinua parhaalla mahdollisella tavalla edellyttämme, että täytät kaikki tiedot.

SIVUSTOLTAMME OSOITTEESTA [WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM) VOIT OSTAA VARAOSIA, LADATA KÄYTTÖOHJEITA, USEIN KYSYTTYJÄ KYSYMYKSIÄ JA VIDEOITA, JOTKA OVAT NÄHTÄVISSÄ MYÖS BESTWAYN YOUTUBE-KANAVALTA.

  
Bestway®

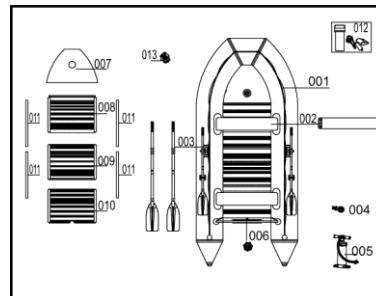


65046



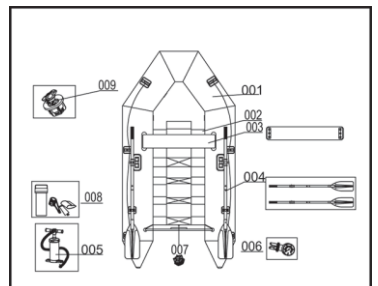
| Onderdeelnr. | Beschrijving     | HOEV.  | RESERVEONDERDEEL NR. |
|--------------|------------------|--------|----------------------|
| 001          | Boot             | 1      | 65046ASS10           |
| 002          | Vloerplank       | 4      | P6875                |
| 003          | Bank             | 1      | F3H101               |
| 004          | Roeispaan        | 1 paar | P5L334               |
| 005          | Lucht pomp       | 1      | P3045B               |
| 006          | Manometer        | 1      | P5C403               |
| 007          | Afvoerklep       | 1      | F3C092ASS14          |
| 008          | Reparatieset     | 1      | P6J718ASS14          |
| 009          | Lucht klepdeksel | 2      | F6H190               |

65050



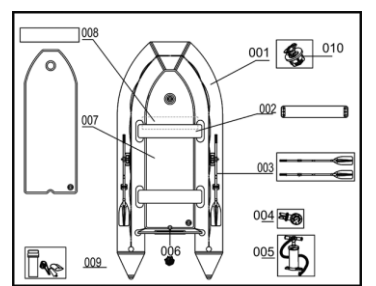
| Onderdeelnr. | Beschrijving     | HOEV.  | RESERVEONDERDEEL NR. |
|--------------|------------------|--------|----------------------|
| 001          | Boot             | 1      | 65050ASS10           |
| 002          | Bank             | 2      | P6889                |
| 003          | Roeispaan        | 1 paar | F6H717ASS14          |
| 004          | Manometer        | 1      | P5C403               |
| 005          | Lucht pomp       | 1      | P3045B               |
| 006          | Afvoerklep       | 1      | F3C092ASS14          |
| 007          | Plank 1          | 1      | P6890                |
| 008          | Plank 2          | 1      | P6891                |
| 009          | Plank 3          | 1      | P6891                |
| 010          | Plank 4          | 1      | P6892                |
| 011          | Zijsleuf         | 4      | P6893                |
| 012          | Reparatieset     | 1      | P6J718ASS14          |
| 013          | Lucht klepdeksel | 4      | F6H190               |

65064



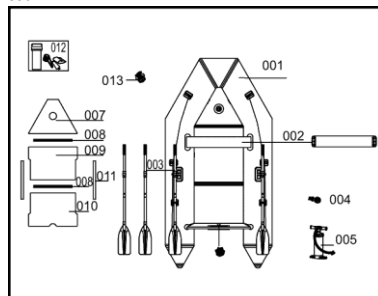
| Onderdeelnr. | Beschrijving     | HOEV.  | RESERVEONDERDEEL NR. |
|--------------|------------------|--------|----------------------|
| 001          | Boot             | 1      | 65064ASS15           |
| 002          | Vloerplank       | 5      | P6875                |
| 003          | Bank             | 1      | F3H101               |
| 004          | Roeispaan        | 1 paar | P5L334               |
| 005          | Lucht pomp       | 1      | P3045B               |
| 006          | Manometer        | 1      | P5C403               |
| 007          | Afvoerklep       | 1      | F3C092ASS14          |
| 008          | Reparatieset     | 1      | P6J718ASS14          |
| 009          | Lucht klepdeksel | 3      | F6H190               |

65062



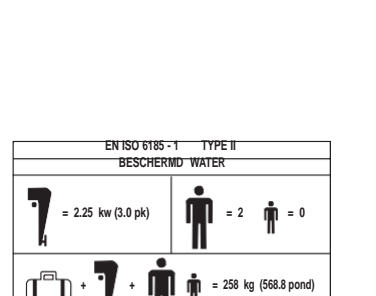
| Onderdeelnr. | Beschrijving     | HOEV.  | RESERVEONDERDEEL NR. |
|--------------|------------------|--------|----------------------|
| 001          | Boot             | 1      | 65050ASS10           |
| 002          | Bank             | 2      | P6889                |
| 003          | Roeispaan        | 1 paar | P6H717ASS14          |
| 004          | Manometer        | 1      | P5C403               |
| 005          | Lucht pomp       | 1      | P3045B               |
| 006          | Afvoerklep       | 1      | F3C092ASS14          |
| 007          | Airdeck-vloer    | 1      | 65062DASS15          |
| 008          | Basisplank       | 1      | P6927                |
| 009          | Reparatieset     | 1      | P6J718ASS14          |
| 010          | Lucht klepdeksel | 5      | F6H190               |

65047



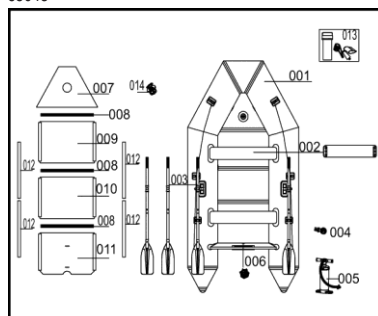
| Onderdeelnr. | Beschrijving     | HOEV.  | RESERVEONDERDEEL NR. |
|--------------|------------------|--------|----------------------|
| 001          | Boot             | 1      | 65047ASS10           |
| 002          | Bank             | 1      | P6876                |
| 003          | Roeispaan        | 1 paar | F6H717ASS14          |
| 004          | Manometer        | 1      | P5C403               |
| 005          | Lucht pomp       | 1      | P3045B               |
| 006          | Afvoerklep       | 1      | F3C092ASS14          |
| 007          | Plank 1          | 1      | P6877                |
| 008          | Planksleuf       | 2      | P6880                |
| 009          | Plank 2          | 1      | P6878                |
| 010          | Plank 3          | 1      | P6879                |
| 011          | Zijsleuf         | 2      | P6881                |
| 012          | Reparatieset     | 1      | P6J718ASS14          |
| 013          | Lucht klepdeksel | 4      | F6H190               |

65048



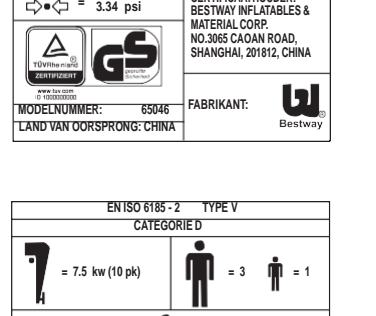
| Onderdeelnr. | Beschrijving     | HOEV.  | RESERVEONDERDEEL NR. |
|--------------|------------------|--------|----------------------|
| 001          | Boot             | 1      | 65048ASS10           |
| 002          | Bank             | 2      | P6876                |
| 003          | Roeispaan        | 1 paar | F6H717ASS14          |
| 004          | Manometer        | 1      | P5C403               |
| 005          | Lucht pomp       | 1      | P3045B               |
| 006          | Afvoerklep       | 1      | F3C092ASS14          |
| 007          | Plank 1          | 1      | P6882                |
| 008          | Planksleuf       | 3      | P6885                |
| 009          | Plank 2          | 1      | P6883                |
| 010          | Plank 3          | 1      | P6883                |
| 011          | Plank 4          | 1      | P6884                |
| 012          | Zijsleuf         | 4      | P6886                |
| 013          | Reparatieset     | 1      | P6J718ASS14          |
| 014          | Lucht klepdeksel | 4      | F6H190               |

65048



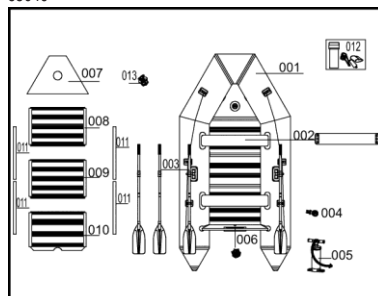
| Onderdeelnr. | Beschrijving     | HOEV.  | RESERVEONDERDEEL NR. |
|--------------|------------------|--------|----------------------|
| 001          | Boot             | 1      | 65048ASS10           |
| 002          | Bank             | 2      | P6876                |
| 003          | Roeispaan        | 1 paar | F6H717ASS14          |
| 004          | Manometer        | 1      | P5C403               |
| 005          | Lucht pomp       | 1      | P3045B               |
| 006          | Afvoerklep       | 1      | F3C092ASS14          |
| 007          | Plank 1          | 1      | P6882                |
| 008          | Planksleuf       | 3      | P6885                |
| 009          | Plank 2          | 1      | P6883                |
| 010          | Plank 3          | 1      | P6883                |
| 011          | Plank 4          | 1      | P6884                |
| 012          | Zijsleuf         | 4      | P6886                |
| 013          | Reparatieset     | 1      | P6J718ASS14          |
| 014          | Lucht klepdeksel | 4      | F6H190               |

65049



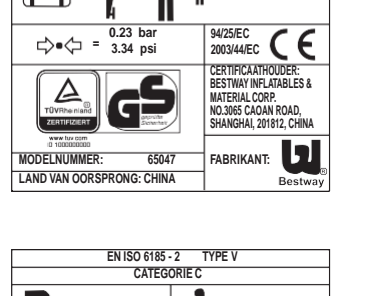
| Onderdeelnr. | Beschrijving     | HOEV.  | RESERVEONDERDEEL NR. |
|--------------|------------------|--------|----------------------|
| 001          | Boot             | 1      | 65048ASS10           |
| 002          | Bank             | 2      | P6876                |
| 003          | Roeispaan        | 1 paar | F6H717ASS14          |
| 004          | Manometer        | 1      | P5C403               |
| 005          | Lucht pomp       | 1      | P3045B               |
| 006          | Afvoerklep       | 1      | F3C092ASS14          |
| 007          | Plank 1          | 1      | P6894                |
| 008          | Plank 2          | 1      | P6887                |
| 009          | Plank 3          | 1      | P6887                |
| 010          | Plank 4          | 1      | P6888                |
| 011          | Zijsleuf         | 4      | P6886                |
| 012          | Reparatieset     | 1      | P6J718ASS14          |
| 013          | Lucht klepdeksel | 4      | F6H190               |

65049



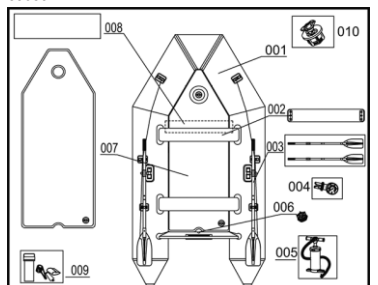
| Onderdeelnr. | Beschrijving     | HOEV.  | RESERVEONDERDEEL NR. |
|--------------|------------------|--------|----------------------|
| 001          | Boot             | 1      | 65048ASS10           |
| 002          | Bank             | 2      | P6876                |
| 003          | Roeispaan        | 1 paar | F6H717ASS14          |
| 004          | Manometer        | 1      | P5C403               |
| 005          | Lucht pomp       | 1      | P3045B               |
| 006          | Afvoerklep       | 1      | F3C092ASS14          |
| 007          | Plank 1          | 1      | P6894                |
| 008          | Plank 2          | 1      | P6887                |
| 009          | Plank 3          | 1      | P6887                |
| 010          | Plank 4          | 1      | P6888                |
| 011          | Zijsleuf         | 4      | P6886                |
| 012          | Reparatieset     | 1      | P6J718ASS14          |
| 013          | Lucht klepdeksel | 4      | F6H190               |

65063



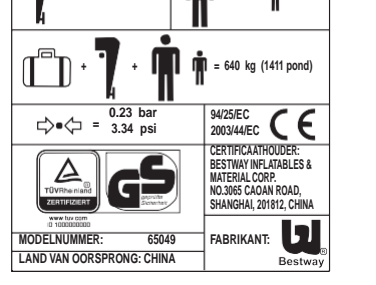
| Onderdeelnr. | Beschrijving     | HOEV.  | RESERVEONDERDEEL NR. |
|--------------|------------------|--------|----------------------|
| 001          | Boot             | 1      | 65048ASS10           |
| 002          | Bank             | 2      | P6876                |
| 003          | Roeispaan        | 1 paar | F6H717ASS14          |
| 004          | Manometer        | 1      | P5C403               |
| 005          | Lucht pomp       | 1      | P3045B               |
| 006          | Afvoerklep       | 1      | F3C092ASS14          |
| 007          | Airdeck-vloer    | 1      | 65063DASS15          |
| 008          | Basisplank       | 1      | P6928                |
| 009          | Reparatieset     | 1      | P6J718ASS14          |
| 010          | Lucht klepdeksel | 5      | F6H190               |

65063

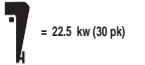


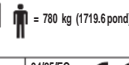





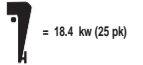


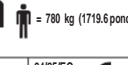



| Onderdeelnr. | Beschrijving     | HOEV.  | RESERVEONDERDEEL NR. |
|--------------|------------------|--------|----------------------|
| 001          | Boot             | 1      | 65048ASS10           |
| 002          | Bank             | 2      | P6876                |
| 003          | Roeispaan        | 1 paar | F6H717ASS14          |
| 004          | Manometer        | 1      | P5C403               |
| 005          | Lucht pomp       | 1      | P3045B               |
| 006          | Afvoerklep       | 1      | F3C092ASS14          |
| 007          | Airdeck-vloer    | 1      | 65063DASS15          |
| 008          | Basisplank       | 1      | P6928                |
| 009          | Reparatieset     | 1      | P6J718ASS14          |
| 010          | Lucht klepdeksel | 5      | F6H190               |

65063



| Onderdeelnr. | Beschrijving     | HOEV.  | RESERVEONDERDEEL NR. |
|--------------|------------------|--------|----------------------|
| 001          | Boot             | 1      | 65048ASS10           |
| 002          | Bank             | 2      | P6876                |
| 003          | Roeispaan        | 1 paar | F6H717ASS14          |
| 004          | Manometer        | 1      | P5C403               |
| 005          | Lucht pomp       | 1      | P3045B               |
| 006          | Afvoerklep       | 1      | F3C092ASS14          |
| 007          | Airdeck-vloer    | 1      | 65063DASS15          |
| 008          | Basisplank       | 1      | P6928                |
| 009          | Reparatieset     | 1      | P6J718ASS14          |
| 010          | Lucht klepdeksel | 5      | F6H190               |

| EN ISO 6185 - 3 TYPE VII  |   |
|---|---|
| CATEGORIE C   |   |
|  = 22.5 kw (30 pk)  |  = 6                           |
|  +  = 780 kg (1719.6 pond) |   |
|  = 0.23 bar<br>= 3.34 psi   | 94/25/EC<br>2003/44/EC  |
|    | CERTIFICAATHOUDER:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CAOAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA |
| MODELNUMMER: 65050  | FABRIKANT:                     |
| LAND VAN OORSPRONG: CHINA   |   |

| EN ISO 6185 - 3 TYPE VII   |   |
|--|---|
| CATEGORIE C  |   |
|  = 18.4 kw (25 pk)  |  = 6                           |
|  +  = 780 kg (1719.6 pond) |   |
|  = 0.23 bar<br>= 3.34 psi   | 94/25/EC<br>2003/44/EC  |
|   | CERTIFICAATHOUDER:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CAOAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA |
| MODELNUMMER: 65062   | FABRIKANT:                     |
| LAND VAN OORSPRONG: CHINA  |   |

**Boontwerp categorie D-"BESCHERMD WATER"**: Ontworpen om te varen in beschermd kustwater, baaitjes, meerjes, rivieren en kanalen wanneer de condities het toelaten tot en met windkracht 4 en golfhoogtes tot en met 0,3 m en occasionele golven van maximum 0,5 m hoog, bijvoorbeeld veroorzaakt door voorbijvarende vaartuigen.

**Design Categorie C "BIJ DE KUST"**: Ontworpen voor reizen in kustwater, grote baaien, riviermondingen, meren en rivieren waar condities tot en met windkracht 6 en aanzienlijke golfhoogtes tot en met 2 meter mogelijk kunnen zijn.

**WAARSCHUWING: Om de boot niet te beschadigen en de inzittenden niet te verwonden, gelieve de gegevens aangeduid op het plaatje van de fabrikant niet te overschrijden.**

#### Technische Kenmerken

| Item        | Afmetingen                    | Geadviseerde werkdruk | Maximale laadcapaciteit                        | Maximaal vermogen motor |
|-------------|-------------------------------|-----------------------|--|-------------------------|
| 65046       | 2.30m x 1.30m<br>(91"x51")    | 3.34psi<br>0.23bar    | 258 kg (568.8 pond)<br>2 volwassenen           | 2.25 kw (3 pk)          |
| 65064       | 2.70m x 1.37m<br>(106"x57")   | 3.34psi<br>0.23bar    | 380 kg (837 pond)<br>3 volwassenen             | 3.7 kw (5 pk)           |
| 65047       | 2.80m x 1.52m<br>(110" x 60") | 3.34psi<br>0.23bar    | 480 kg (1058.2 pond)<br>3 volwassenen + 1 kind | 7.5 kw (10 pk)          |
| 65048;65049 | 3.30m x 1.62m<br>(130" x 64") | 3.34psi<br>0.23bar    | 640 kg (1411 pond)<br>4 volwassenen + 1 kind   | 11.2 kw (15 pk)         |
| 65063       | 3.80m x 1.80m<br>(150" x 71") | 3.34psi<br>0.23bar    | 780 kg (1719.6 pond)<br>6 volwassenen          | 22.5 kw (30 pk)         |
| 65050       | 3.80m x 1.80m<br>(150" x 71") | 3.34psi<br>0.23bar    | 780 kg (1719.6 pond)<br>6 volwassenen          | 18.4 kw (25 pk)         |

### Waarschuwing BELANGRIJKE VEILIGHEIDVOORSCHRIFTEN

- Volg alle Veiligheidsvoorschriften en Gebruiksaanwijzingen. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot overbelasting, ontploffen van de boot en verdrinking.
- Overschrijd het maximaal toegelaten aantal inzittenden niet. Ongeacht het aantal personen aan boord, moet het total gewicht van de personen en uitrustingen nooit meer bedragen dan de maximaal aanbevolen last. Gebruik altijd de zittingen / zitplaatsen die voorzien zijn.
  - Bij het laden van het vaartuig mag de maximaal aanbevolen last niet overschreden worden: Laad het vaartuig evenwichtig en verdeel het gewicht zodat de boot het evenwicht niet verliest. Zware gewichten worden het best niet rechtopstaand geplaatst.
  - OPMERKING:** De maximale aanbevolen last behelst het gewicht van alle personen aan boord, de proviesies en persoonlijke bezittingen, alle uitrustingen die niet begrepen zijn in de massa van het vaartuig, cargo (indien aanwezig) en alle consumables zoals water, brandstof, enz.
  - Wanneer de boot gebruikt wordt, moeten de veiligheidsinrichtingen zoals zwemvesten en boeien vooraf gecontroleerd worden en altijd gebruikt worden.
  - Vóór elk gebruik worden alle onderdelen van de boot grondig nagekeken, inclusief de luchtkamers, de grijptouwen, de roeispanen en luchtkleppen, om erover te waken dat alles in goede conditie verkeert en stevig vast zit. Voer de nodige reparaties uit wanneer u schade vaststelt.
  - Emmers, waterschoppen en luchtpompen moeten altijd beschikbaar zijn in geval van een luchttek of wanneer de boot water opneemt.
  - Wanneer de boot in beweging is, moeten alle inzittenden blijven zitten om niet in het water te vallen. Houd de boot in evenwicht. Een ongelijke verdeling van de personen of lasten in de boot kan de boot doen kantelen en zal leiden tot verdrinking.
  - Gebruik de boot dichtbij de kust en let op natuurlijke verschijnselen zoals de wind, eb en vloed en golven. **LET OP AFLANDIGE WIND EN STROMEN.**
  - Kan het noodzakelijk zijn de overige kamers wat meer op te blazen om te voorkomen dat de boot gaat zinken.
  - Scherpe en ruwe voorwerpen zoals rotsen, cement, schelpen, glas enz. kunnen de boot doorboren. Om schade te voorkomen, de boot niet slepen over ruwe oppervlakken.
  - Bij de keuze van een buitenboordmotor, raadpleeg de Technische Kenmerken in de instructies om de correcte paardenkracht te raadplegen.
  - Voor elektrische motoren op batterijen dient opgemerkt dat het zuur van de batterijen bijtend kan zijn en schade kan veroorzaken aan de huiden het materiaal van de boot.
  - Voor de motor die draait op brandstof zoals gas, olie of benzine moet voorzichtig te werk gegaan worden. Deze ontvlambare producten moeten uit de buurt van naakte vlammen gehouden worden. Maak het materiaal van de boot onmiddellijk schoon als er brandstofsplatten op zitten. Wees u bewust van de potentieel schadelijke effecten van zulke vloeistoffen als batterijzuur, olie en benzine. De vloeistoffen kunnen uw boot beschadigen.
  - Blaas op volgens de genummerde luchtkamers en nominale waarde aangegeven op de boot, want als te veel opgeblazen wordt kan de boot ontploffen. Overschrijding van de hoeveelheden die op het typeplaatje staan aangegeven kan leiden tot beschadiging, kapselzinken en zinken.
  - Als u de Sleepringen gebruikt om de boot te slepen, ga dan langzaam te werk om geen schade te voorkomen.
  - Raak vertrouwd met het gebruik van een boot. Controleer in uw buurt of een opleiding nodig is. Informeer uzelf over plaatselijke regels en gevaren verbonden met varen en/of andere wateractiviteiten.

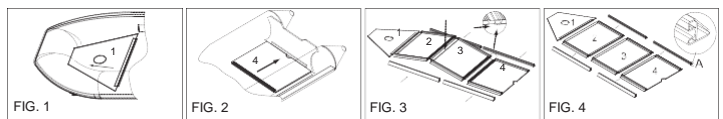
#### BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING

#### Installatie van vloerplanken (Alleen voor 65047 / 65048 / 65049 / 65050)

- Kies een vlakke en gladde plaats die vrijgemaakt wordt van scherpe voorwerpen. Neem de boot uit de verpakking en spreid uit.
- Blaas de kiel op en orden de vloerplanken.
- Steek Plank 1 in de boog en duw hem naar voor tot de Luchtklep van de Opblaasbare Kiel uitgelijnd is met het gat in de plank. (FIG. 1)
- Plaats de laatste genummerde plank (Plank 3 of 4) in het achterstuk van de boot en duw de plank onder de dwarsbalk. (FIG. 2)
- Lijn het uitstekend deel van Plank 1 uit met de uitsparing van Plank 2 en duw beide delen samen. Lijn het uitstekend deel van Plank 3 uit met de uitsparing van Plank 4 en duw beide delen samen. (FIG. 3) Voor houten vloeren, gebruik de planksluiven om de twee planken te verbinden.
- Til de Planken 2 en 3 op, lijn het uitstekend deel van Plank 2 uit met de uitsparing van Plank 3 en beide planken naar beneden zodat ze samenvallen. (FIG. 3)
- Verbind de zijsluiven met de vloerplanken. (FIG. 4)

#### Opmerking:

- De vloerplanken moeten gemonteerd zijn voordat de romp wordt opgeblazen.
- De nummers op de vloerplanken moeten naar boven gericht zijn.
- Controleer na de montage zorgvuldig dat de vloerplanken nauwsluitend zijn. Als ze niet nauwsluitend of vlak zijn, monteer ze dan opnieuw.

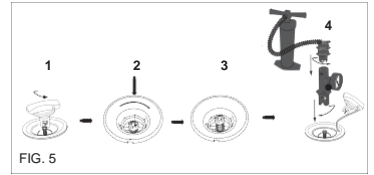


#### Installatie Airdeck-vloer (alleen voor 65062/65063)

- Selecteer een vlakke locatie en zorg dat er zich geen scherpe objecten in het gebied bevinden. Neem de boot uit de verpakking en spreid uit.
- Plaats de basisplank door de riem onder de airdeck-vloer. Plaats de airdeck-vloer op de kiel en blaas vervolgens op.

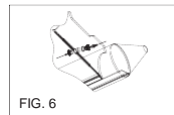
#### Montage van de romp

- Blaas de plank op door de dop van de luchtklep los te draaien (FIG. 5 POS.1). Zorg ervoor dat de binnenste veerlep niet ingedrukt is. Als deze ingedrukt is (FIG. 5 POS. 2), druk op de veerlep en draai in tegenwijzerzin zodat de binnenste veerlep in de correcte positie is (FIG. 5 POS. 3). Bevestig de manometer op de slang en de slang op de opblaaspositie op de hogedruk handpomp. Blaas de plank op tot 0.23bar (3.34 psi). Na het opblazen, schroef de dop op de luchtklep (FIG. 5 POS.4)



**Opmerking:** Als de romp te hard is opgepompt, drukt u op de controleschacht, om de luchtdruk tot een acceptabel niveau te verlagen en de luchtklep veilig vast te zetten.

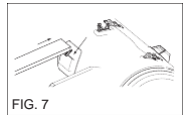
**Opmerking:** De manometer dient enkel voor opblaasdoeleinden en de waarde van de manometer dient enkel ter referentie, het is geen precisietoestel.



- Steek de plug in de Drainageklep op de Dwarsplank. (FIG. 6)

#### Opmerkingen:

- Gebruik alleen pompen goedgekeurd door Bestway®.
- Gebruik nooit motorangedreven hogedrukluftpompen, omdat die te veel opblazen.
- Te veel en te weinig opblazen is gevaarlijk.
- Controleer de druk altijd vooraleer de boot te gebruiken.
- Ga nooit op de boot staan tijdens het opblazen en leg er geen voorwerpen op.
- Open de dop van de luchtklep nooit als de boot in gebruik is.
- Zorg ervoor dat de klep goed dicht is vooraleer de boot te gebruiken.



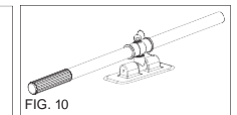
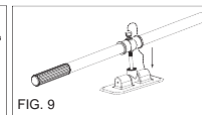
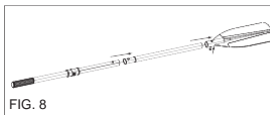
#### Installatie Zitplank

Schuif het zitje op zijn plaats door de kleppen op beide kamers van de boot in de inkepingen op de Plank van het Zitje te steken. (FIG. 7)

#### Installatie Roeispanen

- Verbind de twee assen van de roeiriemen samen en zorg ervoor dat de veerpenen in hun positie klikken. (FIG. 8)
- Maak de roeispanen vast aan de dollen en vergrendel ze in de juiste positie. (FIG. 9 & 10)

**Opmerking:** Wanneer de roeispanen niet gebruikt worden, worden ze vastgezet in de Bevestigingen om schade te voorkomen.



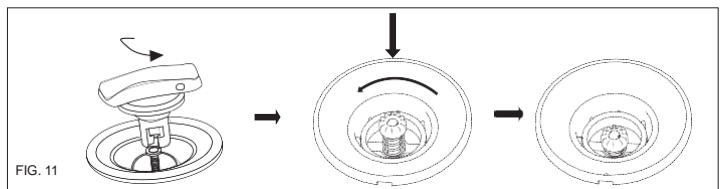
#### Installatie Buitenboordmotor

Wanneer de boot volledig opgeblazen is en te water gelaten is, bevestig de buitenboordmotor aan het bevestigingspunt in het midden van de boot.

#### Opmerking:

- Zorg ervoor dat de motor altijd bevestigd is aan het dwarselement.
- Lees de instructies van de buitenboordmotor voor de correcte installatie en het gebruik.
- Een boot te krachtig motoriseren kan veranderingen of zelfs de dood veroorzaken, en kan ook de boot beschadigen. Raadpleeg de gegevens op het product om het vermogen van de motor te kennen.

#### Aflaten



#### Opbergen

- Halt de Roeispanen uit de dollen.
- Opmerking:** Bewaar alle accessoires voor later.
- Maak de boot zorgvuldig schoon met een zachte zeep en schoon water.
- Opmerking:** Gebruik geen aceton, zure en/of alkalische oplossingen.
- Gebruik een doek om alle oppervlakken voorzichtig te drogen.
- Opmerking:** Laat het product niet drogen aan rechtstreeks zonlicht. Droog de boot nooit met apparaten zoals elektrische blazers. Dit kan de boot beschadigen en de levensduur ervan verkorten.
- Om de boot af te laten, open de Luchtkleppen door de Luchtkleppen door de controleschacht in te duwen en te draaien tot de kleppen open blijven. Laat de kamers van de romp tegelijk af, zodat de luchtdruk gelijkmatig afneemt. Zo voorkomt men schade aan de interne structuren van de boot.
- Laat vervolgens de Kiel af.
- Vouw de boot op van voor naar achter, om de resterende lucht af te laten. U kunt ook een pomp gebruiken om de resterende lucht af te voeren.

#### Reparaties

Als er grotere gaten zitten in de boot, gebruik dan de meegeleverde lijm en PVC-patch.

#### Registratie (Alleen voor klanten uit VS/Canada)

Indien u uw boot moet registreren, noteer dan het Hull Identification Number van de boot en de modelnaam en ga naar de website [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com) om uw Certificate of Origin te verkrijgen. U kunt ook een e-mail sturen naar [info@bestway-northamerica.com](mailto:info@bestway-northamerica.com) voor dit Certificate of Origin.

**BEWAAR DEZE HANDLEIDING OP EEN VEILIGE PLAATS EN OVERHANDIG HEM AAN DE NIEUWE EIGENAAR INDIEN DE BOOT DOORVERKOCHT WORDT.**

# Gelimiteerde BESTWAY® fabrieksgarantie 2014

Het product dat u hebt aangekocht heeft een beperkte garantie. Bestway® staat achter onze kwaliteitsgarantie en verzekert door middel van een vervangingsgarantie dat uw product vrij is van fabrieksfouten die lekken veroorzaken.

Om een garantieclaim te bepalen, moet dit formulier ingevuld worden en samen met een kopie van uw aankoopbewijs bezorgd worden aan uw lokale Bestway Dienst Naverkoop.

Neem contact op met uw lokale Bestway Dienst Naverkoop vooraleer u enige documenten zendt-ze zullen u volledige instructies bezorgen m.b.t. wat nodig is voor uw claim.

Bestway® vervangt geen producten die verwaarloosd zijn of die niet volgens de gebruiksaanwijzing zijn gebruikt.

De garantie van Bestway dekt fabricagedefecten die ontdekt wordt tijdens het uitpakken van het product of tijdens het gebruik zoals aanbevolen in de gebruikershandleiding, deze garantie is enkel van toepassing op het product dat niet gewijzigd mag zijn door enige derde. Het product moet opgeborgen en gehanteerd worden overeenkomstig de technische aanbevelingen.

Deze garantie is onderhevig aan de volgende beperkingen:

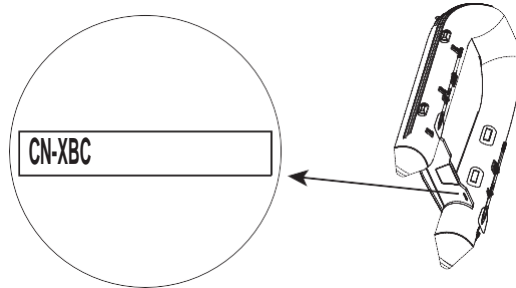
De garantie is geldig voor de originele eigenaar en alleen wanneer het product gebruikt is voor normale recreatieve activiteiten en is niet geldig voor producten die gebruikt worden voor verhuur of tijdens schoolactiviteiten. Als een product door Bestway als defect wordt beoordeeld, dekt de garantie alleen de reparatie of vervanging van het defecte product.

Bestway zal niet verantwoordelijk zijn voor enige kosten, verliezen of schade tengevolge van het verlies of gebruik van dit product. Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door verkeerd gebruik, misbruik, verzuim, normale slijtage, inclusief maar niet beperkt tot, gaten, schade te wijten aan buitensporige blootstelling aan hitte, schade veroorzaakt door incorrecte hantering en opberging, schade veroorzaakt door gebruik in golven of branding, breken van het board door vallen of crashing in surfomstandigheden, of schade veroorzaakt door iets anders dan defecten van materiaal en afwerking.

Dit product mag niet gebruikt worden met overschrijding van het door de fabrikant aanbevolen maximaal draagvermogen. Deze garantie is ongeldig als enige niet-geautoriseerde reparatie, aanpassing of wijziging uitgevoerd werd aan enig onderdeel van de apparatuur.

Vervangingen en reparaties verlengen de duur van de garantie niet. De datum die beschouwd wordt als de start van de garantie is de enige die getoond wordt in het originele ontvangstbewijs/aankoopfactuur. Ga naar [www.bestway-service.com/warranty](http://www.bestway-service.com/warranty) om de garantiegegevens voor uw land of regio te bepalen.

Dit product is ontworpen overeenkomstig de standaarden voor een specifiek gebruik. Enige aanpassingen of transformaties hoger dan deze aangegeven door de fabrikant zouden kunnen resulteren in ernstige risico's voor de gebruikers en maken de garantie ongeldig.



65046;  
65064;  
65047;  
65048;  
65049;  
65063;  
65050;  
65062

Kopieer het CIN-nummer dat zich nabij het achterstuk bevindt

CIN-nummer: \_\_\_\_\_ Datum van aankoopbewijs: \_\_\_\_\_

AAN: BESTWAY® SERVICE DEPARTMENT DATUM \_\_\_\_\_ Code klantnummer \_\_\_\_\_

FAX/E-MAIL/TEL: Raadpleeg uw land volgens de informatie op de achteromslag of op onze website: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com).

Geef uw complete adres door. **Opmerking:** als het adres niet compleet is, zorgt dit voor vertraging bij de verzending.

Bestway behoudt zich het recht voor om onafgeleverde pakketten terug te leveren wanneer de ontvanger in fout is.

## BENODIGDE INFORMATIE – GEEF AUB UW LEVERINGSADRES DOOR

Name: \_\_\_\_\_ Adres: \_\_\_\_\_

Postcode: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_ Woonplaats: \_\_\_\_\_

Mobiel: \_\_\_\_\_ Telefoon: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Schrijf duidelijk uw itemcode neer: \_\_\_\_\_

65046 2.30 m x 1.30 m x 33 cm (91" x 51" x 13")

65048 / 65049 / 65063 3.30 m x 1.62 m x 44 cm (130" x 64" x 17")

65047 2.80 m x 1.52 m x 42 cm (110" x 60" x 16.5")

65050 / 65062 3.80 m x 1.80 m x 46 cm (150" x 71" x 18")

65064 2.70 m x 1.37 m x 37 cm (106" x 54" x 15")

## Probleembeschrijving

Bij een luchtlek, beschrijf welk deel precies lek is \_\_\_\_\_

Het item is onvolledig, voer de naam van het ontbrekende deel in of bevestig de pagina met de details van de benodigde reserveonderdelen \_\_\_\_\_

Anders. Beschrijven a.u.b.: \_\_\_\_\_

**BELANGRIJK:** ALLEEN HET BESCHADIGDE ONDERDEEL ZAL VERVANGEN WORDEN, NIET DE VOLLEDIGE SET.

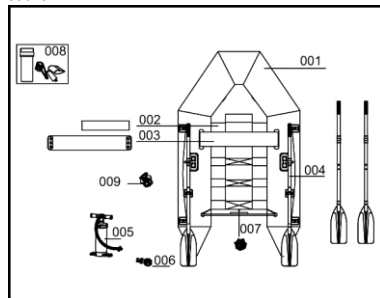
Bestway behoudt zich het recht voor om fotografische bewijzen van defecte onderdelen te vragen of om het item te verzenden voor extra testen.

Om u het beste te kunnen helpen vragen we u om complete informatie te bezorgen.

BEZOEK ONE WEBSITE [WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM) OM RESERVEONDERDELEN TE KOPEN, OM HANDLEIDINGEN, FAQ EN VIDEO TE DOWNLOADEN, OOK BESCHIKBAAR OP ONS BESTWAY CHANNEL OP YOUTUBE.

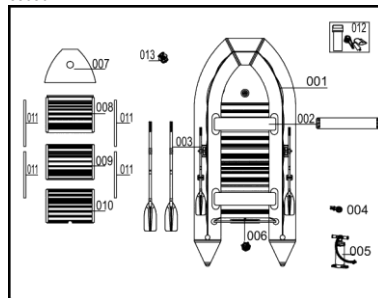


65046



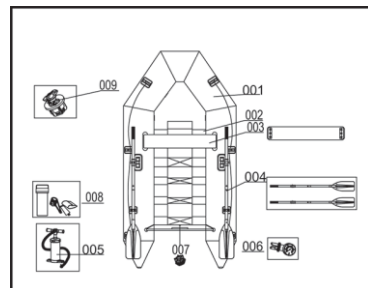
| N. parte | Descrizione                       | QTÀ      | N. RICAMBIO |
|----------|-----------------------------------|----------|-------------|
| 001      | Imbarcazione                      | 1        | 65046ASS10  |
| 002      | Pagliolato                        | 4        | P6875       |
| 003      | Panca                             | 1        | F3H101      |
| 004      | Remo                              | 1 coppia | P5L334      |
| 005      | Pompa dell'aria                   | 1        | P3045B      |
| 006      | Manometro                         | 1        | P5C403      |
| 007      | Valvola di scarico                | 1        | F3C092ASS14 |
| 008      | Kit di riparazione                | 1        | P6J718ASS14 |
| 009      | Coperchio della valvola dell'aria | 2        | F6H190      |

65050



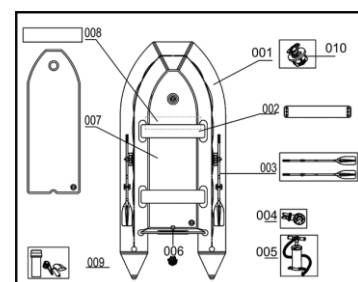
| N. parte | Descrizione                       | QTÀ      | N. RICAMBIO |
|----------|-----------------------------------|----------|-------------|
| 001      | Imbarcazione                      | 1        | 65050ASS10  |
| 002      | Panca                             | 2        | P6889       |
| 003      | Remo                              | 1 coppia | F6H717ASS14 |
| 004      | Manometro                         | 1        | P5C403      |
| 005      | Pompa dell'aria                   | 1        | P3045B      |
| 006      | Valvola di scarico                | 1        | F3C092ASS14 |
| 007      | Asse 1                            | 1        | P6890       |
| 008      | Asse 2                            | 1        | P6891       |
| 009      | Asse 3                            | 1        | P6891       |
| 010      | Asse 4                            | 1        | P6892       |
| 011      | Scanalatura laterale              | 4        | P6893       |
| 012      | Kit di riparazione                | 1        | P6J718ASS14 |
| 013      | Coperchio della valvola dell'aria | 4        | F6H190      |

65064



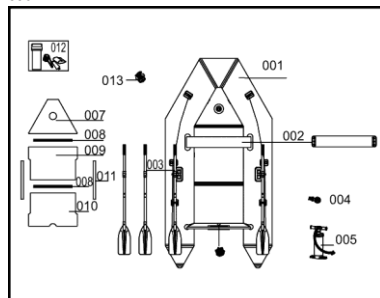
| N. parte | Descrizione                       | QTÀ      | N. RICAMBIO |
|----------|-----------------------------------|----------|-------------|
| 001      | Imbarcazione                      | 1        | 65064ASS15  |
| 002      | Pagliolato                        | 5        | P6875       |
| 003      | Panca                             | 1        | F3H101      |
| 004      | Remo                              | 1 coppia | P5L334      |
| 005      | Pompa dell'aria                   | 1        | P3045B      |
| 006      | Manometro                         | 1        | P5C403      |
| 007      | Valvola di scarico                | 1        | F3C092ASS14 |
| 008      | Kit di riparazione                | 1        | P6J718ASS14 |
| 009      | Coperchio della valvola dell'aria | 3        | F6H190      |

65062



| N. parte | Descrizione                       | QTÀ      | N. RICAMBIO |
|----------|-----------------------------------|----------|-------------|
| 001      | Imbarcazione                      | 1        | 65050ASS10  |
| 002      | Panca                             | 2        | P6889       |
| 003      | Remo                              | 1 coppia | P6H717ASS14 |
| 004      | Manometro                         | 1        | P5C403      |
| 005      | Pompa dell'aria                   | 1        | P3045B      |
| 006      | Valvola di scarico                | 1        | F3C092ASS14 |
| 007      | Paramozzale gonfiabile            | 1        | 65062DASS15 |
| 008      | Asse base                         | 1        | P6927       |
| 009      | Kit di riparazione                | 1        | P6J718ASS14 |
| 010      | Coperchio della valvola dell'aria | 5        | F6H190      |

65047



| N. parte | Descrizione                       | QTÀ      | N. RICAMBIO |
|----------|-----------------------------------|----------|-------------|
| 001      | Imbarcazione                      | 1        | 65047ASS10  |
| 002      | Panca                             | 1        | P6876       |
| 003      | Remo                              | 1 coppia | F6H717ASS14 |
| 004      | Manometro                         | 1        | P5C403      |
| 005      | Pompa dell'aria                   | 1        | P3045B      |
| 006      | Valvola di scarico                | 1        | F3C092ASS14 |
| 007      | Asse 1                            | 1        | P6877       |
| 008      | Scanalatura dell'asse             | 2        | P6880       |
| 009      | Asse 2                            | 1        | P6878       |
| 010      | Asse 3                            | 1        | P6879       |
| 011      | Scanalatura laterale              | 2        | P6881       |
| 012      | Kit di riparazione                | 1        | P6J718ASS14 |
| 013      | Coperchio della valvola dell'aria | 4        | F6H190      |

EN ISO 6185 - 1 TIPO II  
NAVIGAZIONE IN ACQUE PROTETTE

= 2.25 kw (3.0 hp)     = 2     = 0

+ + = 258 kg (568.8 lbs.)

0.23 bar     94/25/EC  
3.34 psi     2003/44/EC

TITULAIRE DU CERTIFICAT: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

NUMERO MODELLO: 65046     PRODUTTORE: Bestway

PAESE DI PRODUZIONE: CINA

EN ISO 6185 - 1 TIPO II  
CATEGORIA D

= 3.7 kw (5 hp)     = 3     = 0

+ + = 380 kg (837 lbs.)

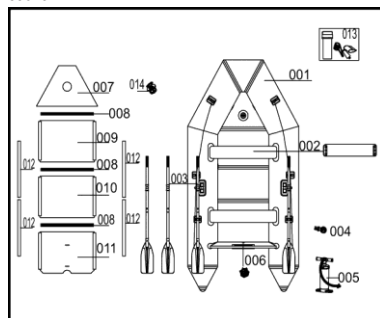
0.23 bar     94/25/EC  
3.34 psi     2003/44/EC

TITULAIRE DU CERTIFICAT: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

NUMERO MODELLO: 65064     PRODUTTORE: Bestway

PAESE DI PRODUZIONE: CINA

65048



| N. parte | Descrizione                       | QTÀ      | N. RICAMBIO |
|----------|-----------------------------------|----------|-------------|
| 001      | Imbarcazione                      | 1        | 65048ASS10  |
| 002      | Panca                             | 2        | P6876       |
| 003      | Remo                              | 1 coppia | F6H717ASS14 |
| 004      | Manometro                         | 1        | P5C403      |
| 005      | Pompa dell'aria                   | 1        | P3045B      |
| 006      | Valvola di scarico                | 1        | F3C092ASS14 |
| 007      | Asse 1                            | 1        | P6882       |
| 008      | Scanalatura dell'asse             | 3        | P6885       |
| 009      | Asse 2                            | 1        | P6883       |
| 010      | Asse 3                            | 1        | P6883       |
| 011      | Asse 4                            | 1        | P6884       |
| 012      | Scanalatura laterale              | 4        | P6886       |
| 013      | Kit di riparazione                | 1        | P6J718ASS14 |
| 014      | Coperchio della valvola dell'aria | 4        | F6H190      |

EN ISO 6185 - 2 TIPO V  
CATEGORIA D

= 7.5 kw (10 hp)     = 3     = 1

+ + = 480 kg (1058.2 lbs.)

0.23 bar     94/25/EC  
3.34 psi     2003/44/EC

TITULAIRE DU CERTIFICAT: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

NUMERO MODELLO: 65047     PRODUTTORE: Bestway

PAESE DI PRODUZIONE: CINA

EN ISO 6185 - 2 TIPO V  
CATEGORIA C

= 11.2 kw (15 hp)     = 4     = 1

+ + = 640 kg (1411 lbs.)

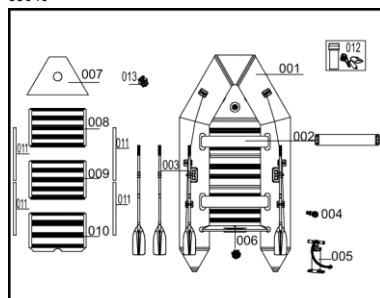
0.23 bar     94/25/EC  
3.34 psi     2003/44/EC

TITULAIRE DU CERTIFICAT: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

NUMERO MODELLO: 65048     PRODUTTORE: Bestway

PAESE DI PRODUZIONE: CINA

65049



| N. parte | Descrizione                       | QTÀ      | N. RICAMBIO |
|----------|-----------------------------------|----------|-------------|
| 001      | Imbarcazione                      | 1        | 65048ASS10  |
| 002      | Panca                             | 2        | P6876       |
| 003      | Remo                              | 1 coppia | F6H717ASS14 |
| 004      | Manometro                         | 1        | P5C403      |
| 005      | Pompa dell'aria                   | 1        | P3045B      |
| 006      | Valvola di scarico                | 1        | F3C092ASS14 |
| 007      | Asse 1                            | 1        | P6894       |
| 008      | Asse 2                            | 1        | P6887       |
| 009      | Asse 3                            | 1        | P6887       |
| 010      | Asse 4                            | 1        | P6888       |
| 011      | Scanalatura laterale              | 4        | P6886       |
| 012      | Kit di riparazione                | 1        | P6J718ASS14 |
| 013      | Coperchio della valvola dell'aria | 4        | F6H190      |

EN ISO 6185 - 2 TIPO V  
CATEGORIA D

= 11.2 kw (15 hp)     = 4     = 1

+ + = 640 kg (1411 lbs.)

0.23 bar     94/25/EC  
3.34 psi     2003/44/EC

TITULAIRE DU CERTIFICAT: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

NUMERO MODELLO: 65047     PRODUTTORE: Bestway

PAESE DI PRODUZIONE: CINA

EN ISO 6185 - 2 TIPO V  
CATEGORIA C

= 11.2 kw (15 hp)     = 4     = 1

+ + = 640 kg (1411 lbs.)

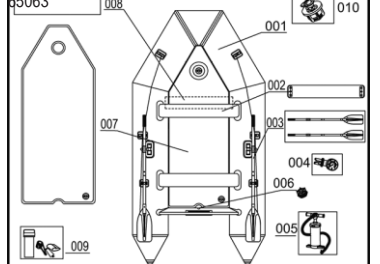
0.23 bar     94/25/EC  
3.34 psi     2003/44/EC

TITULAIRE DU CERTIFICAT: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

NUMERO MODELLO: 65048     PRODUTTORE: Bestway

PAESE DI PRODUZIONE: CINA

65063



| N. parte | Descrizione                       | QTÀ      | N. RICAMBIO |
|----------|-----------------------------------|----------|-------------|
| 001      | Imbarcazione                      | 1        | 65048ASS10  |
| 002      | Panca                             | 2        | P6876       |
| 003      | Remo                              | 1 coppia | P6H717ASS14 |
| 004      | Manometro                         | 1        | P5C403      |
| 005      | Pompa dell'aria                   | 1        | P3045B      |
| 006      | Valvola di scarico                | 1        | F3C092ASS14 |
| 007      | Paramozzale gonfiabile            | 1        | 65063DASS15 |
| 008      | Asse base                         | 1        | P6928       |
| 009      | Kit di riparazione                | 1        | P6J718ASS14 |
| 010      | Coperchio della valvola dell'aria | 5        | F6H190      |

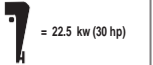



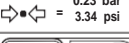


MODELLO: 65049 PAESE DI  
PRODUZIONE: CINA

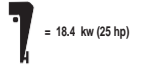


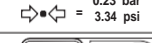
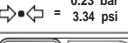


PRODUTTORE:

NUMERO MODELLO: 65063  
PAESE DI PRODUZIONE: CINA

PRODUTTORE:



| EN ISO 6185 - 3 TIPO VII  |   |
|---|---|
| CATEGORIA C   |   |
|  = 22.5 kw (30 hp)        |  = 6                                 |
|  = 780 kg (1719.6 lbs.)   |   |
|  = 0.23 bar<br>= 3.34 psi | 94/25/EC<br>2003/44/EC  |
|                          | TITULAIRE DU CERTIFICAT:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CAOAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA |
|                           |                                      |
| NUMERO MODELLO: 65050   | PRODUTTORE: Bestway   |
| PAESE DI PRODUZIONE: CINA   |   |

| EN ISO 6185 - 3 TIPO VII   |   |
|--|---|
| CATEGORIA C  |   |
|  = 18.4 kw (25 hp)        |  = 6                                 |
|  = 780 kg (1719.6 lbs.)   |   |
|  = 0.23 bar<br>= 3.34 psi | 94/25/EC<br>2003/44/EC  |
|                           | TITULAIRE DU CERTIFICAT:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CAOAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA |
|                           |                                      |
| NUMERO MODELLO: 65062  | PRODUTTORE: Bestway   |
| PAESE DI PRODUZIONE: CINA  |   |

**Categoria D "NAVIGAZIONE IN ACQUE PROTETTE":** unità progettate per la navigazione in acque protette nelle vicinanze della costa, nonché in piccole baie, piccoli fiumi laghi e canali, con vento forza 4 e onde di altezza significativa fino a 0,3 metri e occasionalmente fino a massimo 0,5 metri, per esempio a seguito del passaggio di altre imbarcazioni.

**Modello di categoria C, per la navigazione litoranea:** progettato per la navigazione costiera, ampie baie, estuari, laghi e fiumi con vento fino a forza 6 e onde fino a 2 metri.

**AVVERTENZA:** Per evitare danni alla barca e lesioni ai passeggeri, rispettare i dati riportati sulla targhetta del produttore.

#### Specifiche tecniche

| Articolo    | Dimensioni                      | Pressione di esercizio | Max capacità di carico                       | Max. potenza motore |
|-------------|---------------------------------|------------------------|--|---------------------|
| 65046       | 2.30m x 1.30m<br>(9'1"x5'1")    | 3.34psi<br>0.23bar     | 258 kg (568.8 lbs)<br>2 adulti               | 2.25 kw (3 hp)      |
| 65064       | 2.70m x 1.37m<br>(10'6"x5'7")   | 3.34psi<br>0.23bar     | 380 kg (837 lbs)<br>3 adulti                 | 3.7 kw (5 hp)       |
| 65047       | 2.80m x 1.52m<br>(11'0" x 6'0") | 3.34psi<br>0.23bar     | 480 kg (1058.2 lbs.)<br>3 adulti + 1 bambino | 7.5 kw (10 hp)      |
| 65048;65049 | 3.30m x 1.62m<br>(13'0" x 6'4") | 3.34psi<br>0.23bar     | 640 kg (1411 lbs.)<br>4 adulti + 1 bambino   | 11.2 kw (15 hp)     |
| 65050       | 3.80m x 1.80m<br>(15'0" x 7'1") | 3.34psi<br>0.23bar     | 780 kg (1719.6 lbs.)<br>6 adulti             | 22.5 kw (30 hp)     |
| 65062       | 3.80m x 1.80m<br>(15'0" x 7'1") | 3.34psi<br>0.23bar     | 780 kg (1719.6 lbs.)<br>6 adulti             | 18.4 kw (25 hp)     |

### Avvertenze ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

Seguire tutte le istruzioni di sicurezza e per l'uso. Se queste istruzioni non vengono rispettate, la barca potrebbe capovolgersi o esplodere e le persone che la stanno utilizzando corrobberanno il rischio di affogare.

- Rispettare il numero massimo di passeggeri indicato nelle istruzioni. Indipendentemente dal numero di persone a bordo, il peso totale di equipaggio e attrezzatura non deve mai superare il carico massimo consigliato. Utilizzare sempre le sedute e i sedili forniti.
- Quando si carica l'imbarcazione non superare mai il carico massimo consigliato. Durante il caricamento prestare particolare attenzione e verificare che i carichi siano distribuiti uniformemente, in modo da mantenere l'assetto previsto (il più possibile in piano). Evitare di posizionare pesi considerevoli nella parte alta.  
**NOTA:** Il carico massimo consigliato si riferisce al peso di tutte le persone a bordo, di provviste ed effetti personali, di eventuali apparecchiature non incluse nella dotazione, merci (se presenti) e di tutti i liquidi di consumo (acqua, carburante, ecc.).
- Ogni volta che si utilizza l'imbarcazione è necessario verificare che i dispositivi di salvataggio come giubbini e ciambelle non siano danneggiati.
- Prima di ogni uso, controllare attentamente tutti i componenti dell'imbarcazione, inclusi camere ad aria, cordoni di sicurezza, remi e valvole per l'aria, assicurandosi che siano in buone condizioni e saldamente fissati. Eseguire immediatamente le riparazioni in caso di danni.
- Secchi, palette per acqua e pompe devono essere sempre tenuti a portata di mano in caso di perdita d'aria o quando il prodotto imbarca acqua.
- Quando l'imbarcazione è in movimento, tutti i passeggeri devono rimanere sempre seduti per evitare cadute in acqua. Mantenere bilanciata l'imbarcazione. La distribuzione non uniforme del peso delle persone o dei carichi può causare il capovolgimento e l'affondamento della barca.
- Utilizzare l'imbarcazione vicino alla riva e prestare particolare attenzione a fattori naturali quali vento, acque basse e maree. **TENERE CONTO DEGLI EFFETTI DEI VENTI DI TERRA E DELLE CORRENTI.**
- Potrebbe essere necessario gonfiare completamente l'altra camera per evitare l'affondamento.
- Quando si sbarca sulla riva, fare attenzione agli oggetti appuntiti e affilati quali rocce, parti in cemento, conchiglie e pezzi di vetro che possono forare l'imbarcazione. Evitare di trascinare l'imbarcazione su superfici aspre.
- Per la scelta di un motore fuoribordo, fare riferimento alla sezione relativa alle caratteristiche tecniche del presente manuale in modo da determinare la potenza adeguata.
- Per i motori elettrici dotati di batterie, l'acido caustico della batteria può causare danni sia alla pelle che ai materiali dell'imbarcazione.
- Tenere lontano dalle fiamme libere il carburante (gasolio, nafta, benzina) utilizzato per alimentare il motore in quanto è facilmente infiammabile. Pulire immediatamente se alcune gocce di benzina sono cadute sulla superficie dell'imbarcazione. Prestare attenzione agli effetti potenzialmente dannosi di liquidi, quali acido per batterie, olio o benzina, che potrebbero danneggiare l'imbarcazione.
- Gonfiare il prodotto seguendo la numerazione delle camere d'aria; rispettare la pressione nominale per evitare il sovrangonfiaggio o l'esplosione della barca. Il mancato rispetto dei dati indicati sulla targhetta della capacità potrebbe causare il danneggiamento e l'eventuale rovesciamento dell'imbarcazione, con conseguente rischio di annegamento dei passeggeri.
- Se si utilizzano i ganci di traino per trainare l'imbarcazione, procedere lentamente per evitare danni.
- È importante sapere come guidare un canotto. Informarsi sul posto per ulteriori informazioni e/o corsi di nautica, nonché sulle normative locali e sui pericoli legati alla navigazione e/o alle attività acquatiche.

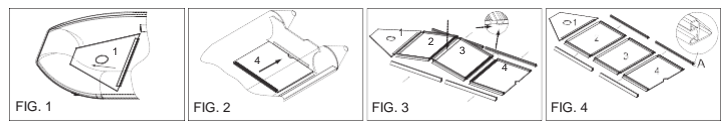
#### CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

#### Montaggio delle assi del pavimento (solo per 65047 / 65048 / 65049 / 65050)

- Scegliere una superficie piana ed uniforme e rimuovere eventuali oggetti appuntiti. Estrarre l'imbarcazione dalla confezione e stenderla.
- Gonfiare la chiglia e montare le assi del pavimento.
- Inserire l'asse 1 nella prua e spingerla in avanti finché la valvola dell'aria della chiglia gonfiabile non è allineata al foro sull'asse. (FIG. 1)
- Inserire l'asse con l'ultimo numero (asse 3 o asse 4) a poppa dell'imbarcazione e spingere l'asse sotto la traversa. (FIG. 2)
- Allineare la sporgenza dell'asse 1 con la fessura sull'asse 2 e unire le due parti. Allineare la sporgenza dell'asse 3 con la fessura sull'asse 4 e unire le due parti. (FIG. 3) Per i pavimenti in legno, collegare le due assi tramite le scanalature.
- Sollestando le assi 2 e 3, allineare la sporgenza dell'asse 2 alla fessura sull'asse 3 e spingere verso il basso le due tavole in modo che siano a filo. (FIG. 3)
- Collegare le scanalature verticali alle assi del pavimento. (FIG. 4)

#### Nota:

- Le assi del pavimento devono essere montate prima di gonfiare il guscio.
- I numeri di identificazione sulle assi devono essere rivolti verso l'alto.
- Dopo il montaggio, controllare attentamente che le assi del pavimento siano salde. Se le assi del pavimento sono vacillanti o allentate, smontarle e rimontarle.

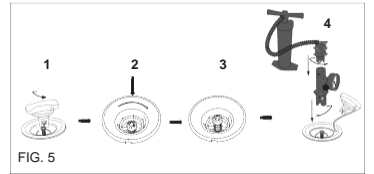


#### Installazione del paramezzale gonfiabile (solo per 65062/65063)

- Scegliere un fondo liscio e piano e sgombrare l'area da eventuali oggetti appuntiti. Estrarre l'imbarcazione dalla confezione e stenderla.
- Passare l'asse base attraverso la cinghia sotto il paramezzale. Collocare il paramezzale sulla cinghia e gonfiare.

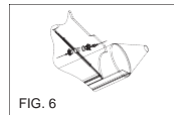
#### Montaggio dello scafo

- Gonfiare la tavola svitando il cappuccio della valvola dell'aria (FIG. 5, POS. 1). Accertarsi che la valvola a molla interna non sia abbassata. Se è abbassata (FIG. 5, POS. 2), premerla e ruotarla in senso antiorario per collocarla nella corretta posizione (FIG. 5, POS. 3) Collegare il manometro al manico e il manico alla posizione di gonfiaggio sulla pompa manuale ad alta pressione. Gonfiare la tavola a 0,23 bar (3.34 psi). Dopo il gonfiaggio, avvitare il cappuccio della valvola dell'aria (FIG. 5, POS. 4).



**Nota:** In caso di sovrangonfiaggio, premere sull'astina di regolazione per ridurre la pressione dell'aria a livelli accettabili e stringere bene la valvola.

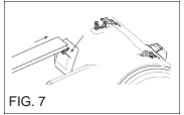
**Nota:** il manometro serve solo per il gonfiaggio e il valore della pressione è solo di riferimento, per cui il manometro non essere adoperato come strumento di precisione.



- Inserire il tappo nella valvola di scolo sull'arcaccia. (FIG.6)

#### Nota:

- Utilizzare solo pompe approvate da Bestway®.
- Non utilizzare pompe motorizzate ad alta pressione che possono causare un gonfiaggio eccessivo.
- Un gonfiaggio inferiore o superiore alla norma può determinare situazioni di pericolo.
- Controllare sempre la pressione di gonfiaggio prima di utilizzare l'imbarcazione.
- Non appoggiare o lasciare oggetti sull'imbarcazione durante la fase di gonfiaggio.
- Non aprire mai il coperchio della valvola dell'aria mentre si utilizza la barca.
- Assicurarsi che la valvola sia ben chiusa prima dell'utilizzo.



#### Posizionamento del sedile

Far scorrere il sedile in posizione inserendo le linguette su entrambe le camere della barca negli incavi dell'asse del sedile (FIG.7)

#### Installazione dei remi

- Collegare le due aste delle pagaie; assicurarsi che i perni a molla scattino in posizione. (FIG. 8)

- Unire i remi alle scalmiere e fissarli in posizione (FIG.9 & 10)

**Nota:** Quando i remi non vengono utilizzati, bloccarli con gli appositi fermaremi per evitare danni.

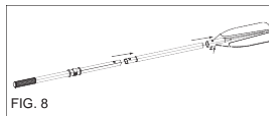


FIG. 8

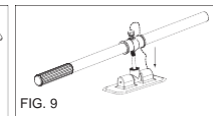


FIG. 9

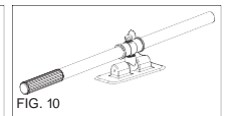


FIG. 10

#### Installazione del motore fuoribordo

Con l'imbarcazione completamente gonfia e in acqua, fissare il motore fuoribordo all'apposito supporto al centro della poppa.

#### Nota:

- Assicurarsi che il motore sia sempre fissato sull'arcaccia.
- Leggere le istruzioni relative al motore fuoribordo per l'installazione e il funzionamento corretti.
- Una potenza eccessiva del motore può non solo danneggiare il prodotto, ma anche causare gravi lesioni, anche mortali. Per la potenza massima del motore, vedere le indicazioni sul prodotto.

#### Sgonfiaggio

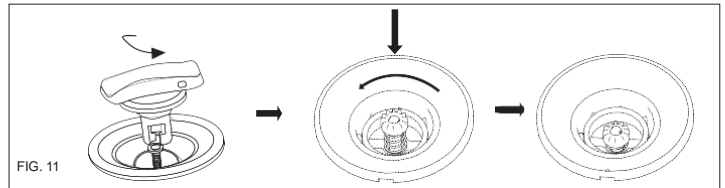


FIG. 11

#### Conservazione

- Rimuovere i remi dalle scalmiere.

**Nota:** Conservare tutti gli accessori per un eventuale utilizzo futuro.

- Pulire con cura l'imbarcazione utilizzando un detergente neutro e dell'acqua pulita.

**Nota:** Non utilizzare soluzioni alcaline e/o a base di acetone e acido.

- Utilizzare un panno per asciugare delicatamente tutte le superfici.

**Nota:** Non lasciare asciugare il prodotto alla luce diretta del sole. Non asciugare mai con compressori elettrici in quanto possono danneggiare il prodotto e ridurre la durata.

- Per sgonfiare, aprire le valvole dell'aria premendo l'astina di regolazione e ruotare finché la valvola non rimane aperta. Sgonfiare contemporaneamente tutte le camere dello scafo in modo da ridurre la pressione dell'aria nello stesso momento. Questo impedisce danni alla struttura interna del prodotto.
- Sgonfiare la chiglia.
- Ripiegare la barca dalla parte posteriore verso quella anteriore per rimuovere l'aria. È anche possibile utilizzare una pompa per fare fuoriuscire l'aria rimanente.

#### Riparazione

Per i fori di dimensioni maggiori, utilizzare la colla e il patch in PVC in dotazione.

#### Registrazione (Solo per clienti di Stati Uniti e Canada)

Per registrare il canotto sul sito [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com) sono necessari il numero di identificazione dello scafo (riportato nella parte inferiore dell'etichetta relativa alla portata applicata sul canotto). Il certificato di origine può essere richiesto sul sito [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com) oppure inviando una e-mail all'indirizzo [info@bestway-northamerica.com](mailto:info@bestway-northamerica.com).

CONSERVARE IL MANUALE IN UN LUOGO SICURO E CONSEGNARLO AL NUOVO PROPRIETARIO IN CASO DI VENDITA.

# Garanzia limitata BESTWAY® 2014

Il prodotto acquistato è coperto da una garanzia limitata. Bestway® garantisce la qualità dei propri prodotti e assicura, mediante una garanzia di sostituzione, l'assenza di qualsiasi difetto di fabbricazione che possa causare perdite.

Per utilizzare la garanzia, compilare questo modulo e inviarlo assieme a una copia della ricevuta d'acquisto al centro post-vendita Bestway locale. Prima di inviare i documenti, rivolgersi al centro post-vendita Bestway per ricevere le istruzioni dettagliate sugli elementi da fornire per l'applicazione della garanzia.

Bestway® non sostituirà alcun prodotto ritenuto mal conservato o utilizzato senza osservare le istruzioni riportate nel manuale d'uso.

La garanzia Bestway copre eventuali difetti di fabbricazione rilevati in fase di disimballaggio del prodotto o durante l'uso in conformità alle istruzioni fornite nel manuale dell'utente, la presente garanzia è valida solo se il prodotto non è stato modificato. Conservare e utilizzare il prodotto secondo in conformità alle raccomandazioni tecniche.

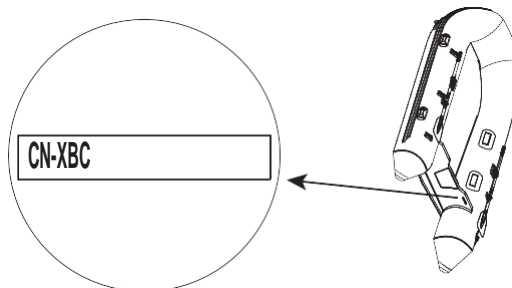
La presente garanzia è soggetta alle limitazioni di seguito indicate.

La garanzia è valida per il proprietario originario e solo se il prodotto viene utilizzato per le normali attività ricreative, ma non è valida se il prodotto viene noleggiato o adibito ad uso scolastico. In caso di difetti, la garanzia Bestway copre solo la riparazione o la sostituzione del prodotto difettoso. Bestway non sarà responsabile di eventuali spese, perdite o danni derivanti dalla perdita o dall'uso di questo prodotto. La garanzia non copre danni causati da errato o cattivo utilizzo, negligenza o normale usura; non si applica, ad esempio, in caso di bucatore o danni dovuti all'eccessiva esposizione ai raggi solari, errata manipolazione e conservazione, uso in presenza di onde o acque agitate, rottura dell'asse causata da cadute o frangenti oppure danni non dovuti a difetti di materiali e manodopera.

Il prodotto non deve essere sottoposto a un carico maggiore di quello raccomandato dal produttore. Eventuali riparazioni o modifiche non autorizzate annulleranno la validità della garanzia.

Le riparazioni e le sostituzioni non implicano un prolungamento della durata della garanzia. La data di inizio validità della garanzia è quella riportata sulla fattura o sulla ricevuta di acquisto originale. Per informazioni dettagliate sulla garanzia rilasciata nei vari paesi, visitare [www.bestway-service.com/warranty](http://www.bestway-service.com/warranty).

Questo prodotto è progettato in conformità alle normative relative all'uso a cui è destinato. Eventuali modifiche o trasformazioni non consentite dal produttore potrebbero causare gravi rischi per gli utenti e annulleranno la validità della garanzia.



65046;  
65064;  
65047;  
65048;  
65049;  
65063;  
65050;  
65062

**Copiare il numero CIN collocato vicino alla poppa**

Numero CIN: \_\_\_\_\_ Data della ricevuta di acquisto: \_\_\_\_\_

A: **REPARTO ASSISTENZA BESTWAY®** DATE \_\_\_\_\_ Numero di codice cliente \_\_\_\_\_

FAX/EMAIL/TEL.: fare riferimento ai dati relativi al proprio paese, riportati sul retrocopertina o reperibili sul sito Web Bestway: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com).

Fornire l'indirizzo completo. **Nota:** in caso di indirizzo incompleto la spedizione potrà subire ritardi.

Bestway si riserva il diritto di addebitare i costi di riconsegna di merce non recapitata per cause imputabili al destinatario.

## INFORMAZIONI RICHIESTE – INDICARE L'INDIRIZZO DI CONSEGNA

Nome e Cognome: \_\_\_\_\_ Indirizzo: \_\_\_\_\_

CAP: \_\_\_\_\_

Nazione: \_\_\_\_\_ Città: \_\_\_\_\_

Cellulare: \_\_\_\_\_ Telefono: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Scrivere chiaramente il codice dell'articolo: \_\_\_\_\_

- |   |  |                                     |  |
|---|--|-------------------------------------|--|
| <input type="radio"/> 65046                 | 2.30 m x 1.30 m x 33 cm (91" x 51" x 13")  | <input type="radio"/> 65047         | 2.80 m x 1.52 m x 42 cm (110" x 60" x 16.5") |
| <input type="radio"/> 65048 / 65049 / 65063 | 3.30 m x 1.62 m x 44 cm (130" x 64" x 17") | <input type="radio"/> 65050 / 65062 | 3.80 m x 1.80 m x 46 cm (150" x 71" x 18")   |
|   |  | <input type="radio"/> 65064         | 2.70 m x 1.37 m x 37 cm (106" x 54" x 15")   |

## Descrizione del problema

Perdita d'aria, descrivere esattamente da dove proviene la fuoriuscita \_\_\_\_\_

L'articolo non è completo. Inserire il nome del componente mancante o allegare la pagina con i dettagli dei ricambi necessari \_\_\_\_\_

Altro, descrivere \_\_\_\_\_

**IMPORTANTE:** VERRANNO SOSTITUITI SOLO I COMPONENTI DANNEGGIATO, NON L'INTERA APPARECCHIATURA.

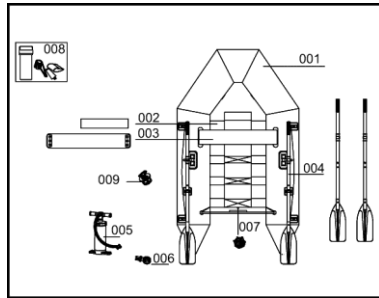
Bestway si riserva il diritto di richiedere prove fotografiche o l'invio dei componenti difettosi per ulteriori verifiche.

Per ottenere la migliore assistenza possibile, occorre fornire tutte le informazioni.

VISITARE IL SITO WEB BESTWAY [WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM) PER ACQUISTARE RICAMBI, SCARICARE MANUALI, CONSULTARE LE DOMANDE FREQUENTI E GUARDARE I VIDEO ESPLICATIVI DISPONIBILI ANCHE SUL CANALE YOUTUBE DI BESTWAY.

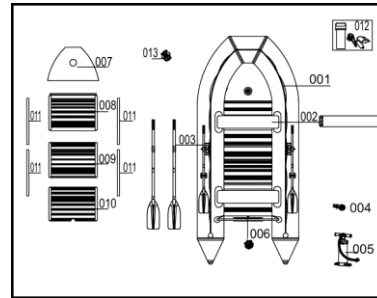
**Bestway**

65046



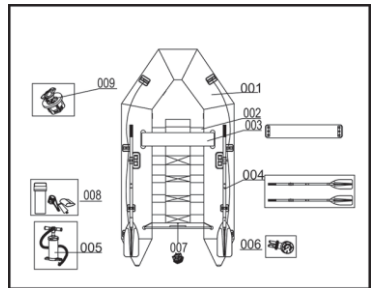
| Pièce N° | Description                 | Q.TÉ   | PIÈCE DÉTACHÉE N° |
|----------|-----------------------------|--------|-------------------|
| 001      | Bateau                      | 1      | 65046ASS10        |
| 002      | Plancher                    | 4      | P6875             |
| 003      | Banc                        | 1      | F3H101            |
| 004      | Pagaie                      | 1 pair | P5L334            |
| 005      | Pompe à air                 | 1      | P3045B            |
| 006      | Manomètre                   | 1      | P5C403            |
| 007      | Vanne de vidange            | 1      | F3C092ASS14       |
| 008      | Kit de réparation           | 1      | P6J718ASS14       |
| 009      | Couvercle de la vanne d'air | 2      | F6H190            |

65050



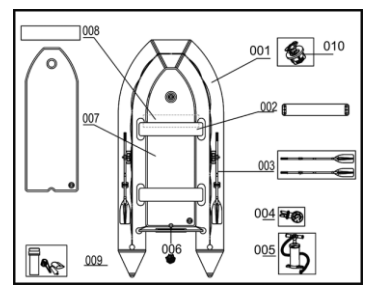
| Pièce N° | Description                 | Q.TÉ   | PIÈCE DÉTACHÉE N° |
|----------|-----------------------------|--------|-------------------|
| 001      | Bateau                      | 1      | 65050ASS10        |
| 002      | Banc                        | 2      | P6889             |
| 003      | Pagaie                      | 1 pair | F6H717ASS14       |
| 004      | Manomètre                   | 1      | P5C403            |
| 005      | Pompe à air                 | 1      | P3045B            |
| 006      | Vanne de vidange            | 1      | F3C092ASS14       |
| 007      | Planche n° 1                | 1      | P6890             |
| 008      | Planche n° 2                | 1      | P6891             |
| 009      | Planche n° 3                | 1      | P6891             |
| 010      | Planche n° 4                | 1      | P6892             |
| 011      | Fente latérale              | 4      | P6893             |
| 012      | Kit de réparation           | 1      | P6J718ASS14       |
| 013      | Couvercle de la vanne d'air | 4      | F6H190            |

65064



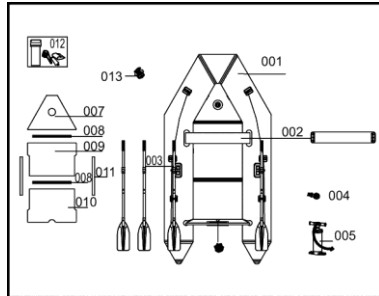
| Pièce N° | Description                 | Q.TÉ   | PIÈCE DÉTACHÉE N° |
|----------|-----------------------------|--------|-------------------|
| 001      | Bateau                      | 1      | 65064ASS15        |
| 002      | Plancher                    | 5      | P6875             |
| 003      | Banc                        | 1      | F3H101            |
| 004      | Pagaie                      | 1 pair | P5L334            |
| 005      | Pompe à air                 | 1      | P3045B            |
| 006      | Manomètre                   | 1      | P5C403            |
| 007      | Vanne de vidange            | 1      | F3C092ASS14       |
| 008      | Kit de réparation           | 1      | P6J718ASS14       |
| 009      | Couvercle de la vanne d'air | 3      | F6H190            |

65062



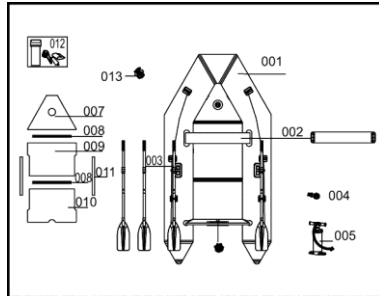
| Pièce N° | Description                 | Q.TÉ   | PIÈCE DÉTACHÉE N° |
|----------|-----------------------------|--------|-------------------|
| 001      | Bateau                      | 1      | 65050ASS10        |
| 002      | Banc                        | 2      | P6889             |
| 003      | Pagaie                      | 1 pair | P6H717ASS14       |
| 004      | Manomètre                   | 1      | P5C403            |
| 005      | Pompe à air                 | 1      | P3045B            |
| 006      | Vanne de vidange            | 1      | F3C092ASS14       |
| 007      | Plancher gonflable          | 1      | 65062DASS15       |
| 008      | Planche de base             | 1      | P6927             |
| 009      | Kit de réparation           | 1      | P6J718ASS14       |
| 010      | Couvercle de la vanne d'air | 5      | F6H190            |

65047



| Pièce N° | Description                 | Q.TÉ   | PIÈCE DÉTACHÉE N° |
|----------|-----------------------------|--------|-------------------|
| 001      | Bateau                      | 1      | 65047ASS10        |
| 002      | Banc                        | 1      | P6876             |
| 003      | Pagaie                      | 1 pair | F6H717ASS14       |
| 004      | Manomètre                   | 1      | P5C403            |
| 005      | Pompe à air                 | 1      | P3045B            |
| 006      | Vanne de vidange            | 1      | F3C092ASS14       |
| 007      | Planche n° 1                | 1      | P6877             |
| 008      | Fente de la planche         | 2      | P6880             |
| 009      | Planche n° 2                | 1      | P6878             |
| 010      | Planche n° 3                | 1      | P6879             |
| 011      | Fente latérale              | 2      | P6881             |
| 012      | Kit de réparation           | 1      | P6J718ASS14       |
| 013      | Couvercle de la vanne d'air | 4      | F6H190            |

65048



| Pièce N° | Description                 | Q.TÉ   | PIÈCE DÉTACHÉE N° |
|----------|-----------------------------|--------|-------------------|
| 001      | Bateau                      | 1      | 65048ASS10        |
| 002      | Banc                        | 2      | P6876             |
| 003      | Pagaie                      | 1 pair | F6H717ASS14       |
| 004      | Manomètre                   | 1      | P5C403            |
| 005      | Pompe à air                 | 1      | P3045B            |
| 006      | Vanne de vidange            | 1      | F3C092ASS14       |
| 007      | Planche n° 1                | 1      | P6882             |
| 008      | Fente de la planche         | 3      | P6885             |
| 009      | Planche n° 2                | 1      | P6883             |
| 010      | Planche n° 3                | 1      | P6883             |
| 011      | Planche n° 4                | 1      | P6884             |
| 012      | Fente latérale              | 4      | P6886             |
| 013      | Kit de réparation           | 1      | P6J718ASS14       |
| 014      | Couvercle de la vanne d'air | 4      | F6H190            |

EN ISO 6185-1 TYPE II  
EAUX ABRITÉES

2.25 kw (3.0 hp) | 2 personnes = 0

258 kg (568.8 lbs.)

0.23 bar / 3.34 psi

TITULAIRE DU CERTIFICAT: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

NUMÉRO DE MODÈLE: 65046  
CONSTRUCTEUR: Bestway

PAYS D'ORIGINE: CHINE

EN ISO 6185-1 TYPE II  
CATÉGORIE D

3.7 kw (5 hp) | 3 personnes = 0

380 kg (837 lbs.)

0.23 bar / 3.34 psi

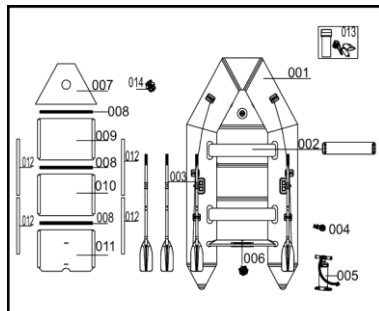
94/25/EC 2003/44/EC

TITULAIRE DU CERTIFICAT: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

NUMÉRO DE MODÈLE: 65064  
CONSTRUCTEUR: Bestway

PAYS D'ORIGINE: CHINE

65048



| Pièce N° | Description                 | Q.TÉ   | PIÈCE DÉTACHÉE N° |
|----------|-----------------------------|--------|-------------------|
| 001      | Bateau                      | 1      | 65048ASS10        |
| 002      | Banc                        | 2      | P6876             |
| 003      | Pagaie                      | 1 pair | F6H717ASS14       |
| 004      | Manomètre                   | 1      | P5C403            |
| 005      | Pompe à air                 | 1      | P3045B            |
| 006      | Vanne de vidange            | 1      | F3C092ASS14       |
| 007      | Planche n° 1                | 1      | P6894             |
| 008      | Planche n° 2                | 1      | P6887             |
| 009      | Planche n° 3                | 1      | P6887             |
| 010      | Planche n° 4                | 1      | P6888             |
| 011      | Fente latérale              | 4      | P6886             |
| 012      | Kit de réparation           | 1      | P6J718ASS14       |
| 013      | Couvercle de la vanne d'air | 4      | F6H190            |

EN ISO 6185-2 TYPE V  
CATÉGORIE D

7.5 kw (10 hp) | 3 personnes = 1

480 kg (1058.2 lbs.)

0.23 bar / 3.34 psi

94/25/EC 2003/44/EC

TITULAIRE DU CERTIFICAT: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

NUMÉRO DE MODÈLE: 65047  
CONSTRUCTEUR: Bestway

PAYS D'ORIGINE: CHINE

EN ISO 6185-2 TYPE V  
CATÉGORIE C

11.2 kw (15 hp) | 4 personnes = 1

640 kg (1411 lbs.)

0.23 bar / 3.34 psi

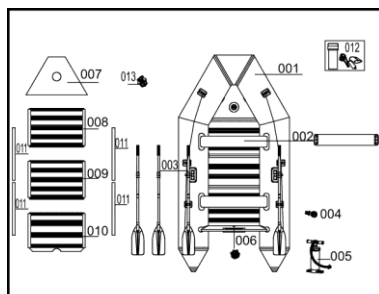
94/25/EC 2003/44/EC

TITULAIRE DU CERTIFICAT: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

NUMÉRO DE MODÈLE: 65048  
CONSTRUCTEUR: Bestway

PAYS D'ORIGINE: CHINE

65049



| Pièce N° | Description                 | Q.TÉ   | PIÈCE DÉTACHÉE N° |
|----------|-----------------------------|--------|-------------------|
| 001      | Bateau                      | 1      | 65048ASS10        |
| 002      | Banc                        | 2      | P6876             |
| 003      | Pagaie                      | 1 pair | F6H717ASS14       |
| 004      | Manomètre                   | 1      | P5C403            |
| 005      | Pompe à air                 | 1      | P3045B            |
| 006      | Vanne de vidange            | 1      | F3C092ASS14       |
| 007      | Plancher gonflable          | 1      | 65063DASS15       |
| 008      | Planche de base             | 1      | P6928             |
| 009      | Kit de réparation           | 1      | P6J718ASS14       |
| 010      | Couvercle de la vanne d'air | 5      | F6H190            |

EN ISO 6185-2 TYPE V  
CATÉGORIE D

11.2 kw (15 hp) | 4 personnes = 1

640 kg (1411 lbs.)

0.23 bar / 3.34 psi

94/25/EC 2003/44/EC

TITULAIRE DU CERTIFICAT: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

NUMÉRO DE MODÈLE: 65047  
CONSTRUCTEUR: Bestway

PAYS D'ORIGINE: CHINE

EN ISO 6185-2 TYPE V  
CATÉGORIE D

11.2 kw (15 hp) | 4 personnes = 1

640 kg (1411 lbs.)

0.23 bar / 3.34 psi

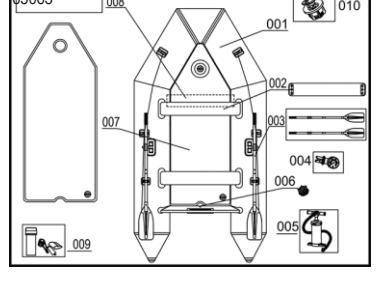
94/25/EC 2003/44/EC

TITULAIRE DU CERTIFICAT: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

NUMÉRO DE MODÈLE: 65048  
CONSTRUCTEUR: Bestway

PAYS D'ORIGINE: CHINE

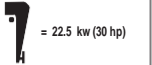


65063




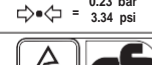
DE MODÈLE: 65049 PAYS  
D'ORIGINE: CHINE CONSTRUCTEUR:


NUMÉRO DE MODÈLE: 65063  
PAYS D'ORIGINE: CHINE CONSTRUCTEUR:

EN ISO 6185-3 TYPE VII  
CATEGORIE C


 = 22.5 kw (30 hp)  = 6  = 0

 = 780 kg (1719.6 lbs.)

 = 0.23 bar / 3.34 psi

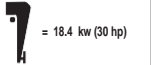


94/25/EC 2003/44/EC 


TITULAIRE DU CERTIFICAT: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

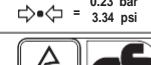
NUMERO DE MODELE: 65050 CONSTRUCTEUR: 


PAYS D'ORIGINE: CHINE

EN ISO 6185-3 TYPE VII  
CATEGORIE C


 = 18.4 kw (30 hp)  = 6  = 0

 = 780 kg (1719.6 lbs.)

 = 0.23 bar / 3.34 psi

94/25/EC 2003/44/EC 

TITULAIRE DU CERTIFICAT: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

NUMERO DE MODELE: 65062 CONSTRUCTEUR: 

PAYS D'ORIGINE: CHINE

**Bateau Catégorie D "EAUX ABRITEES"** Conçu pour des voyages dans des eaux côtières abritées, de petites baies, petits lacs, fleuves et canaux avec des conditions jusqu'à, et incluant, des vents de force 4 et des hauteurs de l'onde significative jusqu'à, et incluant, 0,3 m, avec des vagues intermittentes d'une hauteur maximale de 0,5 m, par exemple pour le passage de bateaux.

**Conception catégorie C "INSHORE"**: conçu pour les voyages dans les eaux côtières, les grandes baies, les estuaires, les lacs et les rivières où les conditions ne dépassent pas un vent de force 6 et où la hauteur des vagues importantes ne dépasse pas 2 m.

**AVERTISSEMENT: Pour éviter des dommages au bateau et des blessures aux passagers, ne pas dépasser les données fournies sur la plaque du fabricant.**

#### Spécifications techniques

| Article     | Taille                       | Pression de fonctionnement recommandée | Capacité de charge maximale                 | Puissance moteur maximum |
|-------------|------------------------------|--|---|--------------------------|
| 65046       | 2.30m x 1.30m (91pox51po)    | 3.34psi / 0.23bar                      | 258 kg (568.8 lbs) / 2 adulti               | 2.25 kw (3 hp)           |
| 65064       | 2.70m x 1.37m (106pox57po)   | 3.34psi / 0.23bar                      | 380 kg (837 lbs) / 3 adulti                 | 3.7 kw (5 hp)            |
| 65047       | 2.80m x 1.52m (110po x 60po) | 3.34psi / 0.23bar                      | 480 kg (1058.2 lbs.) / 3 adulti + 1 bambino | 7.5 kw (10 hp)           |
| 65048/65049 | 3.30m x 1.62m (130po x 64po) | 3.34psi / 0.23bar                      | 640 kg (1411 lbs.) / 4 adulti + 1 bambino   | 11.2 kw (15 hp)          |
| 65063       | 3.80m x 1.80m (150po x 71po) | 3.34psi / 0.23bar                      | 780 kg (1719.6 lbs.) / 6 adulti             | 22.5 kw (30 hp)          |
| 65062       | 3.80m x 1.80m (150po x 71po) | 3.34psi / 0.23bar                      | 780 kg (1719.6 lbs.) / 6 adulti             | 18.4 kw (25 hp)          |

#### Avertissement IMPORTANTES CONSIGNES DE SECURITE

Suivez toutes les instructions de sécurité et de fonctionnement. Si vous ne suivez pas ces instructions, cela pourrait provoquer un renversement du bateau, son explosion et provoquer des noyades.

1. Ne dépassez pas le nombre maximal recommandé de personnes. En ce qui concerne le nombre de personnes sur le canot, le poids total des personnes et de l'équipement ne doit jamais dépasser la charge maximale recommandée. Utilisez toujours les sièges fournis.

2. Quand vous chargez le canot, ne dépassez jamais la charge maximale recommandée. Chargez toujours le canot avec attention et distribuez les charges de manière appropriée pour maintenir l'assiette (niveau approximatif). Évitez de placer les poids très lourds en haut.

**REMARQUE:** La charge maximale recommandée comprend le poids de toutes les personnes à bord, toutes les provisions et les effets personnels, tout équipement non compris dans le chargement de l'embarcation (s'il y en a) et tous les liquides consommables (eau, carburant, etc.).

3. Quand vous utilisez le bateau, les dispositifs de sauvetage comme les gilets et les bouées doivent toujours être contrôlés et utilisés.

4. Avant chaque utilisation, contrôlez soigneusement tous les composants du bateau, y compris les chambres à air, les cordes de sauvetage, les avirons et les soupapes d'admission de l'air pour vous assurer que tout soit en bonne condition et bien fixé. Arrêtez-vous pour réparer si vous trouvez un dommage.

5. Des seaux, des écopés et des pompes à air devraient toujours être disponibles en cas de fuite d'air ou si le bateau prend l'eau.

6. Quand le bateau est en mouvement, tous les passagers doivent rester tout le temps assis pour éviter de tomber par-dessus bord. Maintenez le bateau équilibré. Une distribution non uniforme des personnes ou des charges sur le bateau peut provoquer son renversement et des noyades.

7. Utilisez le bateau en proximité des côtes et faites attention aux facteurs naturels comme le vent, les marées et les raz de marée. **INFORMEZ-VOUS SUR LES VENTS DE REFLUX ET SUR LES COURANTS.**

8. Il pourrait être nécessaire de gonfler complètement l'autre chambre à air pour éviter que le bateau ne coule.

9. Faites attention quand vous débarquez sur la rive. Les objets pointus et rugueux comme les pierres, le ciment, les coquilles, le verre, etc. pourraient perforer le bateau. Pour éviter les dommages, ne traînez pas le bateau sur des surfaces accidentées.

10. Quand vous choisissez un moteur hors-bord, voir la section des spécifications techniques de ce manuel pour déterminer la puissance nominale en HP acceptable.

11. En ce qui concerne les moteurs électriques munis de batteries, prenez note que l'acide de batterie peut être caustique, ce qui peut provoquer des dommages aussi bien à la peau qu'aux matériaux du bateau.

12. Pour les moteurs, utiliser du carburant comme gaz, huile, essence ; le carburant est une substance inflammable et doit être conservé loin de flammes libres. De plus, nettoyez immédiatement le matériel du bateau si du carburant gicle sur la surface du bateau. Ayez conscience des risques potentiels que présentent les liquides tels que l'acide pour batterie, l'huile ou l'essence. Ces liquides pourraient endommager votre canot.

13. Gonflez les chambres à air numérotées à la pression nominale du bateau, sinon vous pourriez trop gonfler le bateau et provoquer son explosion. Si vous dépassez la capacité indiquée sur la plaque vous risquez d'endommager le canot, de le faire chavirer et de vous noyer.

14. Si vous utilisez l'anneau de remorquage pour remorquer le bateau, allez lentement pour éviter de dépasser la vitesse critique car cela peut produire des dommages.

15. Sachez comment vous comporter à bord Contrôlez dans votre région s'il y a la nécessité d'informations et/ou de formation. Informez-vous sur les arrêtés municipaux et sur les dangers relatifs aux activités de navigation et/ou aux autres activités aquatiques.

#### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

#### Montage des axes du plancher (seulement pour 65047 / 65048 / 65049 / 65050)

1. Sélectionnez un emplacement lisse et plat, et nettoyez la zone de tout objet pointu. Extraire le bateau de la confection et l'étendre au sol.

2. Gonfler la quille et monter les axes du plancher.

3. Insérez la Lierne 1 dans l'étrave et poussez-le vers l'avant jusqu'à ce que la soupape d'admission de l'air de la quille gonflable soit alignée avec l'orifice dans la lierne. (FIG.1)

4. Insérer l'axe avec le dernier numéro (axe 3 ou axe 4) à la poupe du bateau et pousser l'axe sous la traverse. (FIG.2)

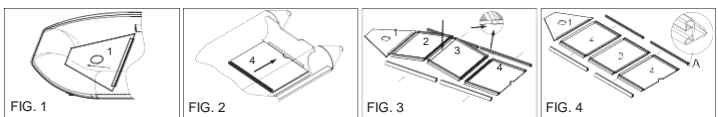
5. Alignez la saillie de la Lierne 1 avec la fente sur la Lierne 2 et poussez ensemble les deux pièces. Alignez la saillie de la Lierne 3 avec la fente sur la Lierne 4 et poussez ensemble les deux pièces. (FIG.3) Pour les planchers en bois, relier les deux axes au moyen des rainures.

6. En soulevant les Lierne 2 et 3, alignez la saillie de la Lierne 2 avec la fente sur la Lierne 3 et poussez les deux liernes vers le bas en les encastrant. (FIG.3)

7. Relier les rainures verticales aux axes du plancher. (FIG.4)

#### Remarque:

- Les axes du plancher doivent être montés avant de gonfler la coque.
- Les numéros d'identification sur les liernes doivent être tournés vers le haut.
- Après le montage, contrôler attentivement que les axes du plancher soient solides. Si les axes vacillent ou sont desserrés, les démonter et les remonter.

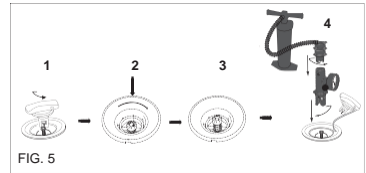


#### Installation du plancher gonflable (uniquement pour 65062/65063)

1. Choisissez un emplacement lisse et plat et enlevez tous les objets pointus de l'endroit. Sortez le bateau de son emballage et étalez-le.
2. Passez la planche de base à travers la courroie sous le plancher gonflable. Placez le plancher gonflable sur la quille puis gonflez-le.

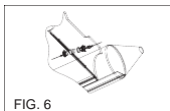
#### Montage de la coque

1. Gonflez la planche en dévissant le bouchon de la vanne d'air (FIG. 5 REP. 1). Vérifiez que la vanne avec ressort intérieur n'est pas enfoncée. Si elle est enfoncée (FIG. 5 REP. 2), appuyez sur la vanne à ressort et tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre afin que la vanne à ressort intérieur soit dans la bonne position (FIG. 5 REP. 3). Fixez le manomètre sur le tuyau et mettez le tuyau sur la position de gonflage sur la pompe à main haute pression. Gonflez la planche à 0,23 bar (3.34 psi). Après avoir gonflé, vissez le bouchon de la vanne d'air (FIG. 5 REP. 4)



**Remarque:** En cas de surgonflage, appuyez sur la tige de contrôle pour réduire la pression de l'air à un niveau acceptable et puis serrez bien la soupape d'admission de l'air.

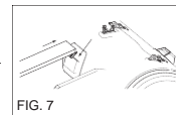
**Remarque:** Le manomètre n'est prévu que pour le gonflage et la valeur du manomètre sert uniquement de référence, il ne faut pas l'utiliser comme instrument de précision.



2. Insérez le bouchon sur la soupape de vidange sur la cloison arrière. (FIG.6)

#### Remarques:

- Utilisez uniquement des pompes de gonflage agréées par Bestway®.
- N'utilisez jamais des motopompes à haute pression car elles peuvent provoquer un surgonflage.
- Un surgonflage et un sous-gonflage peuvent provoquer des dangers pour la sécurité.
- Contrôlez toujours la pression de gonflage avant d'utiliser le bateau.
- Ne restez pas debout sur le bateau et n'y posez pas d'objets pendant le gonflage.
- N'ouvrez jamais le bouchon de la soupape pendant que vous utilisez le bateau.
- Vérifiez que la soupape soit bien fermée avant d'utiliser le bateau.



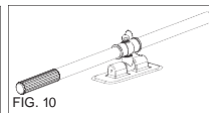
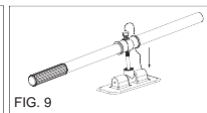
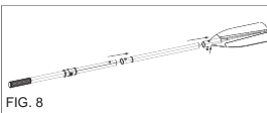
#### Installation de la banquette

Faites glisser la banquette en position en insérant les rabats sur les chambres du bateau dans les encoches de la banquette. (FIG.7)

#### Installation des avirons

1. Raccordez les deux tiges des rames ensemble, assurez que les broches chargées par ressort sont fixées en position. (FIG.8)
2. Fixez les avirons sur les dames de nage et bloquez-les en position. (FIG.9 & 10)

**Remarque:** Quand les avirons ne sont pas utilisés, fixez-les dans les colliers pour éviter les dommages.



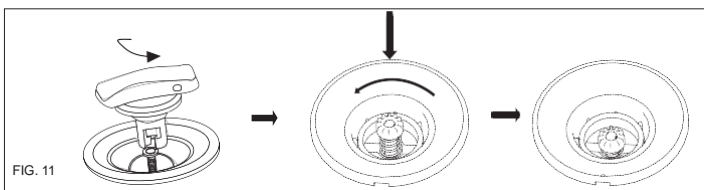
#### Installation du moteur hors-bord

Quand le bateau est complètement gonflé et mis à l'eau, fixez votre moteur hors-bord sur le support au centre de la poupe.

#### Remarque:

- Assurez-vous que le moteur est toujours fixé à la cloison arrière.
- Lisez les instructions du moteur hors-bord pour une installation correcte et un bon fonctionnement.
- Fournir une puissance excédentaire à un bateau peut provoquer des dommages au bateau, mais aussi de graves blessures et la mort. Voir sur le bateau la puissance maximale de moteur qui peut être utilisée.

#### Dégonflage



#### Rangement

1. Enlevez les avirons des dames de nage.

**Remarque:** Conservez tous les accessoires pour un usage futur.

2. Nettoyez soigneusement le bateau en utilisant du savon doux et de l'eau propre.

**Remarque:** Ne pas utiliser d'acétone et des solutions acides et/ou alcalines.

3. Utilisez un chiffon pour sécher lentement toutes les surfaces

**Remarque:** Ne pas sécher le bateau en plein soleil. De même, ne pas le sécher avec des appareils comme un séchoir électrique. Cela pourrait provoquer des dommages et raccourcir la durée de vie du bateau.

4. Pour le dégonflage, ouvrez les soupapes d'admission de l'air en appuyant sur la tige de contrôle et en la tournant jusqu'à ce que les soupapes restent ouvertes. Dégonflez toutes les chambres de la coque en même temps pour que leur pression de l'air diminue ensemble. Cela évitera des dommages aux structures internes du bateau.

5. Puis, dégonflez la quille.

6. Repliez le bateau en partant de l'avant vers l'arrière pour éliminer l'air. Vous pouvez aussi utiliser la pompe pour éliminer tout l'air restant.

#### Réparation

Si les trous sont plus gros sur le bateau, utilisez la colle et le patch en PVC fourni.

#### Enregistrement (Uniquement pour clients des US/Canada)

Si vous devez enregistrer votre bateau, vous devez avoir à disposition le numéro d'identification de la coque du bateau et le nom du modèle, puis allez sur le site [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com) pour obtenir votre Certificat d'Origine ou bien vous pouvez envoyer un mail à [info@bestway-northamerica.com](mailto:info@bestway-northamerica.com) pour obtenir le Certificat d'Origine.

CONSERVEZ CE MANUEL EN LIEU SÛR ET CÉDEZ-LE AU NOUVEAU PROPRIÉTAIRE QUAND VOUS VENDEZ L'EMBARCATION.



# Garantie Limited BESTWAY® 2014.

Le produit que vous avez acheté est accompagné d'une garantie limitée. Bestway® est derrière notre garantie qualité et s'assure, à travers une garantie de remplacement, que votre produit ne comportera aucun défaut de fabrication donnant lieu à des fuites.

Pour valider votre demande en garantie, le présent formulaire doit être rempli et adressé avec votre reçu d'achat à votre centre local de service après-vente Bestway. Veuillez contacter votre service après-vente Bestway avant d'envoyer tout document: le service vous fournira toutes les instructions requises sur les éléments nécessaires pour votre demande.

Bestway® ne remplacera aucun produit réputé avoir fait l'objet de négligence ou avoir été utilisés sans observer les instructions du manuel d'utilisateur.

La garantie Bestway couvre tous les défauts de fabrication découverts au moment du déballage du produit ou durant son utilisation comme cela est recommandé dans la notice d'utilisation, la présente garantie ne s'applique qu'au produit non modifié par une tierce partie. Le produit doit être stocké et manipulé conformément aux recommandations techniques.

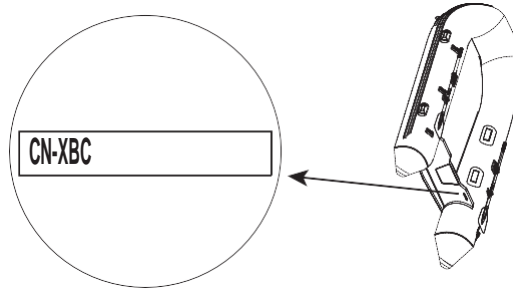
Cette garantie est sujette aux limitations suivantes:

La garantie est valable pour le propriétaire d'origine et uniquement quand ce produit est utilisé pour des activités normales de divertissement et elle ne couvre pas les produits utilisés en location ou dans le cadre des activités scolaires. Si un produit est jugé défectueux par Bestway, la garantie ne couvre que la réparation ou le remplacement du produit défectueux. Bestway ne sera pas responsable des coûts, pertes ou dégâts liés à la perte ou à l'utilisation de ce produit. Cette garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés par l'usage impropre, l'altération, la négligence, l'usure normale y compris, sans que cette liste soit exhaustive, les crevaisons, les dégâts dus à une exposition excessive à la chaleur, les dégâts provoqués par une manipulation et un stockage incorrects, les dégâts provoqués par l'utilisation dans les vagues ou un 'shore break', la planche cassée à cause d'une chute ou d'un accident pendant la pratique du surf, ou les dégâts provoqués par toute chose autre que les défauts de matériau et de fabrication.

Ce produit ne doit pas être utilisé avec une charge supérieure à la capacité de charge maximale recommandée par les fabricants. Cette garantie est caduque si une réparation, une modification ou un changement non autorisé a été effectué sur une partie de l'équipement.

Les remplacements et les réparations ne prolongent pas la durée de la garantie. La garantie est valable à compter de la date indiquée sur le reçu/la facture d'achat d'origine. Visitez [www.bestway-service.com/warranty](http://www.bestway-service.com/warranty) pour connaître les détails de la garantie dans votre pays ou votre région.

Ce produit est conçu conformément aux normes pour une utilisation spécifique. Toute modification ou transformation supérieure aux indications du fabricant peut entraîner des risques graves pour l'utilisateur et rendra la garantie caduque.



65046;  
65064;  
65047;  
65048;  
65049;  
65063;  
65050;  
65062

**Veillez copier le numéro CIN situé près de la proue**

**Numéro CIN :** \_\_\_\_\_ **Date du reçu d'achat:** \_\_\_\_\_

**À L'ATTENTION DE: BESTWAY® SERVICE DEPARTMENT** **DATE** \_\_\_\_\_ **Numéro de code client** \_\_\_\_\_

FAX/MAIL/TÉL: Voyez votre pays en ce qui concerne les informations que vous trouverez sur la couverture arrière ou sur notre site Web: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com). Indiquez votre adresse complète. **Remarque:** La conséquence d'une adresse incomplète sera un retard dans l'expédition.

Bestway se réserve le droit de faire payer les secondes livraisons n'ayant pu être livrées une première fois lorsque le destinataire est responsable de la non livraison initiale.

## DEMANDE D'INFORMATION – ÉCRIVEZ L'ADRESSE DE LIVRAISON

**Nom:** \_\_\_\_\_ **Adresse:** \_\_\_\_\_

**Code postal:** \_\_\_\_\_

**Pays:** \_\_\_\_\_ **Ville:** \_\_\_\_\_

**Portable:** \_\_\_\_\_ **Téléphone:** \_\_\_\_\_

**Fax:** \_\_\_\_\_ **E-mail:** \_\_\_\_\_

Écrire clairement le code de l'article: \_\_\_\_\_

- |   |  |                                     |  |
|---|--|-------------------------------------|--|
| <input type="radio"/> 65046                 | 2.30 m x 1.30 m x 33 cm (91 po x 51 po x 13 po)  | <input type="radio"/> 65047         | 2.80 m x 1.52 m x 42 cm (110 po x 60 po x 16.5 po) |
| <input type="radio"/> 65048 / 65049 / 65063 | 3.30 m x 1.62 m x 44 cm (130 po x 64 po x 17 po) | <input type="radio"/> 65050 / 65062 | 3.80 m x 1.80 m x 46 cm (150 po x 71 po x 18 po)   |
|   |  | <input type="radio"/> 65064         | 2.70 m x 1.37 m x 37 cm (106 po x 54 po x 15 po)   |

## Description du problème

En cas de fuite d'air, spécifiez exactement la partie dans laquelle la fuite s'est produite. \_\_\_\_\_

L'article est incomplet, insérez le nom de la pièce manquante ou joignez la page avec le détail des pièces de rechange nécessaires \_\_\_\_\_

Autres, décrire \_\_\_\_\_

**IMPORTANT: SEULES LES PIÈCES ENDOMMAGÉES SERONT REMPLACÉES, ET NON PAS L'ENSEMBLE COMPLET.**

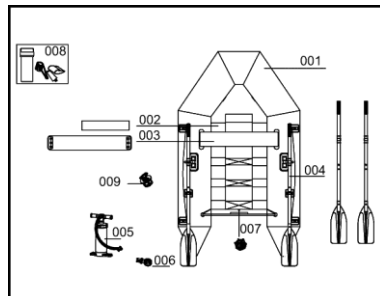
Bestway se réserve le droit de demander des pièces photographiques de justification pour les pièces défectueuses ou à ce que les pièces concernées lui soient envoyées pour soumission à des essais supplémentaires.

Pour obtenir la meilleure assistance possible, fournir toutes les informations.

VISITEZ NOTRE SITE WEB [WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM) POUR ACHETER DES PIÈCES DÉTACHÉES, TÉLÉCHARGER DES MANUELS, CONSULTER DES FAQ ET DES VIDÉOS ÉGALEMENT DISPONIBLES SUR NOTRE CANAL BESTWAY SUR YOUTUBE.

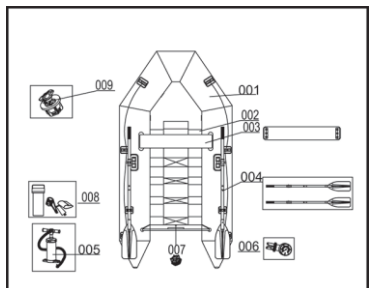


65046



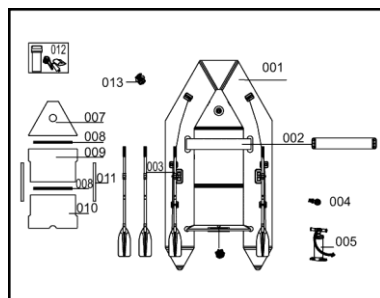
| ΑΡ. ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ | ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ             | ΠΟΣ.     | ΑΡ. ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΟΥ |
|-----------------|-----------------------|----------|-------------------|
| 001             | ΣΚΑΦΟΣ                | 1        | 65046ASS10        |
| 002             | ΣΑΝΙΔΑΠΑΤΟΜΑΤΟΣ       | 4        | P6875             |
| 003             | ΚΑΘΙΣΜΑ ΤΥΠΟΥ ΠΑΓΚΟΥ  | 1        | F3H101            |
| 004             | ΚΟΥΓΠΙ                | 1 ΖΕΥΓΟΣ | P5L334            |
| 005             | ΑΝΤΛΙΑ ΑΕΡΟΣ          | 1        | P3045B            |
| 006             | ΜΑΝΟΜΕΤΡΟ             | 1        | P5C403            |
| 007             | ΒΑΒΙΔΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ  | 1        | F3C092ASS14       |
| 008             | ΚΙΤ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ         | 1        | P6J718ASS14       |
| 009             | ΚΑΛΥΜΜΑ ΒΑΒΙΔΑΣ ΑΕΡΟΣ | 2        | F6H190            |

65064



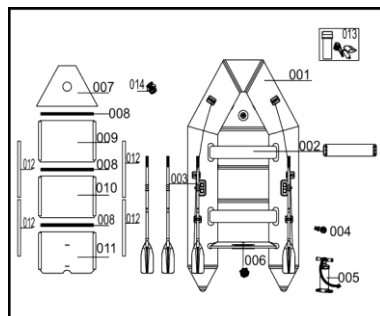
| ΑΡ. ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ | ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ             | ΠΟΣ.     | ΑΡ. ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΟΥ |
|-----------------|-----------------------|----------|-------------------|
| 001             | ΣΚΑΦΟΣ                | 1        | 65064ASS15        |
| 002             | ΣΑΝΙΔΑΠΑΤΟΜΑΤΟΣ       | 5        | P6875             |
| 003             | ΚΑΘΙΣΜΑ ΤΥΠΟΥ ΠΑΓΚΟΥ  | 1        | F3H101            |
| 004             | ΚΟΥΓΠΙ                | 1 ΖΕΥΓΟΣ | P5L334            |
| 005             | ΑΝΤΛΙΑ ΑΕΡΟΣ          | 1        | P3045B            |
| 006             | ΜΑΝΟΜΕΤΡΟ             | 1        | P5C403            |
| 007             | ΒΑΒΙΔΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ  | 1        | F3C092ASS14       |
| 008             | ΚΙΤ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ         | 1        | P6J718ASS14       |
| 009             | ΚΑΛΥΜΜΑ ΒΑΒΙΔΑΣ ΑΕΡΟΣ | 3        | F6H190            |

65047



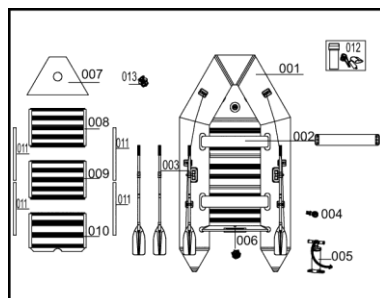
| ΑΡ. ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ | ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ             | ΠΟΣ.     | ΑΡ. ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΟΥ |
|-----------------|-----------------------|----------|-------------------|
| 001             | ΣΚΑΦΟΣ                | 1        | 65047ASS10        |
| 002             | ΚΑΘΙΣΜΑ ΤΥΠΟΥ ΠΑΓΚΟΥ  | 1        | P6876             |
| 003             | ΚΟΥΓΠΙ                | 1 ΖΕΥΓΟΣ | F6H717ASS14       |
| 004             | ΜΑΝΟΜΕΤΡΟ             | 1        | P5C403            |
| 005             | ΑΝΤΛΙΑ ΑΕΡΟΣ          | 1        | P3045B            |
| 006             | ΒΑΒΙΔΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ  | 1        | F3C092ASS14       |
| 007             | ΣΑΝΙΔΑ 1              | 1        | P6877             |
| 008             | ΕΓΚΟΠΗ ΣΑΝΙΔΑΣ        | 2        | P6880             |
| 009             | ΣΑΝΙΔΑ 2              | 1        | P6878             |
| 010             | ΣΑΝΙΔΑ 3              | 1        | P6879             |
| 011             | ΠΛΕΥΡΙΚΗ ΕΓΚΟΠΗ       | 2        | P6881             |
| 012             | ΚΙΤ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ         | 1        | P6J718ASS14       |
| 013             | ΚΑΛΥΜΜΑ ΒΑΒΙΔΑΣ ΑΕΡΟΣ | 4        | F6H190            |

65048



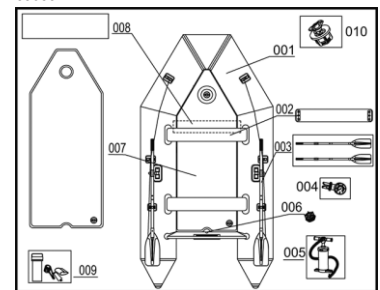
| ΑΡ. ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ | ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ             | ΠΟΣ.     | ΑΡ. ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΟΥ |
|-----------------|-----------------------|----------|-------------------|
| 001             | ΣΚΑΦΟΣ                | 1        | 65048ASS10        |
| 002             | ΚΑΘΙΣΜΑ ΤΥΠΟΥ ΠΑΓΚΟΥ  | 2        | P6876             |
| 003             | ΚΟΥΓΠΙ                | 1 ΖΕΥΓΟΣ | F6H717ASS14       |
| 004             | ΜΑΝΟΜΕΤΡΟ             | 1        | P5C403            |
| 005             | ΑΝΤΛΙΑ ΑΕΡΟΣ          | 1        | P3045B            |
| 006             | ΒΑΒΙΔΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ  | 1        | F3C092ASS14       |
| 007             | ΣΑΝΙΔΑ 1              | 1        | P6882             |
| 008             | ΕΓΚΟΠΗ ΣΑΝΙΔΑΣ        | 3        | P6885             |
| 009             | ΣΑΝΙΔΑ 2              | 1        | P6883             |
| 010             | ΣΑΝΙΔΑ 3              | 1        | P6883             |
| 011             | ΣΑΝΙΔΑ 4              | 1        | P6884             |
| 012             | ΠΛΕΥΡΙΚΗ ΕΓΚΟΠΗ       | 4        | P6886             |
| 013             | ΚΙΤ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ         | 1        | P6J718ASS14       |
| 014             | ΚΑΛΥΜΜΑ ΒΑΒΙΔΑΣ ΑΕΡΟΣ | 4        | F6H190            |

65049



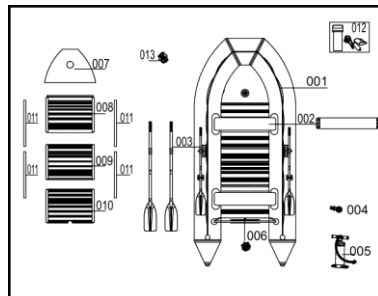
| ΑΡ. ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ | ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ             | ΠΟΣ.     | ΑΡ. ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΟΥ |
|-----------------|-----------------------|----------|-------------------|
| 001             | ΣΚΑΦΟΣ                | 1        | 65048ASS10        |
| 002             | ΚΑΘΙΣΜΑ ΤΥΠΟΥ ΠΑΓΚΟΥ  | 2        | P6876             |
| 003             | ΚΟΥΓΠΙ                | 1 ΖΕΥΓΟΣ | F6H717ASS14       |
| 004             | ΜΑΝΟΜΕΤΡΟ             | 1        | P5C403            |
| 005             | ΑΝΤΛΙΑ ΑΕΡΟΣ          | 1        | P3045B            |
| 006             | ΒΑΒΙΔΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ  | 1        | F3C092ASS14       |
| 007             | ΣΑΝΙΔΑ 1              | 1        | P6894             |
| 008             | ΣΑΝΙΔΑ 2              | 1        | P6887             |
| 009             | ΣΑΝΙΔΑ 3              | 1        | P6887             |
| 010             | ΣΑΝΙΔΑ 4              | 1        | P6888             |
| 011             | ΠΛΕΥΡΙΚΗ ΕΓΚΟΠΗ       | 4        | P6886             |
| 012             | ΚΙΤ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ         | 1        | P6J718ASS14       |
| 013             | ΚΑΛΥΜΜΑ ΒΑΒΙΔΑΣ ΑΕΡΟΣ | 4        | F6H190            |

65063



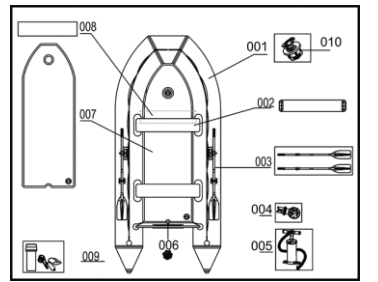
| ΑΡ. ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ | ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ                     | ΠΟΣ.     | ΑΡ. ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΟΥ |
|-----------------|-------------------------------|----------|-------------------|
| 001             | ΣΚΑΦΟΣ                        | 1        | 65048ASS10        |
| 002             | ΚΑΘΙΣΜΑ ΤΥΠΟΥ ΠΑΓΚΟΥ          | 2        | P6876             |
| 003             | ΚΟΥΓΠΙ                        | 1 ΖΕΥΓΟΣ | F6H717ASS14       |
| 004             | ΜΑΝΟΜΕΤΡΟ                     | 1        | P5C403            |
| 005             | ΑΝΤΛΙΑ ΑΕΡΟΣ                  | 1        | P3045B            |
| 006             | ΒΑΒΙΔΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ          | 1        | F3C092ASS14       |
| 007             | ΦΟΥΣΚΙΟ ΠΛΑΤΩΜΑ ΥΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ | 1        | 65063DASS15       |
| 008             | ΣΑΝΙΔΑΒΑΣΗΣ                   | 1        | P6928             |
| 009             | ΚΙΤ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ                 | 1        | P6J718ASS14       |
| 010             | ΚΑΛΥΜΜΑ ΒΑΒΙΔΑΣ ΑΕΡΟΣ         | 5        | F6H190            |

65050



| ΑΡ. ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ | ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ             | ΠΟΣ.     | ΑΡ. ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΟΥ |
|-----------------|-----------------------|----------|-------------------|
| 001             | ΣΚΑΦΟΣ                | 1        | 65050ASS10        |
| 002             | ΚΑΘΙΣΜΑ ΤΥΠΟΥ ΠΑΓΚΟΥ  | 2        | P6889             |
| 003             | ΚΟΥΓΠΙ                | 1 ΖΕΥΓΟΣ | F6H717ASS14       |
| 004             | ΜΑΝΟΜΕΤΡΟ             | 1        | P5C403            |
| 005             | ΑΝΤΛΙΑ ΑΕΡΟΣ          | 1        | P3045B            |
| 006             | ΒΑΒΙΔΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ  | 1        | F3C092ASS14       |
| 007             | ΣΑΝΙΔΑ 1              | 1        | P6890             |
| 008             | ΣΑΝΙΔΑ 2              | 1        | P6891             |
| 009             | ΣΑΝΙΔΑ 3              | 1        | P6891             |
| 010             | ΣΑΝΙΔΑ 4              | 1        | P6892             |
| 011             | ΠΛΕΥΡΙΚΗ ΕΓΚΟΠΗ       | 4        | P6893             |
| 012             | ΚΙΤ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ         | 1        | P6J718ASS14       |
| 013             | ΚΑΛΥΜΜΑ ΒΑΒΙΔΑΣ ΑΕΡΟΣ | 4        | F6H190            |

65062



| ΑΡ. ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ | ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ                     | ΠΟΣ.     | ΑΡ. ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΟΥ |
|-----------------|-------------------------------|----------|-------------------|
| 001             | ΣΚΑΦΟΣ                        | 1        | 65050ASS10        |
| 002             | ΚΑΘΙΣΜΑ ΤΥΠΟΥ ΠΑΓΚΟΥ          | 2        | P6889             |
| 003             | ΚΟΥΓΠΙ                        | 1 ΖΕΥΓΟΣ | F6H717ASS14       |
| 004             | ΜΑΝΟΜΕΤΡΟ                     | 1        | P5C403            |
| 005             | ΑΝΤΛΙΑ ΑΕΡΟΣ                  | 1        | P3045B            |
| 006             | ΒΑΒΙΔΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ          | 1        | F3C092ASS14       |
| 007             | ΦΟΥΣΚΙΟ ΠΛΑΤΩΜΑ ΥΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ | 1        | 65062DASS15       |
| 008             | ΣΑΝΙΔΑΒΑΣΗΣ                   | 1        | P6927             |
| 009             | ΚΙΤ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ                 | 1        | P6J718ASS14       |
| 010             | ΚΑΛΥΜΜΑ ΒΑΒΙΔΑΣ ΑΕΡΟΣ         | 5        | F6H190            |

| EN ISO 6185 - 1 ΤΥΠΟΥ II   |  |
|--|--|
| ΠΛΟΗΓΗΣΗ ΣΕ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΜΕΝΑ ΝΕΡΑ   |  |
| = 2.25 kw (3.0 hp)   | = 2  = 0   |
| +  +  = 258 ΚΙΛΑ (568 ΛΙΒΡΕΣ)  |  |
| $\rightarrow \leftarrow = 0.23 \text{ bar}$<br>$\rightarrow \leftarrow = 3.34 \text{ psi}$ | ΚΑΤΟΧΟΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA |
|  | ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ:  Bestway  |
| ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΟΝΤΕΛΟΥ: 65046  | ΧΩΡΑ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ: ΚΙΝΑ  |

| EN ISO 6185 - 1 ΤΥΠΟΥ II   |  |
|--|--|
| ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ D  |  |
| = 3.7 kw (5 hp)  | = 3  = 0   |
| +  +  = 380 ΚΙΛΑ (837 ΛΙΒΡΕΣ)  |  |
| $\rightarrow \leftarrow = 0.23 \text{ bar}$<br>$\rightarrow \leftarrow = 3.34 \text{ psi}$ | 94/25/EC<br>2003/44/EC   |
|  | ΚΑΤΟΧΟΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA |
| ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΟΝΤΕΛΟΥ: 65064  | ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ:  Bestway  |
| ΧΩΡΑ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ: ΚΙΝΑ  |  |

| EN ISO 6185 - 2 ΤΥΠΟΥ V  |  |
|--|--|
| ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ D  |  |
| = 7.5 kw (10 hp)   | = 3  = 1   |
| +  +  = 480 ΚΙΛΑ (1058.2 ΛΙΒΡΕΣ)   |  |
| $\rightarrow \leftarrow = 0.23 \text{ bar}$<br>$\rightarrow \leftarrow = 3.34 \text{ psi}$ | 94/25/EC<br>2003/44/EC   |
|  | ΚΑΤΟΧΟΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA |
| ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΟΝΤΕΛΟΥ: 65047  | ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ:  Bestway  |
| ΧΩΡΑ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ: ΚΙΝΑ  |  |

| EN ISO 6185 - 2 ΤΥΠΟΥ V  |  |
|--|--|
| ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ C  |  |
| = 11.2 kw (15 hp)  | = 4  = 1   |
| +  +  = 640 ΚΙΛΑ (1411 ΛΙΒΡΕΣ)   |  |
| $\rightarrow \leftarrow = 0.23 \text{ bar}$<br>$\rightarrow \leftarrow = 3.34 \text{ psi}$ | 94/25/EC<br>2003/44/EC   |
|  | ΚΑΤΟΧΟΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA |
| ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΟΝΤΕΛΟΥ: 65048  | ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ:  Bestway  |
| ΧΩΡΑ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ: ΚΙΝΑ  |  |

| EN ISO 6185 - 2 ΤΥΠΟΥ V  |  |
|--|--|
| ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ C  |  |
| = 11.2 kw (15 hp)  | = 3  = 1   |
| +  +  = 640 ΚΙΛΑ (1411 ΛΙΒΡΕΣ)   |  |
| $\rightarrow \leftarrow = 0.23 \text{ bar}$<br>$\rightarrow \leftarrow = 3.34 \text{ psi}$ | 94/25/EC<br>2003/44/EC   |
|  | ΚΑΤΟΧΟΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA |
| ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΟΝΤΕΛΟΥ: 65049  | ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ:  Bestway  |
| ΧΩΡΑ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ: ΚΙΝΑ  |  |

| EN ISO 6185 - 2 ΤΥΠΟΥ V  |  |
|--|--|
| ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ C  |  |
| = 11.2 kw (15 hp)  | = 4  = 1   |
| +  +  = 640 ΚΙΛΑ (1411 ΛΙΒΡΕΣ)   |  |
| $\rightarrow \leftarrow = 0.23 \text{ bar}$<br>$\rightarrow \leftarrow = 3.34 \text{ psi}$ | 94/25/EC<br>2003/44/EC   |
|  | ΚΑΤΟΧΟΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA |
| ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΟΝΤΕΛΟΥ: 65063  | ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ:  Bestway  |
| ΧΩΡΑ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ: ΚΙΝΑ  |  |

EN ISO 6185 - 3 ΤΥΠΟΥ VII  
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ C

= 22.5 kw (30 hp) = 6 = 0

0.23 bar = 3.34 psi

94/25/EC 2003/44/EC

ΚΑΤΟΧΟΣ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗΚΩΝ: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΟΝΤΕΛΟΥ: 65050 ΧΩΡΑ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ: ΚΙΝΑ

EN ISO 6185 - 3 ΤΥΠΟΥ VII  
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ C

= 18.4 kw (25 hp) = 6 = 0

0.23 bar = 3.34 psi

94/25/EC 2003/44/EC

ΚΑΤΟΧΟΣ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗΚΩΝ: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΟΝΤΕΛΟΥ: 65062 ΧΩΡΑ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ: ΚΙΝΑ

**ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΒΑΡΚΑΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ D-"ΠΛΟΗΓΗΣΗ ΣΕ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΜΕΝΑ ΝΕΡΑ"**: ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΠΛΟΗΓΗΣΗ ΣΕ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΜΕΝΑ ΝΕΡΑ, ΚΟΝΤΑ ΣΤΗΝ ΑΚΤΗ, ΜΙΚΡΟΥΣ ΟΡΜΟΥΣ, ΜΙΚΡΕΣ ΛΙΜΝΕΣ ΚΑΙ ΚΑΝΑΛΙΑ, ΜΕ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΑΝΕΜΟΥ ΕΩΣ ΚΑΙ ΤΕΣΣΑΡΩΝ ΜΠΟΦΟΡ ΚΑΙ ΨΗΗ ΚΥΜΑΤΑ ΕΩΣ ΚΑΙ 0,3 μ. ΜΕ ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΑ ΚΥΜΑΤΑ ΜΕΓΙΣΤΟΥ ΥΨΟΥΣ 0,5 μ., ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ ΛΙΜΝΙ ΠΕΡΑΣΤΙΚΑ ΣΚΑΦΗ.

**ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ C "ΠΑΡΑΚΤΙΑ"**: ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΟ ΓΙΑ ΤΑΞΙΔΙΑ ΣΕ ΠΑΡΑΚΤΙΑ ΥΔΑΤΑ, ΜΕΓΑΛΟΥΣ ΚΟΛΠΟΥΣ, ΕΚΒΟΛΕΣ ΠΟΤΑΜΩΝ, ΛΙΜΝΕΣ ΚΑΙ ΠΟΤΑΜΙΑ, ΟΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΜΦΑΝΙΣΤΟΥΝ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΑΝΕΜΟΥ ΙΣΧΥΟΣ ΕΩΣ ΚΑΙ 6 ΜΠΟΦΟΡ ΚΑΙ ΚΥΜΑΤΑ ΥΨΟΥΣ ΕΩΣ 2 ΜΕΤΡΩΝ.

**ΠΡΟΣΧΗ: ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΒΛΑΒΗΣ ΣΤΗ ΒΑΡΚΑ ΚΑΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΤΩΝ ΕΠΙΒΑΤΩΝ, ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΕΙΤΕ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΔΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΛΑΚΑ ΚΑΤΑΚΕΥΑΣΤΗ.**

**ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ**

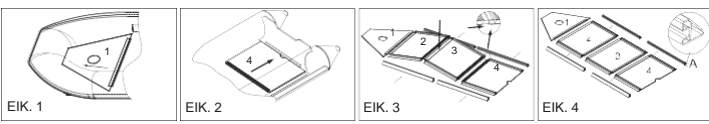
| ΕΙΔΟΣ       | ΜΕΓΕΘΟΣ                        | ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ ΠΙΕΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ | ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΜΕΓΙΣΤΟΥ ΦΟΡΤΙΟΥ                     | ΜΕΓΙΣΤΗ ΙΣΧΥΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ |
|-------------|--------------------------------|-------------------------------|--|------------------------|
| 65046       | 2,30μ. x 1,30μ. (91ποx51πο)    | 3,34psi<br>0,23bar            | 258 kg (568,8 ΛΙΒΡΕΣ)<br>2 ΕΝΗΛΙΚΕΣ            | 2,25 kw (3 hp)         |
| 65064       | 2,70μ. x 1,37μ. (106ποx57πο)   | 3,34psi<br>0,23bar            | 380 kg (837 ΛΙΒΡΕΣ)<br>3 ΕΝΗΛΙΚΕΣ              | 3,7 kw (5 hp)          |
| 65047       | 2,80μ. x 1,52μ. (110πο x 60πο) | 3,34psi<br>0,23bar            | 480 kg (1058,2 ΛΙΒΡΕΣ)<br>3 ΕΝΗΛΙΚΕΣ + 1 ΠΑΙΔΙ | 7,5 kw (10 hp)         |
| 65048;65049 | 3,30μ. x 1,62μ. (130πο x 64πο) | 3,34psi<br>0,23bar            | 640 kg (1411 ΛΙΒΡΕΣ)<br>4 ΕΝΗΛΙΚΕΣ + 1 ΠΑΙΔΙ   | 11,2 kw (15 hp)        |
| 65063       | 3,80μ. x 1,80μ. (150πο x 71πο) | 3,34psi<br>0,23bar            | 780 kg (1719,6 ΛΙΒΡΕΣ)<br>6 ΕΝΗΛΙΚΕΣ           | 22,5 kw (30 hp)        |
| 65050       | 3,80μ. x 1,80μ. (150πο x 71πο) | 3,34psi<br>0,23bar            | 780 kg (1719,6 ΛΙΒΡΕΣ)<br>6 ΕΝΗΛΙΚΕΣ           | 18,4 kw (25 hp)        |

**ΠΡΟΕΙΔΩΣΗ**  
**ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

- ΑΚΟΥΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ. ΑΝ ΔΕΝ ΑΚΟΥΛΟΥΘΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΑΝΑΤΡΟΠΗ Η ΕΚΡΗΣΗ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΠΙΝΓΜΟΥ.
- ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΕΙΤΕ ΤΟΝ ΜΕΓΙΣΤΟ ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΟ ΑΡΙΘΜΟ ΕΠΙΒΑΤΩΝ ΠΟΥ ΥΠΟΔΕΙΚΝΥΕΤΑΙ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΑΤΟΜΩΝ ΕΠΙ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ, ΤΟ ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΒΑΡΟΣ ΑΤΟΜΩΝ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΠΟΤΕ ΝΑ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΟ ΦΟΡΤΙΟ. ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΤΑ ΚΑΘΙΣΜΑΤΑ/ΧΟΥΣΕΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ.
  - ΟΤΑΝ ΦΟΡΤΩΝΕΤΕ ΤΟ ΣΚΑΦΟΣ, ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΟ ΦΟΡΤΙΟ, ΝΑ ΦΟΡΤΩΝΕΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΤΟ ΣΚΑΦΟΣ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΝΑ ΚΑΤΑΝΕΜΕΤΕ ΤΑ ΦΟΡΤΙΑ ΟΜΟΙΟΜΟΡΦΑ ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΑΙ Η ΕΠΙΘΥΜΗΤΗ ΙΣΟΣΤΑΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ (ΠΕΡΙΠΟΥ ΕΠΙΠΕΔΗ). ΑΠΟΦΥΓΤΕ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΒΑΡΩΝ ΦΟΡΤΙΩΝ ΠΡΟΣ ΤΑ ΠΛΑΝΗ.
  - ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΟ ΦΟΡΤΙΟ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΤΟ ΒΑΡΟΣ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΑΤΟΜΩΝ ΕΠΙ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ, ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΜΗΘΕΙΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ ΕΙΔΗ, ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΠΟΥ ΔΕΝ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΣΤΟΝ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΟ, ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ (ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ) ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΑΝΑΛΩΣΙΜΑ (ΝΕΡΟ, ΚΑΥΣΙΜΑ Κ.Λ.Π.).
  - ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΒΑΡΚΑ, ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΟΕΤΙΜΑΖΟΝΤΑΙ ΜΑΖΙ, ΝΑ ΕΠΙΘΕΩΡΟΥΝΤΑΙ ΚΑΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΝΑΥΑΓΩΣΤΙΚΑ ΜΕΣΑ ΟΠΩΣ ΣΩΣΤΙΒΟ ΓΙΑΚΟ ΚΑΙ ΚΥΚΛΙΚΟ ΣΩΣΤΙΒΟ.
  - ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ, ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΑΕΡΟΦΑΛΑΚΩΝ, ΣΧΟΙΝΙΩΝ ΓΙΑ ΚΡΑΤΗΜΑ, ΚΟΥΠΙΩΝ ΚΑΙ ΒΑΛΒΙΔΩΝ ΑΕΡΑ ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΟΤΙ ΟΛΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΛΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΚΑΛΑ ΣΤΕΡΕΩΜΕΝΑ. ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΔΙΟΡΩΣΗ ΕΑΝ ΒΡΕΙΤΕ ΚΑΠΟΙΑ ΖΗΜΙΑ.
  - ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΤΑ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΙ ΚΟΥΒΑΔΕΣ, ΕΙΔΙΚΑ ΔΟΧΕΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΑΔΕΙΑΣΜΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΚΑΙ ΑΝΤΛΙΕΣ ΑΕΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΙΑΡΡΟΗΣ ΑΕΡΑ Η ΑΝ ΜΠΟΥΝ ΝΕΡΑ ΣΤΗ ΒΑΡΚΑ.
  - ΟΤΑΝ Η ΒΑΡΚΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΙΝΗΣΗ, ΟΛΟΙ ΟΙ ΕΠΙΒΑΤΕΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΜΕΙΝΟΥΝ ΣΥΝΕΧΩΣ ΚΑΘΙΣΤΟΙ ΓΙΑ ΝΑ ΜΗΝ ΠΕΣΟΥΝ ΕΩΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΒΑΡΚΑ. ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΗΝ ΙΣΟΡΡΟΠΙΑ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ. Η ΑΝΟΜΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΑΤΟΜΩΝ Η ΦΟΡΤΙΩΝ ΣΤΗ ΒΑΡΚΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΑΝΑΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ ΚΑΙ ΠΙΝΓΜΟ.
  - ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΒΑΡΚΑ ΚΟΝΤΑ ΣΤΗΝ ΑΚΤΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΤΕ ΦΥΣΙΚΟΥΣ ΠΑΡΑΓΟΝΤΕΣ ΟΠΩΣ Ο ΑΝΕΜΟΣ, Η ΠΛΗΜΥΡΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΠΛΑΙΡΡΟΙΑΚΑ ΚΥΜΑΤΑ. **ΝΑ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΤΕ ΤΟΥΣ ΑΝΕΜΟΥΣ ΚΑΙ ΤΑ ΡΕΥΜΑΤΑ ΜΕ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΞΗΡΑ ΠΡΟΣ ΤΟ ΠΕΛΑΓΟΣ.**
  - ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΕΙ ΑΝΑΓΚΑΙΟ ΝΑ ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΟΝ ΑΛΛΟ ΑΕΡΟΦΑΛΑΚΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΤΗΣ ΒΥΘΙΣΗΣ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ.
  - ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΤΕ ΟΤΑΝ ΒΓΑΙΝΕΤΕ ΣΤΗΝ ΑΚΤΗ, ΑΙΧΜΗΡΑ ΚΑΙ ΤΡΑΧΙΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ, ΟΠΩΣ ΒΡΑΧΙΑ, ΤΣΙΜΕΝΤΟ, ΟΣ ΤΡΑΚΑ, ΓΥΑΛΙ Κ. Λ. Π., ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΤΡΥΠΗΣΟΥΝ ΤΗ ΒΑΡΚΑ. ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΒΛΑΒΗΣ ΜΗ ΣΕΡΝΕΤΕ ΤΗ ΒΑΡΚΑ ΣΕ ΤΡΑΧΙΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ.
  - ΟΤΑΝ ΔΙΑΛΕΓΕΤΕ ΕΞΟΛΕΜΒΙΟ ΚΙΝΗΤΗΡΑ, ΑΝΑΤΡΕΣΤΕ ΣΤΗΝ ΕΝΟΤΗΤΑ "ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ" ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΟΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΑΠΟΔΕΚΤΩΝ ΤΙΜΩΝ ΙΠΠΟΔΥΝΑΜΗΣ.
  - ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΗΡΕΣ ΠΟΥ ΔΙΑΘΕΤΟΥΝ ΜΠΙΛΑΡΙΕΣ, ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΟΞΥ ΤΗΣ ΜΠΙΛΑΡΙΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΥΣΤΙΚΟ, ΚΑΤΙ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΒΛΑΒΗ ΤΟΣΟ ΣΤΟ ΔΕΡΜΑ ΟΣΟ ΚΑΙ ΣΤΑ ΎΛΙΚΑ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ.
  - ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΜΕΝΟ ΚΑΥΣΙΜΟ ΚΙΝΗΤΗΡΩΝ (ΑΕΡΙΟ, ΠΕΤΡΕΛΑΙΟ, ΒΕΝΖΙΝΑ) ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΜΕΝΕΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΓΥΜΝΕΣ ΦΛΟΓΕΣ ΓΙΑΤΙ ΕΙΝΑΙ ΕΥΦΛΕΚΤΗ ΟΥΣΙΑ. ΕΠΙΠΛΕΟΝ, ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΤΗ ΒΑΡΚΑ, ΑΝ ΠΕΣΟΥΝ ΚΑΥΣΙΜΑ ΣΤΗΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ. ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΙΣ ΔΥΝΗΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΡΕΣ ΕΠΙΠΤΟΕΙΣ ΤΩΝ ΥΓΡΩΝ, ΟΠΩΣ ΜΠΙΛΑΡΙΑΣ, ΟΞΕΩΝ, ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ, ΒΕΝΖΙΝΗΣ. ΤΑ ΥΓΡΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΒΛΑΦΟΥΝ ΤΟ ΣΚΑΦΟΣ ΣΑΣ.
  - ΦΟΥΣΚΩΝΕΤΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΡΙΘΜΗΣΗ ΤΩΝ ΑΕΡΟΦΑΛΑΚΩΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΠΙΕΣΗ ΠΟΥ ΥΠΟΔΕΙΚΝΥΕΤΑΙ ΣΤΗ ΒΑΡΚΑ, ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΘΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ ΚΑΙ ΕΚΡΗΣΗ ΑΥΤΗΣ. ΥΠΕΡΒΑΣΗ ΤΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΕΤΙΚΕΤΑ ΧΟΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΖΗΜΙΑ ΣΤΟ ΣΚΑΦΟΣ Η ΑΝΑΤΡΟΠΗ ΚΑΙ ΠΙΝΓΜΟ.
  - ΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΔΑΚΤΥΛΟΥΣ ΡΥΜΟΥΛΚΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗ ΡΥΜΟΥΛΚΗΣΗ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ, ΠΗΓΑΙΝΕΤΕ ΣΙΓΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΟΥ ΣΥΡΡΙΜΑΤΟΣ, ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΥΨΕΙ ΒΛΑΒΗ.
  - ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΝΩΡΙΣΤΕ ΤΟΝ ΤΡΟΠΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ ΜΙΑΣ ΒΑΡΚΑΣ. ΕΛΕΓΤΕ ΣΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΣΑΣ ΠΕΡΙΟΧΗ ΓΙΑ ΠΛΗΡΗΦΟΡΕΙΕΣ Η ΚΑΙ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΟΠΩΣ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ. ΕΝΗΜΕΡΩΘΕΙΤΕ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΠΛΟΗΓΗΣΗ Η ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΥΔΑΤΙΝΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ.

**ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ**

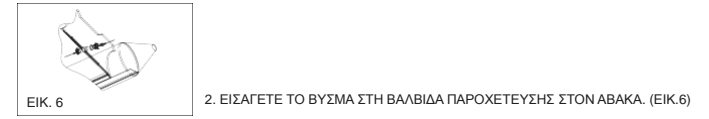
- ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΑΝΙΔΑΣ ΔΑΠΕΔΟΥ (ΜΟΝΟΝ ΓΙΑ ΤΑ 65047 / 65048 / 65049 / 65050)**
- ΕΠΙΛΕΞΤΕ ΜΙΑ ΟΜΑΔΗ ΕΠΙΠΕΔΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΑΠΟ ΤΥΧΟΝ ΑΙΧΜΗΡΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ. ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΗ ΒΑΡΚΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΖΚΕΥΑΣΙΑ ΚΑΙ ΑΠΛΩΣΤΕ ΤΗΝ ΣΤΟ ΠΑΤΩΜΑ.
  - ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΤΗΝ ΚΑΡΙΝΑ ΚΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΤΕ ΤΙΣ ΣΑΝΙΔΕΣ ΔΑΠΕΔΟΥ.
  - ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΤΗ ΣΑΝΙΔΑ 1 ΣΤΗΝ ΑΨΙΔΑ ΚΑΙ ΨΟΝΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΜΠΡΟΣ, ΕΩΣ ΟΤΟΥ Η ΒΑΛΒΙΔΑ ΑΕΡΑ ΤΗΣ ΦΟΥΣΚΩΤΗΣ ΚΑΡΙΝΑΣ ΝΑ ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΤΕΙ ΜΕ ΤΗΝ ΟΠΗ ΣΤΗ ΣΑΝΙΔΑ. (ΕΙΚ. 1)
  - ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΤΗΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΑΡΙΘΜΗΜΕΝΗ ΣΑΝΙΔΑ (ΣΑΝΙΔΑ 3 Η ΣΑΝΙΔΑ 4) ΣΤΗΝ ΠΡΥΜΝΗ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ ΚΑΙ ΣΠΡΟΣΤΕ ΤΗ ΣΑΝΙΔΑ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΠΑΔΙΑ. (ΕΙΚ. 2)
  - ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΕΞΟΧΗ ΤΗΣ ΣΑΝΙΔΑΣ 1 ΜΕ ΤΗ ΣΧΙΣΜΗ ΣΤΗ ΣΑΝΙΔΑ 2 ΚΑΙ ΕΝΩΣΤΕ ΤΑ ΔΥΟ ΜΕΡΗ. ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΕΞΟΧΗ ΤΗΣ ΣΑΝΙΔΑΣ 3 ΜΕ ΤΗ ΣΧΙΣΜΗ ΣΤΗ ΣΑΝΙΔΑ 4 ΚΑΙ ΕΝΩΣΤΕ ΤΑ ΔΥΟ ΜΕΡΗ. (ΕΙΚ. 3) ΓΙΑ ΨΥΛΙΝΑ ΔΑΠΕΔΑ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΙΣ ΕΓΚΟΠΕΣ ΤΗΣ ΣΑΝΙΔΑΣ ΓΙΑ ΝΑ ΕΝΩΣΤΕ ΤΙΣ ΔΥΟ ΣΑΝΙΔΕΣ.
  - ΑΝΑΖΗΚΗΝΟΝΤΕΣ ΤΙΣ ΣΑΝΙΔΕΣ 2 ΚΑΙ 3, ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΕΞΟΧΗ ΤΗΣ ΣΑΝΙΔΑΣ 2 ΜΕ ΤΗ ΣΧΙΣΜΗ ΤΗΣ ΣΑΝΙΔΑΣ 3 ΚΑΙ ΘΩΝΕΤΕ ΠΡΟΣ ΤΑ ΚΑΤΩ ΤΙΣ ΔΥΟ ΣΑΝΙΔΕΣ ΟΣΤΕ ΝΑ ΓΙΝΟΥΝ ΙΣΕΠΙΠΕΔΕΣ. (ΕΙΚ. 3)
  - ΕΝΩΣΤΕ ΤΙΣ ΠΛΕΥΡΙΚΕΣ ΕΓΚΟΠΕΣ ΜΕ ΤΙΣ ΣΑΝΙΔΕΣ ΤΟΥ ΔΑΠΕΔΟΥ. (ΕΙΚ. 4)
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**
- ΟΙ ΣΑΝΙΔΕΣ ΔΑΠΕΔΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΟΥΝΤΑΙ ΠΡΙΝ ΝΑ ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΤΗ ΓΑΣΤΡΑ.
  - ΟΙ ΑΝΑΓΡΩΣΤΙΚΟΙ ΑΡΙΘΜΟΙ ΣΤΙΣ ΣΑΝΙΔΕΣ ΠΑΤΩΜΑΤΟΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΣΤΡΑΜΜΕΝΟΙ ΠΡΟΣ ΤΑ ΠΛΑΝΟ.
  - ΜΕΤΑ ΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ, ΕΛΕΓΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΟΤΙ ΟΙ ΣΑΝΙΔΕΣ ΔΑΠΕΔΟΥ ΕΙΝΑΙ ΞΗΦΙΧΤΕΣ. ΕΑΝ ΟΙ ΣΑΝΙΔΕΣ ΔΑΠΕΔΟΥ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΞΗΦΙΧΤΕΣ Η ΟΜΑΛΕΣ, ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΤΕ ΤΙΣ ΕΚ ΝΕΟΥ.



**ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΦΟΥΣΚΩΤΟΥ ΠΑΤΩΜΑΤΟΣ ΥΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ (ΜΟΝΟ ΓΙΑ 65062/65063)**

- ΕΠΙΛΕΞΤΕ ΜΙΑ ΔΕΙΑ, ΕΠΙΠΕΔΗ ΘΕΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΑΠΟ ΑΙΧΜΗΡΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ. ΒΓΑΛΤΕ ΤΟ ΣΚΑΦΟΣ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΖΚΕΥΑΣΙΑ ΚΑΙ ΞΕΔΙΠΛΩΣΤΕ ΤΟ.
- ΠΕΡΑΣΤΕ ΤΗ ΣΑΝΙΔΑ ΒΑΣΗΣ ΑΠΟ ΤΗ ΖΩΝΗ, ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΤΟ ΠΑΤΩΜΑ ΥΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΤΟ ΠΑΤΩΜΑ ΥΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ ΣΤΗΝ ΚΑΡΙΝΑ ΚΑΙ ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ.

- ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ**
- ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΤΗΝ ΙΣΤΙΟΣΑΝΙΔΑ ΕΞΕΒΙΔΩΝΟΝΤΑΣ ΤΟ ΚΑΠΛΑΚΙ ΤΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΤΟΥ ΑΕΡΑ (ΕΙΚ. 5, ΘΕΣΗ 1). ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΟΤΙ Η ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΛΑΤΗΡΙΟΥ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΕΞΕΒΙΔΩΜΕΝΗ.
  - ΠΙΕΣΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΛΑΤΗΡΙΟΥ ΚΑΙ ΓΥΡΙΣΤΕ ΤΗΝ ΑΡΙΣΤΕΡΟΣΤΡΟΦΑ ΕΤΣΙ ΟΣΤΕ Η ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΛΑΤΗΡΙΟΥ ΝΑ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΗ ΣΩΣΤΗ ΘΕΣΗ (ΕΙΚ. 5, ΘΕΣΗ 2). ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΤΕ ΤΟ ΜΑΝΟΜΕΤΡΟ ΣΤΟΝ ΕΥΚΑΜΠΤΟ ΣΩΛΗΝΑ ΚΑΙ ΤΟΝ ΕΥΚΑΜΠΤΟ ΣΩΛΗΝΑ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΦΟΥΣΚΩΜΑΤΟΣ ΣΤΗΝ ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΤΡΟΜΠΑ ΥΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ. ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΤΗΝ ΙΣΤΙΟΣΑΝΙΔΑ ΣΤΑ 0,23BAR (3,34 PSI). ΜΕΤΑ ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ, ΒΙΔΩΣΤΕ ΤΟ ΚΑΠΛΑΚΙ ΤΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΑΕΡΑ (ΕΙΚ. 5, ΘΕΣΗ 4)
  - ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΕΑΝ ΣΥΜΒΕΙ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ, ΠΙΕΣΤΕ ΤΟΝ ΑΞΟΝΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΙΩΣΗ ΤΗΣ ΠΙΕΣΗΣ ΑΕΡΑ ΣΕ ΑΠΟΔΕΚΤΑ ΕΠΙΠΕΔΑ ΚΑΙ ΣΤΕΡΕΩΣΤΕ ΜΕ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΑΕΡΑ.
  - ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΤΟ ΜΑΝΟΜΕΤΡΟ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΣΚΟΠΟΥΣ ΦΟΥΣΚΩΜΑΤΟΣ, ΚΑΙ Η ΤΙΜΗ ΤΟΥ ΜΑΝΟΜΕΤΡΟΥ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΑΝΑΦΟΡΑ, ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΩΣ ΕΝΑ ΟΡΓΑΝΟ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ.

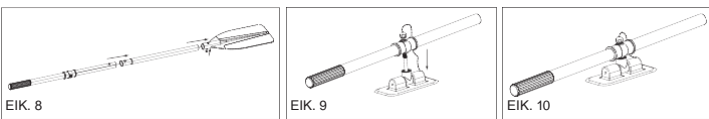


- ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:**
- ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΜΟΝΟ ΤΡΟΜΠΕΣ ΦΟΥΣΚΩΜΑΤΟΣ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ Bestway®.
  - ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΟΤΕ ΜΗΧΑΝΟΚΙΝΗΤΕΣ ΤΡΟΜΠΕΣ ΥΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ ΓΙΑΤΙ ΑΥΤΟ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ.
  - ΤΟΣΟ ΤΟ ΕΛΛΕΙΨΕΣ ΦΟΥΣΚΩΜΑ ΟΣΟ ΚΑΙ ΤΟ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ ΘΑ ΕΧΟΥΝ ΨΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ.
  - ΕΛΕΓΧΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΤΗΝ ΠΙΕΣΗ ΦΟΥΣΚΩΜΑΤΟΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗ ΒΑΡΚΑ.
  - ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΣΤΕΚΕΣΤΕ Η ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΣΤΗ ΒΑΡΚΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΟΥ ΦΟΥΣΚΩΜΑΤΟΣ.
  - ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΚΑΠΛΑΚΙ ΤΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΑΕΡΑ ΕΝΟΣΗ Η ΒΑΡΚΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΧΡΗΣΗ.
  - ΕΛΕΓΧΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΟΤΙ Η ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΛΑ ΚΛΕΙΣΜΕΝΗ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗ ΒΑΡΚΑ.

**ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΑΝΙΔΑΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΩΝ**

ΣΥΡΤΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΕΙΣΑΓΟΝΤΑΣ ΤΑ ΠΤΕΡΥΓΙΑ ΣΕ ΚΑΘΕ ΘΑΛΑΜΟ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ ΣΤΙΣ ΕΝΤΟΜΕΣ ΤΗΣ ΣΑΝΙΔΑΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ. (ΕΙΚ. 7)

- ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΟΥΠΙΩΝ**
- ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥΣ ΤΙΣ ΔΥΟ ΑΤΡΑΚΤΟΥΣ ΤΩΝ ΚΟΥΠΙΩΝ, ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΟΤΙ ΟΙ ΕΛΑΤΗΡΙΩΤΕΣ ΠΕΡΟΝΕΣ ΚΟΥΜΙΩΝΟΥΝ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥΣ. (ΕΙΚ. 8)
  - ΣΠΡΟΣΑΡΤΗΣΤΕ ΤΑ ΚΟΥΠΙΑ ΣΤΑ ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΑ ΚΟΥΠΙΑ ΚΑΙ ΞΦΙΣΤΕ ΤΑ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥΣ. (ΕΙΚ. 9 ΚΑΙ 10)
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΟΤΑΝ ΤΑ ΚΟΥΠΙΑ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ, ΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΤΑ ΚΟΥΠΙΑ ΣΤΑ ΕΙΔΙΚΑ ΚΑΛΕΣΤΡΑ ΚΟΥΠΙΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΤΥΧΟΝ ΒΛΑΒΗΣ.

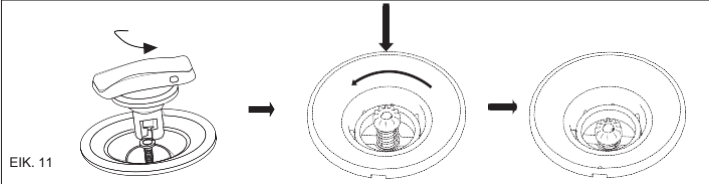


**ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΞΟΛΕΜΒΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ**

ΜΕ ΤΗ ΒΑΡΚΑ ΠΛΗΡΩΣ ΦΟΥΣΚΩΜΕΝΗ ΚΑΙ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΝΕΡΟ, ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΤΕ ΤΟΝ ΕΞΟΛΕΜΒΙΟ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΣΑΣ ΣΤΗ ΒΑΣΗ ΤΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ ΤΟΣΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΗΣ ΠΡΥΜΝΗΣ.

- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**
- ΒΕΒΑΙΩΣΤΕ ΟΤΙ Ο ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΤΑ ΣΤΕΡΕΩΜΕΝΟΣ ΣΤΟΝ ΑΒΑΚΑ.
  - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΕΞΟΛΕΜΒΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΓΙΑ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.
  - Η ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΙΣΧΥΣ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΖΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ, ΘΑΝΑΤΟ Η ΒΛΑΒΗ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ. ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΓΙΣΤΗ ΙΣΧΥ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΠΡΟΣ ΧΡΗΣΗ, ΒΛ. ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.

**ΞΕΦΟΥΣΚΩΜΑ**



- ΦΥΛΑΞΗ**
- ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΑ ΚΟΥΠΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΑ ΚΟΥΠΙΩΝ.
  - ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΦΥΛΑΞΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.
  - ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΗ ΒΑΡΚΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΣ ΗΠΙΟ ΣΑΠΟΥΝΙ ΜΕ ΚΑΘΑΡΟ ΝΕΡΟ. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΑΚΕΤΟΝΗ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΟΞΙΝΑ Η ΑΛΚΑΛΙΚΑ ΔΙΑΛΥΜΑΤΑ.
  - ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΕΝΑ ΠΛΑΝΙ ΓΙΑ ΝΑ ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΑΓΙΑΛΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΜΗ ΣΤΕΓΝΩΝΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΑΜΕΣΟ ΗΛΙΑΚΟ ΦΩΣ. ΕΠΙΣΗΣ, ΝΑ ΜΗ ΣΤΕΓΝΩΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΜΕ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΟΠΩΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥΣ ΦΥΣΗΤΗΡΕΣ. ΚΑΤΙ ΤΕΤΟΙΟ ΘΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΒΛΑΒΗ ΚΑΙ ΘΑ ΜΕΙΩΣΕΙ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ.
  - ΓΙΑ ΤΟ ΞΕΦΟΥΣΚΩΜΑ, ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΙΣ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΑΕΡΑ ΘΩΝΟΝΤΑΣ ΤΟ ΣΤΕΛΕΧΟΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΜΕΣΑ ΚΑΙ ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΝΤΑΣ ΕΩΣ ΟΤΟΥ ΟΙ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΜΕΙΝΟΥΝ ΑΝΟΙΧΤΕΣ. ΞΕΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΘΑΛΑΜΟΥΣ ΤΟΥ ΚΥΤΙΟΥ ΤΑΥΤΟΧΡΟΝΑ ΟΣΤΕ Η ΠΙΕΣΗ ΑΕΡΑ ΝΑ ΠΕΣΕΙ ΜΑΖΙ. ΑΥΤΟ ΘΑ ΑΠΟΤΡΕΨΕΙ ΤΗ ΒΛΑΒΗ ΣΤΙΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΔΟΜΕΣ ΤΗΣ ΒΑΡΚΑΣ.
  - ΚΑΤΟΠΙΝ, ΞΕΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΤΗΝ ΚΑΡΙΝΑ.
  - ΔΙΠΛΩΣΤΕ ΤΗ ΒΑΡΚΑ ΑΠΟ ΜΠΡΟΣ ΠΡΟΣ ΤΑ ΠΙΣΩ ΚΑΙ ΒΓΑΛΤΕ ΤΟΝ ΠΡΟΣΘΕΤΟ ΑΕΡΑ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΕΠΙΣΗΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΜΙΑ ΑΝΤΛΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗ ΤΥΧΟΝ ΠΑΡΑΜΕΝΟΝΤΟΣ ΑΕΡΑ.

**ΕΠΙΔΙΟΡΩΣΗ**

ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΕΣ ΟΠΕΣ ΣΤΟ ΣΚΑΦΟΣ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΗ ΚΟΛΛΑ ΚΑΙ ΤΟ ΕΠΙΡΑΜΜΑ PVC.

**ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗ (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΠΕΛΑΤΕΣ ΤΩΝ Η.Π.Α./ΤΟΥ ΚΑΝΑΔΑ)**

ΑΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΤΕ ΤΗ ΒΑΡΚΑ ΣΑΣ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΕΤΟΙΜΟ ΤΟΝ ΑΝΑΓΡΩΣΤΙΚΟ ΑΡΙΘΜΟ ΤΟΥ ΚΥΤΙΟΥ ΤΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ ΚΑΙ ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΤΟΥ ΜΟΝΤΕΛΟΥ ΚΑΙ ΚΑΤΟΠΙΝ ΕΠΙΣΚΕΦΤΕΙΤΕ ΤΟΝ ΙΣΤΟΤΟΠΟ [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com) ΓΙΑ ΝΑ ΑΛΒΑΣΤΕ ΤΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ Η ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΑΓΟΡΑΣΤΕΙΤΕ Ε-mail ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ [info@bestway-northamerica.com](mailto:info@bestway-northamerica.com) ΓΙΑ ΤΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΣΕ ΑΣΦΑΛΕΣ ΜΕΡΟΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΔΩΣΤΕ ΤΟ ΣΤΟΝ ΝΕΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ ΑΝ ΠΟΥΛΗΣΕΤΕ ΤΗ ΒΑΡΚΑ.

# ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ BESTWAY® 2014

ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΣΥΝΟΔΕΥΕΤΑΙ ΑΠΟ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ. Η BESTWAY® ΕΙΝΑΙ Η ΒΑΣΗ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΜΑΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΕΒΑΙΩΝΕΙ ΜΕΣΩ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΑΣ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΧΩΡΙΣ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΠΟΥ ΠΡΟΚΑΛΟΥΝ ΔΙΑΡΡΟΕΣ. ΓΙΑ ΝΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΜΕ ΑΠΑΙΤΗΣΗ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΕΤΕ ΤΗ ΦΟΡΜΑ ΑΥΤΗ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΣΤΕΙΛΕΤΕ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΤΗΣ ΑΠΟΔΕΙΞΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΣΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΤΗΣ BESTWAY. ΠΡΙΝ ΑΠΟΣΤΕΙΛΕΤΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΕΓΓΡΑΦΟ, ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟΝ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟ ΤΟΥ ΤΟΠΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΤΗΣ BESTWAY. ΘΑ ΣΑΣ ΔΩΣΟΥΝ ΠΛΗΡΕΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΤΙ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΛΕΙΩΣΗ ΣΑΣ.

Η BESTWAY® ΔΕΝ ΘΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΟΥΟΥ ΘΕΩΡΕΙ ΟΤΙ ΕΧΟΥΝ ΑΜΕΛΗΘΕΙ Η ΟΤΙ ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ. Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ BESTWAY ΚΑΛΥΠΤΕΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΑΤΕΛΕΙΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΚΑΛΥΠΤΟΝΤΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ Η ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΥΠΟ ΤΗΝ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΗ ΟΤΙ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΡΟΥΝΤΑΙ ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ, Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΑΥΤΗ ΙΣΧΥΕΙ ΜΟΝΟΝ ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΔΕΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΑΠΟ ΚΑΝΕΝΑΝ ΤΡΙΤΟ. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΕΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΧΕΙΡΙΖΕΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ.

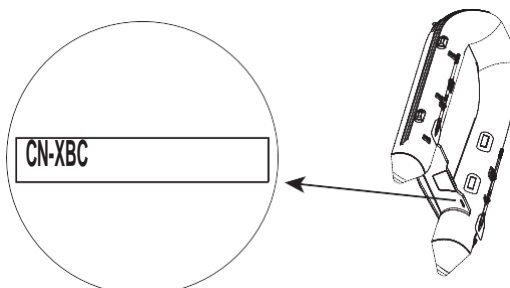
Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΑΥΤΗ ΥΠΟΚΕΙΤΑΙ ΣΤΟΥΣ ΕΞΗΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥΣ:

Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΡΧΙΚΟ ΑΓΟΡΑΣΤΗ ΚΑΙ ΜΟΝΟΝ, ΟΤΑΝ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΚΑΝΟΝΙΚΕΣ ΨΥΧΑΓΩΓΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ, ΚΑΙ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΕΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΠΡΟΣ ΕΝΟΙΚΙΑΣΗ Η ΣΧΟΛΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ. ΕΑΝ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΘΕΩΡΗΘΕΙ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΙΚΟ ΑΠΟ ΤΗΝ BESTWAY, Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΛΥΠΤΕΙ ΑΜΕΛΕΙΑ, ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΦΘΟΡΑ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΤΡΥΠΗΜΑ, ΖΗΜΙΑ ΛΟΓΩ ΕΚΘΕΣΗΣ ΣΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑ, ΖΗΜΙΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΛΗΘΗΚΕ ΑΠΟ ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ, ΖΗΜΙΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΛΗΘΗΚΕ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΚΥΜΑΤΑ Η ΣΕ ΠΑΡΑΘΑΛΑΣΣΙΑ ΒΡΑΧΩΔΗ ΠΕΡΙΟΧΗ, ΘΡΑΥΣΗ ΤΩΝ ΣΑΝΙΔΩΝ ΑΠΟ ΠΕΣΙΜΟ Η ΣΥΝΤΡΙΒΗ ΣΕ ΚΥΜΑΤΩΔΕΙΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ, Η ΖΗΜΙΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΛΗΘΗΚΕ ΑΠΟ ΟΤΙΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΟ ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΑΤΕΛΕΙΕΣ ΣΤΑ ΥΛΙΚΑ Η ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ.

ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ, ΠΕΡΑΝ ΤΗΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑΣ ΜΕΓΙΣΤΟΥ ΦΟΡΤΙΟΥ ΠΟΥ ΣΥΝΙΣΤΑ Ο ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ. Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΑΥΤΗ ΠΑΥΕΙ ΝΑ ΙΣΧΥΕΙ ΕΑΝ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΜΗ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ, ΜΕΤΑΒΟΛΗ Η ΜΕΤΑΤΡΟΠΗ ΕΧΕΙ ΕΠΕΛΘΕΙ ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΤΜΗΜΑ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ.

ΟΙ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΔΕΝ ΠΑΡΑΤΕΙΝΟΥΝ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ. Η ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΠΟΥ ΘΕΩΡΕΙΤΑΙ ΩΣ ΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΕΙΝΑΙ ΑΥΤΗ ΠΟΥ ΕΜΦΑΝΙΖΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΑΡΧΙΚΗ ΑΠΟΔΕΙΞΗ/ΤΙΜΟΛΟΓΙΟ ΑΓΟΡΑΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ. ΕΠΙΣΚΕΦΤΕΙΤΕ ΤΗΝ ΗΛ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ [WWW.BESTWAY-SERVICE.COM/WARRANTY](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM/WARRANTY) ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΕΤΕ ΤΙΣ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΩΡΑ Η ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ ΣΑΣ.

ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΑ ΠΡΟΤΥΠΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ. ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ Η ΜΕΤΑΤΡΟΠΗ ΠΕΡΑΝ ΤΩΝ ΟΣΩΝ ΠΡΟΤΕΙΝΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ, ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΟΒΑΡΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΓΙΑ ΤΟ ΧΡΗΣΗ, ΚΑΙ ΑΚΥΡΩΝΕΙ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ.



65046;  
65064;  
65047;  
65048;  
65049;  
65063;  
65050;  
65062

ΑΝΤΙΓΡΑΦΤΕ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ CIN ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΚΟΝΤΑ ΣΤΗΝ ΠΡΥΜΝΗ

ΚΩΔΙΚΟΣ CIN: \_\_\_\_\_ ΗΜΕΡΟΜ. ΣΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΑΓΟΡΑΣ: \_\_\_\_\_

ΠΡΟΣ: ΤΜΗΜΑ ΣΕΡΒΙΣ ΤΗΣ BESTWAY® ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ \_\_\_\_\_ ΑΡΙΘΜΟΣ ΚΩΔΙΚΟΥ ΠΕΛΑΤΗ \_\_\_\_\_

FAX/E-MAIL/ΤΗΛ.: ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΣΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΟ ΠΙΣΩ ΚΑΛΥΜΜΑ Η ΣΤΟ ΔΙΚΤΥΑΚΟ ΜΑΣ ΤΟΠΟ, ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: [WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM).

ΔΩΣΤΕ ΤΗΝ ΠΛΗΡΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΑΣ. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΗ ΠΛΗΡΟΥΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ Η ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΕΙ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ.

Η BESTWAY ΕΠΙΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΤΟΥ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ ΝΑ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΤΕΛΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΑΡΑΛΗΠΤΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΟΣΩΝ ΠΑΚΕΤΩΝ ΔΕΝ ΠΑΡΑΔΟΘΗΚΑΝ ΛΟΓΩ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΠΑΡΑΛΗΠΤΗ.

## ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ – ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΓΡΑΦΤΕ ΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ

ΟΝΟΜΑ: \_\_\_\_\_ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: \_\_\_\_\_

ΤΑΧ.ΚΩΔΙΚΟΣ: \_\_\_\_\_

ΧΩΡΑ: \_\_\_\_\_ ΠΟΛΗ: \_\_\_\_\_

ΚΙΝΗΤΟ: \_\_\_\_\_ ΤΗΛΕΦΩΝΟ: \_\_\_\_\_

ΦΑΞ: \_\_\_\_\_ E-MAIL: \_\_\_\_\_

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΒΑΛΤΕ ΕΝΑ ΣΤΑΥΡΟ ΕΥΚΡΙΝΩΣ ΣΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ ΤΟΥ ΕΙΔΟΥΣ ΣΑΣ: \_\_\_\_\_

- |   |   |                                     |   |
|---|---|-------------------------------------|---|
| <input type="radio"/> 65046                 | 2.30 μ. x 1.30 μ. x 33 εκατ. (91" x 51" x 13")  | <input type="radio"/> 65047         | 2.80 μ. x 1.52 μ. x 42 εκατ. (110" x 60" x 16.5") |
| <input type="radio"/> 65048 / 65049 / 65063 | 3.30 μ. x 1.62 μ. x 44 εκατ. (130" x 64" x 17") | <input type="radio"/> 65050 / 65062 | 3.80 μ. x 1.80 μ. x 46 εκατ. (150" x 71" x 18")   |
|   |   | <input type="radio"/> 65064         | 2.70 μ. x 1.37 μ. x 37 εκατ. (106" x 54" x 15")   |

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ

- ΔΙΑΡΡΟΗ ΑΕΡΑ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΠΕΡΙΓΡΑΦΤΕ ΕΠΑΚΡΙΒΩΣ ΣΕ ΠΟΙΟ ΜΕΡΟΣ ΥΠΑΡΧΕΙ ΔΙΑΡΡΟΗ \_\_\_\_\_
- ΤΟ ΘΕΜΑ ΕΙΝΑΙ ΑΤΕΛΕΣ, ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ ΠΟΥ ΑΠΟΥΣΙΑΖΕΙ Η ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΤΕ ΤΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΕ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ \_\_\_\_\_
- ΑΛΛΑ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΠΕΡΙΓΡΑΦΤΕ \_\_\_\_\_

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** ΜΟΝΟ ΤΟ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΘΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ, ΚΑΙ ΟΧΙ ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΣΕΤ.

Η BESTWAY ΕΠΙΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΤΟΥ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ ΝΑ ΖΗΤΗΣΕΙ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ ΤΕΚΜΗΡΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ Η ΝΑ ΖΗΤΗΣΕΙ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΟΥ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ ΓΙΑ ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΔΟΚΙΜΕΣ.

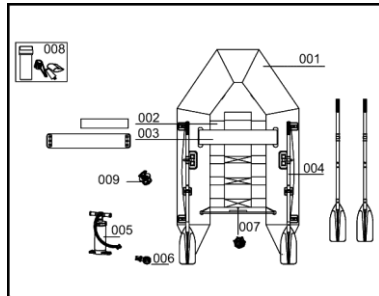
ΓΙΑ ΝΑ ΣΑΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΟΥΜΕ ΚΑΛΥΤΕΡΑ, ΕΧΕΤΕ ΕΤΟΙΜΕΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΕΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ.

ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟ ΔΙΚΤΥΑΚΟ ΜΑΣ ΤΟΠΟ ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ [WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM) ΓΙΑ ΑΓΟΡΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ, ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΤΕΒΑΣΕΤΕ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ, ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΒΙΝΤΕΟ. ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΕΠΙΣΗΣ ΣΤΟ ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΜΑΣ ΚΑΝΑΛΙ ΣΤΟ YOUTUBE.

**Bestway**

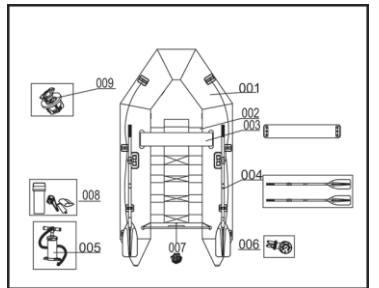


65046



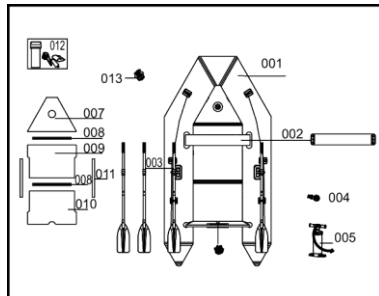
| № компонента | Описание                  | КОЛ-ВО | № ЗАПАСНОЙ ЧАСТИ |
|--------------|---------------------------|--------|------------------|
| 001          | Лодка                     | 1      | 65046ASS10       |
| 002          | Пайюла                    | 4      | P6875            |
| 003          | Жесткое сиденье           | 1      | F3H101           |
| 004          | Весло                     | 1 пара | P5L334           |
| 005          | Воздушный насос           | 1      | P3045B           |
| 006          | Манометр                  | 1      | P5C403           |
| 007          | Сливной клапан            | 1      | F3C092ASS14      |
| 008          | Набор для ремонта         | 1      | P6J718ASS14      |
| 009          | Крышка воздушного клапана | 2      | F6H190           |

65064



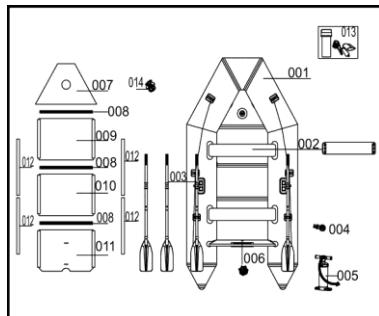
| № компонента | Описание                  | КОЛ-ВО | № ЗАПАСНОЙ ЧАСТИ |
|--------------|---------------------------|--------|------------------|
| 001          | Лодка                     | 1      | 65064ASS15       |
| 002          | Пайюла                    | 5      | P6875            |
| 003          | Жесткое сиденье           | 1      | F3H101           |
| 004          | Весло                     | 1 пара | P5L334           |
| 005          | Воздушный насос           | 1      | P3045B           |
| 006          | Манометр                  | 1      | P5C403           |
| 007          | Сливной клапан            | 1      | F3C092ASS14      |
| 008          | Набор для ремонта         | 1      | P6J718ASS14      |
| 009          | Крышка воздушного клапана | 3      | F6H190           |

65047



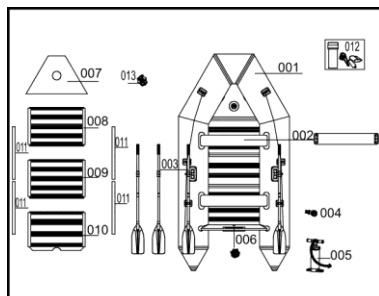
| № компонента | Описание                  | КОЛ-ВО | № ЗАПАСНОЙ ЧАСТИ |
|--------------|---------------------------|--------|------------------|
| 001          | Лодка                     | 1      | 65047ASS10       |
| 002          | Жесткое сиденье           | 1      | P6876            |
| 003          | Весло                     | 1 пара | F6H717ASS14      |
| 004          | Манометр                  | 1      | P5C403           |
| 005          | Воздушный насос           | 1      | P3045B           |
| 006          | Сливной клапан            | 1      | F3C092ASS14      |
| 007          | Пайюла 1                  | 1      | P6877            |
| 008          | Замок                     | 2      | P6880            |
| 009          | Пайюла 2                  | 1      | P6878            |
| 010          | Пайюла 3                  | 1      | P6879            |
| 011          | Боковой замок             | 2      | P6881            |
| 012          | Набор для ремонта         | 1      | P6J718ASS14      |
| 013          | Крышка воздушного клапана | 4      | F6H190           |

65048



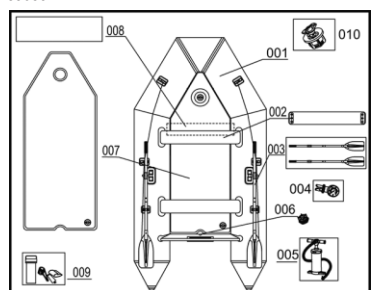
| № компонента | Описание                  | КОЛ-ВО | № ЗАПАСНОЙ ЧАСТИ |
|--------------|---------------------------|--------|------------------|
| 001          | Лодка                     | 1      | 65048ASS10       |
| 002          | Жесткое сиденье           | 2      | P6876            |
| 003          | Весло                     | 1 пара | F6H717ASS14      |
| 004          | Манометр                  | 1      | P5C403           |
| 005          | Воздушный насос           | 1      | P3045B           |
| 006          | Сливной клапан            | 1      | F3C092ASS14      |
| 007          | Пайюла 1                  | 1      | P6882            |
| 008          | Замок                     | 3      | P6885            |
| 009          | Пайюла 2                  | 1      | P6883            |
| 010          | Пайюла 3                  | 1      | P6883            |
| 011          | Пайюла 4                  | 1      | P6884            |
| 012          | Боковой замок             | 4      | P6886            |
| 013          | Набор для ремонта         | 1      | P6J718ASS14      |
| 014          | Крышка воздушного клапана | 4      | F6H190           |

65049



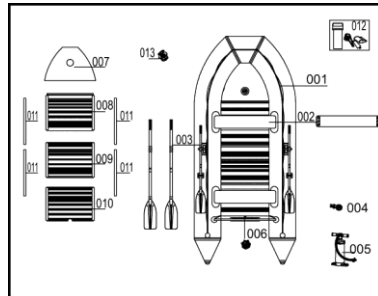
| № компонента | Описание                  | КОЛ-ВО | № ЗАПАСНОЙ ЧАСТИ |
|--------------|---------------------------|--------|------------------|
| 001          | Лодка                     | 1      | 65048ASS10       |
| 002          | Жесткое сиденье           | 2      | P6876            |
| 003          | Весло                     | 1 пара | F6H717ASS14      |
| 004          | Манометр                  | 1      | P5C403           |
| 005          | Воздушный насос           | 1      | P3045B           |
| 006          | Сливной клапан            | 1      | F3C092ASS14      |
| 007          | Пайюла 1                  | 1      | P6894            |
| 008          | Пайюла 2                  | 1      | P6887            |
| 009          | Пайюла 3                  | 1      | P6887            |
| 010          | Пайюла 4                  | 1      | P6888            |
| 011          | Боковой замок             | 4      | P6886            |
| 012          | Набор для ремонта         | 1      | P6J718ASS14      |
| 013          | Крышка воздушного клапана | 4      | F6H190           |

65063



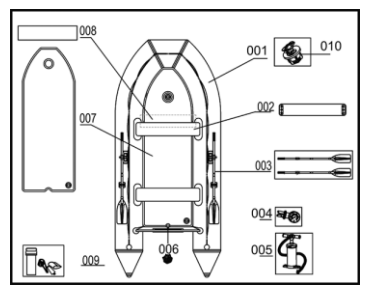
| № компонента | Описание                  | КОЛ-ВО | № ЗАПАСНОЙ ЧАСТИ |
|--------------|---------------------------|--------|------------------|
| 001          | Лодка                     | 1      | 65048ASS10       |
| 002          | Жесткое сиденье           | 2      | P6876            |
| 003          | Весло                     | 1 пара | F6H717ASS14      |
| 004          | Манометр                  | 1      | P5C403           |
| 005          | Воздушный насос           | 1      | P3045B           |
| 006          | Сливной клапан            | 1      | F3C092ASS14      |
| 007          | Надувной пол airdeck      | 1      | 65063DASS15      |
| 008          | Основание                 | 1      | P6928            |
| 009          | Набор для ремонта         | 1      | P6J718ASS14      |
| 010          | Крышка воздушного клапана | 5      | F6H190           |

65050



| № компонента | Описание                  | КОЛ-ВО | № ЗАПАСНОЙ ЧАСТИ |
|--------------|---------------------------|--------|------------------|
| 001          | Лодка                     | 1      | 65050ASS10       |
| 002          | Жесткое сиденье           | 2      | P6889            |
| 003          | Весло                     | 1 пара | F6H717ASS14      |
| 004          | Манометр                  | 1      | P5C403           |
| 005          | Воздушный насос           | 1      | P3045B           |
| 006          | Сливной клапан            | 1      | F3C092ASS14      |
| 007          | Пайюла 1                  | 1      | P6890            |
| 008          | Пайюла 2                  | 1      | P6891            |
| 009          | Пайюла 3                  | 1      | P6891            |
| 010          | Пайюла 4                  | 1      | P6892            |
| 011          | Боковой замок             | 4      | P6893            |
| 012          | Набор для ремонта         | 1      | P6J718ASS14      |
| 013          | Крышка воздушного клапана | 4      | F6H190           |

65062



| № компонента | Описание                  | КОЛ-ВО | № ЗАПАСНОЙ ЧАСТИ |
|--------------|---------------------------|--------|------------------|
| 001          | Лодка                     | 1      | 65050ASS10       |
| 002          | Жесткое сиденье           | 2      | P6889            |
| 003          | Весло                     | 1 пара | F6H717ASS14      |
| 004          | Манометр                  | 1      | P5C403           |
| 005          | Воздушный насос           | 1      | P3045B           |
| 006          | Сливной клапан            | 1      | F3C092ASS14      |
| 007          | Надувной пол airdeck      | 1      | 65062DASS15      |
| 008          | Основание                 | 1      | P6927            |
| 009          | Набор для ремонта         | 1      | P6J718ASS14      |
| 010          | Крышка воздушного клапана | 5      | F6H190           |

EN ISO 6185 - 1 ТИП II  
Категория D  
Для закрытых водоемов

$\nabla = 2.25$  квт (3.0 лс)     $\text{чел} = 2$      $\text{чел} = 0$

$\text{сумма} = 258$  кг (568.8 фунтов)

$\nabla = 0.23$  bar    94/25/EC  
 $\nabla = 3.34$  psi    2003/44/EC

ВЛАДЕЛЕЦ СЕРТИФИКАТА:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

НОМЕР МОДЕЛИ: 65046    ИЗГОТОВИТЕЛЬ: Bestway

СТРАНА ИЗГОТОВЛЕНИЯ: КИТАЙ

EN ISO 6185 - 1 ТИП II  
Категория D

$\nabla = 3.7$  квт (5 лс)     $\text{чел} = 3$      $\text{чел} = 0$

$\text{сумма} = 380$  кг (837 фунтов)

$\nabla = 0.23$  bar    94/25/EC  
 $\nabla = 3.34$  psi    2003/44/EC

ВЛАДЕЛЕЦ СЕРТИФИКАТА:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

НОМЕР МОДЕЛИ: 65064    ИЗГОТОВИТЕЛЬ: Bestway

СТРАНА ИЗГОТОВЛЕНИЯ: КИТАЙ

EN ISO 6185 - 2 ТИП V  
Категория D

$\nabla = 7.5$  квт (10 лс)     $\text{чел} = 3$      $\text{чел} = 1$

$\text{сумма} = 480$  кг (1058.2 фунтов)

$\nabla = 0.23$  bar    94/25/EC  
 $\nabla = 3.34$  psi    2003/44/EC

ВЛАДЕЛЕЦ СЕРТИФИКАТА:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

НОМЕР МОДЕЛИ: 65047    ИЗГОТОВИТЕЛЬ: Bestway

СТРАНА ИЗГОТОВЛЕНИЯ: КИТАЙ

EN ISO 6185 - 2 ТИП V  
Категория C

$\nabla = 11.2$  квт (15 лс)     $\text{чел} = 4$      $\text{чел} = 1$

$\text{сумма} = 640$  кг (1411 фунтов)

$\nabla = 0.23$  bar    94/25/EC  
 $\nabla = 3.34$  psi    2003/44/EC

ВЛАДЕЛЕЦ СЕРТИФИКАТА:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

НОМЕР МОДЕЛИ: 65048    ИЗГОТОВИТЕЛЬ: Bestway

СТРАНА ИЗГОТОВЛЕНИЯ: КИТАЙ

EN ISO 6185 - 2 ТИП V  
Категория C

$\nabla = 11.2$  квт (15 лс)     $\text{чел} = 4$      $\text{чел} = 1$

$\text{сумма} = 640$  кг (1411 фунтов)

$\nabla = 0.23$  bar    94/25/EC  
 $\nabla = 3.34$  psi    2003/44/EC

ВЛАДЕЛЕЦ СЕРТИФИКАТА:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

НОМЕР МОДЕЛИ: 65049    ИЗГОТОВИТЕЛЬ: Bestway

СТРАНА ИЗГОТОВЛЕНИЯ: КИТАЙ

EN ISO 6185 - 2 ТИП V  
Категория C

$\nabla = 11.2$  квт (15 лс)     $\text{чел} = 4$      $\text{чел} = 1$

$\text{сумма} = 640$  кг (1411 фунтов)

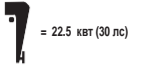







$\nabla = 0.23$  bar    94/25/EC  
 $\nabla = 3.34$  psi    2003/44/EC

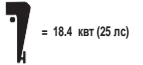







ВЛАДЕЛЕЦ СЕРТИФИКАТА:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

НОМЕР МОДЕЛИ: 65063    ИЗГОТОВИТЕЛЬ: Bestway

СТРАНА ИЗГОТОВЛЕНИЯ: КИТАЙ



|   |   |
|---|---|
| EN ISO 6185 - 3 ТИП VII   |   |
| КАТЕГОРИЯ C   |   |
|  = 22.5 кВт (30 лс)       |  = 6  = 0 |
|  = 780 кг (1719.6 фунтов) |   |
|  = 0.23 bar<br>3.34 psi   | 94/25/EC<br>2003/44/EC  |
|                          | ВЛАДЕЛЕЦ СЕРТИФИКАТА:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CAOAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA  |
|                           | НОМЕР МОДЕЛИ: 65050   |
| ИЗГОТОВИТЕЛЬ:            | СТРАНА ИЗГОТОВЛЕНИЯ: КИТАЙ  |

|  |   |
|--|---|
| EN ISO 6185 - 3 ТИП VII  |   |
| КАТЕГОРИЯ C  |   |
|  = 18.4 кВт (25 лс)       |  = 6  = 0 |
|  = 780 кг (1719.6 фунтов) |   |
|  = 0.23 bar<br>3.34 psi   | 94/25/EC<br>2003/44/EC  |
|                           | ВЛАДЕЛЕЦ СЕРТИФИКАТА:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CAOAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA  |
|                           | НОМЕР МОДЕЛИ: 65062   |
| ИЗГОТОВИТЕЛЬ:             | СТРАНА ИЗГОТОВЛЕНИЯ: КИТАЙ  |

**Проект категории Д «Для закрытых водоемов»** Предназначена для плавания в закрытых прибрежных районах, небольших бухтах, на маленьких озерах, реках и каналах при ветре силой не больше 4 баллов и волнении с максимальной высотой волны не больше 0,3 м с наибольшими отдельными волнами до 0,5 м, например, от проходящих судов.

**Категория конструкции С «ПРИБРЕЖНАЯ»:** предназначена для плавания в прибрежных водах, больших заливах, дельтах рек, озер и реках, где условия окружающей среды могут включать силу ветра до 6 единиц включительно и показательную высоту волны до 2 метров включительно.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во избежание повреждения лодки и травм пассажиров не превышайте максимальные значения параметров, указанных на табличке технических данных.

#### Технические данные

| Позиция              | Размер                        | Рекомендованное рабочее давление | Максимальная допустимая нагрузка                  | Максимальная мощность двигателя |
|----------------------|-------------------------------|----------------------------------|---|---------------------------------|
| 65046                | 2.30м x 1.30м<br>(91"x51")    | 3.34psi<br>0,236ар               | 258 кг (568.8 Фунтов.)<br>2 взрослых              | 2.25 кВт (3 лс)                 |
| 65064                | 2.70м x 1.37м<br>(106"x57")   | 3.34psi<br>0,236ар               | 380 кг (837 Фунтов.)<br>3 взрослых                | 3.7 кВт (5 лс)                  |
| 65047                | 2.80м x 1.52м<br>(110" x 60") | 3.34psi<br>0,236ар               | 480 кг (1058.2 Фунтов.)<br>3 взрослых + 1 ребенок | 7.5 кВт (10 лс)                 |
| 65048;65049<br>65063 | 3.30м x 1.62м<br>(130" x 64") | 3.34psi<br>0,236ар               | 640 кг (1411 Фунтов.)<br>3 взрослых + 1 ребенок   | 11.2 кВт (15 лс)                |
| 65050                | 3.80м x 1.80м<br>(150" x 71") | 3.34psi<br>0,236ар               | 780 кг (1719.6 Фунтов.)<br>6 взрослых             | 22.5 кВт (30 лс)                |
| 65062                | 3.80м x 1.80м<br>(150" x 71") | 3.34psi<br>0,236ар               | 780 кг (1719.6 ЛИБРЕЗ)<br>6 взрослых              | 18.4 кВт (25 лс)                |

### Предупреждение ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Выполняйте все инструкции по технике безопасности и эксплуатации изделия. Лодка может перевернуться или лопнуть и затонуть, если вы не будете выполнять эти инструкции.

- Запрещается превышать максимальное число пассажиров. Независимо от числа людей на борту общий вес пассажиров и груза не должен превышать максимальную грузоподъемность лодки. Обязательно используйте все сидячие места в лодке.
- При загрузке лодки запрещается превышать ее максимальную грузоподъемность: всегда аккуратно загружайте лодку и правильно распределяйте груз для сохранения дифферента (лодка должна сидеть ровно). Не укладывайте тяжелые вещи сверху.  
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Максимальная разрешенная грузоподъемность включает в себя вес всех людей, снабжения и личных вещей, любого инвентаря не включенного в общую массу плавсредства пороженю, любой груз и все жидкие запасы (вода, топливо и т.п.).
- При использовании лодки всегда должны использоваться предварительно проверенные спасательные средства, как то: спасательные жилеты и круги.
- Перед каждым использованием внимательно проверяйте все части лодки, включая воздушные камеры, фалы, весла и воздушные клапаны, для того чтобы убедиться в их исправном состоянии и надежности крепления. При обнаружении любых повреждений, отремонтируйте их сразу.
- В лодке всегда должны иметься ведро, черпаки и воздушный насос, на случай, если лодка спустит воздух или наберет воды.
- При движении лодки все пассажиры должны сидеть, чтобы не выпасть за борт. Груз в лодке должен быть равномерно распределен. Неравномерное распределение груза и пассажиров опасно.
- Используйте лодку недалеко от берега и берегитесь природных факторов, как то: ветра, приливов и отливов, больших волн. **НЕ ЗАБЫВАЙТЕ ПРО ВЕТЕР И ТЕЧЕНИЕ, КОТОРЫЕ МОГУТ ОТНЕСТИ ВАС ОТ БЕРЕГА.**
- Когда лодка будет на воде, возможно, потребуется полностью накачать другую камеру, чтобы не дать лодке утонуть.
- Будьте внимательны, приставая к берегу. Острые и неровные предметы, камни, куски бетона, ракушки, стекла и т.д. могут проткнуть лодку. Во избежание повреждений не тащите лодку волоком по неровным поверхностям.
- При выборе лодочного мотора разрешаемые значения мощности можно посмотреть в технической части этого руководства.
- При использовании электрических лодочных моторов с аккумуляторами, не забывайте о том, что едкая кислота из аккумуляторов может причинить вред и вашей коже и лодке.
- Топливо для моторов на газе, бензине или дизельном топливе храните вдали от открытого огня. Если топливо попадет на лодку, немедленно очистите загрязненную поверхность. Учитывайте потенциальное вредное воздействие жидкостей, таких как электролит, масло, бензин. Эти жидкости могут повредить лодку.
- Надувайте воздушные камеры до номинального давления, указанного на лодке, иначе давление будет чрезмерным, и лодка лопнет. Превышение данных, указанных на табличке грузоподъемности, может привести к повреждению лодки, ее переворачиванию и затоплению.
- Если вы тянете лодку за фалы, делайте это медленно, излишнее усилие может повредить лодку.
- Научитесь управлять лодкой. Изучите местный район плавания и получите необходимую подготовку. Изучите местные правила плавания и имеющиеся опасности для плавания на лодках и занятий водным спортом.

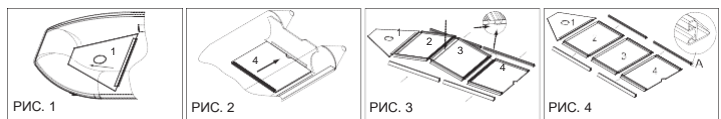
#### ХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ

#### Установка пайол (только для моделей 65047 / 65048 / 65049 / 65050)

- Выберите ровное, чистое место и уберите с него все острые предметы. Достаньте лодку из упаковки и разложите ее.
- Накачайте киль и соберите пайолы.
- Вставьте секцию 1 в нос лодки и протолкните её вперёд до тех пор, пока воздушный клапан надувного кила не совместится с отверстием в секции пайола. (РИС. 1)
- Вставьте пайолу с последним номером (пайолу 3 или пайолу 4, в зависимости от модели лодки) в корму лодки и протолкните пайолу под транец. (РИС. 2)
- Совместите выступ секции 1 с пазом секции 2 и скрепите детали между собой. Совместите выступ секции 3 с пазом секции 4 и скрепите детали между собой. (РИС. 3) Если пайолы деревянные, для их соединения используйте специальные профили (замки).
- Поднимая вверх секции 2 и 3, совместите выступ секции 2 с пазом секции 3, после чего нажмите на них так, чтобы они опустились на место заподлицо. (РИС. 3)
- Соедините стрингеры (боковые профили) с пайолами. (РИС. 4)

#### Примечание:

- Прежде чем накачивать корпус, необходимо собрать настил.
- Номера на секциях настила должны смотреть вверх.
- После сборки тщательно проверьте плотность соединения пайол настила. Если пайолы настила пригнаны неплотно или неровно, повторите сборку.

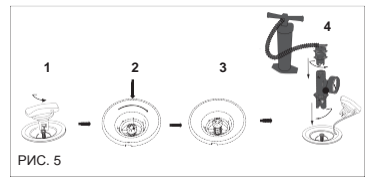


#### Установка пола airdeck (только для моделей 65062/65063)

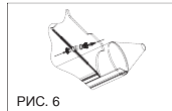
- Выберите гладкое плоское место и очистите этот участок от мусора и острых предметов. Достаньте лодку из упаковки и разложите ее.
- Пропустите основание через ремень под надувным полом airdeck. Установите пол airdeck на киль, после чего надуйте.

#### Сборка корпуса

- Надуйте доску, открыв клапан воздушного клапана (РИС. 5, ПУНКТ 1). Убедитесь в том, что внутренний пружинный клапан не вжат. Если он вжат (РИС. 5, ПУНКТ 2), нажмите на пружинный клапан и поворачивайте его против часовой стрелки, чтобы внутренний пружинный клапан оказался в правильном положении (РИС. 5, ПУНКТ 3). Подсоедините манометр к шлангу, а затем шланг к ручному насосу высокого давления в положении накачивания. Накачайте доску до давления 0,23 бар (3.34 psi). После надувания закрутите клапаноч воздушного клапана (РИС. 5, ПУНКТ 4).



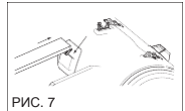
- Примечание:** При излишнем давлении, нажмите на стержень (шток) клапана, чтобы стравить давление до приемлемой величины и надежно завинтите воздушный клапан.
- Примечание:** Манометр предназначен только для целей надувания, а его показания служат только для справки; его нельзя использовать как прецизионный инструмент.



- Вставьте пробку в сливной клапан на транце. (РИС. 6)

#### Примечания:

- Используйте только одобренные фирмой Bestway® воздушные насосы.
- Никогда не пользуйтесь высокопроизводительными электрическими насосами, это может привести к тому, что вы перекачаете лодку.
- В обоих случаях, когда лодка надута или слабо или очень сильно, это небезопасно.
- Перед тем как пользоваться лодкой, всегда проверяйте давление.
- Во время надувания никогда не наступайте на лодку и не кладите на нее никакие предметы.
- Никогда не открывайте крышку воздушного клапана во время использования лодки.
- Перед началом использования лодки убедитесь в том, что он плотно закрыт.



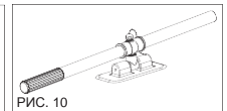
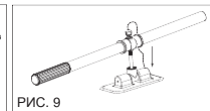
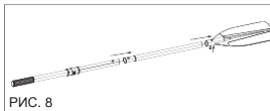
#### Установка банки для сиденья

- Установите банку на место, попав выступами на бортах в соответствующие пазы банки. (РИС. 7)

#### Сборка весел

- Соедините две части весла; убедитесь в том, что подпружиненные контакты стали на место. (РИС. 8)
- Вставьте весла в уключины и закрепите по месту. (РИС. 9 & 10)

**Примечание:** Если вы не пользуетесь веслами, закрепите их в зажимах для весел, чтобы избежать повреждений.



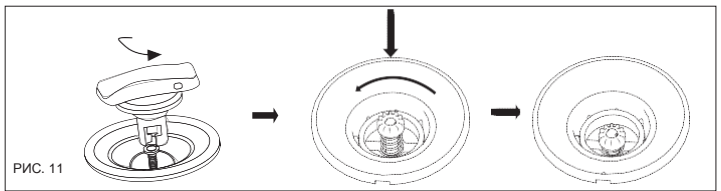
#### Установка подвесного мотора

После того как лодка надута и спущена на воду, установите подвесной мотор на подмоторную доску на корме.

#### Примечание:

- Следите за тем, чтобы мотор всегда был надежно закреплен на транце.
- Для правильной установки и эксплуатации подвесного мотора обращайтесь к инструкции на мотор.
- Установка на лодку двигателя с чрезмерной мощностью может стать причиной серьезной или смертельной травмы или повреждения лодки. Максимальная мощность мотора для лодки указана на самой лодке.

#### Судание



#### Хранение

- Выньте весла из уключин.
- Примечание:** Сохраняйте все дополнительные части для будущего употребления.
- Тщательно мойте лодку чистой водой с мягким мылом.
- Примечание:** Не пользуйтесь уксусом, кислотами и (или) щелочными растворами.
- Аккуратно вытирайте все поверхности куском ткани.
- Примечание:** Не сушите изделие под прямыми лучами солнца. Никогда не пользуйтесь электрическим феном для просушки лодки. Это может повредить лодку и сократить срок ее службы.
- Чтобы выпустить воздух из лодки, откройте воздушный клапан, для чего нажмите контрольный стержень и поворачивайте до тех пор, пока клапан не откроется. Выпускайте воздух из всех камер одновременно, так чтобы давление падало равномерно. Это позволит избежать повреждения внутренних элементов конструкции лодки.
- После этого сдуйте дноще.
- Складывайте лодку с носа в корму, чтобы удалить оставшийся воздух. Для удаления воздуха можно воспользоваться насосом.

#### Ремонт

При наличии на лодке дыр большого размера воспользуйтесь клеем и заплатой из ПВХ.

#### Регистрация (Только для покупателей из США и Канады)

Если требуется регистрация лодки, запишите заводской номер корпуса и наименование модели, после чего зайдите на сайт [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com) для получения Свидетельства о происхождении, или запросите Свидетельство письмом электронной почты на адрес [info@bestway-northamerica.com](mailto:info@bestway-northamerica.com).

**ХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ В НАДЕЖНОМ МЕСТЕ И ПЕРЕДАВАЙТЕ НОВОМУ ВЛАДЕЛЬЦУ ПРИ ПРОДАЖЕ ПЛАВСРЕДСТВА.**

# Ограниченная гарантия производителя BESTWAY® 2014

На приобретенное вами изделие распространяется ограниченная гарантия. фирма <<Bestway>> поддерживает свою гарантию качества и обеспечивает, путем гарантированной замены, качество товара и отсутствие в нем заводских дефектов, а именно протечек.

Для подачи гарантийной рекламации следует заполнить данную форму и, приложив к ней копию вашего товарного чека, направить в центр послепродажного обслуживания компании Bestway (Bestway Aftersales Centre). До отправки документов просим обратиться в местный центр послепродажного обслуживания Bestway-вы получите полные инструкции о том, что необходимо для рекламации.

фирма <<Bestway>> не заменяет изделия, с которыми неправильно обращались или которые использовались с нарушением инструкций руководства пользователя. Гарантия Bestway распространяется на дефекты производства, обнаруженные при распаковке изделия или во время эксплуатации в соответствии с рекомендациями, содержащимися в руководстве пользователя, данная гарантия распространяется только на изделие, которое не подвергалось модификациям со стороны третьих сторон. Изделие следует хранить и пользоваться им в соответствии с техническими рекомендациями.

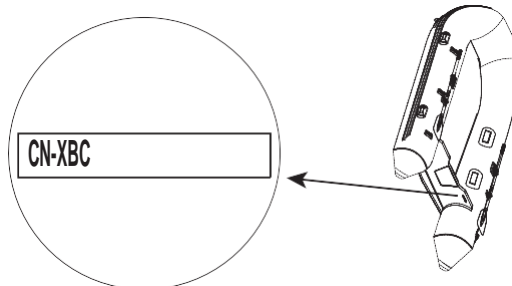
Данная гарантия имеет следующие ограничения:

Гарантия действительна для первоначального владельца и только в том случае, если это изделие используется для обычной рекреационной деятельности, и не покрывает изделия, используемые напрокат или в учебных целях. Если компания Bestway считает изделие дефектным, гарантия покрывает ремонт или замену только дефектного изделия. Bestway не будет нести ответственность за любые издержки, убытки или повреждения, произошедшие в результате потери или использования этого изделия. Эта гарантия не покрывает ущерб, причиненный неправильным и небрежным использованием, а также нормальным износом, включающий, но не ограничивающийся проколами; повреждением из-за чрезмерного перегрева, ненадлежащего обращения и хранения, использования в пределах волнореза или мола; поломкой борта из-за падения или аварии в условиях прибора; или повреждением из-за чего-либо, кроме дефектов материалов и качества изготовления.

Это изделие запрещено использовать при условии превышения рекомендуемой производителем максимальной допустимой нагрузки. Эта гарантия аннулируется, если любая часть оборудования подверглась несанкционированному ремонту, изменению или модификации.

Замены и ремонты не удлиняют срок действия гарантии. Единственная дата, считающаяся датой вступления гарантии в силу, указана на оригинале товарного чека/счета-фактуры. Посетите веб-сайт [www.bestway-service.com/warranty](http://www.bestway-service.com/warranty) по вопросам гарантийных условий, действующих в вашей стране или регионе.

Это изделие разработано в соответствии со стандартами для определенного использования. Любые модификации или трансформации за пределами, обозначенными производителем, могут привести к серьезным рискам для пользователя и аннулированию гарантии.



65046;  
65064;  
65047;  
65048;  
65049;  
65063;  
65050;  
65062

Перепишите идентификационный номер плавучего средства, указанный возле кормы.

Идентификационный номер плавучего средства: \_\_\_\_\_ Дата товарного чека: \_\_\_\_\_

КОМУ: BESTWAY® SERVICE DEPARTMENT ДАТА \_\_\_\_\_ Кодовый Номер Клиента \_\_\_\_\_

ФАКС/ЭЛЕКТРОННАЯ ПОЧТА/ТЕЛЕФОН: используйте сведения по вашей стране, которые вы найдете на последней странице обложки или на нашем веб-сайте: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com).

Пожалуйста, указывайте свой адрес полностью. **Примечание:** неполностью указанный адрес может стать причиной задержки в доставке товара.

Компания Bestway оставляет за собой право выставить счет за повторную пересылку посылок при неправильном указании отправителем адреса получателя.

## ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ – ПОЖАЛУЙСТА, УКАЖИТЕ АДРЕС ДОСТАВКИ

Имя и фамилия: \_\_\_\_\_ Адрес: \_\_\_\_\_

Почтовый индекс: \_\_\_\_\_

Страна: \_\_\_\_\_ Город: \_\_\_\_\_

Сотовый телефон: \_\_\_\_\_ Телефон: \_\_\_\_\_

Факс: \_\_\_\_\_ Эл.почта: \_\_\_\_\_

Просим четко написать код вашего изделия: \_\_\_\_\_

- |   |   |                                     |   |
|---|---|-------------------------------------|---|
| <input type="radio"/> 65046                 | 2.30 м x 1.30 м x 33 см (91 дюйма x 51 дюйма x 13 дюйма)  | <input type="radio"/> 65047         | 2.80 м x 1.52 м x 42 см (110 дюйма x 60 дюйма x 16.5 дюйма) |
| <input type="radio"/> 65048 / 65049 / 65063 | 3.30 м x 1.62 м x 44 см (130 дюйма x 64 дюйма x 17 дюйма) | <input type="radio"/> 65050 / 65062 | 3.80 м x 1.80 м x 46 см (150 дюйма x 71 дюйма x 18 дюйма)   |
|   |   | <input type="radio"/> 65064         | 2.70 м x 1.37 м x 37 см (106 дюйма x 54 дюйма x 15 дюйма)   |

## Описание проблемы

Протечка воздуха, опишите точно, в какой части уходит воздух \_\_\_\_\_

Комплект поставки неполный; укажите номер недостающей детали или прикрепите страницу с детальным указанием нужных запасных частей \_\_\_\_\_

Остальных просим описать \_\_\_\_\_

**ВАЖНО!** БУДЕТ ВЫПОЛНЕНА ЗАМЕНА ТОЛЬКО ПОВРЕЖДЕННОГО КОМПОНЕНТА, А НЕ ВСЕГО КОМПЛЕКТА.

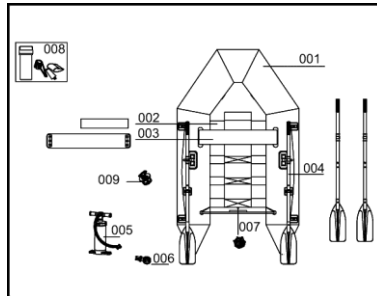
Компания Bestway оставляет за собой право запросить фотографические свидетельства дефектных компонентов, либо потребовать. выслать компонент для дополнительного тестирования.

В целях оказания вам максимальной помощи просим предоставлять полную информацию.

ПОСЕТИТЕ НАШ ВЕБ-САЙТ [WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM) ДЛЯ ПРИОБРЕТЕНИЯ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ, ЗАГРУЗКИ ИНСТРУКЦИЙ, ПРОСМОТРА ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫХ ВОПРОСОВ И ВИДЕО, ДОСТУПНЫХ ТАКЖЕ НА НАШЕМ КАНАЛЕ BESTWAY НА YOUTUBE.

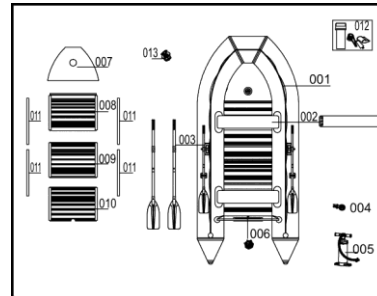


65046



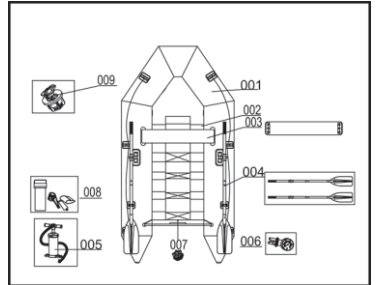
| Nr. części | Opis                      | ILOŚĆ    | NR. CZĘŚCI ZAMIENNEJ |
|------------|---------------------------|----------|----------------------|
| 001        | Łódka                     | 1        | 65046ASS10           |
| 002        | Podłoga pokładu           | 4        | P6875                |
| 003        | Ławka                     | 1        | F3H101               |
| 004        | Wiosło                    | 1 sztuka | P5L334               |
| 005        | Pompka powietrzna         | 1        | P3045B               |
| 006        | Ciśnieniomierz            | 1        | P5C403               |
| 007        | Zawór spustowy            | 1        | F3C092ASS14          |
| 008        | Zestaw naprawczy          | 1        | P6J718ASS14          |
| 009        | Pokrywa zaworów powietrza | 2        | F6H190               |

65050



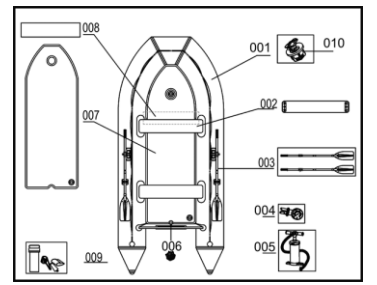
| Nr. części | Opis                      | ILOŚĆ    | NR. CZĘŚCI ZAMIENNEJ |
|------------|---------------------------|----------|----------------------|
| 001        | Łódka                     | 1        | 65050ASS10           |
| 002        | Ławka                     | 2        | P6889                |
| 003        | Wiosło                    | 1 sztuka | F6H717ASS14          |
| 004        | Ciśnieniomierz            | 1        | P5C403               |
| 005        | Pompka powietrzna         | 1        | P3045B               |
| 006        | Zawór spustowy            | 1        | F3C092ASS14          |
| 007        | Pokład 1                  | 1        | P6890                |
| 008        | Pokład 2                  | 1        | P6891                |
| 009        | Pokład 3                  | 1        | P6891                |
| 010        | Pokład 4                  | 1        | P6892                |
| 011        | Rowek boczny              | 4        | P6893                |
| 012        | Zestaw naprawczy          | 1        | P6J718ASS14          |
| 013        | Pokrywa zaworów powietrza | 4        | F6H190               |

65064



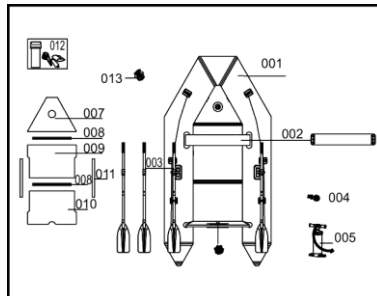
| Nr. części | Opis                      | ILOŚĆ    | NR. CZĘŚCI ZAMIENNEJ |
|------------|---------------------------|----------|----------------------|
| 001        | Łódka                     | 1        | 65064ASS15           |
| 002        | Podłoga pokładu           | 5        | P6875                |
| 003        | Ławka                     | 1        | F3H101               |
| 004        | Wiosło                    | 1 sztuka | P5L334               |
| 005        | Pompka powietrzna         | 1        | P3045B               |
| 006        | Ciśnieniomierz            | 1        | P5C403               |
| 007        | Zawór spustowy            | 1        | F3C092ASS14          |
| 008        | Zestaw naprawczy          | 1        | P6J718ASS14          |
| 009        | Pokrywa zaworów powietrza | 3        | F6H190               |

65062



| Nr. części | Opis                       | ILOŚĆ    | NR. CZĘŚCI ZAMIENNEJ |
|------------|----------------------------|----------|----------------------|
| 001        | Łódka                      | 1        | 65050ASS10           |
| 002        | Ławka                      | 2        | P6889                |
| 003        | Wiosło                     | 1 sztuka | P6H717ASS14          |
| 004        | Ciśnieniomierz             | 1        | P5C403               |
| 005        | Pompka powietrzna          | 1        | P3045B               |
| 006        | Zawór spustowy             | 1        | F3C092ASS14          |
| 007        | Podłoga pompowana Air-Deck | 1        | 65062DASS15          |
| 008        | Bazapokładu                | 1        | P6927                |
| 009        | Zestaw naprawczy           | 1        | P6J718ASS14          |
| 010        | Pokrywa zaworów powietrza  | 5        | F6H190               |

65047



| Nr. części | Opis                      | ILOŚĆ    | NR. CZĘŚCI ZAMIENNEJ |
|------------|---------------------------|----------|----------------------|
| 001        | Łódka                     | 1        | 65047ASS10           |
| 002        | Ławka                     | 1        | P6876                |
| 003        | Wiosło                    | 1 sztuka | F6H717ASS14          |
| 004        | Ciśnieniomierz            | 1        | P5C403               |
| 005        | Pompka powietrzna         | 1        | P3045B               |
| 006        | Zawór spustowy            | 1        | F3C092ASS14          |
| 007        | Pokład 1                  | 1        | P6877                |
| 008        | Rowek pokładu             | 2        | P6880                |
| 009        | Pokład 2                  | 1        | P6878                |
| 010        | Pokład 3                  | 1        | P6879                |
| 011        | Rowek boczny              | 2        | P6881                |
| 012        | Zestaw naprawczy          | 1        | P6J718ASS14          |
| 013        | Pokrywa zaworów powietrza | 4        | F6H190               |

EN ISO 6185 - 1 TYP II  
KATEGORIA D  
WODY OSŁONIĘTE

$\nabla = 2.25 \text{ kw (3.0 km)}$   $\text{I} = 2$   $\text{II} = 0$

$\text{I} + \text{II} + \text{III} = 258 \text{ kg (568.8 lbs.)}$

$\nabla = 0.23 \text{ bar}$   
 $\nabla = 3.34 \text{ psi}$

POSIADACZ CERTYFIKATU:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

NUMER MODELU: 65046  
KRAJ POCHODZENIA: CHINY

PRODUCENT: **W**  
Bestway

EN ISO 6185 - 1 TYP II  
KATEGORIA D

$\nabla = 3.7 \text{ kw (5 km)}$   $\text{I} = 3$   $\text{II} = 0$

$\text{I} + \text{II} + \text{III} = 380 \text{ kg (837 lbs.)}$

$\nabla = 1.23 \text{ bar}$   
 $\nabla = 3.34 \text{ psi}$

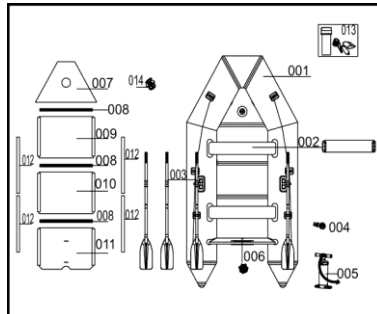
94/25/EC  
2003/44/EC

POSIADACZ CERTYFIKATU:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

NUMER MODELU: 65064  
KRAJ POCHODZENIA: CHINY

PRODUCENT: **W**  
Bestway

65048



| Nr. części | Opis                      | ILOŚĆ    | NR. CZĘŚCI ZAMIENNEJ |
|------------|---------------------------|----------|----------------------|
| 001        | Łódka                     | 1        | 65048ASS10           |
| 002        | Ławka                     | 2        | P6876                |
| 003        | Wiosło                    | 1 sztuka | F6H717ASS14          |
| 004        | Ciśnieniomierz            | 1        | P5C403               |
| 005        | Pompka powietrzna         | 1        | P3045B               |
| 006        | Zawór spustowy            | 1        | F3C092ASS14          |
| 007        | Pokład 1                  | 1        | P6882                |
| 008        | Rowek pokładu             | 3        | P6885                |
| 009        | Pokład 2                  | 1        | P6883                |
| 010        | Pokład 3                  | 1        | P6883                |
| 011        | Pokład 4                  | 1        | P6884                |
| 012        | Rowek boczny              | 4        | P6886                |
| 013        | Zestaw naprawczy          | 1        | P6J718ASS14          |
| 014        | Pokrywa zaworów powietrza | 4        | F6H190               |

EN ISO 6185 - 2 TYP V  
KATEGORIA D

$\nabla = 7.5 \text{ kw (10 km)}$   $\text{I} = 3$   $\text{II} = 1$

$\text{I} + \text{II} + \text{III} = 480 \text{ kg (1058.2 lbs.)}$

$\nabla = 0.23 \text{ bar}$   
 $\nabla = 3.34 \text{ psi}$

94/25/EC  
2003/44/EC

POSIADACZ CERTYFIKATU:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

NUMER MODELU: 65047  
KRAJ POCHODZENIA: CHINY

PRODUCENT: **W**  
Bestway

EN ISO 6185 - 2 TYP V  
KATEGORIA C

$\nabla = 11.2 \text{ kw (15 km)}$   $\text{I} = 4$   $\text{II} = 1$

$\text{I} + \text{II} + \text{III} = 640 \text{ kg (1411 lbs.)}$

$\nabla = 0.23 \text{ bar}$   
 $\nabla = 3.34 \text{ psi}$

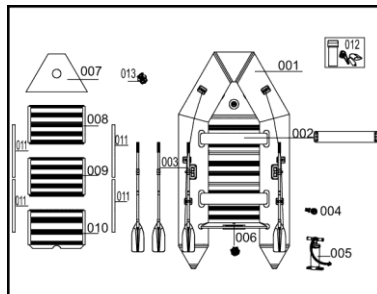
94/25/EC  
2003/44/EC

POSIADACZ CERTYFIKATU:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

NUMER MODELU: 65048  
KRAJ POCHODZENIA: CHINY

PRODUCENT: **W**  
Bestway

65049



| Nr. części | Opis                      | ILOŚĆ    | NR. CZĘŚCI ZAMIENNEJ |
|------------|---------------------------|----------|----------------------|
| 001        | Łódka                     | 1        | 65048ASS10           |
| 002        | Ławka                     | 2        | P6876                |
| 003        | Wiosło                    | 1 sztuka | F6H717ASS14          |
| 004        | Ciśnieniomierz            | 1        | P5C403               |
| 005        | Pompka powietrzna         | 1        | P3045B               |
| 006        | Zawór spustowy            | 1        | F3C092ASS14          |
| 007        | Pokład 1                  | 1        | P6894                |
| 008        | Pokład 2                  | 1        | P6897                |
| 009        | Pokład 3                  | 1        | P6887                |
| 010        | Pokład 4                  | 1        | P6888                |
| 011        | Rowek boczny              | 4        | P6886                |
| 012        | Zestaw naprawczy          | 1        | P6J718ASS14          |
| 013        | Pokrywa zaworów powietrza | 4        | F6H190               |

EN ISO 6185 - 2 TYP V  
KATEGORIA C

$\nabla = 11.2 \text{ kw (15 km)}$   $\text{I} = 4$   $\text{II} = 1$

$\text{I} + \text{II} + \text{III} = 640 \text{ kg (1411 lbs.)}$

$\nabla = 0.23 \text{ bar}$   
 $\nabla = 3.34 \text{ psi}$

94/25/EC  
2003/44/EC

POSIADACZ CERTYFIKATU:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

NUMER MODELU: 65049  
KRAJ POCHODZENIA: CHINY

PRODUCENT: **W**  
Bestway

EN ISO 6185 - 2 TYP V  
KATEGORIA C

$\nabla = 11.2 \text{ kw (15 km)}$   $\text{I} = 4$   $\text{II} = 1$

$\text{I} + \text{II} + \text{III} = 640 \text{ kg (1411 lbs.)}$

$\nabla = 0.23 \text{ bar}$   
 $\nabla = 3.34 \text{ psi}$

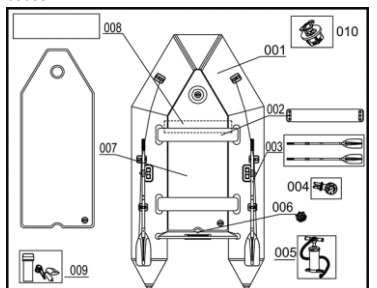
94/25/EC  
2003/44/EC

POSIADACZ CERTYFIKATU:  
BESTWAY INFLATABLES &  
MATERIAL CORP.  
NO.3065 CAOAN ROAD,  
SHANGHAI, 201812, CHINA

NUMER MODELU: 65063  
KRAJ POCHODZENIA: CHINY

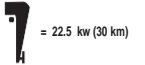


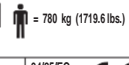



PRODUCENT: **W**  
Bestway

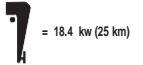


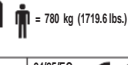



65063



| Nr. części | Opis                       | ILOŚĆ    | NR. CZĘŚCI ZAMIENNEJ |
|------------|----------------------------|----------|----------------------|
| 001        | Łódka                      | 1        | 65048ASS10           |
| 002        | Ławka                      | 2        | P6876                |
| 003        | Wiosło                     | 1 sztuka | P6H717ASS14          |
| 004        | Ciśnieniomierz             | 1        | P5C403               |
| 005        | Pompka powietrzna          | 1        | P3045B               |
| 006        | Zawór spustowy             | 1        | F3C092ASS14          |
| 007        | Podłoga pompowana Air-Deck | 1        | 65063DASS15          |
| 008        | Bazapokładu                | 1        | P6928                |
| 009        | Zestaw naprawczy           | 1        | P6J718ASS14          |
| 010        | Pokrywa zaworów powietrza  | 5        | F6H190               |



|   |   |
|---|---|
| EN ISO 6185 - 3 TYP VII   |   |
| KATEGORIA C   |   |
|  = 22,5 kw (30 km)  |  = 6                               |
|  +  = 780 kg (1719,6 lbs.) |   |
|  = 0,23 bar<br>3,34 psi   | 94/25/EC<br>2003/44/EC  |
|    | POSIAĐACZ CERTYFIKATU:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CADAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA |
| NUMER MODELU: 65050   | PRODUCENT:                         |
| KRAJ POCHODZENIA: CHINY   |   |

|  |   |
|--|---|
| EN ISO 6185 - 3 TYP VII  |   |
| KATEGORIA C  |   |
|  = 18,4 kw (25 km)  |  = 6                               |
|  +  = 780 kg (1719,6 lbs.) |   |
|  = 0,23 bar<br>3,34 psi   | 94/25/EC<br>2003/44/EC  |
|   | POSIAĐACZ CERTYFIKATU:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CADAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA |
| NUMER MODELU: 65062  | PRODUCENT:                         |
| KRAJ POCHODZENIA: CHINY  |   |

**Kategoria pontonu: D - „WODY OSŁONIĘTE”:** Ponton przeznaczony jest do używania go na przybrzeżnych wodach osłoniętych, w małych zatokach, na małych jeziorach, rzeczkach i kanałach, jeśli warunki są takie, że siła wiatru nie przekracza 4. stopnia, a wysokość fal 0,3 m, ewentualnie do 0,5 m w przypadku fal wywołanych przez przepływające obok pontonu statki.

**Kategoria projektowa C „PRZYBRZEŻNA”:** Zaprojektowana do rejsów po wodach przybrzeżnych, dużych zatokach, jeziorach i rzekach, gdzie można spodziewać się następujących warunków: siła wiatru do 6 włącznie, wysokość fal do 2 m włącznie.

**OSTRZEŻENIE:** Aby nie dopuścić do uszkodzenia pontonu i uszkodzenia ciała pasażerów, nie przekraczaj wartości podanych na tabliczce znamionowej.

#### Specyfikacja techniczna

| Artykuł              | Rozmiar                         | Zalecane ciśnienie pracy | Maksymalna ładowność                              | Maksymalna moc silnika |
|----------------------|---------------------------------|--------------------------|---|------------------------|
| 65046                | 2.30m x 1.30m<br>(9'1"x5'1")    | 3.34psi<br>0.23bar       | 258 kg (568.8 lbs)<br>2 os. dorosłe               | 2.25 kw (3 km)         |
| 65064                | 2.70m x 1.37m<br>(10'6"x5'7")   | 3.34psi<br>0.23bar       | 380 kg (837 lbs)<br>3 os. dorosłe                 | 3.7 kw (5 km)          |
| 65047                | 2.80m x 1.52m<br>(11'0" x 6'0") | 3.34psi<br>0.23bar       | 480 kg (1058.2 lbs.)<br>3 os. dorosłe + 1 dziecko | 7.5 kw (10 km)         |
| 65048;65049<br>65063 | 3.30m x 1.62m<br>(13'0" x 6'4") | 3.34psi<br>0.23bar       | 640 kg (1411 lbs.)<br>3 os. dorosłe + 1 dziecko   | 11.2 kw (15 km)        |
| 65050                | 3.80m x 1.80m<br>(15'0" x 7'1") | 3.34psi<br>0.23bar       | 780 kg (1719.6 lbs.)<br>6 os. dorosłe             | 22.5 kw (30 km)        |
| 65062                | 3.80m x 1.80m<br>(15'0" x 7'1") | 3.34psi<br>0.23bar       | 780 kg (1719.6 lbs.)<br>6 os. dorosłe             | 18.4 kw (25 km)        |

#### Ostrzeżenie

##### WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przestrzegaj zasad dotyczących bezpieczeństwa i obsługi. W razie nieprzestrzegania niniejszych wskazówek, ponton może się przewrócić, eksplodować i może być przyczyną zatonięcia.

- Nie przekraczaj zalecanej maksymalnej liczby osób. Bez względu na liczbę osób znajdujących się na pontonie, łączna waga osób i wyposażenia nie powinna przekraczać maksymalnego dopuszczalnego obciążenia. Zawsze używaj siedzeń / ławek znajdujących się w wyposażeniu sprzętu.
- Przy załadunku pontonu nigdy nie przekraczaj maksymalnego dopuszczalnego obciążenia: Załadunku zawsze dokonuj ostrożnie i rozkładaj ciężar równomiernie, aby zachować równowagę (mniej więcej równy poziom) pontonu. Nie kładź ciężkich rzeczy wysoko w górę na pontonie.
- UWAGA:** Maksymalne dopuszczalne obciążenie obejmuje łączną wagę wszystkich osób znajdujących się na pontonie, oraz wagę prowiantu i rzeczy osobistych, wagę dodatkowego wyposażenia pontonu, ładunku (jeśli są jakieś), a także wagę płynów do picia lub innych (woda, paliwo itp.).
- Za każdym razem, przed korzystaniem z pontonu, sprzęt ratowniczy, jak kamizelki czy koła ratunkowe powinny być sprawdzone i używane.
- Przed każdorazowym korzystaniem z pontonu należy dokładnie sprawdzić wszystkie części pontonu, wśród nich komory powietrzne, linki do trzymania, wiosła i zawory powietrza, żeby mieć pewność, że wszystko jest w dobrym stanie i jest szczelne. Jeżeli okaże się, że coś jest uszkodzone, natychmiast zatrzymaj się, żeby go naprawić.
- Na wypadek wycieku powietrza lub nalania się wody do pontonu, wiadra, czerpaki i pompki zawsze powinny znajdować się pod ręką.
- Kiedy ponton jest w ruchu, żeby uniknąć możliwości wypadnięcia za burtę, wszyscy pasażerowie powinni siedzieć. Utrzymaj ponton w pozycji stabilnej. Nierówne rozłożenie osób lub ładunku w pontonie może spowodować jego przewrócenie się i zatonięcie.
- Nie odpływaj pontonem daleko od brzegu i zawsze uważaj na zjawiska przyrodnicze, jak wiatr, przypływy oraz fale pływowe. **UWAŻAJ NA PRZYBRZEŻNE WIATRY I PRĄDY WODY.**
- Gdy ponton znajduje się na wodzie, by nie dopuścić do jego zatonięcia, pełne nadmuchiwanie drugiej komory może okazać się niezbędne.
- Zachowaj wszelką ostrożność przy wychodzeniu na brzeg. Ostre i wystające przedmioty, jak kamienie, kawałki betonu, muszle, szkło itd. mogą spowodować przedziurawienie pontonu. Żeby nie uszkodzić pontonu, nie ciągnij go po nierównej powierzchni.
- Przy wyborze silnika zaburtowego kieruj się informacjami zawartymi w instrukcji obsługi w części pt. Specyfikacja Techniczna, żeby określić dopuszczalną moc, podaną w koniach mechanicznych.
- W przypadku silników elektrycznych wyposażonych w akumulatory może być żrący, który może być szkodliwy zarówno dla skóry, jak również dla materiałów pontonu.
- Do silników używaj takich paliw jak gaz, olej apędowy, benzyna, a ponieważ paliwo jest substancją łatwopalną, trzymaj je z dala od otwartego ognia. Ponadto, jeśli paliwo wyleje się na powierzchnię pontonu, miejsce to należy natychmiast oczyścić. Należy mieć świadomość ewentualnych szkodliwych efektów działania płynów, takich jak kwas akumulatorowy, ropa naftowa, benzyna. Płyny te mogą doprowadzić do uszkodzenia Państwa łódki.
- Pompowanie pontonu wykonaj według numeracji komór powietrznych i wartości nominalnej ciśnienia widocznej na pontonie, bo ponton może być nadmiernie napompowany, a to może spowodować jego eksplozję. Niestosowanie się do danych wskazanych na tabliczce znamionowej może doprowadzić do uszkodzeń, wyrzuceń i zatonień.
- Jeśli korzystasz z Pierścienia holowniczego, ciągnij ponton powoli, żeby nie przeciążyć, co może spowodować jego uszkodzenie.
- Zapoznaj się z instrukcją obsługi pontonu. Sprawdź w okolicy, czy są jakieś kursy pływania pontonem i czy są one wymagane. Dowiedz się, jakie są lokalne przepisy i niebezpieczeństwa związane z pływaniem na pontonie i/lub z uprawianiem innych sportów wodnych.

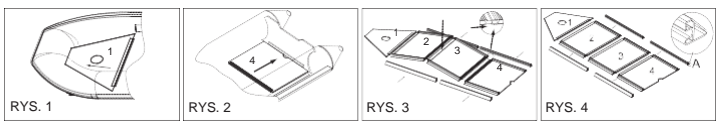
#### ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ

##### Montaż deski podłogowej (tylko dla 65047 / 65048 / 65049 / 65050)

- Wybierz gładkie, płaskie miejsce i oczyść je od ostrych przedmiotów. Wyjmij łódkę z opakowania i ją rozłóż.
- Nadmuchaj kł i zamontowaj deskę podłogową.
- Włóż Deskę 1 do dziobu i pchnij ją do przodu aż Zawór powietrza Kilu dmuchanego będzie w tym samym miejscu jak otwór znajdujący się w desce. (RYS. 1)
- Zamontowaj ostatnią część deski (Deska 3 lub Deska 4) w rufie łódki i wepchnij deskę podłogową pod pawę. (RYS. 2)
- Dopasuj występ Deski 1 do wgłębienia na Desce 2 i złóż te dwie części razem. Dopasuj występ Deski 3 do wgłębienia na Desce 4 i złóż te dwie części razem. (RYS. 3) W przypadku drewnianej podłogi, użyj listw pokładowych w celu połączenia obu desek.
- Podnieś Deskę 2 i 3 i dopasuj występ Deski 2 do wgłębienia na Desce 3, a następnie pchnij dwie deski do dołu, aby wyrównać ich poziom. (RYS. 3)
- Połącz listwy boczne z deskami podłogowymi. (RYS. 4)

##### Note:

- Deski podłogowe muszą być zmontowane przed nadmuchianiem kadłuba.
- Numery identyfikacyjne desek podłogowych mają być widoczne na ich górnej części.
- Po ukończeniu montażu, ostrożnie sprawdź czy wszystkie deski pokładowe są szczelnie połączone. Jeśli deski nie są szczelnie i gładko połączone należy je ponownie złożyć.

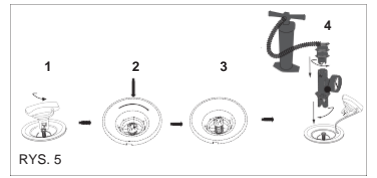


##### Montaż podłogi pompowanej Air-Deck (tylko dla 65062/65063)

- Wybierz odpowiednio gładką, płaską powierzchnię i usuń z niej wszelkie ostre przedmioty. Wyjmij łódkę z opakowania i rozwiń ją.
- Przełóż bazę pokładu przez pasek znajdujący się pod pompowaną podłogą Air-Deck. Połóż pompowaną podłogę Air-Deck na stępcie, a następnie napompuj ją.

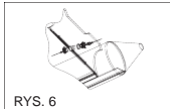
##### Montaż kadłuba

- Nadmuchaj deskę odkręcając nakrętkę zaworu powietrza (RYS. 5 POZ.1). Upewnij się, że wewnętrzna sprężyna zaworu nie jest wciśnięta. Jeśli jest wciśnięta (RYS. 5 POZ. 2), naciśnij zawór sprężyny i przekręć go zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara w celu nadania mu odpowiedniej pozycji (RYS. 5 POZ. 3). Do węża przymontuj ciśnieniomierz, a następnie przykręć go do wylotu wysokociśnieniowej pompy ręcznej. Napompuj deskę do 0.23bar (3.34 psi). Po napompieniu, zakręć nakrętkę zaworu powietrza (RYS. 5 POZ. 4)



**Uwaga:** W przypadku nadmiernego napompienia naciśnij trzpień zabezpieczający, aby zmniejszyć ciśnienie do odpowiedniego poziomu i mocno zakręć zawór powietrza.

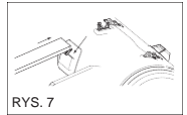
**Uwaga:** Ciśnieniomierz jest przeznaczony wyłącznie do operacji pompowania, a wskazywane przez niego wartości są przybliżone, nie może być on stosowany jako przyrząd precyzyjny.



2. Włóż korek do Zaworu odpływu znajdującego się na Porzeczku. (RYS. 6)

##### Uwagi:

- Używaj tylko pomp aprobowanych przez Bestway®.
- Nigdy nie korzystaj z wysokociśnieniowej pompy o napędzie silnikowym, która może spowodować nadmierne napompienie sprzętu.
- Niedostateczne lub nadmierne napompienie sprzętu może być niebezpieczne.
- Przed każdorazowym korzystaniem z pontonu należy sprawdzić ciśnienie powietrza.
- W trakcie pompowania nie stawaj na pontonie lub jego częściach.
- Nigdy nie otwieraj nakrętki zaworu w czasie korzystania z pontonu.
- Przed korzystaniem z pontonu sprawdź, czy zawór jest szczelnie zamknięty.



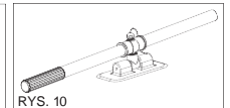
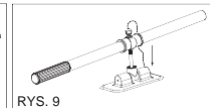
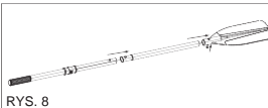
##### Montaż blatu siedzenia

Prześlij siedzenie do właściwej pozycji, wkładając zapadki znajdujące się na obu komorach pontonu do wycięcia na Blacie siedzenia. (RYS.7)

##### Montaż wiosła

- Połącz dwa trzonki wiosła ze sobą, upewnij się, że zawleczki sprężynowe są wsunięte we właściwe miejsce. (RYS.8)
- Przymocuj wiosła do mocowań wiosła i zablokuj je. (RYS.9 & 10)

**Uwaga:** Kiedy nie korzysta się z wiosła, zabezpiecz je łańcuchem, żeby uniknąć ich uszkodzenia.



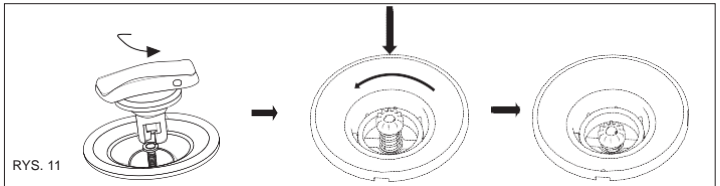
##### Montowanie Silnika zaburtowego

Kiedy ponton jest całkowicie nadmuchany i jest na wodzie, zamontuj silnik zaburtowy w punkcie mocowania znajdującym się na środku rufy.

##### Uwaga:

- Sprawdź, aby silnik zawsze był przymocowany do Belki poprzecznej.
- W celu właściwego zamontowania i działania silnika, zapoznaj się z instrukcjami.
- Przełożenie pontonu może spowodować poważne obrażenia ciała, a nawet śmierć, i może doprowadzić do uszkodzenia pontonu. Maksymalna moc silnika jest umieszczona na produkcie.

##### Spuszczanie Powietrza



##### Przechowywanie

- Wyjmij Wiosła z mocowań.

**Uwaga:** Zachowaj akcesoria do ich wykorzystania w przyszłości.

2. Starannie umyj ponton czystą wodą, używając łagodnego mydła.

**Uwaga:** Do czyszczenia nie używaj acetonu, rozтворów kwasowych i/lub alkalicznych.

3. Użyj szmatki, aby delikatnie osuszyć wszystkie powierzchnie.

**Uwaga:** Nie susz produktu na słońcu. Nigdy nie susz również za pomocą dmuchawy elektrycznej. W przeciwnym razie można doprowadzić do uszkodzenia i skrócenia jego żywotności.

4. W celu spuszczenia powietrza, odkręć Zawory powietrza, wciskając wentyl kontrolny i przekręcając go aż zawory się otworzą. Spuść powietrze ze wszystkich komór kadłuba jednocześnie, żeby ciśnienie spadało równomiernie. W ten sposób zapobiega się uszkodzeniu wewnętrznej budowy pontonu.

5. Następnie spuść powietrze z Kilu.

6. Złóż ponton zaczynając od jego tyłnej strony i usuń z niego resztę powietrza. Można korzystać również z pompy do spuszczenia reszty powietrza.

##### Naprawy

W przypadku większych dziur na łódce, zastosuj klej i łatkę PVC.

##### Rejestracja produktu (Tylko w przypadku klientów z USA/Kanady)

Jeśli chcesz zarejestrować swój ponton, zapisz sobie Numer Identyfikacyjny Kadłuba oraz nazwę modelu, a następnie odwiedź stronę internetową [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com), aby uzyskać Świadectwo pochodzenia, lub wyślij jej e-mailem na adres [info@bestway-northamerica.com](mailto:info@bestway-northamerica.com), aby otrzymać Świadectwo pochodzenia.

PRZECHOWUJ INSTRUKCJE OBSŁUGI W BEZPIECZNYM MIEJSCU, I PRZEKAŻ JE NOWEMU WŁAŚCICIELOWI PO SPRZEDAŻY SPRZĘTU.

# Gwarancja producenta BESTWAY® 2014

Zakupiony produkt posiada ograniczoną gwarancję. Firma Bestway® gwarantuje jakość i zapewnia, że produkt z wadami fabrycznymi powodującymi nieszczelności zostanie wymieniony.

Do zgłoszenia gwarancyjnego, jest niezbędny niżej zamieszczony formularz, wypełniony i dostarczony razem z dowodem zakupu do lokalnego Centrum Obsługi Klienta Bestway. Przed wysłaniem jakichkolwiek dokumentów, prosimy o kontakt z Państwem lokalnym Centrum Obsługi Klienta - uzyskają Państwo pełną instrukcję dotyczącą zgłoszenia gwarancyjnego.

Firma Bestway® nie dokona wymiany, jeżeli produkt był używany niedbale lub niezgodnie z wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi.

Gwarancja Bestway obejmuje wady fabryczne wykryte podczas rozpakowywania produktu lub podczas jego używania zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi, niniejsza gwarancja odnosi się wyłącznie do produktów, nie modyfikowanych przez osoby trzecie. Produkt musi być przechowywany i używany zgodnie z zaleceniami technicznymi.

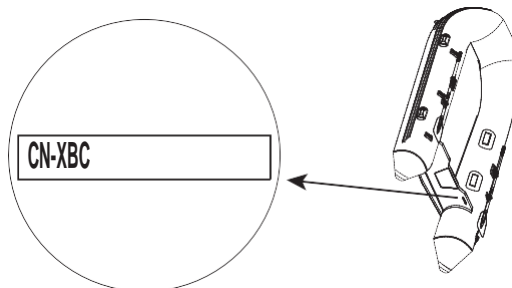
Niniejsza gwarancja podlega następującym ograniczeniom:

Gwarancja jest ważna podczas użycia produktu przez pierwotnego właściciela i tylko wtedy, gdy ten produkt jest używany do zwykłych czynności rekreacyjnych i nie obejmuje produktów wynajmowanych w wypożyczalni lub używanych w szkołach. Jeśli produkt zostanie uznany przez Bestway za uszkodzony, gwarancja obejmuje wyłącznie naprawę lub wymianę wadliwego produktu. Bestway nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie koszty, straty lub szkody poniesione w wyniku utraty lub korzystania z tego produktu. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych przez niewłaściwe użytkowanie, nadużycia, zaniedbania, normalne zużycie w tym, ale nie ograniczone do, nakłucia, uszkodzenia z powodu nadmiernej ekspozycji na ciepło, uszkodzenia spowodowane niewłaściwym przechowywaniem i magazynowaniem, szkody spowodowane przez użycie na falach lub w płytkiej wodzie, uszkodzenia pokładu spowodowane upadkiem lub uderzeniem podczas surfingu lub uszkodzenia spowodowane przez czynniki inne niż wady materiałowe i produkcyjne.

Produkt nie może być używany ponad limitami maksymalnej nośności rekomendowanej przez producentów. Niniejsza gwarancja traci ważność, w przypadku jakiegokolwiek nieautoryzowanej naprawy, zmiany lub modyfikacji wykonanej w dowolnej części urządzenia.

Wymiana i naprawa nie przedłuża okresu gwarancji. Za termin rozpoczęcia gwarancji uważa się w każdym wypadku datę zakupu zamieszczoną na oryginalnym paragonie/fakturze zakupu. Odwiedź [www.bestway-service.com/warranty](http://www.bestway-service.com/warranty) w celu zapoznania się ze szczegółami gwarancji obowiązującymi w danym kraju lub regionie.

Ten produkt został zaprojektowany zgodnie ze standardami dla określonego zastosowania. Wszelkie modyfikacje lub przekształcenia wybiegające poza wskazane przez producenta, mogą spowodować poważne zagrożenia dla użytkownika i powodują utratę gwarancji.



65046;  
65064;  
65047;  
65048;  
65049;  
65063;  
65050;  
65062

Proszę skopiować numer CIN umieszczony w pobliżu rufy

Numer CIN: \_\_\_\_\_

Data dowodu zakupu: \_\_\_\_\_

DO: WYDZIAŁU SERWISOWEGO BESTWAY® DATE \_\_\_\_\_ Numer kodu klienta \_\_\_\_\_

FAX/E-MAIL/TEL: Proszę odnieść się do danych dotyczących Państwa kraju na podstawie informacji znajdującej się na tylnej okładce lub na naszej stronie internetowej: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com).

Proszę podać pełny adres. **Uwaga:** Niekompletne dane adresowe spowodują opóźnienie w dostarczeniu przesyłki.

Bestway zastrzega sobie prawo do obciążenia klienta kosztami ponownej wysyłki lub kosztami nieodebrania przesyłki, które wynikły z winy odbiorcy.

## WYMAGANE INFORMACJE – PODAJ ADRES DOSTAWY

Nazwisko: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Kod pocztowy: \_\_\_\_\_

Kraj: \_\_\_\_\_

Miasto: \_\_\_\_\_

Telefon komórkowy: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Prosimy o wyraźne napisanie kodu produktu: \_\_\_\_\_

65046 2.30 m x 1.30 m x 33 cm (91" x 51" x 13")

65047 2.80 m x 1.52 m x 42 cm (110" x 60" x 16.5")

65048 / 65049 / 65063 3.30 m x 1.62 m x 44 cm (130" x 64" x 17")

65050 / 65062 3.80 m x 1.80 m x 46 cm (150" x 71" x 18")

65064 2.70 m x 1.37 m x 37 cm (106" x 54" x 15")

## Pis problemu

W razie wycieku powietrza opisz dokładnie, w której części nastąpił ten wyciek \_\_\_\_\_

Towar jest niekompletny, proszę wstawić nazwę brakującej części lub Proszę dołączyć stronę ze szczegółami potrzebnych części zamiennych \_\_\_\_\_

Inne, proszę opisać \_\_\_\_\_

**WAŻNE:** ZOSTANĄ ZASTĄPIONE TYLKO USZKODZONE CZĘŚCI, NIE CAŁOŚĆ.

Bestway zastrzega sobie prawo do poproszenia o fotografie wadliwych części lub o odesłanie uszkodzonej części w celu przeprowadzenia dodatkowych testów.

W celu udzielenia jak najlepszego wsparcia prosimy o dostarczenie kompletnej informacji.

ODWIEDŹ NASZĄ STRONĘ [WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM) W CELU ZAKUPIENIA CZĘŚCI ZAMIENNYCH, POBRANIA INSTRUKCJI, FAQ i FILMÓW, DOSTĘPNYCH RÓWNIEŻ NA NASZYM KANALE BESTWAY NA YOU TUBE





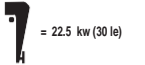
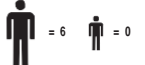



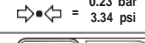




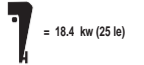



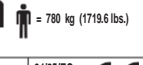
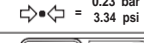


DI PRODUZIONE: CINA

PRODUTTORE:

NUMERO MODELLO: 65063  
PAESE DI PRODUZIONE: CINA

PRODUTTORE:

|   |   |
|---|---|
| EN ISO 6185 - 3 VII.TÍPUS   |   |
| C KATEGÓRIA   |   |
|  = 22.5 kw (30 le)  |  = 6  = 0 |
|  +  = 780 kg (1719.6 lbs.) |   |
|  = 0.23 bar<br>3.34 psi   | 94/25/EC<br>2003/44/EC  |
|    | TANÚSÍTÁNYI HELYE:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CAOAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA   |
| MODELL SZÁMA: 65050   | GYÁRTÓ:    |
| SZÁRMÁZÁSI HELY: KINA   |   |

|  |   |
|--|---|
| EN ISO 6185 - 3 VII.TÍPUS  |   |
| C KATEGÓRIA  |   |
|  = 18.4 kw (25 le)  |  = 6  = 0 |
|  +  = 780 kg (1719.6 lbs.) |   |
|  = 0.23 bar<br>3.34 psi   | 94/25/EC<br>2003/44/EC  |
|   | TANÚSÍTÁNYI HELYE:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP.<br>NO.3065 CAOAN ROAD,<br>SHANGHAI, 201812, CHINA   |
| MODELL SZÁMA: 65062  | GYÁRTÓ:    |
| SZÁRMÁZÁSI HELY: KINA  |   |

**A csónak D kategóriájú -"VÉDETT VIZEK":** A partmenti vizeken, kisebb öblökben, kis tavakon, folyókön és csatornáknál való használatra alkalmas, ahol a szél erőssége nem haladja meg a 4. fokozatot, a hullámok magassága általában 0,3 m alatt van, de kivételes esetekben sem haladja meg a 0,5 m-t, pl. a csónak mellett elhaladó más vízi járművek által felvert hullámok.

**C díj kategória - „PARTMENTI”:** Ahol partmenti vizeken, nagy öblökben, folyótorkolatokban, tavakban és folyókön való hajózásra lett tervezve, olyan a szél ereje nem haladja meg a 6-os értéket, a jellemző hullámamagasság pedig nem haladja meg a 2 métert.

**FIGYELMEZTETÉS: A csónak megsérülésének elkerülése és az utasok testi épiségének a megőrzése érdekében az információs táblán megadott adatokat tartsa be.**

#### Műszaki adatok

| Cikkszám    | Méret                           | Javasolt üzemi nyomás | Maximális teherbírás                          | Maximális motorteljesítmény |
|-------------|---------------------------------|-----------------------|---|-----------------------------|
| 65046       | 2,30m x 1,30m<br>(9'1"x5'1")    | 3,34psi<br>0,23bar    | 258 kg (568.8 lbs)<br>2 felnőtt               | 2.25 kw (3 le)              |
| 65064       | 2,70m x 1,37m<br>(10'6"x5'7")   | 3,34psi<br>0,23bar    | 380 kg (837 lbs)<br>3 felnőtt                 | 3.7 kw (5 le)               |
| 65047       | 2,80m x 1,52m<br>(11'0" x 6'0") | 3,34psi<br>0,23bar    | 480 kg (1058.2 lbs.)<br>4 felnőtt + 1 gyermek | 7.5 kw (10 le)              |
| 65048;65049 | 3,30m x 1,62m<br>(13'0" x 6'4") | 3,34psi<br>0,23bar    | 640 kg (1411 lbs.)<br>4 felnőtt + 1 gyermek   | 11.2 kw (15 le)             |
| 65063       | 3,80m x 1,80m<br>(15'0" x 7'1") | 3,34psi<br>0,23bar    | 780 kg (1719.6 lbs.)<br>6 felnőtt             | 22.5 kw (30 le)             |
| 65050       | 3,80m x 1,80m<br>(15'0" x 7'1") | 3,34psi<br>0,23bar    | 780 kg (1719.6 lbs.)<br>6 felnőtt             | 18.4 kw (25 le)             |

#### Figyelmeztetés FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Tartsa be a biztonságára és működtetésre vonatkozó összes utasítást. Abban az esetben, ha azokat nem tartja be, a csónak felborulhat, kidurranhat és elsüllyedhet.
- Nem lépje túl a megengedett maximális utasszámot. Függeljenül a megengedett utasszámotól, a csónakban található személyek és felszerelési tárgyak össztszáma sohasem haladhatja meg a megengedett maximális súlyterhelést. Mindig a termékhez tartozó ülések / padokot használja.
  - A csónak rakodásakor sohasem haladja meg a megengedett maximális súlyterhelés értékét: A csónakot mindig óvatosan rakodja meg és a terhelést egyenletesen ossza el rajta, hogy biztosítsa a csónak egyensúlyát (többé-kevésbé vízszintes állapotát). Ne tegye a nehéz tárgyakat egymásra a csónakban.  
**FIGYELEM:** A megengedett maximális terhelés magában foglalja a csónakban tartózkodó személyek együttes testsúlyát, valamint az összes személyes holmi és felszerelési tárgy súlyát, a csónak tartozékainak, a rakományok (ha van ilyen) és bármilyen fogyasztásra szánt vagy más folyadékra (víz, üzemanyag, stb.) a súlyát viszont nem tartalmazza.
  - A csónak használatakor végezze el az életmentő eszközök, mint pl. mentőmellények, bóják előzetes ellenőrzését és minden esetben használja őket.
  - Minden egyes használat előtt alaposan ellenőrizze a csónak összes alkotórészét, mint a légkamrákat, a tartóoszlopokat, evezőket, felfújó szelepeket, és győződjön meg, hogy mindegyik jó állapotban van-e és biztonságosan van-e felszerelve. Ha bármelyikük is sérült, a csónakot a javítás elvégzése céljából állítsa le.
  - Az esetleges szivárgás vagy a vízbeáramlás esetére a csónakban mindig tartson vödört, merőkanalat és légpumpát.
  - A csónak mozgása közben a kiesések elkerülése végett az utasoknak mindig ülő helyzetben kell maradniuk. Tartsa egyensúlyban a csónakot. A személyek vagy a teher egyenletes megoszlása a csónak felborulását és elsüllyedését okozhatja.
  - A csónakot a vizpart közelében használja és tartsa szem előtt a környezeti tényezőket, mint pl. szél, apály-dagály és a dagály okozta hullámok. **FIGYELJEN A PARTMENTI SZÉLRE ÉS VÍZÁRAMLATOKRA IS.**
  - A csónak elsüllyedésének az elkerülése céljából szükséges lehet a többi kamra teljes mértékű felfújása.
  - A partközelségénél nagyon vigyázzon. Az éles és hegyes tárgyak mint kövek, betondarabok, kagylók, üvegdarabok stb. a csónakot kilyukaszthatják. A csónak megsérülésének az elkerülése végett ne húzza azt egyetlen felületen.
  - A külső motor kiválasztása előtt olvassa el a használati utasítás Műszaki adatokkal foglalkozó fejezetének a megfelelő léőről érintő részét.
  - Ha akkumulátoros elektromos motort használ, ne felejtse el, hogy az akkumulátor sava maró hatású, ami úgy a bőre mint a csónak anyagaira nézve káros lehet.
  - A motorhoz olyan üzemanyagot használjon mint gáz, gázolaj, benzín, és mivel az üzemanyag tűzveszélyes, tartsa távol nyílt lángtól. Ezen kívül, a csónak anyagát azonnal törölje le, ha a felszínére benzín csöppen. Ne felejtse, hogy a folyadékok (pl. akkumulátorsav, olaj, benzín) káros hatásokkal rendelkezhetnek. A folyadékokot törölhetetük a hajót.
  - A légkamrákat a számozásuk és a csónakon feltüntetett névleges nyomás szerint pumpálja fel, mert a túlnyomás a csónak kidurranásához vezethet. A teljesítménytáblán megadott értékek túllépése a hajó sérüléséhez, felborulásához, illetve fulladáshoz vezethet.
  - Ha a hűzőkanikát használja a csónak vontatásához, lassan haladjon, mivel a túlterhelése a sérüléséhez vezethet.
  - Ismerkedjen meg a csónak kezelési utasításával. Próbáljon meg a környéken információit szerezni arról is, hogy nincs-e esetleg szükség a használatát illető oktatásra. Ismerkedjen meg a helyi előírásokkal valamint a csónak használatával és/vagy más vízi sportok üzésével kapcsolatos veszélyekkel.

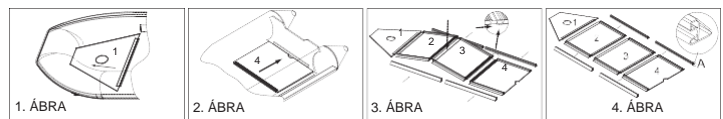
#### ŐRIZZE MEG AZ ÚTMUTATÓT!

#### Padlólapok beszerelése (csak 65047 / 65048 / 65049 / 65050 esetén)

- Vállasszon egy egyenes, sírma helyet és tisztítsa meg a hegyes tárgyaktól. Vegye ki a csomagolásból, és terítse ki.
- Fújja fel a kilrészt, és szerelje össze a padlódeszkákat.
- Helyezze be az 1. Deszkát a csónak orr-részebe és tojja előre, míg a Felfújható Keel Felfújó szelepe egybeesik a deszka nyílásával. (1. ÁBRA)
- Helyezze be az utolsó számozott deszkát (3. vagy 4. deszka) a hajó tatjába, majd nyomja a deszkát a keresztgerenda alá. (2. ÁBRA)
- Az 1. Deszka kiálló peremét illessze be a 2. Deszka vágatába és a két részt nyomja össze. A 3. Deszka kiálló peremét illessze be a 4. Deszka vágatába és a két részt nyomja össze. (3. ÁBRA) Fapadlók esetén a deszkák összekötését a deszkahornyokkal végezze el.
- A 2. és 3. Deszkát felemelve illessze a 2. Deszka kiálló peremét a 3. Deszka vágatába és nyomja lefelé a két deszkát, hogy azok egy szintbe kerüljenek. (3. ÁBRA)
- Csatlakoztassa az oldalsó hornyokat a padlódeszkákhoz. (4. ÁBRA)

#### Megjegyzés:

- A padlólapokat a törzs felfújása előtt össze kell állítani.
- A padlódeszkák azonosító számai ellenőrizni kell.
- Az összeállítás követően óvatosan ellenőrizze, hogy a padlólapok feszesen illeszkednek-e. Ha a padlólapok nem illeszkednek feszesen vagy pontosan, építse őket újra össze.

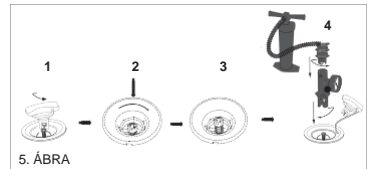


#### Levegős padló (csak a 65062/65063 típusok esetén)

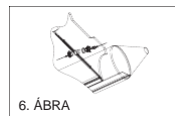
- Keressen egy sírma, lapos területet, és tisztítsa meg az éles tárgyaktól. Vegye ki a hajót a csomagolásból, és terítse ki.
- Dugja át az alapdeszkát a szíjon, a levegős padló alatt. Helyezze fel a levegős padlót a kilrészre, majd fújja fel.

#### A csónaktest összeszerelése

- A légszelep sapkájának letekerésével fújja fel a deszkát (5. ÁBRA, 1. KÉP). Vigyázzon, hogy a belső rugós szelep ne legyen benyomva. Ha be van nyomva (5. ÁBRA, 2. KÉP), nyomja be a rugós szelepet, és forgassa el óráirányú ellenfértesen, hogy a belső rugós szelep a megfelelő helyzetbe kerüljön (5. ÁBRA, 3. KÉP). Csatlakoztassa a nyomásmérőt a tömlőhöz, és a tömlőt a nagynyomású kézipumpa felfújó csatlakozójához. Fújja fel a deszkát 0,23 bar (3.34 psi) nyomásra. Ha végezt a felfújással, csavarja fel a légszelep sapkáját (5. ÁBRA, 4. KÉP).



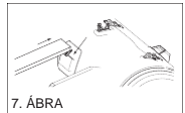
- FIGYELEM:** A túlzott mértékű felfújás esetén nyomja be a szelepszárát, hogy a légnomást a kívánt értékre lehessen csökkenteni, majd rögzítse erősen a légszelepet.
- Megjegyzés:** A nyomásmérő csak felfújási célt szolgál, és a nyomásmérő értéke csak tájékoztató érték, a mérő nem használható precíziós műszerként.



- Helyezze be a dugaszt a Keresztléceen található Vízeeresztő szelepbe. (6. ÁBRA)

#### Megjegyzések:

- Csak a Bestway® által elfogadott légpumpákat használja.
- Sohasem használjon motor-meghajtású magasnyomású légpumpákat, amelyek a termék túlzott mértékű felfújását eredményezhetik.
- Az alacsonyabb vagy túlzott mértékű felfújás veszélyes lehet.
- A csónak használata előtt mindig ellenőrizze a belső nyomás értékét.
- A felfújás alatt sohasem álljon a csónakra vagy annak részére.
- A csónak használata közben sohasem nyissa ki a szelep kupakját.
- A csónak használata előtt ellenőrizze, hogy a szelep erősen be van-e zárva.



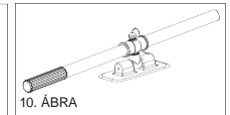
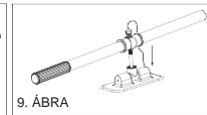
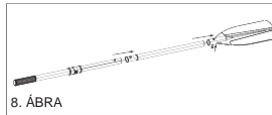
#### Az Ülődeszka felszerelése

Csúsztassa be az ülést a megfelelő helyére, a csónak mindkét légkamráján található biztosítósárgyakat az Ülődeszka hornyába illesztve. (7. ÁBRA)

#### Az evezők összeszerelése

- Illessze össze az evezők két tengelyét. Győződjön meg arról, hogy a rugós feszítésű tuskék a helyükre pattannak. (8. ÁBRA)
- Tegye be az evezőket az evezővillákba és szorítsa le őket. (9 & 10. ÁBRA)

**FIGYELEM:** Ha az evezőket nem használja, a sérülésük elkerülése céljából zárja le őket az evező rögzítőkben.



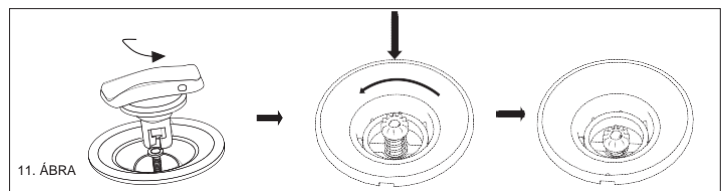
#### A Külső motor felszerelése

Amikor a csónak teljesen fel van fújva és a vizen van, erősítse fela külső motort a hajófar közepén található motortartóra.

#### FIGYELEM:

- Ügyeljen arra, hogy a csónakmotor mindig a Keresztléchez legyen erősítve.
- A külső motor megfelelő felszerelése és működése érdekében olvassa el a használati utasítást.
- A csónak túlzott erőfeszítése súlyos testi sérülést, vagy akár halált is okozhat, de a csónakot is komoly károsodás érheti. A motor maximális működési teljesítménye a terméken van feltüntetve.

#### A Levegős Leeresztése



#### Tárolás

- Az evezőket távolítsa el az evezővillákból.
- FIGYELEM:** A későbbi felhasználás céljából minden tartozékot őrizzon meg.
- Enyhén szappanos tiszta vízzel alaposan tisztítsa le a csónakot.
- FIGYELEM:** Ne használjon acetont, savas és/vagy lúgos oldatot.
- Rongyalym finoman törölje szárazra az összes felületet.
- FIGYELEM:** A terméket ne szárítsa a napon. Ne szárítsa a terméket elektromos kompresszoros szárítással sem. Az ilyen szárítás a termék sérülését és élettartamának a csökkenését okozza.
- A levegős leeresztése céljából nyissa ki a Felfújó szelepeket az ellenőrző csöveket benyomva és elfordítva, mindaddig, míg a szelepek kinyílnak. Erőszke ki egyidejűleg a levegőt a csónaktest összes légkamrájából, hogy a bennük uralkodó légnyomás egyforma mértékben csökkenjen. Ez megakadályozza a csónak belső szerkezetének a sérülését.
- Ezután erőszke le a levegőt a Keel-ből.
- Hajtsa össze a csónakot az elejétől kezdve a hátsó része felé haladva, hogy a maradék levegő is távozzon. Szivattyú is használható a levegőmaradék eltávolítására.

#### Javítások

Ha a hajón nagyobb lyukak vannak, használja a mellékelt ragasztót és PVC tapaszt.

#### Regisztráció (Csak az USA/Kanada vásárlókra vonatkozik)

Ha regisztrálni szeretné a csónakját, írja fel magának a Csonaktest Azonosító Számát valamint a modell nevét és látogasson meg a [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com) weboldalt, ahol kérheti a Származási bizonyítványt, vagy a Származási bizonyítvány iránti kérelmét küldje el e-mailen keresztül az [info@bestway-northamerica.com](mailto:info@bestway-northamerica.com) címre.

**ŐRIZZE MEG EZT A HASZNÁLATI UTASÍTÁST EGY BIZTONSÁGOS HELYEN ÉS ADJA ÁT A CSÓNAK ÚJ TULAJDONOSÁNAK, HA A CSÓNAKOT ELADJA.**

# BESTWAY® korlátozott gyártói garancia 2014

A vásárolt termékhez korlátozott garancia jár. A Bestway® szavatolja a minőséget, és cserére feljogosító garanciával biztosítja, hogy a termékben gyárilag nem lehet olyan hiba, amely szívárgáshoz vezethet.

A garanciaigény érvényesítéséhez ezt az űrlapot ki kell tölteni, és a vásárlási bizonylat másolatával együtt át kell adni a Bestway értékesítés utáni szolgálatnak. Mielőtt bármilyen dokumentumot elküldene, tájékozódjon a legközelebbi Bestway értékesítés utáni szolgálatnál-náluk mindent megtudhat arról, hogy a garanciaigény érvényesítéséhez mi szükséges.

A Bestway® nem cseréli ki a terméket, ha az elhanyagoltnak látszik, vagy ha azt a jelek szerint nem a használati útmutatóban leírtak szerint használták.

A Bestway garancia a termék kicsomagolásakor vagy a terméknek a használati útmutatóban foglalt ajánlások betartása melletti használatokor felfedezett gyártási hibákra terjed ki, ez a garancia csak 3. fél által nem módosított termékre vonatkozik. A terméket a műszaki ajánlásoknak megfelelően kell tárolni és kezelni.

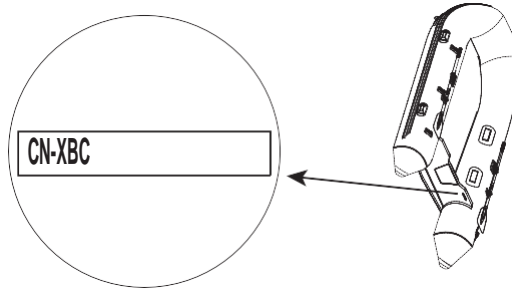
Erre a garanciára a következő korlátozások vonatkoznak:

A garancia érvényessége csak az eredeti tulajdonosra terjed ki, és csak akkor, ha a terméket normál szabadidős tevékenységre használták, és nem adták kölcsön, illetve nem használták iskolai tevékenységre. Ha egy terméket a Bestway hibásnak minősít, a garancia csak a hibás termék javítására vagy lecserélésére terjed ki. A Bestway nem vállal felelősséget a termék elvesztéséből vagy használatából eredő költségeikért, veszteségeikért, illetve károkért. Ez a garancia nem vonatkozik a nem rendeltetésszerű használatból, túlhasználatból, hanyagságból, normál kopásból eredő hibákra, ideértve, de nem kizárólag, a kilyukadást, a túlzott melegnek való kitettség miatti károkat, a nem megfelelő kezelés és tárolás miatti károkat, a hullámokban vagy hullámtörésben való használat miatti károkat, a szőrfölési körülmények között történő leesés vagy ütközés miatti deszkatörést, illetve az anyag- és gyártási hibán kívül bármilyen okból bekövetkező károkat.

Ezt a terméket tilos a gyártó által ajánlott maximális teherbírásnál nagyobb terhelésnek kitenni. Ez a garancia érvényét veszti, ha a felszerelés bármely részén engedély nélküli javítást, változtatást vagy módosítást eszközölnek.

A cserék és javítások nem hosszabbítják meg a garancia lejárátát. A garancia kezdetének dátumaként kizárólag az eredeti nyugtán/vásárlási számlán szereplő dátum érvényes. Az Ön régiójában érvényes garanciafeltételekkel kapcsolatos részletekért látogasson el a [www.bestway-service.com/warranty](http://www.bestway-service.com/warranty) weboldalra.

Ez a termék megadott használatra vonatkozóan meghatározott szabványok szerint lett tervezve. A gyártó által jelzettek túlmenően végzett módosítások vagy átalakítások súlyos kockázatnak tehető ki a felhasználót, és a garancia megszűnését eredményezhetik.



65046;  
65064;  
65047;  
65048;  
65049;  
65063;  
65050;  
65062

Jegyezze fel a far mellett elhelyezett CIN számot.

CIN szám: \_\_\_\_\_ Vásárlási bizonylat dátuma: \_\_\_\_\_

CÍMZETT: BESTWAY® ÜGYFÉLSZOLGÁLAT DÁTUM \_\_\_\_\_ Ügyfélszám-kód \_\_\_\_\_

FAX/E-MAIL/TEL.: Kérjük, a dokumentum hátoldalán vagy a weboldalunkon keresse meg az ön országára vonatkozó adatokat: [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com).

Adja meg a pontos címét. **Figyelem:** A pontatlan címzési adatok megadása a küldemény késedelmes eljuttatását okozza.

A Bestway fenntartja a jogot, hogy a fogadó fél hibájából kézbesítetlen csomagok újraküldéséért díjat számoljon föl.

## KÖTELEZŐ INFORMÁCIÓ - KÉRJÜK ADJA MEG A SZÁLLÍTÁSI CÍMET

Név: \_\_\_\_\_ Cím: \_\_\_\_\_

Irányítószám: \_\_\_\_\_

Ország: \_\_\_\_\_ Város: \_\_\_\_\_

Mobil: \_\_\_\_\_ Telefonszám: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Kérjük, olvashatóan írja föl a cikk kódját: \_\_\_\_\_

- |   |  |                                     |  |
|---|--|-------------------------------------|--|
| <input type="radio"/> 65046                 | 2.30 m x 1.30 m x 33 cm (91" x 51" x 13")  | <input type="radio"/> 65047         | 2.80 m x 1.52 m x 42 cm (110" x 60" x 16.5") |
| <input type="radio"/> 65048 / 65049 / 65063 | 3.30 m x 1.62 m x 44 cm (130" x 64" x 17") | <input type="radio"/> 65050 / 65062 | 3.80 m x 1.80 m x 46 cm (150" x 71" x 18")   |
|   |  | <input type="radio"/> 65064         | 2.70 m x 1.37 m x 37 cm (106" x 54" x 15")   |

## Probléma leírása

Amennyiben a levegő szívárog, írja le pontosan, melyik részen történt a légszivárgás \_\_\_\_\_

Ha a tétel hiányos, írja ide a hiányzó cikk nevét. Kérjük, mellékelje az igényelt pótalkatrészre vonatkozó részleteket tartalmazó oldalt \_\_\_\_\_

Egyéb, kérjük részletezze \_\_\_\_\_

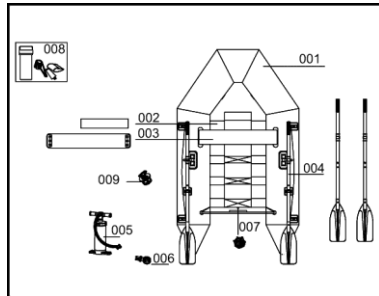
**FONTOS:** CSAK A SÉRÜLT ALKATRÉSZ LESZ KICSERÉLVE, NEM A TELJES KÉSZÜLÉK.

A Bestway fenntartja a jogot, hogy fényképes bizonyítékot kérjen a hibás alkatrészekről, illetve hogy a termék további tesztelését követelje meg. Az Ön minél jobb kiszolgálása érdekében arra kérjük, hogy minden Ön által adott információ teljes legyen.

HA ÚTMUTATÓT SZERETNE LETÖLTENI, A GYAKRAN ISMÉTELT KÉRDÉSEKET SZERETNÉ ELOLVASNI, A SAJÁT YOUTUBE-OS BESTWAY-CSATORNÁNKON IS FENT LÉVŐ VIDEÓKAT SZERETNE MEGNÉZNI, LÁTOGASSON EL A [WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM) CÍMEN TALÁLHATÓ WEBOLDALUNKRA.

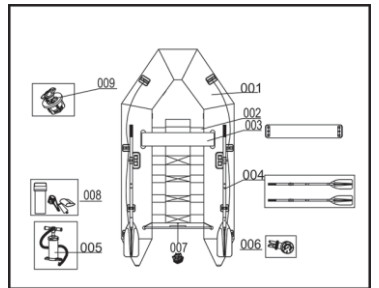
**W**  
Bestway®

65046



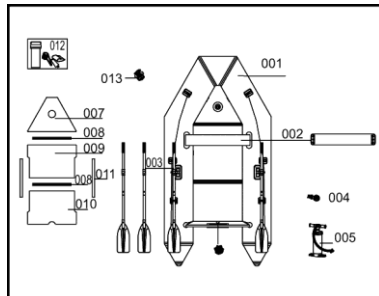
| Del nr. | Beskrivning         | KVANTITET | RESERVEDELAR.Nr. |
|---------|---------------------|-----------|------------------|
| 001     | Båt                 | 1         | 65046ASS10       |
| 002     | Durk bräda          | 4         | P6875            |
| 003     | Bänksits            | 1         | F3H101           |
| 004     | Åror                | 1 par     | P5L334           |
| 005     | Luftpump            | 1         | P3045B           |
| 006     | Tryckmätare         | 1         | P5C403           |
| 007     | Tömningsventil      | 1         | F3C092ASS14      |
| 008     | Reparationssats     | 1         | P6J718ASS14      |
| 009     | Lock för luftventil | 2         | F6H190           |

65064



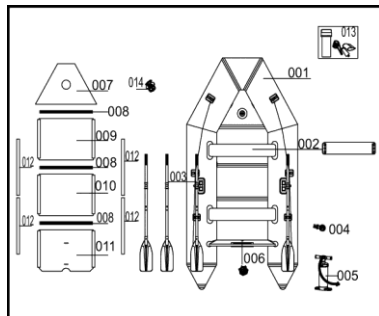
| Del nr. | Beskrivning         | KVANTITET | RESERVEDELAR.Nr. |
|---------|---------------------|-----------|------------------|
| 001     | Båt                 | 1         | 65064ASS15       |
| 002     | Durk bräda          | 5         | P6875            |
| 003     | Bänksits            | 1         | F3H101           |
| 004     | Åror                | 1 par     | P5L334           |
| 005     | Luftpump            | 1         | P3045B           |
| 006     | Tryckmätare         | 1         | P5C403           |
| 007     | Tömningsventil      | 1         | F3C092ASS14      |
| 008     | Reparationssats     | 1         | P6J718ASS14      |
| 009     | Lock för luftventil | 3         | F6H190           |

65047



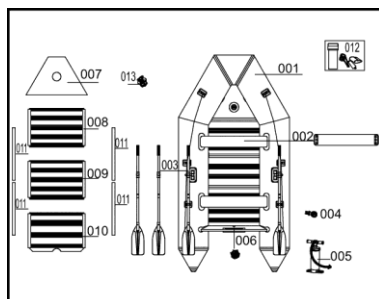
| Del nr. | Beskrivning         | KVANTITET | RESERVEDELAR.Nr. |
|---------|---------------------|-----------|------------------|
| 001     | Båt                 | 1         | 65047ASS10       |
| 002     | Bänksits            | 1         | P6876            |
| 003     | Åror                | 1 par     | F6H717ASS14      |
| 004     | Tryckmätare         | 1         | P5C403           |
| 005     | Luftpump            | 1         | P3045B           |
| 006     | Tömningsventil      | 1         | F3C092ASS14      |
| 007     | Bräda 1             | 1         | P6877            |
| 008     | Brädskära           | 2         | P6880            |
| 009     | Bräda 2             | 1         | P6878            |
| 010     | Bräda 3             | 1         | P6879            |
| 011     | Sidoskära           | 2         | P6881            |
| 012     | Reparationssats     | 1         | P6J718ASS14      |
| 013     | Lock för luftventil | 4         | F6H190           |

65048



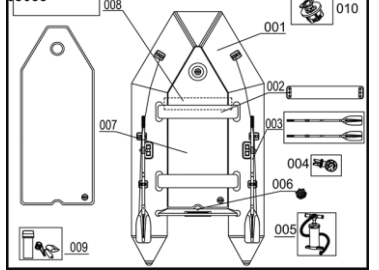
| Del nr. | Beskrivning         | KVANTITET | RESERVEDELAR.Nr. |
|---------|---------------------|-----------|------------------|
| 001     | Båt                 | 1         | 65048ASS10       |
| 002     | Bänksits            | 2         | P6876            |
| 003     | Åror                | 1 par     | F6H717ASS14      |
| 004     | Tryckmätare         | 1         | P5C403           |
| 005     | Luftpump            | 1         | P3045B           |
| 006     | Tömningsventil      | 1         | F3C092ASS14      |
| 007     | Bräda 1             | 1         | P6882            |
| 008     | Brädskära           | 3         | P6885            |
| 009     | Bräda 2             | 1         | P6883            |
| 010     | Bräda 3             | 1         | P6883            |
| 011     | Bräda 4             | 1         | P6884            |
| 012     | Sidoskära           | 4         | P6886            |
| 013     | Reparationssats     | 1         | P6J718ASS14      |
| 014     | Lock för luftventil | 4         | F6H190           |

65049



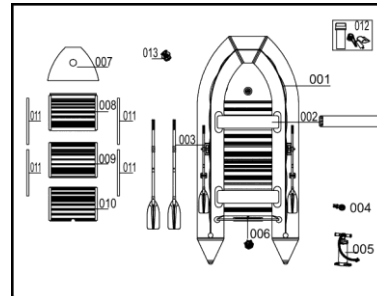
| Del nr. | Beskrivning         | KVANTITET | RESERVEDELAR.Nr. |
|---------|---------------------|-----------|------------------|
| 001     | Båt                 | 1         | 65048ASS10       |
| 002     | Bänksits            | 2         | P6876            |
| 003     | Åror                | 1 par     | F6H717ASS14      |
| 004     | Tryckmätare         | 1         | P5C403           |
| 005     | Luftpump            | 1         | P3045B           |
| 006     | Tömningsventil      | 1         | F3C092ASS14      |
| 007     | Bräda 1             | 1         | P6894            |
| 008     | Bräda 2             | 1         | P6887            |
| 009     | Bräda 3             | 1         | P6887            |
| 010     | Bräda 4             | 1         | P6888            |
| 011     | Sidoskära           | 4         | P6886            |
| 012     | Reparationssats     | 1         | P6J718ASS14      |
| 013     | Lock för luftventil | 4         | F6H190           |

65063



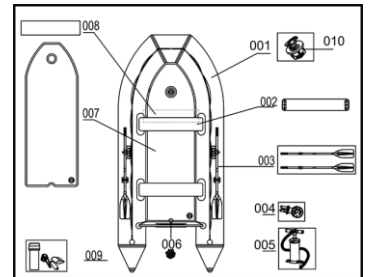
| Del nr. | Beskrivning         | KVANTITET | RESERVEDELAR.Nr. |
|---------|---------------------|-----------|------------------|
| 001     | Båt                 | 1         | 65048ASS10       |
| 002     | Bänksits            | 2         | P6876            |
| 003     | Åror                | 1 par     | P6H717ASS14      |
| 004     | Tryckmätare         | 1         | P5C403           |
| 005     | Luftpump            | 1         | P3045B           |
| 006     | Tömningsventil      | 1         | F3C092ASS14      |
| 007     | Airdeck durk        | 1         | 65063DASS15      |
| 008     | Bottenbräda         | 1         | P6928            |
| 009     | Reparationssats     | 1         | P6J718ASS14      |
| 010     | Lock för luftventil | 5         | F6H190           |

65050



| Del nr. | Beskrivning         | KVANTITET | RESERVEDELAR.Nr. |
|---------|---------------------|-----------|------------------|
| 001     | Båt                 | 1         | 65050ASS10       |
| 002     | Bänksits            | 2         | P6889            |
| 003     | Åror                | 1 par     | F6H717ASS14      |
| 004     | Tryckmätare         | 1         | P5C403           |
| 005     | Luftpump            | 1         | P3045B           |
| 006     | Tömningsventil      | 1         | F3C092ASS14      |
| 007     | Bräda 1             | 1         | P6890            |
| 008     | Bräda 2             | 1         | P6891            |
| 009     | Bräda 3             | 1         | P6891            |
| 010     | Bräda 4             | 1         | P6892            |
| 011     | Sidoskära           | 4         | P6893            |
| 012     | Reparationssats     | 1         | P6J718ASS14      |
| 013     | Lock för luftventil | 4         | F6H190           |

65062



| Del nr. | Beskrivning         | KVANTITET | RESERVEDELAR.Nr. |
|---------|---------------------|-----------|------------------|
| 001     | Båt                 | 1         | 65050ASS10       |
| 002     | Bänksits            | 2         | P6889            |
| 003     | Åror                | 1 par     | P6H717ASS14      |
| 004     | Tryckmätare         | 1         | P5C403           |
| 005     | Luftpump            | 1         | P3045B           |
| 006     | Tömningsventil      | 1         | F3C092ASS14      |
| 007     | Airdeck durk        | 1         | 65062DASS15      |
| 008     | Bottenbräda         | 1         | P6927            |
| 009     | Reparationssats     | 1         | P6J718ASS14      |
| 010     | Lock för luftventil | 5         | F6H190           |

EN ISO 6185 - 1 TIPO II  
CATEGORIA D  
NAVIGAZIONE IN ACQUE PROTETTE

2.25 kw (3.0 hp) | 2 = 0

258 kg (568.8 lbs.)

0.23 bar / 3.34 psi

TITULAIRE DU CERTIFICAT: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

NUMERO MODELLO: 65046  
PAESE DI PRODUZIONE: CINA

PRODUTTORE: Bestway

EN ISO 6185 - 1 TIPO II  
CATEGORIA D

3.7 kw (5 hp) | 3 = 0

380 kg (837 lbs.)

0.23 bar / 3.34 psi

94/25/EC 2003/44/EC

TITULAIRE DU CERTIFICAT: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

NUMERO MODELLO: 65064  
PAESE DI PRODUZIONE: CINA

PRODUTTORE: Bestway

EN ISO 6185 - 2 TIPO V  
CATEGORIA D

7.5 kw (10 hp) | 3 = 1

480 kg (1058.2 lbs.)

0.23 bar / 3.34 psi

94/25/EC 2003/44/EC

TITULAIRE DU CERTIFICAT: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

NUMERO MODELLO: 65047  
PAESE DI PRODUZIONE: CINA

PRODUTTORE: Bestway

EN ISO 6185 - 2 TIPO V  
CATEGORIA C

11.2 kw (15 hp) | 4 = 1

640 kg (1411 lbs.)

0.23 bar / 3.34 psi

94/25/EC 2003/44/EC

TITULAIRE DU CERTIFICAT: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

NUMERO MODELLO: 65048  
PAESE DI PRODUZIONE: CINA

PRODUTTORE: Bestway

EN ISO 6185 - 2 TIPO V  
CATEGORIA A

11.2 kw (15 hp) | 4 = 1

640 kg (1411 lbs.)

0.23 bar / 3.34 psi

94/25/EC 2003/44/EC

TITULAIRE DU CERTIFICAT: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

NUMERO MODELLO: 65049

PRODUTTORE: Bestway

EN ISO 6185 - 2 TIPO V  
CATEGORIA A

11.2 kw (15 hp) | 4 = 1

640 kg (1411 lbs.)

0.23 bar / 3.34 psi

94/25/EC 2003/44/EC

TITULAIRE DU CERTIFICAT: BESTWAY INFLATABLES & MATERIAL CORP. NO.3065 CAOAN ROAD, SHANGHAI, 201812, CHINA

PRODUTTORE: Bestway

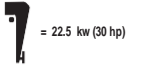



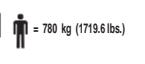
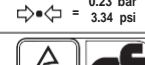






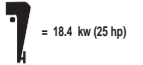



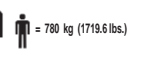
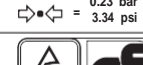




DI PRODUZIONE: CINA

PRODUTTORE:

NUMERO MODELLO: 65063  
PAESE DI PRODUZIONE: CINA

PRODUTTORE:

| EN ISO 6185 - 3 TYP VII   |   |
|---|---|
| KATEGORI C  |   |
|  = 22.5 kw (30 hp)  |  = 6  = 0 |
|  +  = 780 kg (1719.6 lbs.) |   |
|  = 0.23 bar<br>3.34 psi   | 94/25/EC<br>2003/44/EC  |
|    |   |
|   |    |
| INNEHÄVARE AV CERTIFIKAT:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP. NO.3065<br>CAOAN ROAD, SHANGHAI,<br>201812, CHINA  |   |
| MODELLNUMMER: 65050   | TILLVERKARE:   |
| TILLVERKNINGSLAND: KINA   |   |

| EN ISO 6185 - 3 TYP VII  |   |
|--|---|
| KATEGORI C   |   |
|  = 18.4 kw (25 hp)  |  = 6  = 0 |
|  +  = 780 kg (1719.6 lbs.) |   |
|  = 0.23 bar<br>3.34 psi   | 94/25/EC<br>2003/44/EC  |
|   |   |
|   |    |
| INNEHÄVARE AV CERTIFIKAT:<br>BESTWAY INFLATABLES &<br>MATERIAL CORP. NO.3065<br>CAOAN ROAD, SHANGHAI,<br>201812, CHINA   |   |
| MODELLNUMMER: 65062  | TILLVERKARE:   |
| TILLVERKNINGSLAND: KINA  |   |

**Båtkategori D-"SKYDDAT VATTEN"**: Avsedd för bäturer på skyddat kustvatten, små vikar, små sjöar, floder och kanaler med vindar upp till och med vindstyrka 4 och våghöjd upp till och med 0,3 m, eller tillfälliga vågor på upp till 0,5 m till exempel då man passerar ett fartyg.

**Designkategori C "INSHORE"**: Konstruerad för resor i kustvattnet, stora bukter, flodmynningar, sjöar och floder där väderförhållandena inte överskrider en vindstyrka på 6 och höjden på de största vågoras inte överskrider 2 meter.

**VARNING: För att undvika skador på båten och passagerarna, ska du inte överskrida de värden som anges på typskylten.**

#### Tekniska specifikationer

| Produkt     | Storlek                       | Rekommenderat arbetstryck | Maximal lastkapacitet                  | Maximal motoreffekt |
|-------------|-------------------------------|---------------------------|--|---------------------|
| 65046       | 2,30m x 1,30m<br>(91"x51")    | 3,34psi<br>0,23bar        | 258 kg (568.8 lbs)<br>2 vuxna          | 2,25 kw (3 hp)      |
| 65064       | 2,70m x 1,37m<br>(106"x57")   | 3,34psi<br>0,23bar        | 380 kg (837 lbs)<br>3 vuxna            | 3,7 kw (5 hp)       |
| 65047       | 2,80m x 1,52m<br>(110" x 60") | 3,34psi<br>0,23bar        | 480 kg (1058.2 lbs.)<br>3 vuxna+1 barn | 7,5 kw (10 hp)      |
| 65048/65049 | 3,30m x 1,62m<br>(130" x 64") | 3,34psi<br>0,23bar        | 640 kg (1411 lbs.)<br>4 vuxna+1 barn   | 11,2 kw (15 hp)     |
| 65063       | 3,80m x 1,80m<br>(150" x 71") | 3,34psi<br>0,23bar        | 780 kg (1719.6 lbs.)<br>6 vuxna        | 22,5 kw (30 hp)     |
| 65050       | 3,80m x 1,80m<br>(150" x 71") | 3,34psi<br>0,23bar        | 780 kg (1719.6 lbs.)<br>6 vuxna        | 18,4 kw (25 hp)     |

## Varning

### VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

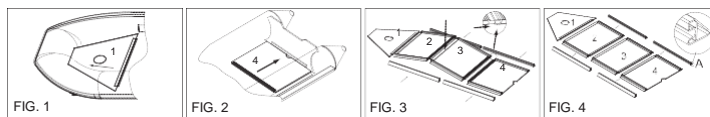
Följ alla anvisningar gällande säkerhet och drift. Om man inte följer anvisningarna kan båten tippa över eller explodera och orsaka en drunkningsolycka.

- Överskrid inte rekommenderat antal personer. Oberoende av hur många personer som befinner sig ombord får personernas och utrustningens totala vikt aldrig överskrida rekommenderad maxvikt. Använd alltid de avsedda sittplatserna.
- När man lastar båten får man aldrig överskrida rekommenderad maxvikt: Var alltid noggrann när du lastar och sprid ut lasten jämnt överallt. Undvik att placera tunga vikter högt upp.  
**OBS:** Rekommenderad maxlast inkluderar sammanlagd vikt för personer som befinner sig ombord, all proviant och personliga föremål, all utrustning som inte ingår i båtens vikt, eventuell frakt och vätskor som vatten, bränsle eller liknande.
- När du använder båten ska du först inspektera och alltid använda livräddningsanordningar som flytvästar och livbojar.
- Före varje användning ska du noga inspektera alla båtens delar inklusive luftkammare, rep, åror och luftventiler för att se till att allt är i gott skick och ordentligt ådraget. Om du påträffar skador, ska du utföra reparationer.
- Hinkar, skopor och luftpumpar ska alltid finnas tillgängliga vid läckage eller om båten tar in vatten.
- När båten är i rörelse, måste alla passagerare sitta för att undvika fall överbord. Se till att båten är väl balanserad. Ett ojämn last av personer eller föremål i båten kan göra att båten tippar över vilket kan leda till en drunkningsolycka.
- Använd båten nära land och akta dig för naturliga faktorer som vindar, tidvatten och tidvågor. **AKTA DIG FÖR VINDAR OCH STRÖMMAR PÅ ÖPPET VATTEN.**
- Kan du behöva blåsa upp den andra luftkammaren helt för att förhindra att båten sjunker.
- Var försiktig då du ska iland. Vassa och stråva föremål som klippor, cement, snäckor, glasbitar etc. kan punktera båten. För att undvika skada ska du inte dra båten på stråva ytor.
- När du väljer en utombordsmotor, se de Tekniska specifikationerna i denna handbok för att avgöra acceptabelt hästkraftsvärde.
- För elmotorer med batterier ska du observera att batteriets syra kan vara frätande vilket kan leda till skador på hud och båtens material.
- Till motorerna ska du använda bränsle som gas, olja, råolja, eftersom bränsle är ett lättantändligt ämne och bör hållas på avstånd från eldslågor. Var medveten om de potentiellt skadliga effekterna hos vätskor som batterisyra, olja och bensin. Vätskorna kan skada din båt.
- Blås upp i enlighet med de numererade luftkammarna och det rekommenderade trycket för båten; i annat fall fylls båten med för mycket luft varvid den kan explodera. Att överstiga de data som ges på kapacitetsplattan kan orsaka att båten skadas eller välter och kan då leda till drunkning.
- Om du använder bogseringsringar för att bogsera båten ska du gå långsamt för att undvika skador.
- Lär dig hur man ska manövrera en båt. Undersök om det i ditt område finns information och/eller utbildning du kan ha behov av. Informera dig om lokala föreskrifter och lär dig vilka risker som föreligger vad gäller olika båtaktiviteter.

#### SPARA DESSA ANVISNINGAR

#### Installera golvrådor (endast för 65047 / 65048 / 65049 / 65050)

- Välj en slät, plan yta och avlägsna alla vassa föremål. Ta ut båten ur förpackningen och sprid ut den.
  - Blås upp kölen och montera golvrådorna.
  - Sätt i bräda 1 i förstäven och tryck den framåt tills luftventilen på den upplåsbare kölen är i linje med hålet i brädan. (FIG. 1)
  - För in de sista numererade brädorna (Bräda 3 till Bräda 4) i aktern och tryck brädorna under spröjet. (FIG. 2)
  - Linjeställ den utstickande delen på bräda 1 med öppningen i bräda 2 och tryck ihop de två delarna. Linjeställ den utstickande delen på bräda 3 med öppningen i bräda 4 och tryck ihop de två delarna. (FIG. 3) För trägol används brädspären för att sammanfoga de två brädorna.
  - Lift upp bräda 2 och 3, linjeställ den utstickande delen på bräda 2 med öppningen i bräda 3 och tryck ner de båda brädorna och se till att de är plana. (FIG. 3)
  - Fäst sidospären i golvrådorna. (FIG. 4)
- OBS:**
- Golvrådorna måste monteras innan skrovet blåses upp.
  - Golvrådornas identifikationsnummer måste vara vända uppåt.
  - Efter att ha monterat dem, kontrollera noga att golvrådorna är täta. Om golvrådorna inte är täta eller jämna, montera om dem.

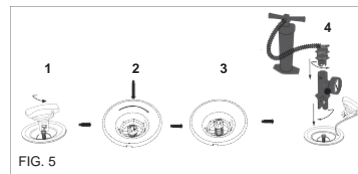


#### Installation av Airdeck golv(endast för 65062/65063)

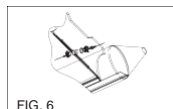
- Välj ut ett jämnt och plant ställe och ta bort alla vassa föremål därifrån. Ta ut båten från förpackningen och bred ut den.
- För in botenbrädan genom utrymmet under airdeck durken. Lagg airdeck durken på köl och pumpa därefter upp den.

#### Montering av skrovet

- Blås upp brädan genom att skruva av locket på luftventilen (FIG. 5, POS. 1) Se till att den inre fjädrventilen inte trycks in. Om den skulle tryckas in (FIG. 5, POS. 2) tryck in fjädrventilen och vrid den moturs så att den inre fjädrventilen ligger i rätt läge (FIG. 5, POS. 3). Fäst tryckmätaren i slangens och slangens till högrtryckshandpumpens munstycke. Blås upp brädan till 0,23 bar (3.34 psi). Efter att den blåsts upp, skruva fast locket till luftventilen (FIG. 5, POS. 4).



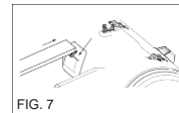
- OBS:** Om man blåst upp för mycket ska man trycka in kontrollanordningen för att sänka lufttrycket till godkända nivåer och därefter stänga och fästa luftventilen.
- OBS:** Tryckmätaren är endast för upplåsning och tryckmätarens värden är endast en referens och bör inte användas som ett precisionsinstrument.



- Sätt i propellen i tömningsventilen på akterspeglern. (FIG. 6)

#### Observera:

- Använd endast godkända upplåsningpumpar från Bestway®.
- Använd aldrig motordrivna högrtryckspumpar eftersom det kan leda till för hög upplåsning.
- Under- och övertryck leder till säkerhetsrisker.
- Kontrollera alltid upplåsningstrycket innan du använder båten.
- Ställ dig aldrig och placera aldrig föremål i båten under upplåsningen.
- Man får aldrig öppna ventilens lock medan båten används.
- Se till att ventilen är ordentligt ådragen innan du använder båten.



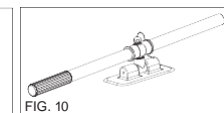
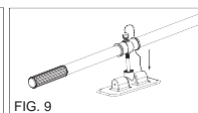
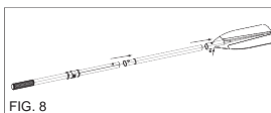
#### Installation av sittbrädan

För sätet på plats genom att föra in filkarna på båda båtens kammare in i hacken på sätets bräda. (Fig. 7)

#### Att installera årorna

- Anslut de två årskäften till varandra och säkerställ att de fjädrade stiften snäpper sig i läge. (FIG. 8)
- Fäst årorna vid årtullarna och dra åt dem korrekt. (FIG. 9 & 10)

**OBS:** När du inte använder årorna, ska du blockera dem med årspännena för att undvika skador.



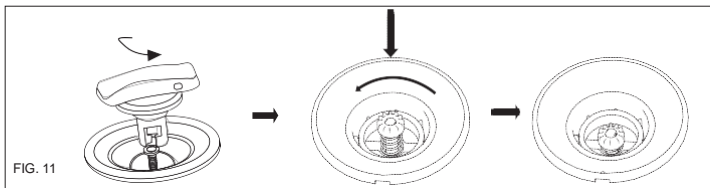
#### Installation av utombordsmotorn

- Med båten helt upplåst och i vattnet, ska du fästa din utombordsmotor vid motorfästet mitt på aktern.

#### OBS:

- Försäkra dig om att motorn alltid är fast i akterspeglern.
- Läs utombordsmotorns anvisningar för en korrekt installation och användning.
- Att överskrida båtens effektkänslor kan leda till allvarlig skada. Maximal motoreffekt finns märkt på produkten.

#### Tömna ut luften



#### Förvaring

- Avlägsna årorna från årtullarna.
- OBS:** Bevara alla tillbehör för framtida användning.
- Rengör båten noga med en mild tvålösning och rent vatten.
- OBS:** Använd inte aceton, syra och/eller alkaliska lösningar.
- Använd en trasa för att försiktigt torka alla ytor.
- OBS:** Torka inte produkten i direkt solljus. Torka aldrig produkten med utrustning som elektriska blåsare. Annars skadas båten eller dess livslängd förkortas.
- För att släppa ut luften ur båten ska du öppna luftventilierna genom att trycka på kontrollslangen och rotera den tills ventilierna är öppna. Töm ut all luft ur båtskrovens kammare samtidigt så att lufttrycket faller samtidigt. Detta för att förhindra skador på båtens invändiga struktur.
- Blås sedan upp kölen.
- Vik båten framifrån och bakåt för att avlägsna ytterligare luft. Du kan även använda en pump för att tömma ut resterande luft.

#### Reparationer

Vid stora hål på båten, använd det medföljande limmet och en Reparationskit.

#### Registrering (Endast för kunder i USA/Kanada)

Om du behöver registrera din båt ska du förbereda dig med båtens skrovidentifikationsnummer och modellnummer, och sedan gå till [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com) där du får ditt ursprungsintyg. Du kan också skicka ett e-mail till [info@bestway-northamerica.com](mailto:info@bestway-northamerica.com) för att få ditt ursprungsintyg.

FÖRVARA MANUALEN PÅ EN SÄKER PLATS OCH ÖVERLÄMNA DEN TILL DEN NYA ÄGAREN OM DU SÄLLER BÅTEN.

# Begränsad BESTWAY® tillverkargaranti 2014

Produkten du har köpt levereras tillsammans med en begränsad garanti. Bestway® står bakom sin kvalitetsgaranti och försäkrar, genom en utbytesgaranti, att din produkt kommer att vara fri från tillverkningsfel som leder till läckor.

För att göra ett garantianspråk måste detta formulär fyllas i och levereras med en kopia av kvitto till ditt lokala Bestway-servicecenter. Kontakta ditt lokala Bestway-servicecenter innan du skickar några dokument – de kommer att ge dig instruktioner om vad du behöver för ditt anspråk. Bestway® kommer inte att ersätta några produkter som anses ha försumrats eller ha använts utanför ägarhandledningens riktlinjer.

Bestways garanti täcker tillverkningsfel som upptäcks vid upppackning av produkten eller vid användning som rekommenderas inom bruksanvisningen, den här garantin gäller endast produkter som inte har ändrats av någon tredje part. Produkten måste lagras och hanteras i enlighet med tekniska rekommendationer.

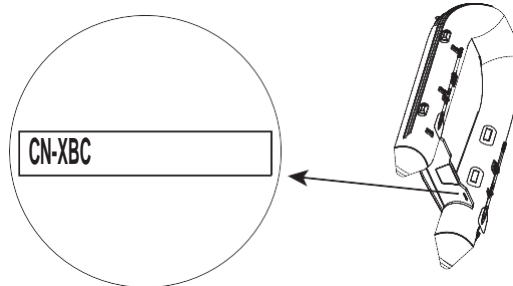
Garantin omfattas av följande begränsningar:

Garantin gäller för den ursprungliga ägaren och endast när produkten används till normala fritidsaktiviteter och omfattar inte produkter som används inom uthyrning eller skolverksamhet. Om en produkt bedöms vara defekt av Bestway täcker endast garantin reparation eller ersättning av den defekta produkten. Bestway är inte ansvarig för några kostnader, förluster eller skador som inträffar som ett resultat av användningen av den här produkten. Den här garantin täcker inte skador som orsakas genom felaktig användning, missbruk, försummelse, normalt slitage, inklusive men inte begränsat till punkteringar, skador på grund av hög värmeexponering, skador orsakade av felaktig hantering och förvaring, skador orsakade av användning i vågor eller i strandkanten, brott av ritytan som orsakas av fall eller kraschar i vågor, eller skador orsakade av något annat än fel i material och utförande.

Den här produkten får inte användas för mer än tillverkarnas rekommenderade maximala lastkapacitet. Den här garantin är ogiltig om någon obehörig reparation, förändring eller modifiering har gjort av någon av utrustningens delar.

Ersättningar och reparationer förlänger inte garantins giltighetstid. Det datum som anses som start för garantin är endast det som anges på originalkvitto/fakturan. Besök [www.bestway-service.com/warranty](http://www.bestway-service.com/warranty) för att se garantidetaljerna för ditt land eller din region.

Den här produkten har utformats i enlighet med standarder för en specifik användning. Eventuella ändringar eller omvandlingar högre än den som anges av tillverkaren kan medföra allvarliga risker för användaren och gör garantin ogiltig.



65046;  
65064;  
65047;  
65048;  
65049;  
65063;  
65050;  
65062

Kopiera CIN-numret som är placerat nära aktern

CIN-numret: \_\_\_\_\_

Datum för köpkvitto: \_\_\_\_\_

TILL: BESTWAY® SERVICE DEPARTMENT DATUM \_\_\_\_\_

Kundnummer \_\_\_\_\_

FAX/E-POST/TEL: Se ditt land enligt den information du hittar på baksidan eller på vår hemsida. [www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

Ange dina fullständiga adressuppgifter. **OBS:** Ofullständiga adressuppgifter kommer att leda till försenade leveranser.

Bestway förbehåller sig rätten att ta betalt för återleverans av olevererade paket där felet ligger hos mottagaren.

## OBLIGATORISKA UPPGIFTER – SKRIV LEVERANSADRESS

Namn: \_\_\_\_\_

Adress: \_\_\_\_\_

Postnummer: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_

Stad: \_\_\_\_\_

Mobiltelefon: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

E-post: \_\_\_\_\_

Ange tydligt din artikelkod: \_\_\_\_\_

65046 2.30 m x 1.30 m x 33 cm (91" x 51" x 13")

65047 2.80 m x 1.52 m x 42 cm (110" x 60" x 16.5")

65048 / 65049 / 65063 3.30 m x 1.62 m x 44 cm (130" x 64" x 17")

65050 / 65062 3.80 m x 1.80 m x 46 cm (150" x 71" x 18")

65064 2.70 m x 1.37 m x 37 cm (106" x 54" x 15")

## Beskrivning av problem:

Luftläckage, ange exakt vilken del som läcker \_\_\_\_\_

Föremålet är ofullständigt, skriv namnet på den saknade delen eller bifoga sidan med uppgifter om reservdelar som behövs \_\_\_\_\_

Annat, var vänlig beskriv \_\_\_\_\_

**VIKTIGT: ENDA SKADADE DELAR KOMMER ATT ERSÄTTAS, INTE HELA PAKETET.**

Bestway förbehåller sig rätten att kräva fotografiskt bevis för defekta delar eller att kräva att föremålet skickas för testning.

För att kunna hjälpa dig på bästa sätt ber vi dig att se till att alla uppgifter du anger är kompletta.

BESÖK VÅR HEMSIDA [WWW.BESTWAY-SERVICE.COM](http://WWW.BESTWAY-SERVICE.COM) FÖR ATT BESTÄLLA RESERVDELAR, FÖR ATT LADDA NER MANUALER, FRÅGOR OCH VIDEOR, ÄVEN TILLGÄNGLIGA PÅ VÅR BESTWAY-KANAL PÅ YOUTUBE.

  
Bestway®



Inflate Your Fun™





**Authorized Service Centers**  
**Centros de Assistência Autorizados**  
**Centros de Asistencia Técnica autorizados**  
**Autorisierte Kundendienstzentren**  
**Valtuutetut Palvelukeskukset / Geautoriseerde Servicecentra**  
**Centri di Assistenza Autorizzati**  
**Centres de Service Après-vente Agrées**  
**ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΑ ΚΕΝΤΡΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ**  
**Авторизованные Сервисные Центры**  
**Autoryzowane Centra Serwisowe / Hivatalos Szervizközpontok**  
**Auktoriserade Servicecenter / 官方售后服务中心**

|  |   |  |   |
|--|---|--|---|
| <b>Albania</b><br>Phone: (+355) 682003429<br>Fax: (+386) 56621203<br>E-mail: servis@bestway.si                 | <b>Cyprus</b><br>Phone: (+357) 22 426803<br>& +357 22 423824<br>Fax: (+357) 22 495137<br>E-mail: cyprus@bestway-service.com | <b>Italy</b><br>Phone: (+39) 0236265839<br>Fax: (+39) 0291390361<br>E-mail: assistenza@bestway-europe.com        | <b>Romania</b><br>Phone: (+40) 212525354 / 213362858<br>Fax: (+40) 212525353 / 213362854<br>E-mail: suportclienti@bestway-service.com |
| <b>Argentina</b><br>Phone: (+54) 56223650315<br>E-mail: argentina@bestway-southamerica.com                     | <b>Czech Republic</b><br>Phone: (+420) 0387020573<br>E-mail: pomocservis@bestway-service.com                                | <b>Macedonia</b><br>Phone: 032 386235<br>Fax: 032 304235<br>E-mail: servis@bestway.si                            | <b>Russia (Россия)</b><br>Phone: +7 (495) 978-90-88<br>E-mail: info@bestway-service.ru  |
| <b>Australia</b><br>Phone: (+61) 290371388<br>Fax: (+61) 297379423<br>E-mail: aftersales@bestway-australia.com | <b>Denmark</b><br>Phone: (+45) 33321019<br>Fax: (+45) 33321036<br>E-mail: denmark@bestway-service.com                       | <b>Malta</b><br>Phone: (+356)27438201<br>Fax: (+356)21496206<br>E-mail: info@model-toys.com                      | <b>Serbia and Montenegro</b><br>Phone: (+386) 656644962 / 56621206<br>Fax: (+386) 56621203<br>E-mail: servis@bestway.si               |
| <b>Austria</b><br>Phone: (+43) 720882434<br>Fax: (+43) 720882435<br>E-mail: austria@bestway-service.com        | <b>Finland</b><br>Phone: (+358) 24363600<br>E-mail: finland@bestway-service.com   | <b>Mexico</b><br>Phone: (+52) 8183463416<br>Fax: (+52) 8183463416<br>E-mail: mexico@bestway-southamerica.com     | <b>Slovak Republic</b><br>Phone: (+421) 0415078833<br>Fax: (+421) 0415078808<br>E-mail: pomocservis@bestway-service.com               |
| <b>Belgium</b><br>Phone: 0 800 20 132<br>Fax: (+32) 026104411<br>E-mail: belgiumservice@bestway-europe.com     | <b>France</b><br>Phone: 892707709 (0,34 TTC/MINUTE)<br>Fax: (+33) 0489069991<br>E-mail: sav@bestway-france.com              | <b>Moldova</b><br>Phone: (+373) 68535552<br>E-mail: Moldova@bestway-service.com                                  | <b>Slovenia</b><br>Phone: (+386) 56621206<br>Fax: (+386) 56621203<br>E-mail: servis@bestway.si  |
| <b>Bosnia</b><br>Phone: 0 39670935<br>Fax: (+386) 56621203<br>E-mail: servis@bestway.si                        | <b>Germany</b><br>Phone: (+49) 6946001281<br>Fax: (+49) 6946001282<br>E-mail: kundendienst@bestway-europe.com               | <b>Netherlands</b><br>Phone: 8002378929<br>Fax: (+31) 887878969<br>E-mail: dutchservice@bestway-europe.com       | <b>Spain</b><br>Phone: (+34) 902351045<br>Fax: (+34) 902602705<br>E-mail: sac@bestwayiberica.com                                      |
| <b>Brazil</b><br>Phone: (+55) 1156412193<br>E-mail: sac@bestway-brazil.com                                     | <b>Greece</b><br>Phone: 00.800.391.275.300<br>Fax: (+39) 0291390361<br>E-mail: aftersales@bestway-europe.com                | <b>Norway</b><br>Phone: (+47) 22650122<br>Fax: (+47) 22721127<br>E-mail: norway@bestway-service.com              | <b>Sweden</b><br>Phone: (+46) 8 506 691 90<br>Fax: (+46) 506 690 99<br>E-mail: sweden@bestway-service.com                             |
| <b>Bulgaria</b><br>Phone: (+359) 879012892<br>Fax: (+359) 29250232<br>E-mail: bulgaria@bestway-service.com     | <b>Hungary</b><br>Phone: (+36) 0640204624<br>E-mail: hungary@bestway-service.com  | <b>Peru</b><br>Phone: (+51) 2541119<br>E-mail: peru@bestway-southamerica.com<br>morales@globalamerica.com.pe     | <b>Switzerland</b><br>Phone: (+41) 719290000<br>Fax: (+41) 0719290090<br>E-mail: switzerland@bestway-service.com                      |
| <b>Canada</b><br>Phone: 1 855 838 3888<br>Fax: 1 480 838 1888<br>E-mail: info@bestway-northamerica.com         | <b>Iceland</b><br>Phone: (+46) 8 506 691 90<br>Fax: (+46) 506 690 99<br>E-mail: sweden@bestway-service.com                  | <b>Poland</b><br>Phone: (+48) 322705320 / 322326040<br>Fax: (+48) 32705330<br>E-mail: servis@bestway-service.com | <b>Turkey</b><br>Phone: (+90) 02126444545<br>Fax: (+90) 02125550224<br>E-mail: teknikservis@bestway-service.com                       |
| <b>Chile</b><br>Phone: (+56) 23650315<br>Fax: (+56) 23650323<br>E-mail: info@bestway-southamerica.com          | <b>Ireland</b><br>Phone: 8006120457<br>Fax: (+44) 01626835736<br>E-mail: aftersales@bestway-uk.com                          | <b>Portugal</b><br>Phone: (+351) 707506692<br>Fax: (+34) 902602705<br>E-mail: sac@bestwayiberica.com             | <b>United Kingdom</b><br>Phone: 08455760116<br>Fax: (+44) 01626835736<br>E-mail: aftersales@bestway-uk.com                            |
| <b>Croatia</b><br>Phone: 099 7930168<br>Fax: (+386) 56621203<br>E-mail: servis@bestway.si                      |   |  | <b>USA</b><br>Phone: 1 855 838 3888<br>Fax: 1 480 838 1888<br>E-mail: info@bestway-northamerica.com                                   |



# Bestway

## *Inflate Your Fun*<sup>™</sup>

---

### Shanghai

Bestway Inflatables & Material Corp.  
No.3065 Cao An Road,  
Shanghai, 201812, China  
Tel: 86 21 6913 5588  
Fax: 86 21 5913 8383  
E-mail: [info@bestway-shanghai.com](mailto:info@bestway-shanghai.com)

### Hong Kong

Bestway (Hong Kong) International Ltd.  
Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre,  
66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong  
Tel: 852 2997 7169  
Fax: 852 2997 7869  
E-mail: [info@bestway-hongkong.com](mailto:info@bestway-hongkong.com)

### Europe

Bestway (Europe) S.r.l.  
Via Resistenza 5,  
20098 San Giuliano M.se (Mi) - Italy  
Tel: 39 02 9884 881  
Fax: 39 02 9884 8828  
E-mail: [info@bestway-europe.com](mailto:info@bestway-europe.com)

### Central & South America

Bestway Central & South America Ltda  
Salar Ascotan 1282, Parque Enea,  
Pudahuel, Santiago, Chile  
Tel: 562 2365 0315  
Fax: 562 2365 0323  
E-mail: [info@bestway-southamerica.com](mailto:info@bestway-southamerica.com)

### U.S.A.

Bestway (USA) Inc.  
3249 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034,  
United States of America  
Tel: 1 480 838 3888  
Fax: 1 480 304 3349  
E-mail: [sales@bestway-northamerica.com](mailto:sales@bestway-northamerica.com)

### Australia

Bestway Australia Pty Limited  
Unit 10/71-83 Asquith Street,  
Silverwater, NSW 2128, Australia  
Tel: 61 2 9037 1388  
Fax: 61 2 9737 9423  
E-mail: [info@bestway-australia.com](mailto:info@bestway-australia.com)

---

[www.bestway-global.com](http://www.bestway-global.com)  
[www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)